## শ্রীদীনেব্রুকুমার রায়-সম্পাদিত

## 'ৰহস্য-লহুৰী'

উপত্যাস-মালার

১১৮ নং উপস্থাস

# ডাক্তাৱের মুষ্টিযোগ

প্রিথম সংকরণ ]

২-এ, অক্রুর দত্ত লেন, কলিকাতা 'রহস্ত-লহরী বৈত্যুতিক মেসিন-প্রেসে' শ্রীদিব্যেন্দ্রকুমার রায় কর্তৃক মদ্রিত ও প্রকাশিত।

'त्र**श्य-लहती' कार्या।** लग মেহেরপুর, জেলা নদীয়া।

রাজ সংস্করণ পাঁচ শিকা,—ত্মলত সংস্করণ বার জানা।

# णालादव मुष्टिरगान

#### প্রথম লহর

#### সতর্কতার বাণী '

শিলিয়ামেণ্ট মহাসভার হর্ম্মাশিরে বিগ্-বেন নামক যে পৃথিবী-বিখ্যাত বিরাট ঘড়ি সংস্থাপিত আছে—প্রত্যুষে তাহাতে পাঁচটা বাজিবামাত্র লগুনের নরনারীগণ সাজপোষাক করিয়া নিউ বেলীর ফৌজদারী আদালত অভিমুখে ধাবিত হইল। কিন্তু যাহার বিচার দেখিবার জন্ত তাহাদের এই উৎসাহ উজ্যোগ ও আয়োজন, সে তখনও পেণ্টনভিলের কারাগারে প্রহরী-বেষ্টিত স্থরক্ষিত কক্ষে নিজিত। পাঠক পাঠিকাগণ বোধ হয় বৃঝিতে পারিয়াছেন, —সে মহাপাপিষ্ঠ, সর্ব্ধপ্রকার পাপে অকুষ্ঠিত, শয়তান ডাক্তার সাটিরা। ডাক্তার সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিয়া স্থান্ট পেণ্টনভিলের কারাগারে আবদ্ধ করা হইয়াছিল। সকলেই জানিত, সেই স্থরক্ষিত কারাপ্রকোষ্ঠ হইতে পলায়ন করা তাহার অসাধ্য।

আজ সাটিরার বিচারেঁর দিন। আজ নিউ বেলীর ফৌজদারী আদালতে তাহার অমুষ্ঠিত নরহত্যা, প্রতারশা নুষ্ঠন প্রস্তৃতি অপরাধের বিচার হইবে; লগুনের সংবাদপত্রসমূহে এই সংবাদ পূর্কেই প্রকাশিত হইয়াছিল। মথাসময়ে বিচারালরে উপস্থিত হইলে পাছে স্থানাভাব হয়—এই সন্দেহে কৌতৃহলী নর নারীবর্গ নিশাবসানেই দল বাঁধিয়া বিচারালয় অভিনুধে ধাবিত হইয়াছে; মেন তাহারা কোন উৎসব দেখিতে চলিয়াছে! অতি অল্পসময়ের মধ্যেই মডগেট্-হিলের দক্ষিণ হইতে নিউগেট দ্বীটের মোড় পর্যান্ত সর্কাশান জনপূর্ণ হইল। বালক বালিকা হইতে বুল বুলা পর্যান্ত সকল বয়সের নর নারী অতি প্রত্যুবেই

মহা আর্থ্রই চলিতে লাগিল। ইউরোপের বিভিন্ন দেশের লোকও ক্ট দলে বিস্তর ছিল; এমন কি, পৃথিবীর দ্রতম ভূথণ্ডের অধিবাসী চীনামান, জাপনি, আমেরিক ও নিপ্রোরও অভাব ছিল না। কথন বিচার আরম্ভ হইবে, তাহারই প্রতীক্ষায় ঘণ্টার পর ঘণ্টা ধরিয়া বিচানালয়ের সম্মুথে দাঁড়াইয়া থাকিবার জন্ত তাহাদের কি অসীম আগ্রহ! সকলেরই ধারণা হইয়াছিল, সেই আদালভের স্মৃষ্টি হইবার পর এ পর্যান্ত কথন সেখানে সাটিরার স্থায় অপরাধীর বিচার হয় নাই; আগ্র কথন আর কোন অপরাধীর বিক্লমে এতগুলি ভীষণ অভিযোগ উত্থাপিত হয় নাই। সাটিরাকে একবার দেখিবার জন্ত, সে কি ভাবে আত্মসমর্থন করে—তাহা ভানিবার জন্ত লগুনের জনসাধারণ এরূপে ব্যাকুল হইয়া উঠিয়াছিল যে, লগুনের ফৌজদারী মামলার বিচারের ইতিহাসে তাহা সম্পূর্ণ অভিনব বলিলে অত্যুক্তি হয় না।

ক্রমে স্ব্যোদয় হইল। বেলা ষতই অধিক হইতে লাগিল, ততই জনতা বৃদ্ধিত হইল। ট্যাক্সি, বদ, ট্রাম, প্রভৃতি নানা প্রকার শকটে সহর ও সহরতলির লোক দলে দলে বিচারালর-প্রাগণে সমবেত হইল। এমন কি, নিকটত্ব পথগুলিও জনপূর্ণ হইয়া উঠিল। থাগুদ্রবা-বিক্রেতারা তাহাদের মধ্যে নানা প্রকার খাগুদ্রবা, চা, চুকট, কল প্রভৃতি বিক্রয় করিতে লাগিল। সংবাদপত্র-বিক্রেতারা প্রাভাতিক দৈনিকগুলি ফেরী করিতে আরম্ভ করিল। সংবাদপত্র-বিক্রেতারা প্রাভাতিক দৈনিকগুলি ফেরী করিতে আরম্ভ করিল। অনেকে বিস্বার জন্ম টুল ঘাড়ে লইয়া উপস্থিত। একজন লোক একটু ভাল যায়গায় বাস্যাছিল। একজন ধনাঢা দশককে সে সেই স্থানে বসিবার অধিকার দশ পাউওে বিক্রয় করিল। তাহার পাশে একজন লোক দাড়াইয়া ছিল; সে বলিল, "যায়গাটা ছাড়িয়া দিলে হে!"

উত্তব হইল, "নগদ দশ পাঁউও পাইলাম, এ লোভ কি ছাড়া যায় পূথবরের কাগজেই ত বিচারের সকল বিবরণ বাহিব হইবে। এথানে যাহা ভানিবে, কাগজেই তা পাড়তে পাইব। এক পোনী দিয়া কাগজ কিনলে যাহা জানিতে পারিব—তাহা জানিবার জন্ত দশ পাউও হাতছাড়া কারব—হামি এত নির্কোধ নহি।"

দ্ধেটিখানি পকেটে ফেলিয়া হাসিতে হাসিতে প্রস্থান করিল। \_ \_ \_ নকজন ভেল্কিওয়াল। কিছু উপার্জ্জনের আশায় পথের ধারে ভেল্কি দেখাইতে আরম্ভ করিল।

নদীতীরবর্ত্তী বাঁধের উপর দিয়া এক দল লোক গল্প করিতে করিছে বিচারালয়ের দিকে অগ্রসর হইতেছিল। ভীড় ঠেলিয়া চলিতে চলিতে একুজন লোক তাহার সঙ্গীকে বলিল, "পুলিশ সাটিরার মত আসামীকে ধরিতে পারিবে ইহা কথন আশা করি নাই।"

দ্বিতীয় ব্যক্তি বলিল, "পুলিশ কি আর তাহাকে ধরিমাছে? গোয়েন্দা ব্লেক পুলিশকে সাহায্য না করিলে পুলিশ কথন তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে পারিত না।"

আর একজন বলিল, "এ পর্যান্ত এই শগ্নতান কতগুলা লোককে থুন করিয়াছে ! কিন্তু একবারের বেশী তাহার ফাঁসি হইবে না, ইহা কি অন্ন ছঃথের বিষয় ?"

উক্ত বক্তার পশ্চাৎ হইতে একজন বলিয়া উঠিল, "আরে আগে ত একবারই ফাঁসি ইউক! তাহাকে ঝুলিতে না দেখিলে, মরিয়াছে বলিয়া বিশ্বাস হইবে না। আঙ্গুলের ফাঁক দিয়া পিছলাইযা যাওয়াই তাহার অভ্যাস। সে ফাঁসি-কাঠ পর্যান্ত পৌছাইবে কি না কে বলিতে পারে ?"

এই ভাবে নানা প্রকার আলোচনা চলিতে নাগিল।

বেলা সাতটা বাজিল। বিচারালয় হুইতে সন্মুখন পথের যতদূর দৃষ্টিগোচর হয়—কেবল নরস্প্তের তরঙ্গ! এই বিপুল জনতাকে, স্থান্যত করিবার জন্ত, আক্ষিক দাঙ্গা-হাঙ্গামা নিবারণের উদ্দেশ্যে দলে দলে পাহারাওযালা সতর্ক তাবে ঘুরিয়া বেড়াইতে লাগিল। সহসা একজন প্রাচীন ব্যক্তি হল্বর্ণ ভাষাডক ষ্টেশনের (Holborn Viaduct station) একটি পাশ-দরজা দিয়া পথে আসিয়া মোটর-কাব হইতে নামিয়া পড়িল। লোকটির দেহ ছুম ফিট দীর্ম, মুখে চাপদাড়ি, গোঁক জোড়াটা স্থদীর্ম, দাড়ি-গোঁক পাকা, শনের মত্তু সাদা। তাহার মধ্যায় রেশমী টুপি, দেহে স্থদীয় ফ্রক-কোট, দন্তানা-লকা হাতে একটি ছাতা।

শোগন্তক বহু কটে ভীড় ঠেলিয়া বিচারালয়ের দিকে অগ্রসর হইং! সে ছুই পাশের লোকগুলিকে লক্ষ্য করিয়া বলিতে লাগিল, "ভোমরা সকাল' হুইতে এথানে আসিয়া ধরণা দিয়াছ কেন? তেইমাদের এথানে প্রতীক্ষা করিয়া কোন ফল নাই। এ ভাবে সময় নষ্ট না করিয়া আপন আপন কাজে ধাওু। তোমরা কি ডাক্তার সাটিরার মামলার বিচার দেখিতে আসিয়াছ? ডাক্তার সাটিরা আজ আদালতে আসিতে পারিবেন না। তাঁহার হাতে একটা জুকরি কাজ আছে—সেই কাজে তিনি আজ ব্যস্ত থাকিবেন।"

বুদ্ধের কথা •ষাহাদের কর্ণগোচর হইল, তাহারা নিবিড় বিশ্বয়ে বিক্ষারিত নেত্রে তাহার মুখের দিকে চাহিয়া রহিল। একটি যুবতী হঠাৎ চো-হো শব্দে হাসিয়া উঠিল; তথন চারি দিক হইতে শত-কণ্ঠে তাহার হাসির প্রতিশ্বনি উঠিল।

একজন বলিল, "বুড়োটা পাগল না কি ?"

অন্ত ব্যক্তি বলিল, "ভয়ন্ধর উন্মাদ!—কাওজ্ঞান থাকিলে কি এ রকম জন্মংলয় কথা বলে ?"

পন্চাৎ হইতে আর একজন বলিল, "ফৌজদারীর আসামী সে, রুলের গুঁতা দিয়া তাহাকে আসামীর কাঠরায় তুলিবে। তিনি অস্ত কাজে ব্যস্ত আছেন, আদালতে আসিতে পারিবেন না। কি তেজ।"

কিন্তু পূর্ব্বোক্ত দীর্ঘ কাষ্ট্র বৃদ্ধ তাহাদের কোন মন্তব্যে কর্ণপাত না করিয়া সেই জনতার ভিতর দিয়া অগ্রাসর হইল, এবং পুনঃ পুনঃ বলিতে লাগিল, "ডাক্তার সাটিরা আজ আদালতে উপস্থিত হইতে পারিবেন না। মামলা হইবে না। তোমা-দের এথানে অপেক্ষা করা নিক্ষল।"

এক জন কন্ষ্টেবল হঠাৎ সন্মুথে আসিয়া তাহার পথরোধ করিয়া দাঁড়াইল, কঠোর স্বরে বলিল, "কে হে তুমি? যাও, এথান হইতে চলিয়া যাও। তুমি কি মতলবে এখানে পাগলের মত যা-তা বলিতেছ ?"

বুদ্ধ কন্ষ্টেবলের কথায় কর্ণপাত না করিয়া, অন্ত ধারে গিয়া পুদর্কার সেই কথা বলিন। তথন আর এক জন কন্টেবল তাহার সমুখে আসিয়া তাহাকে তীব্র ৺রে তিরস্কার করিল, এবং তৎক্ষণাৎ সেই স্থান পরিত্যাগ করিতে বলিল।

বৃদ্ধ বলিল, "চট কেন বাপু! অপরাধের কাজটা কি করিয়াছি, আমাকে ব্যাইয়া দিতে পার ? আমি কি কোন বে-আইনি কাজ করিয়াছি? মাতলামী করিয়াছি, না দল জুটাইয়া গুণ্ডামী করিতেছি? বরং উন্টা, কতকণ্ডলা দিরেট বর্মর এখানে দল বাঁধিয়া হা করিয়া তাকাইয়া আছে,—আমি তাহাদিগকে ভীচু ভাঙ্গিয়া চলিয়া যাইতে বলিতেছি। ইহা কি দোধের কাজ ?"

বুদ্ধ কোন বে-আইনী কাজ করিতেছিল—ইহা সপ্রমাণ করিতে না পারিয়া কন্টেবলটা বোকার মত দাঁড়াইয়া রহিল। বৃদ্ধ আদালতের দরজা পর্যান্ত চলিয়া গেল, এবং ঐ ভাবে বক্তৃতা করিয়া পুনর্ববার পথে আসিয়া বলিল, "আমার কথা তোমরা ভুলিয়া যাইও না; আমি সত্য কথাই বলিয়াছি। ডাক্তার সাটিরা আজ আদালতে আসিবেন না।"

লোকটি যে গাড়ীতে আসিয়াছিল—তাহা পথের ধারে তথনও দাড়াইয়া ছিল। দে গাড়ীতে উঠিয়া বদিলে, গাড়ীথানি অল্পকোর্ড ষ্ট্রীটের দিকে চলিয়া গেল। সেপ্রস্থান করিলে এক জন পুলিশমান তাহার গাড়ীর নম্বরটি লিথিয়া লইয়া—মনে মনে বলিল, "সংসারে নানা রকম পাগল থাকে, এই এক রকম পাগল। জানি না উহার কথা কেহ বিশ্বাস করিল কি না।"

এদিকের অবস্থা এইরূপ। অন্ত দিকে আদালতের কিছু দূরে যে অটালিকাশ্রেণি ছিল, তাহাদের সন্মুথ দিয়া এক জন লোক স্থোদেরের পুর্কেই একথানি মৈ কাঁপে লইয়া দোড়াইতেছিল। তাহার হাতে আটাপূর্ণ বালতি ও একটি মোটা তুলি, পীতবর্ণ রাশিক্বত প্ল্যাকার্ড তাহার পঠে বাঁধা। সে কিংস্ওয়ের একটা বাড়ার. প্রাচীরে তাহার মেথানি ঠেস দিয়া রাখিল, তাহার পর একথানা প্ল্যাকার্ডের পিঠে আটা মাথাইয়া, সেই মৈএ চড়িয়া উষধের বিজ্ঞাপনপূর্ণ আর একথানি প্ল্যাকার্ডের উপর তাহা আঁটিয়া দিল।

এক জন কন্টেবল সেই পথ দিয়া যাইতে যাইতে ক্ষণকাল দাঁডুাইন্যা সেই লোকটার কাজ দেখিল। তাহার বিখাস হইল সেই প্ল্যাকার্ড থানিতে কোন বায়কোপের, অথবা কোন রকম মদ বা নবাবিষ্কৃত কোন ঔষধের বিজ্ঞাপন আছে
কিন্তু সেই হলদে প্লাকার্ডে সে কোন বিজ্ঞাপন দেখিতে পাইল না! প্লাকার্ডে
ছাপার হরফ একটিও ছিল না। কন্টেবল সাহেব অত্যন্ত বিশ্বিত হইয় সেই
লোকটিকে সাদা কাগজ সেথানে আঁটিবার কারণ জিজ্ঞাসা করিতে উত্যত হইল;
কিন্তু সেই লোকটি তাহারু মৈ ও অত্যান্ত সরঞ্জাম লইয়া পথের •অন্ত দিকে প্রস্থান
সরিল।

কন্টেবল "মনে মনে বলিল, "কি আশ্চর্য্য ! লোকটা পাগল না কি ? দেও
য়ালে এভাবে সাদা-কাগজ আঁটিবান কানণ কি ? অত বঢ় হল্দে কাগজখানিতে
একটি কথাও নাই। বোধ হয়, ইলা কোন বিজ্ঞাপনের পূর্ব্ব-স্চনা। আজ

সাদাকাগজ আঁটিয়া গেল, ইছা দেখিয়া দর্শকদের কৌতূলল হইবে, বাাপার

কি জানিবার জন্ত সকলেরই আগ্রহ হইবে; কাল এ কাগজের উপর একটা

বিজ্ঞাপন আঁটিয়া যাইবে। ক্রমশঃ প্রকাগ্র! বিজ্ঞাপন প্রচারের এ ফদ্দী

নৃতন বটে!"

যে ব্যক্তি দেওয়ালে ঐ সকল হল্দে প্লাকার্ড আঁটিতেছিল তাহাকে দেথিয়া আর একজন পাহারাওয়ালা ঐরপ কাগজ আঁটিবার কারণ জিজাদা করিল; লোকটা তাহার মৈ-থানি ঘাড়ে লইয়া প্রস্থানোত্ত হইয়া বলিল, "কি জানি মহাশয়! মষ্টার্ড ক্লাবের কর্ত্তা আমাকে এই কাগজগুলি সহবের দেওয়ালে দেওয়ালে আঁটিয়া দিতে বলিয়াছেন। এ-গুলি এভাবে প্রাচীরে আঁটিয়া তাঁহাদের কি লাভ হইবে—তাহা আমাকে বলেন নাই, আমিও জিজাদা করি নাই। মজুরা পাইয়াছি, তাঁহার হুকুম-মত কাজ করিতেছি। রোদ উঠিবার আগে আর থান-কুড়ি কাগজ প্রাচীরে আঁটিয়া দিতে পারিলেই আমার ছুটী।"

পাহারাওয়ালা নিজের কাজে চলিয়া গেল। ক্রমে বেলা সাতটা বাজিল। পথে গাড়ী ঘোড়া, টাাক্সি, বস্ প্রভৃতি পূর্ণ-বেগে চলিতে আজে করিল। পথিকেরা দৈনন্দিন কার্য্যে স্ব স্ব গন্তব্য পথে ধাবিত হইল। স্ব্যাদেব ধীরে ধীরে পুর্বোকাশের অনেক উর্দ্ধে উঠিলেন; প্রভাত বৌদ্রে বৃক্ষচূড়া, গৃহ. পথ আলোকিত হইল। যে সকল প্রাচীরে পূর্বোক্ত পীতবর্ণের কাগজগুলি আঁটিয়া

দেওয়া • হইয়াছিল, সেই সকল প্রাচীরেও প্রাতঃস্থের কিরণধারা প্রতিত হুইল । কাগজগুলির উপর প্রভাত-রৌদ্র যেন থেলা করিতে লাগিল।

গেইটা থিয়েটার সন্ধিছিত একথানি দোকানের সন্মুখস্থিত প্রাচীরে ঐরপ একথানি কাগজ আঁটিয়া দেওয়া হইয়াছিল। দোকানদার দোকানের দরজা খুলিয়া একথানি ঝাড়ন দিয়া দোকানের জানালার শাশিগুলি ঝাড়িতে ঝাড়িতে, সন্মুখবর্ত্তী প্রাচীরের দিকে চাহিল: প্রাচীর-গাত্তে গ্রুকথানি প্রকাণ্ড হল্দে কাগজ প্লাকার্ডের মত আঁটা আছে—অথচ তাহাতে কিছুই লেখা নাই দেখিয়া সে অত্যন্ত বিশ্বিত হইল। সে ঝাড়নখানি হাড়ে লইয়া বিক্ষারিত নেত্রে সেই কাগজখানির দিকে ছই এক মিনিট চাহিয়া থাকিতেই দেখিতে পাইল—সেই হল্দে কাগজে রৌদ্রের উত্তাপ লাগিয়া অক্ষর কৃটিয়া উঠিতেছে! প্রথমে সে এক একটি অক্ষরের স্থানে বাদামী রঙ্গের একটু আভা দেখিতে পাইল, তাহার পর সেই আভা এক একটি অক্ষরে পরিণত হইল; কিন্তু

দোকানদার এই দৃশ্যে শুন্তিত হইয়া ক্ষণকাল নির্ব্বাক ভাবে দাঁড়াইয়া বহিল, তাহার পর সে তাহার দোকানের পার্শ শুন্ত দোকানের মালিককে ডাকিয়া বলিল, "শীঘ্র বাহিরে আদিয়া একটা মজার কাণ্ড দেখিয়া বাও! ই সম্পুথের দেওয়ালে যে হল্দে কাগজখানি দেখিতেছ—আমি কয়েক মিনিট আগে উচা লক্ষ্য করিয়াছিলাম; কে কি মতলবে সাদা-প্ল্যাকার্ড ওখানে আঁটিয়া গিয়াছে তাহা প্রবিতে পারি নাই। এখুন দেখিতেছি উহার উপর রোদ পড়িয়া ধীবে ধীরে কতকগুলা হর্ফ ফুটিশ উঠিতেছে!—দেখ ত ভাই, কি লেখা বাহির হইল।"

দ্বিতীয় দোকানদার নিনিমেষ নেত্রে সেই হল্দে কাগজখানিব দিকে চিহিলা বুলিল, "তাই ত বটে ! প্রথমেই মোটা মোটা হরফে লেখা সা-ব-ধা-ন সাবধান

এ মজার বিজ্ঞাপন বটে ! সাবধান করিয়া দিতেছে, ক্রমে বোধ<sup>®</sup>হর আরও অনেক লেথা ফুটিবে ; শেষে দেখিব লেথা আছে—সাবধান, অমুক সাবান ভন্ন অস্ত সাবান ব্যবহার করিও না, কারণ ইহা খাঁটি মাল-মদলায় প্রেপ্তত না হয় দেখিব—সাবধান, অস্তা গ্রহলার হধ ব্যবহার করিও না, আমাদের হধ ব্যবহার করিও না, আমাদের হধ ব্যবহার করি—কারণ ইহা খাঁটি, সম্পূর্ণ নির্জ্জলা।—এই রকম কোন একটা বিজ্ঞাপন দেখিতে পাইব। মাল কাটাইবার জন্ত এ খুব চমৎকার কৌশল। একটু দাঁড়াইয়া দেখ সমস্ত বিজ্ঞাপনটাই ঐ কাগজে কুটিয়া উঠিবে।"—ক্রমে সেখানে বহু পথিকের সমাগম হইল; অবশেষে সেখানে এক্লপ বিপুল জনতা হইল যে, প্রেশন্ত পথও বন্ধ হইল, এবং পথের তই দিকে বিস্তর মোটর-বস্, ট্যাক্মি, ঘোড়ার গাড়ী নিকুপায় ভাবে দাঁড়াইয়া রহিল। সকলেরই দৃষ্টি সেই হল্দে প্র্যাকার্ডের উপর!

### দ্বিতীয় লহর

#### ডাক্তারের মুষ্টিযোগ-প্রয়োগ

বিষ্ণ প্রতিষ্ঠাই আহার করিতে বসিয়াছিলেন; কারণ তাঁহারা জানিতেন, সেদিন সারাদিনের মধ্যে আহারের স্থয়ে। পাইবেন না।—তাঁহাদের ভোজন শেষ হইবার পূর্বেই মিঃ ব্লেকের বহির্দারে সবেগে ঘণ্টাধ্বনি আরম্ভ হইল। আথি পেয়ালায় কফি ঢালিতে ঢালিতে বলিল, "দরজায় কে হাঙ্গামা আরম্ভ করিয়াছে? এত সকালে কাহার এথানে আসিবার দরকার হইল?"

মি: ব্লেক বলিলেন, "নিশ্চয়ই ইন্স্পেক্টর কুট্স আসিয়াছে! তাহারই ত সকালে আসিবার কথা আছে। কোনও কাজে তাহার এক মিনিটও বিশিষ হইবার যো নাই!"

শ্বিথ বলিল, "তা জানি; কিন্তু এই ত সাড়ে সাতটা বাজিয়াছে। সরকারী কৌসিলী সার কাবি ক্যানন কে, সি, বেলা আটটার সময় আমাদিগকে তাঁহার সঙ্গে দেখা করিতে বলিয়াছেন; এখনও এক ঘণ্টা সময় আছে। এত আগে আমরা সেখানে পিয়া কি করিব? সকল বিষয়েই ইন্স্পেক্টর কুট্সের তাড়াতাড়ি!"

মিঃ ব্লেকের পার্চিকা মিসেদ্ বার্তেল পূর্বেই দার খুলিয়া-দিয়াছিল। ইন্স্পেটর কুট্ন এরাবতের স্থায় বিশাল দেহ আন্দোলিত করিতে করিতে ছপ -দাপ শব্দে মিঃ ব্লেকের সম্মুথে উপস্থিত হইলেন, এবং তাঁহাকেও ম্মিথকে ভোজন-টোবিলে উপবিষ্ট দেখিয়া মুখভান্ধ করিয়া বলিলেন, "তোমাদের কি, রকম আকেল এবল ত! এখনও বসিয়া বসিয়া গিলিতেছ? আমি ছ-ঘন্টা, আগেও ঝঞ্চাট শেষ করিয়া ফেলিয়াছি!"

মিঃ ব্লেক হাসিয়া বলিলেন, "তাহা হইলে বল শেষ-রাত্তে ঘুমের **ংলোরেই** ও ল্যাট্টা চুকাইয়া ফেলিয়াছ! প্রভাত পর্য্যস্ত অপেক্ষা করিতে পার নাই ?"

"সবকারের চাকরের কাছে সকাল সন্ধ্যার মধ্যে কোন তফাৎ নাই।—
এগানে একটা চুরুটের সন্ধাবহার করিতে পারি কি ?"—বলিয়া ইন্ম্পেক্টর
কুট্যানি ব্লেকের ভোজন-টেবিলের অদ্বে একখানি চেয়ারে বসিত্না পড়িলেন।

, মি: ব্লেক বলিলেন, "হাঁ ধূমপান করিতে পার; কিন্তু ভোমার চুকুট বাহির করিতে পারিবে না। আহারের সময় ভাহার গন্ধ বরদান্ত করিতে পারিব না; বাহা খাইলাম তাহার কিছুই পেটে থাকিবে না।"—মি: ব্লেক নিজের চুকটের বান্ধটি ইনম্পেক্টর কুট্সের সন্মুখে রাগিলেন।

ইন্স্পেক্টর কুট্স নিঃশব্দে ধূমপান করিতে লাগিলেন।

এই দিনই নিউ বেলীর দায়রা আদালতে ডাক্তার সাটিরার বিচার আরম্ভ হইবার কথা, ইহা পূর্বেই বলিয়াছি। এই মামলার বিচার-ফল জানিবার জন্ত লণ্ডনের সকল লোক অধীর হইয়া উঠিয়াছিল। ডাক্তার সাটিরাকে কি কৌশলে থ্রেপ্তার করা হইয়াছিল, তাহার আমৃল, বৃত্তাপ্ত 'ডাক্তারের হাতে দড়ি' নামক উপস্থানে ইতিপূর্বের প্রকাশিত হইয়াছে; স্কৃতরাং এখানে সেই বিবরণের পুনক্রেপ্ অনাবশ্রক।

ডাক্তার সাটিশার গ্রেপ্তারের সংবাদে সমগ্র রুটিশ দ্বীপের অধিবাসীবর্গ স্বস্তির নিশাস ফেলিয়াছিল; তাহাদের আতত্ত্ব ও উৎকণ্ঠা দূর হইয়াছিল। তাহাদের বিশাস হইয়াছিল সাটিরা ধরা পড়িয়াছে, আর তাহার পরিত্রাণ নাই; দায়রা আদালতেব বিচারে নিশ্চয়ই তাহার ফাঁসি হইবে। আর সে, পুলিশের চোপে ধূলা দিয়া পলাইতে পারিবে নাঁ।

ডাকার সাটিরার বিচার যাহাতে তাড়াতাড়ি শেষ হয় সে জন্ত কর্তৃপক্ষের যথেষ্ট আগ্রহ ছিল। সাটিরার ন্তায় ভীষণপ্রকৃতি অপরাধীকে ফাঁসিতে লট্কাইতে না পারিলে নিশ্চিন্ত হইবার উপায় নাই, কর্তৃপক্ষও ইহা ব্ঝিতে পারিয়াছিলেন, এ জন্ত সাটিরাকে তাহার গ্রেপ্তারের পর দিনই বৌ খ্রীটের পুলিশকোটে হাজির করা হয়; ম্যাজিষ্ট্রেট তাহার অপরাধের প্রাথমিক্ বিচার ছই দিনের মধ্যেই শেষ

করিম তাহাকে দায়রা-সোপরদ করেন। দায়রা-আদালত তাহার বিচারের যে দিন ধার্য্য করিয়াছিলেন, আজ সেই দিন।

কিন্তু পুলিশের হাতে ধরা পড়িয়া হাজতে আবদ্ধ হইয়াও ডাক্তার সাটিরা বিন্দুমাত্র চাঞ্চল্য প্রকাশ করে নাই। কেহ মুহুর্ত্তের জন্মও তাহার মুথে বিষাদের ছায়া •দেখিতে পায় নাই। যে দিন বে ব্রীটের পুলিশ-ক্ষাদালত তইতে তাহাকে পেণ্টন্ভিলের কারাগারে লইয়া যাওয়া হয়, সেই দিন আসামীর কাঠরা হইতে নামিবার সময় সে বলিয়াছিল, "হু:খের সহিত জানাইতে হইতেছে, আমি দায়রা-আদালতে উপস্থিত হইতে পারিব না।"—তাহার কথা শুনিয়া সকলেই হাসিয়াছিল। শ্বত আসামী যদি বলে বিচারের দিন সে বিচারালয়ে উপস্থিত হইতে পারিবে না, তাহা হইলে তাহার সে কথা কে বিশ্বাস করিতে পারে? হাজতের আসামীর ইচ্ছার মূল্য কি ?

দায়রা-আদালতে যে বিচারকের হস্তে সাটিরার বিচার-ভার অর্পিত ইইয়াছিল, তাঁহার নাম মিঃ জাষ্ট্রন্ কার্পেট ; সরকার পক্ষের কৌনিলী সার কাবি ক্যানন কে, সি, সাটিরার বিরুদ্ধে মামলা-পরিচালনের ভার পাঁইয়া-ছিলেন। একজন নব্য ব্যারিষ্টার তাঁহার সহকাবী নিযুক্ত ইইয়াছিলেন।

এই মামলায় আসামীর প্রতিকৃলে যাহাদের নাম সাক্ষীর তালিকায় সন্নিবিষ্ট হইয়াছিল, তাহাদের মধ্যে মিঃ ব্লেক ও স্থিথই প্রধান সাক্ষী। এতদ্ভিন্ন ইন্স্পেক্টর কুট্ন, ছুইজন এটণী, হোটেলের ম্যানেজার, মোমের মূর্ত্তির কারগানার মালিক ও বন্দকওরালা জেরি ড্রালমারের নামও উল্লেখ যোগ্য। ডাক্টার সাটিরা যে সকল ভীষণ অপকর্ম করিয়াছিল তাহা এই সকল সাক্ষীর স্থ্যিদিত।

নিঃ ব্লেক জেরি জ্রায়নারেক সাহায্যেই সাটিরাব গুপ্ত আড্ডায় উপস্থিত হ হইয়া তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন। পুলিশ দেই স্থানে জেরি জ্রায়নারকেও গ্রেপ্তার করিয়া হাজতে পুরিয়াছিল, এ কথা পাঠকগণের স্মরণ থাকিতে পারে। জেরি জ্রায়নার প্রাণভয়ে মিঃ ব্লেকের শরণাপর ইয়াছিল, এবং তীহাকে বলিয়াছিল—দে যে বাবসায়ে লিপ্ত ছিল তাহা যতই গর্ফিত হউক, মিঃ ব্লেক তাহার সাহায্যে যথন সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিতে সমর্থ হইয়াছেন তথন সাটিরাকে ধরাইয়া দেওয়ার জন্ত যে পুরস্কার ঘোষিত হইয়াছিল—তাহা তাঁহারই প্রাপ্ত। কিন্তু দে সেই পুরস্কারের দাবী পরিত্যাগ করিয়া মুক্তির জন্ত প্রার্থনা করিয়াছিল। মি: ব্লেক তাহাকে বলিয়াছিলেন—দে দীর্ঘকাল যাবৎ যে সকল বে-আইনী কার্য্যে লিপ্ত ছিল, সেই সকল অপরাধে তাহাকে;কঠোর দণ্ড গ্রহণ করিতেই ইইবে, তাঁহার অমুরোধে বিচারপতি তাহার অপরাধ মার্জনা ক্রনিয়া বিনাদণ্ডে তাহাকে নিস্কৃতি দান করিবেন, তাহার সন্তাবনা ছিল না। বিশেষতঃ বিচারপতি ইচ্ছা করিলেই তাহাকে মুক্তিদান করিতে পারেন, না; তবে যদি তাহাকে সাটিরার বিক্রদ্ধে রাজার সাক্ষী-(King's Evidence) শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত করা হয়—তাহা হইলে লঘুদণ্ডে তাহার মুক্তি লাভের আশা (the hope of getting off with a moderate sentence.) থাকিতেও পারে। মি: ব্লেক পুলিশ-কমিশনর সার হেন্রী কেয়ারফক্সকে অমুরোধ করিয়া জেরি ছায়মারকে রাজার সাক্ষী' করিয়াছিলেন।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি সেই দিন ডাক্তার সাটিরার বিচার হইবে গুনিরা হরেনাদয়ের পূর্বে হইতেই বিচারালয় দর্শকর্দে পূর্ণ হইয়াছিল। সেই মুপ্রাণস্ত বিচারালয়ের কোন অংশে তিল-পরিমাণ স্থান থালি ছিল না; কেবল বিচারালয়ে নহে, বিচারালয়ের মুপ্রাণস্ত প্রাপ্তের প্রামণ, এমন কি, তাহার সন্মুখস্থ পথে পর্যাস্ত নর মুপ্তের স্রোত চলিতেছিল। কোন উৎসব উপলক্ষেও পথে সেক্ষপ বিপুল জনসমাগম দেখিতে পাওয়া যায় না। আদালতের বাহিরেও পথে যে সকল কৌতৃহলী নর নারী দাঁড়াইয়া ছিল, তাহারা জানিত সাটিরার বিচার দেখিবার আশা নাই; তথাপি যে অপরাধী নানা কৌশলে, বছ ব্যক্তিকে হত্যা করিয়াছিল, বছ স্ক্রান্ত ব্যক্তির স্থরক্ষিত গৃহ হইতে লক্ষ লক্ষ-পাউণ্ডের হীরক রত্ন লুঠন করিয়াছিল, এবং দীর্ঘকাল পুলিশের চেষ্টা বার্থ করিয়া তাহাদিগকে অপদস্থ ও ক্ষতি-গ্রন্থ করিয়া লুকাইয়া ছিল, যে কেবল পুলিশের বিহুদ্ধে ঘাষণা করিয়াই ক্ষান্ত হয়্ম নাই, পুলিশ-কমিশনর সার হেনরী কেয়ারক্ষাকে পর্যান্ত অভূত কৌশলে, ধরিয়া লইয়া গিয়া কয়েদ করিয়া রাধিয়াছিল—তাহাকে একবার দেখিয়া চক্ষ্ক-সফল করিবার আশায় নর নারীগণ ঘণ্টার পর ঘণ্টা ধরিয়া ঐ সকল

স্থানে স্মপেক্ষা করিতেছিল। লণ্ডনে কোন মহাপুরুষের আদ্বিভাব হইলেও তাঁহাকে দেখিবার জন্ম জনসাধারণের ঐক্লপ আগ্রহ হইত কি না সন্দে-হের বিষয়।

বিচারের দিন প্রভাত হইতেই পুলিশ যথেষ্ট সতর্ক তা অবলম্বন করিয়াছিল। পুলিশ জানিত, ডাক্তার সাটিরা ধূর্ত্ত ও মহাপরাক্রান্ত দহাদলের অধিনায়ক; তাহার দক্ত্বক দহাগণের সংখ্যা অল্প নহে। তাহারা সেই বিপুল জনতার ভিতর লুকাইয়া আছে। সাটিরা যখন বিচারালয়ে নীত হইবে তখন তাহারা বলে বা কৌশলে পুলিশের কবল হইতে শৃঙ্খলাবদ্ধ সাটিরাকে উদ্ধার করিবার চেষ্টা করিতে পারে, এই আশক্ষায় সশস্ত্র পুলিশ্ দলবদ্ধ হইয়া বিভিন্ন ঘাটীর রক্ষার ভার গ্রহণ করিয়াছিল।

শেসন-আদালতে সাটিরার বিচারের জন্ম যে দিন নিন্দিষ্ট হইয়াছিল তাহার পূর্ব-দিন অপরাত্নে সরকারী কৌন্দিলী সার কার্বি ক্যানন কে সি, মিঃ ব্লেক, স্মিণ ও ইন্স্পেক্টর কুট্সকে পত্র-যোগে জানাইরাছিলেন তাঁহারা যেন বিচারের দিন প্রভাতে আটটার সময় তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ করেন; কয়েকটি বিষয়-সম্বন্ধে তাঁহাদের সহিত তাঁহার যুক্তি পরামর্শ করা প্রয়োজন। মিঃ ব্লেক ও স্থিথকে সঙ্গে লইয়া বেলা আটটার সময় সার কার্বি ক্যাননের 'চেম্বারে' যাইবার উদ্দেশ্রেই ইন্স্পেক্টর কুট্স তত সকালে মিঃ ব্লেকের গৃহে উপস্থিত হইয়াছিলেন। তাঁহারা স্থির করিয়াছিলেন কৌন্দিলী মহাশ্রের সহিত পরামর্শ শেষ করিয়া বিচারালয়ে উপস্থিত হইনেন, এবং আদালতের কাজ শেষ না হইলে গৃহে ফিরিবেন না। এই জন্মই তাঁহারা অতু সকালে আহার করিতে বিদ্যাছিলেন। •

ইন্পেক্টর কুট্র ধ্যপান করিতে করিতে বলিলেন, "সাটিরার ফাঁসি না হওয়া পর্যান্ত আমি নিশ্চিন্ত হইতে পারিতেছি না ব্লেক! আমার কিন্ত জমা-গতই মনে, হইতেছে, সাটিরার বিচার-কার্যা নির্বিদ্ধে শেষ হইবে না, হঠাৎ কোন একটা নৃতন বিল্লাট উপস্থিত হইবে; হয় ত আমাদের সকল চেষ্টাই পঞ্চ হইবে। আমার শুরূপ ধারণার কারণ কি, তাহা ব্বিতে পারিতেছি না। বড়ই অসমছ-নতা বোধ করিতেছি। সাটিরা এমন শাস্ত হইয়া আছে, সে এমন নিশ্চিন্ত যে, তাহার ছাঁুুুুদি হইবে ইহা যেন সে বিশ্বাস করিতেছে না! বিচারের প্রতি তাহার জ্রন্ফেপ নাই। নিজের অসাধারণ শক্তিতে সে যেন সম্পূর্ণ নির্ভর করিরা নিম্পরোয়া ভাবে বসিয়া আছে। তাহার এই প্রশান্ত ভাব ঝড়ের পূর্ব্ব-লক্ষণ বলিরাই সন্দেহ হয়। আজ তাহার বিচার হইবে, এ কথা কাল তাহাকে স্মরণ করাইয়া দেওয়া হইলে সে মাথা নাড়িয়া বলিয়াছিল—বিচা গাল্য়ে সে উপস্থিত হইতে পারিবে না।—শৃত্বলাবদ্ধ আসামী সে, হাজতে আবদ্ধ আছে, কোন সাহসে সে এ কথা বলে।"

মিঃ ব্লেক হাদিয়া বলিলেন, "তাহার যেমন স্বতাব। সে মরিবে, কিন্তু েয পর্যান্ত তাহার গোঁ ছাড়িবে না। আমাদের সকল কাজ সে তুড়ি দিয়া উড়াইবার চেষ্টা করিবে। যে দিন তাহার ফাঁসি হইবে, সে দিনও সে হয়-ত বলিবে বধা-মঞ্চে উপস্থিত হইয়া গলায় ফাঁস লইবার তাহার স্থবিধা হইবে না। তাহার স্থবিধা অস্থবিধা, ইচ্ছা অনিচ্ছা কে গ্রাহ্ম করিবে ? আইনের বিধান অন্মসারে সকল কাজ শেষ হইবে। সেই বিধান অগ্রাহ্ম করিবে, কাহারও কি সেয়প শক্তি আছেছ ? যে ব্যক্তি যুত্তই প্রবল শক্তি সম্পন্ন হউক, রাজশক্তির তুলনায় তাহার শক্তি যে অকিঞ্ছিৎকের ইহা বোধ হয় সাটিরা ধাবণা করিতে পারে না।"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ বলিলেন, "দে ধারণা করিতে পাবে কি না জানি না; কিন্তু আমি যে মানসিক চাঞ্চল্য দমন করিতে পাবিতেছি না! কেন বলিতে পারি না—কেবলই মনে হইতেছে দাটিরাকে ফাঁসিতে লট্কাইরা দেওয়া সহজ হইবে না, জ্বাবার আমাদিগকে ভয়য়র বিপদে পড়িতে হইবে। ভাবিয়্যৎ বিপদের ছায়া আমাকে ব্যাকুল করিয়া তুলিয়াছে! ইহা কি আমার মানসিক হর্মলতার ফল? হতভাগা সাটিরার অত্যাচারের কথা ভাবিয়া ভাবিয়া আমার স্নায়্ হর্মল হইয়া গিয়াছে; ঘুমের ঘোরে হঃম্বন্ন দেখিয়া আমি চমকিয়া উঠি। মনে হয়, আমাদিগকে খুন করিয়া দে পলায়ন করিয়াছে। যে দিন ভানিব সাটিরার কাঁসির পর তাহার মৃতদেহ সমাহিত হইয়াছে—সেই দিন রাত্রে আমি নিশ্চিন্ত মনে ঘুমাইতে পারিব লতাহার পুর্বেশ্ব নহে।"

মিশ বলিল, "ভোজনের টেবিলে বসিরা সকলে মজার মজার গল্প করে, কত হাসের আমোদের কথা হয়, জার আমাদের এ সকল কি আতক্ষলনক উট্টট কথা শুনিতে হইতেছে? এ সকল কথা শুনিয়া কি কোন জিনিস মুখে রোচে, না কুধা তৃষ্ণা থাকে? ভাগো আমাকে উঠিয়া পাড়তে হুইত। আজ আমাকে সাক্ষা দিতে হইবে ত? আমার কাছে বিচারপাত সাটিয়া সম্বন্ধে যে সকল গুছ কথা শুনিতে পাইবেন—তাহা শুনিয়া, কেবল তাহার নহে, শ্রোতামাত্রেরই মাথার চুলগুলি কদম্ব-কেশরের মত কণ্টাকত হইয়া উঠিবে। আর সেই সকল কথা লইয়া সকলে এক্সপ আন্দোলন-আলোচনা আরম্ভ কারবে যে, সাটিয়ার ফাঁসির কথাও সকলে ভূলিয়া যাইবে,—যেন ঠিক বার হাত কাঁকুড়ের তের হাত বীচি!"

ইন্পেন্তর কুট্দাশ্বথের এ কথা অত্যুক্তি মনে করিতে পারিলেন না। কারণ সাটিরা কি উপায়ে স্বহস্তে নরহত্যা করিয়াছিল—শ্বিথই তাহার চাকুন প্রমাণ পাইরাছিল; দে যাহা দেখিয়াছিল—বিচারালয়ে যথাযথ-ভাবে তক্ষ্যা প্রকাশ করিলে সনেকেই লোমাঞ্চিত হইবে—এ বিষয়ে কুট্দের সন্দেহ ছিল না। শুণ্ডা ছারী পুরস্কারের লোভে স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডে উপস্থিত হইয়া ডাক্তার সাটিরার শুণ্ডা আড্ডার সন্ধান বলিয়া দিয়াছিল। ('ডাক্তারের ডিগবাজী' দেইবা) এই জন্তু সাটিরা তাহাকে কি কৌশলে কোথায় ধরিয়া লইয়া গিয়া কি ভাবে তাহার শোণতে ক্রাণা কুকুরের লালার বিযাক্ত বীজাণ্ মিশ্রিত করিয়া হত্যা করিয়াছল, কেবল শ্বিথই তাহা প্রত্যুক্ত করিয়াছিল। সাটিরার, বিক্ষরে থে সাল ভাষণ অভিযোক্ত উথাপিত হইয়াছিল, তম্মধা শুণ্ডারীর হত্যার আভ্যোগিই সর্বপ্রথম। এই একটি অপরাধ সপ্রমাণ হইলেই তাহার প্রাণ্ডান্ত, কারত; তাহার অন্তান্ত অপরাধ সপ্রমাণ না ইইলেও তাহার নিস্কৃতি লাভের সম্ভাবন। ছিল না। অস্তান্ত অপরাধেরও অকটো প্রমাণ ছিল।

আধারাত্তে মিঃ ব্লেক একটি চুক্ট ধরাইরা লইয়া বলিলেন, "ইা, সাটিনা

যতগুলি অপরাধ করিয়াছে, তাহার প্রত্যেকটির জান্তই তাহার স্বত্থা ভাবে ফাঁসি দেওয়া চলিত; কিন্তু তাহার ত একটির আধক প্রাণ নাই, কাজেই একবারের অধিক তাহাকে ফাঁসিতে লটুকাইবার উপধ্য নাই। যে অপরাধেরই বিচার হউক, তাহার ফাঁসি হইলেই আমরা নিশ্চিত্ত হইতে পারি। কিন্তু তাহার অপরাধের অকাট্য প্রমাণ থাকিলেও, তাহাণ নিচার শেষ করিতে, অত্যক্ত তাড়াতাড়ি করিলেও, ছই দিন সময় লাগিবেই, তাহাণ বেশীও লাগিতে পারে। কুটুস, চল এখন বাহির হুইয়া পড়ি; এখানে বসিয়া গল্পজ্ববে সময় নষ্ট করিয়া লাভ কি শৃশ

মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্নের সম্বতির অপেক। না করিয়াই শয়ন-কক্ষেপ্রবেশ করিলেন, এবং কৃষ্ণবর্গ পরিচ্ছদ পরিধান করিয়া টুপি লইয়া কুট্সের সম্মুখীন হইলেন। বিচারালয়ে যাইতে হইবে ভা বয়া তিনি নিত্যবাবহার্য্য টুইডের পরিচ্ছদের পরিবর্ত্তে এই পরিচ্ছদেটিরই প্রাধান্ত দলেন। তিনি ইন্স্পেক্টর কুট্স ও ম্মিথের সঙ্গে পথে আসিলে ইন্স্পেক্টর বলিনেন, "একটু দাঁড়াও ব্লেক, একখানি ট্যান্সি ডাকি। ট্যান্সি লইলে আমরা শীঘ্রই সার কার্বি ক্যাননের আফিসে পৌছতে পারিব।"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "চুলোয় যাক ট্যাক্সি! (Taxi be hanged) এমন স্থানর প্রভাতে যদি এই পথটুকু ইাটিয়া পাড়ি দিতে না পারি, তাহা হইলে পরমেশ্বর কি কেবল শোভার জন্মই আমাদের পা ছ-থানি দিয়াছেন ? টিক্টিকি হইয়া হাঁটিতে ভয় পাও দ খোলা বাতাবে থানিক ইাটিলে মারা পড়িবে না. "বরং তাহাতে বেশ ক্ষুণ্ডি হইবে। সারাদিন আদালতে লোকের ভীড়েত হাঁপাইয়া মরিতে হইবে। এখনও অনেক সময় আছে, এত ব্যস্ত হইতেছ কেন ? এই ত স সাভটা বাজিল।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্র পরের পয়সাব গাড়ী চড়িবার স্থযোগ পাইলে সেই স্থযোগ কথন ত্যাগ করিতেন না; কিন্তু মিঃ ব্লেককে ট্যা ল্ল ভাড়া করিতে অসমত দেখিয়া, তিনি আর পীড়াপীড়ি করিলেন না, নির্বাক ভাবে মিঃ ব্লেদের সঙ্গেই চলিলেন। প্রথ ভাঁছাদের অন্ধরণ করিল। ত্ঁছোরা চলিতে চলিতে পথের ধারে বিভিন্ন সংবাদ-পত্তের প্লাল্লার্ড দেখিতে পাইলেন, প্রত্যেক প্ল্যাকার্ডের মাথায় মোটা মোটা মক্ষরে লেখা, "অন্ত ডাব্রুলার সাটিরার বিচার !"—বে দকল পথিক পথ দিয়া যাইতেছিল, তাহাদেরও সকলের মুখে সেই একই কথা, "আজ শন্তান ডাব্রুলার সাটিরার বিচার !—বে নরপিশাচ দশপনেরটা লোকু খুন করিয়াছে—তাহার আবার বিচারের বিভূমনা কেন? ধরিয়া লইয়া গিয়া ঝুলাইয়া দিলেই চলিত।"—কেহ বালতেছিল, "বিনা-বিচারে কি কাহারও ফাঁসি হয়? আইনের স্পষ্টি হইয়াছে, কেন? আর জজ ম্যাজিট্রেট পুলিশ—ইহারা কি বাস্যা বসিয়া মাহিনা লইবে?"

মিঃ ব্লেক ছই পকেটে ছই হাত পুরিয়া সবেগে চলিতে লাগিলেন; ইন্ম্পেক্টর কুট্স মোটা মান্নয়, ব্লেকের সঙ্গে সমান তালে চলিতে গলদঘর্ম হইলেন, এবং মনে মনে তাঁহাকে গালি দিতে লাগিলেন। মিঃ ব্লেক মুখে চুকট গুঁজিয়া নির্বাক ভাবে চলিতেছিলেন, তাঁহার মন তথন নানা চিন্তায় পূর্ণ; কিন্তু পথের কোন বস্তুই তাঁহার তীক্ষ্ণষ্টি অতিক্রম করিতে পাবিল না।

চলিতে চলিতে তাঁহারা অক্সফোর্ড ষ্ট্রীটে প্রবেশ করিলেন; আর কিছুপুর গিয়া যথন তাঁহারা কিংস্ওয়ে নামক পথে উপস্থিত হইলেন, তথন মিঃ ব্লেক হাতের ঘড়ির দিকে চাহিয়া অপেক্ষাকৃত ধারে চলিতে লাগিলেন। মিঃ ব্লেক দেখিলেন—আটটা বাজিতে তথনও প্রায় পনের মিনিট বাকি; অথচ সার কাবি ক্যাননের আফিসে পৌছিতে আর পাঁচ মিনিটের অধিক সময় লাগিবার সম্ভাবনা ছিল না। তিনি জানিতেন সার কাবি অভি ধরিয়া কাজ করেন; তিনি নিদ্দিষ্ট সময়ের দশ মিনিট পূর্কে তাঁহাদের সহিত সাক্ষাৎ করিতে সম্মত গ্রহনেন না ব্রোধাই মিঃ ব্লেক ধারে চিলিতে আরম্ভ করিলেন।

ইন্স্পেক্টর কুট্র দীর্ঘকাল নিকাক থাকিতে পারিতেন না; মি: ব্লেক কোন কথা বলিতেছেন না দেখিয়া তিনি একটু অধীর হইলেন; মি: ব্লেকের সহিত গল আরম্ভ করিবার জন্ম বলিলেন, "আচ্ছা ব্লেক! সার কাবি আমাদের ডাকিরাছেন কেন বলিতে পার শ আমাদের যাহা বলিবার ছিল—সে সমস্ত কথাই ত তাঁহাকে বলিরাছি, তিনিও তাহা লিথিয়া লইমা মামলার জন্ত এস্বত হুইয়াছেন; এখন এই শেষ মুহুর্ত্তে আমাদের সঙ্গে আরার কি পরামর্শ করিবেন ?"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "তিনি কি জন্ত আনাদের ডাকিয়াছেন, কি করিয়া বলি ?—এই কে, সি,র দলের মনের ভাব ব্রিয়া উঠে, সে সাধ্য কাহারও নাই। থিয়েটারের এক্টর-ম্যানেজার (actor-manager) কোন ন্তন নাটকের তালিম দেওয়ার সময় অভিনেতাদের যে ভাবে পরীক্ষা করে, পাঠ মুখন্ত আছে কি না দেখিয়া লয়, সেই রকম এই মহাপ্রভুরাও মামলা আরম্ভ করিবার পুর্বের সাক্ষীগুলাকে শিখাইয়া-পড়াইয়া ঠিক করিয়া রাখেন, প্রতিপক্ষের জেরায় সব ওলট-পালট করিয়া মামলা নষ্ট না করে—সে জন্ত যথাসাধ্য সতর্কতা অবলম্বন করেন।—হয় ত এই মতলবেই আমাদের ডাকিয়াছেন। আমাদিগকে ভাকিয়া পাঠাইবার অক্ত কোন কারণ আছে বলিয়া ত মনে হয় না।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্দ বলিলেন, "এ ত আর মিথ্যা মামলা নয়, তবে আর এক্সপ সতর্কতার কি প্রয়োজন ?"

মঃ ব্লেক বলিলেন, "অভ্যাস! অভ্যাস কি কেহ ছাড়িতে পারে ? আমরা সেখানে উপস্থিত হইলেই সকল কথা জানিতে পারিব।"

শ্বিথ চারি দিকে চাহিতে চাহিতে চলিতেছিল, সে হঠাৎ বলিয়া উঠিল, "কর্ম্ভা! ওথানে অত-লোকের ভীড় কেন? কেই ট্যাক্সিতে চাপা পড়িয়াছে নাকি? না, অস্তু কোন হুইটানা ইইয়াছে ?"

মি: ব্লেক ও ইন্ম্পেক্টর কুট্ন তথন কিংস্ওরে ও ট্রাণ্ডের সংযোগ-স্থলে দ্র্মাড়াইয়া কথা কহিতেছিলেন; ন্মিথের কথা শুনিয়া তাঁহারা গেইটা থিয়েটারের (Gaiety theatre) দিকে চাহিয়া দেখিলেন—প্রায় পঞ্চাশ গজ দূরে যে প্রাচীরে থিয়েটারের প্র্যাকার্ড ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি আঁটিয়া দেওয়া হয়—দেই স্থানে ত্রিশ চল্লিশ জন লোক সমবেত হইয়া যেন কি দেখিতেছে! লোকগুলি পথ কল্প করায় তাহাদের হই পাশে অনেকগুলি ট্যাল্পি ও বদ, দাঁড়াইয়া দ্র্যাড়াইয়া ভেঁ। ভেঁ। শব্দ করিতেছিল। হই জন কন্ষ্টেবল সেখানে দাঁড়াইয়া পথ পরিছান করিবার চেষ্টা করিতেছিল, কিন্তু কেহই পথ ছাড়িতেছিল না।

•ইন্স্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "আটটা বাজিতে এখনও ত শশ মিনিট বাকি আছে, ওখানে কি গণ্ডগোল বাধিয়াছে দেখিয়া আসি। লোকগুলা রাস্তা বন্ধ করিয়া দাঁড়াইয়া আছে। অথচ হুই হু-জন কন্ষ্টেবল উহাদিগকে সরাইয়া দিতে পারিতেছে না! ব্যাপার কি ?"

ইন্ম্পেক্টর কুট্স উৎসাহ ভরে গেইটা থিয়েটারের অভিমুখে অপ্রসর ইংলেন;
মি: ব্লেক ও শ্মিথ তাঁহার অন্সরণ করিলেন। জনতার নিকট উপ্স্থিত হইয়া তাঁহারা নানা লোকের নানা প্রকার মন্তব্য-শুনিতে পাইলেন।

একজন বলিল, "এ রকম অভূত ব্যাপার আর কখন দেখিয়াছ কি ? তুতুড়ে কাও বলিয়াই মনে হয়!"

দিতীয় ব্যক্তি বলিল,, "অদ্ভূত ব্যাপার! আমি আধ ঘন্টা আগে এই পথ
দিয়া ধাইবার সময় দেখিয়াছিলাম—ঐ হল্দে কাগজে ছাপার হরক একটিও
ছিল না। তথন মনে হইয়াছিল—ঐ কাগজখানি ওখানে আঁটিয়া রাখিবার
কারণ কি ? এখন ফিরিয়া দেখি সেই কাগজে সারি সারি হরকের রাশি ফুটিয়া
বাহির হইয়াছে!"

ভৃতীয় ব্যক্তি বলিল, "আমি অনেকক্ষণ দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া ঐ মজাই দেখিতেছিলাম। সাদা কাগজের উপর যেন কাহার মন্ত্র-বলে এক একটি হরফ ফুটিয়া বাহির হইয়া, প্লাাকার্ডথানি এখন লেখায় ভরিয়া গিয়াছে, ফটোগ্রাকের সাদা প্লেটের উপর যেমন ধীরে ধীরে ছবি ফুটিয়া উঠে—সেই রকম।"

মি: ব্লেক সেই পীতবর্ণ প্ল্যাকার্ডের দিকে চাহিয়া বিশ্বয়ন্তরে একটা অব্যক্ত শব্দ করিলেন। ইন্স্পেক্টর কুট্স অহা দেখিয়া হতাশ ভাবে মাথা নাড়িলেন, তাহার পর স্মিথের মুথের দিকে চাহিলেন। স্থিথ প্লাকার্ডথানি পাঠ করিয়া মুথ বিক্বত করিল। সে ইন্স্পেক্টর কুট্সকে কোন কথা বলিল না বটে, কিন্তু ভাঁহার মুথের দিকে চাহিয়া যে ইন্ধিত করিল, তাহার অর্থ—"এখন সাম্লাইতে পারিবেন কি?"

প্ল্যাকার্ড থানিতে এইন্নপ লেখা ছিল :—

# সাবধান অভ ভাক্তার সাটিরার বিচারের দিন ধার্য্য হইয়াছে। যে সকল লোক আদালতে উপস্থিত হইয়া তাঁহার বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দিবে, বা তাঁহার বিরুদ্ধাচরণ করিবে—তাহা দিগের গলায় ফাসি-দিয়া মৃত্যু না হওয়া পর্যান্ত ঝুলাইয়া রাখা হইবে। এ জন্ম সকলকে সতর্ক করা যাইতেছে।

ইন্স্পেক্টরের হাড়ি-মুখ লাল হইরা উঠিল। তিনি ক্রোধে হন্ধার দিয়া বলিলেন, এ কি সর্বনেশে কাণ্ড ? এ রকম প্লাকার্ড মারিবার কারণ কি এই নষ্টামি-ভরা প্লাকার্ড কে এখানে আঁটিতে দিয়াছে ? এ কাজ কে করিল ?— এরে মারভিন! এ সকল কি কাণ্ড ? এ পাগলামা, না শয়তানী, না আর কিছু? তোর চোথের উপর এই প্লাকার্ড আঁটিয়া গেল! তুই কি ঘুমাইতেছিলি ? শোন্!"

ইন্পেট্টর কুট্ন যে কন্টেবলটিকে আহ্বান করিয়া এই কথা বলিলেন, তাহার রাম মারভিন। ইন্পেট্টরের গর্জন শুনিয়া দে মুখ চূণ করিয়া তাঁহার সমূথে আসিয়া দাঁড়াইল। তাঁহাকে অভিবাদন করিয়া বলিল, "কর্ত্তা, আমার উপর অভায় রাগ করিতেছেন! এ যে কি কাণ্ড তাহা আমার বুঝিবার শক্তি নাই। এমন কাণ্ড আমি জীবনে কথন দেখি নাই। আমি আধ ঘণ্টা আগে এই পথ দিয়া গিয়াছি; কিন্তু তথন ঐ প্ল্যাকার্ড দেখিতে পাই নাই। কেবল একখান হল্দে কাগজ দেখিয়াছিলাম, তাহাতে কোন অকর ছিল না।"

্ইন্ম্পেষ্ট্র সজোধে বলিলেন, "কেবল হল্দে কাগজ দেখিয়াছিলে—তাহার

উপন্ন \*কোন হরফ ছিল না! তবে কি ঐ সারি সারি হরফ ভূতে লিখিয়া গেল ? তোমার এই অসম্ভব কথা আমাকে বিশ্বাস করিতে বল? আমাকে কি মনে করিয়াছ ? পাগল, না ছ্মা-পোষ্য শিশু ?"

যে লোকটি ঝাড়ন দিয়া জানালা মুছিতে মুছিতে সেই অন্তৃত দৃশ্য সর্ব্ধ-প্রথমে দেখিতে পাইক্লছিল, ইন্স্পেক্টর কুট্নের সক্রোধ গর্জন শুনিয়া সে•ভাঁহাব সন্মুথে আসিল, এবং গন্তীর স্বরে বলিল, "ইন্স্পেক্টর সাহেব! আপনি এই পাহার-ওয়ালাকে অস্তায় তিরস্কার করিতেছেন। আমি খুব সকালে দোকান খুলিয়া, হঠাৎ ঐ দিকে চাহিয়া ঐ হল্দে কাগজখানি ঐ দেওয়ালে আঁটা দেখিয়াছিলাম; তাহাতে তথন একটিও হবক ছিল না। কিন্তু দশ মিনিটের মধ্যে উহার ভিতর হইতে সারি সারি হরক জনম ফুটিয়া বাহির হইল! হাঁ, আমি তাহা নিজে দেখিয়াছি।" (I saw 'em meself')

আরও ছই তিন জন লোক অগ্রসর হইয়া বলিল, "কণাটা সত্য; আমরাও এই অভূত ব্যাপার স্বচক্ষে দেণিয়াছি।—দশ মিনিটের মধ্যে ঐ লেখাগুলি একে একে সমস্তই ফুটিয়া উঠিয়াছিল! মনে হইল তথন আমরা যেন ম্যাজিক দেখিতেছিলাম।"

ইন্সেক্টর কুট্স কোন কারণে উত্তেজিত হইলে সশব্দে নাক ঝাড়িতেন; তিনি নাক ঝাড়িয়া ব'ললেন, "এ যে বড়ই তাজ্জবের কথা! ইহারা সকলেই কি পাগল হইয়া গিলাছে? না, আমারই বৃদ্ধি লোপ হইল?—সাদা-কাগজে আপনা-হইতে ও ভাবে লেখা কৃটিয়া উঠিতে পারে না। হল্দে প্লাকার্ড যথন ওখানে আঁটা হইরাছিল তথনও উহাতে ঐ 'নোটিস' ছিল, এবং যে বদ্মায়ে স্বৈধানে উহা আঁটিয়া গিয়াছে, তাহাকে কেহ না কেহ নিশ্চয়ই দেখিয়াছিল। উহা আসমান হইতে উড়িয়া আসিয়া ঐথানে ও ভাবে আঁটিয়া বসে নাই।"

আরু একজন কন্টেবল কিছু দূরে দাঁড়াইয়া তর্ক-বিতর্ক শুনিতেছিল, সে তুই হাতে তীড় ঠেলিয়া, ইন্স্পেক্টর কুট্সের সমুখে আসিয়া দাঁড়াইল, এবং তাঁহাকে অভিবাদন করিয়া বলিল, "মহাশয়, ঐ প্লাাকার্ডখানি যথন আঁটা হয়, তখন আমি এখানে উপস্থিত ছিলাম; তখন সাতটা বাজিতে মিনিট-পাঁচেক বাঝি ছিল। ব

দকল লোক প্রাচীরে দেওয়ালে প্ল্যাকার্ড লাগাইয়া বেড়ায়, তাহাদেরই একজন একখানি মৈ, এক বাল্তি আটা ও এক বোঝা হল্দে-রঙ্গের কাগজ লইয়া ওখানে আদিল, এবং মৈ দিয়া প্রাচীরে উঠিয়া, একখানি প্ল্যাকার্ডে আটা মাগাইয়া তাহা আঁটিয়া দিল; তাহার পর মৈখানি ঘাড়ে লইয়া, অক্ত হাতে আটার বাল্তি ও অবশিষ্ট প্ল্যাকার্ড গুলা বগলে করিয়া ও দিকে দৌড়াইল। আমি অবাক হইয়া তাহার কাজ দেখিলাম।"

ইন্স্পেক্টর কুটুস সরোধে বুলিলেন, "অবাক হইয়া তাহার কাজ দেখিলে ! তুমি এখানে দাঁড়াইয়া-থাকিয়া দেখিলে, পাজী বদমায়েসটা এই আতম্বজনক মিথ্যা নোটিস্ ঐথানে আঁটিয়া, আটার বাল্তি ও মৈ-টৈ লইয়া চলিয়া গেল, অথচ তুমি তাহাকে তাহার মৈ হইতে নামিবামাত্র গ্রেপ্তার করিলে না ! তুমি কি নিজের রূপ দেখাইবার জন্ম পাহারায় বাহির হইয়াছ ""

কন্টেবল ইন্স্পেট্টর কুট্সের কথা শুনিয়া বিশ্বরে ভয়ে তাঁহার ম্থের দিকে চাহিয়া বলিল, "গ্রেপ্তার করিব ? তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে পারি এ রকম অপরাধানে কি করিয়াছিল ? সে যে প্ল্যাকার্ডখানা আঁটিয়া দিয়াছিল, তাহাতে কিছুই লেখা ছিল না : প্ল্যাকার্ডের আকারের একখানি হল্দে কাগজ সে আঁটিয়া দিয়াছিল। তাহার এই কাজ যে ফৌজদারী আইন অন্থুসারে নিষিদ্ধ, ইহা আমার জানা ছিল না । আমি তাহাকে জিজ্ঞানা করিয়াছিলাম ঐ কাগজখানায় কিছুই লেখা নাই—ও কি রকম বিজ্ঞাপন ?—সে বলিল, মান্টার্ড ক্লাবের সম্পাদক সহরের প্রকাশ্র স্থানে আঁটিয়া দেওয়ার জন্ম ঐ কাগজগুলি তাহাকে দিয়াছে; কি উদ্দেশ্রে এ কাজ করা হইতেছে তাহা সে,জানে না । এখন দেখিতেছি সাদাকাগজে হরফ ফুটিয়া উঠিয়াছে।"

কন্টেবলের কথা শুনিয়া এক দল লোক হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিল।
তাহাদের হাসিতে ইন্স্পেক্টর কুট্সের ধৈর্য্য ধারণ করা কঠিন হইল; তিনি
গোঁফ ফুলাইয়া উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, "বানরের মত দাঁত বাহির করিয়া
হাসিতেছ কেন, ইহাতে হাসির বিষয় কি আছে ?"

পুর্ব্বোক্ত দোকানদার বলিল, "কথাটা উহারা বিশ্বাস করিতে না পারায়

হাসিরাছৈ; কিন্তু এই পাহারাওয়ালার কথা সম্পূর্ণ সত্য। আদ্রি শপথ করিয়া বলিতে পারি সকালে সাতটার সময় ঐ কাগজে একটি হরফও দেখা যায় নাই। আমি কাগজখানির দিকে চাহিয়া রহিলাম—উহার উপর ক্রমশ: স্থা্যের আভা পড়িলে হরকগুলি ধীরে ধীরে ফুটিয়া বাহির হইল। এ রকম অন্তুত কাঞ্জ আর কথন দেখি নাই।"

ইন্দেপক্টর কুট্দ আর কোন কথা নাবলিয়া দৈই প্ল্যাকার্ডথানির দিকে বিক্ষারিত নেত্রে চাহিয়া রহিলেন। মি: ব্লেক নিস্তর্ধ ভাবে সকল কথা শুনিতে ছিলেন, তিনি কোন মন্তব্য প্রকাশ করেন নাই; এতক্ষণ পরে তিনি ইন্দেপক্টর কুট্দের কাঁধে হাত দিয়া ধীরে ধীরে বলিলেন, "কুট্দ, তুমি ইহাদের কথা বিশ্বাস করিতেছ নাকেন? ইহারা সত্য কথাই বলিয়াছে। এই প্ল্যাকার্ডে যে কথা-গুলি দেখা যাইতেছে, প্ল্যাকার্ড আঁটিবার সময় যদি এ কথাগুলি ইহাতে থাকিত তাহা হইলে এ রক্ষ প্ল্যাকার্ড প্রকাশ্ম ভাবে কেই কোন প্রাচীরে আঁটিয়া দিতে সাহস করিত না : বিশেষতঃ, কোন কন্ষ্টেবলের সম্মুথে এ কাজ নিশ্রুই করিত না—ইহা বিশ্বাস করা তোমার উচিত ছিল। প্ল্যাকার্ড লাগাইবার সময় নিশ্রুই কোন হর্মফ ছিল না।"

ইন্দেপক্টর কুট্দ অবিধাদ ভরে মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "তোমার ও কথা মানি না। এই লোকগুলা কি মতলবে মিথাা কথা বলিতেছে তাছা বুঝিতে পারিতেছ না বলিলাই কি এত-বড় একটা মিথাা কথা দত্য বলিয়া স্বীকার করিতে হইবে ? কাগজ আঁটিবার সময় তাছাতে একটিও হরফ ছিল না, তাছার পর দশ মিনিটের মধ্যে তাছাতে সারি দারি লেখা ফুটিয়া উঠিল। এ রকম অসম্ভব্ধ কথা তুমি আমাকে বিধাদ করিতে বল ?"

মি: ব্লেক বলিলেন, "তুমিই বা কোন্ যুক্তিতে ইহা অসম্ভব বলিতেছ? যাহা তোমার ধারণার অতীত, যাহার কারণ তোমার অজ্ঞাত, তাহাই কি তুমি অসম্ভব বলিয়া উড়াইয়া দিতে চাও ? তুমি না জানিলেও আমি জানি এক প্রকার রাসাম্মিক কালী (a chemical ink) আছে, সেই কালী দিয়া কাগজে যাহা লেখা যায় তাহা প্রথমে অদৃশ্য খাকে; কিন্তু আলোক বা উত্তাপের সংস্পর্শে সেই

আদৃশ্য লেখাগুলি কাগজের উপর ধীরে ধীরে ফুটিয়া উঠে, তথন সকলেই তাহা পঁড়িতে পারে। 'সিল্ভার ব্রোমাইড' অথবা 'নাইট্রেট অফ্ সিল্ভার' দ্রব (a solution of silver Bromide or nitrate of silver) দ্বারা এই কার্য্য অনায়াসেই হইতে পারে। কাগজপুলি লাগাইবার সময় তাহাতে একটিও অক্ষর দেখিতে পাওয়া, যায় নাই বটে, কিন্তু তাহার উপর ক্রোর কিরণ পড়িবামাত্ত সেই অদৃশ্য লেখাগুলি ফুটিয়া বাহির হইয়াছে; ইহা অবিশাস করিবার কারণ নাই।"

শ্মিথ উৎসাহ,ভরে বলিল, "কর্ম্মেন, আপনি ঠিক কথাই বলিয়াছেন। ইন্স্পেক্টর কুট্ন কেবল গোর্মেনাগিরি করিতেই জানেন, উনি রসায়নের কি ধার ধারেন? ক্লিসিয়ার নিহিলিষ্টরা তাহাদের দলের লোকের নিকট এই রূপ অদৃশ্র কালীতে চিঠি লিখিয়া মনের ভাব প্রকাশ করিত, এ সংবাদও উহার জানা নাই—ইহা আশ্রুষ্ট্য বটে!"

মি: ব্লেকের কথা শুনিয়া কন্ষ্টেবলদ্ব প্রশংসমান নেত্রে তাঁহার মুখের দিকে চাহিয়া রহিল। তাহার পর কন্ষ্টেবল মার্ভিন বলিল, "মি: ব্লেক, আপনার কথাই সত্তী। প্লাকার্ডশুলি যথন আঁটিয়া দেওয়া ছইতেছিল তথনও স্থ্যোদ্য হয় নাই; তাহার কিছুকাল পরে স্থ্য উঠিলে, তাহার ছটা ঐ প্লাকার্ডের উপর পড়িয়াছিল; সঙ্গে সঙ্গে অদুগ্র হরফগুলি ফুটতে আরম্ভ হইয়াছিল।"

ইন্স্পেক্টর কুট্স অগতা৷ মি: ব্লেকের সিদ্ধান্তই সতা বলিয়া স্বীকার করিলেন; কিন্তু তাহাতে তাঁহার ক্রোধের উপশম হইল না, তিনি উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, "তোমার অফুমান সতা হইলেও কাজটা কতদূর গহিত হইয়াছে তাহা কি ভাবিয়া দেখিয়াছ ব্লেক! আমাদের মামলাটা নষ্ট করিবার জন্ম সে আমাদের দলের লোক-শুলিকে কি ভাবে তম্ব প্রদর্শন করিয়াছে, মিখা৷ আতম্ব স্কৃষ্টির চেষ্টা করিয়াছে, তাহা দেখিতেছ ত লু সেই লোকটার চেহারা কিন্তুপ, তাহা শুনিয়া লইয়া অবিলব্দে তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে হইবে।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্স দিতীয় কন্টেবলকে বলিলেন, "যাহার সঙ্গে তোষার কথা হইয়াছিল: তাহার চেহারা কিল্পপ ?"

कन्ष्टेवन विनन, "लोकि दिंदि, मूत्य मोड़ि शीक नारे ; शास कान तत्कत

একটা জীর্ণ কোট; কাঁধে একথানি মৈ, হাতে একটি ছোট বাঁলতি, বাঁলতি গঁদের আটায় পূর্ণ, বগলে হল্দে কাগজের একটা বাণ্ডিল।"

কুট্ন বলিলেন, "সে কাঁজ শেষ করিয়া সরিয়া পড়িয়াছে; তাহার মৈ ও বাল্তি আর খুঁজিয়া পাওয়া যাইবে না। দাড়ি গোঁফহীন বেঁটে লোক লগুনে বিস্তর আছে, কাল-রঙ্গের জীর্ণ কোটও অনেকের গায়ে দেখিতে পাওয়া যায়। আসল লোকটিকে খুঁজিয়া বাহির করা সহজ হইবে না; আর সে তোমাকে মান্নার্ড ক্লাব না কি ক্লাবেব সম্পাদকের নাম বলিয়াছিল, এ রক্ম কোন ক্লাব লগুনে আছে কি না সন্দেহ। সে মিণাা কথায় তোমাকে ভুলাইয়াছিল; সে নিশ্চয়ই কোন বদলোক, মজা দেখিবার জন্মই একাজ করিয়াছে। যাহা হউক, এই প্লাাকার্ডগুলি শীঘ্র ছিঁড়িয়া ফেলিবাব বাবস্থা কর। অন্থান্ত বীটের কন্ষ্টেবলদেরও এই আদেশ দেওফা হবৈব। এই আত্রজনক প্ল্যাকার্ড আর অধিক লোকের চোথে না পড়ে অবিল্পে তাহার ব্যবস্থা করাই চাই।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্স তথনও জানিতে পারেন নাই যে, লণ্ডনের গলিতে গলিতে, অসংখ্য বাড়ীব প্রাচীরে ও প্রত্যেক প্রকাশ্র জানে এইরূপ অসংখ্য প্লাকার্ড আঁটিরে দেওয়া হইয়াছিল, এবং এই কাজ বেলা সাতটা হইতে আটটার মধ্যেই শেষ করা হইয়াছিল। এই কার্য্য হই একজন লোকের অসাধ্য। নিতান্ত অল্প হইয়োভ দশ পনের জন এই কার্য্য প্রবৃত্ত হইয়াছিল; পুলিশ কোথায় তাহাদের সন্ধান পাইবে ৬

কয়েক মিনিট পরে আরও কয়েকজন কন্টেবল সেধানে উপস্থিত হইল, তাহাদের সমবেত চেষ্টায় পথ প্রিদার হইল; সেই প্রের্থীর ধারে যে সকল প্ল্যাকার্ড ছিল তাহা অবিলম্বে অপসারিত হইল।

ইন্স্পেক্টর কুট্স ঘড়ির দিকে চাঁহিয়া দেখিলেন আটটা বাজিয়া গিয়াছে ! ঠিক আটটার সময় সার কার্বি ক্যাননের সহিত সাক্ষাৎ করিবাব কথা, স্কুতরাং তিনি আর বিলম্ব করিতে সাহস করিলেন না । তিনি চিস্তাকুল চিন্তে সার কার্বি ক্যাননের আফিস অভিমুখে ধাবিত হইলেন । মিঃ ব্লেক ও স্মিথ তাঁহার অমুসরণ করিলেন ।

ইন্পেক্টর কুট্স চলিতে চলিতে মি: ব্লেককে বলিলেন, "তুমি ত প্ল্যাকার্ডের লেখা পড়িয়াছ, এ সম্বন্ধে তোমার ধারণা কি, শুনিতে চাই। কোন বদলোক পুলিশকে হয়রান করিবার জন্মই হউক, কি জনসাধারণের সহিত কৌতুক কৈরিবার জন্মই হউক, এই অনিষ্টকর প্ল্যাকার্ড গুলি যেখানে-দেখানে জাঁটিয়া গিয়াছে বলিয়াই কি তোমার মনে হয় না ?"

মি: ব্লেক একটি চুক্ট ধরাইয়া বলিলেন, "না, আমার ধারণা অন্তর্ন্ধণ। আমার বিশ্বাহ, সাটিরার দলভূক্ত দৃষ্যারাই এ কাজ করিয়াছে। সাটিরার দলভূক দৃষ্যারাই এ কাজ করিয়াছে। সাটিরার দলভূক করিতে সাহস হইত না।"

ইন্স্পেক্টর কুট্স বলিলেন, 'শকল কাজেরই একটা উদ্দেশ্য থাকে; তাহারা কি উদ্দেশ্যে এ রকম পাঁগলামী করিয়া বদিল '"

মি: ব্লেক বলিলেন, "প্ল্যাকার্ডথানি পড়িয়া কি তাহাদের উদ্দেশ্য বুঝিতে পার নাই? যাহারা সাটিরার বিরুদ্ধে মামলা চালাইবে, এবং তাহার প্রতিকৃলে সাক্ষ্য দিবে, তাহাদের মনে আতম্ক সঞ্চার করা ভিন্ন আর অস্তু কি উদ্দেশ্য থাকিতে পারে ?"

শ্মিথ বলিল, "আর ত কোন আশা নাই, এখন ফাঁকা ভয় দেখাইয়া যদি কিছু স্থবিধা করিতে পারে । অগাধ জলে পড়িয়া যে ডুবিতে উদ্ধৃত হয়, সে সমুখে একগাছা খড় ভাসিয়া যাইতে দেখিলেও, প্রাণ বাঁচাইবার আশায় তাহা চাপিয়া ধরে, কিন্তু তাহাতে তাহার প্রাণ রক্ষা হয় কি ?—আমিও ত একজন সাক্ষী, সাটিরার দলের ডাকাতগুলা যদি আশা করিয়া থাকে এ প্লাকার্ডখানা পড়িয়া আমি সাক্ষীর কাঠরায় প্রবেশ করিতে ভয় পাইব, তাহা হইলে কয়েক ঘণ্টা পবেই তাহাদের ভূল বুবিতে পারিবে। আমাদের দলের কেইই উহাদের ঐ ফাঁকা আওয়াজে ভয় পাইবে না থি

ইন্স্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "তা ঠিক বলা যায় না। আমাদের গুপ্তচর গুপ্তা ছারীর শোচনীয় পরিণামের কথা অনেকেই জানিতে পারিয়াছে; স্বতরাং এই প্র্যাকার্ডের লেখাগুলা পড়িয়া সকলেই যে ইহা ফাঁকা আওয়াজ বলিয়া হাসিয়া উড়াইয়া দিবে, এক্ষপ আশা করিতে পারিতেছি না; বিশেষতঃ, সাটিরার প্রতিহিংসা কিক্ষপ ভীষণ—তাহা মেরী-লুইসীর কাপ্তেন পিয়ের মেরাইনের হত্যাকাণ্ডেই জানিতে পারা গিয়াছে। স্বতরাং এই নোটীস পাঠ করিয়া কাহারও মর্নে বিন্দুমাত্র আত্তেরের সঞ্চার হইবে না—এ কথা কি করিয়া ব্লিতে পার ? তবে এই রকম

ফলী-ফিক্টিরে সাটিরার কোন উপকার হইবে বলিয়া মনে হয় নাচ; পৃথিবীতে কাহারও এক্সপ শক্তি নাই—যে সাটিরার বিচার বন্ধ করিবে, বা তাহার প্রাণদণ্ড রহিত করিবে।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "আমি তোমার কথার সম্পূর্ণ সমর্থন করি। সাটিরা জেলখানায় আবন্ধ আছে, তাহার দলের দম্মগুলা এখন অধিনায়কল্পীন, সাটিরার উদ্ধারের কোন উপায় স্থির করিতে না পারিয়া তাহারা ফাঁকা আগুরু রাজে আমাদের ভয় দেখাইবার চেষ্টা করিতেছে। •যদি এ সময়ে দাটিরা তাহাদিগকে পরিচালিত করিবার স্থযোগ পাইত, তাহা হইলে মনে করিতাম—ইহা একেবারেই ফাঁকা আগুয়াজ না হইতেও পারে। কিন্তু কারাগারে সাটিরাকে সম্পূর্ণ নিশ্চেষ্ট থাকিতে হইয়াছে; তথাপি সে চাল ছাজিতে পারে নাই, এখনও বলিতেছে—বিচারালয়ে উপস্থিত হইবে না, যেন আদালতে হাজির হওয়া না হওয়া তাহার ইচ্ছার উপর নির্ভর করিতেছে! ইহার পর বিচার-শেষে বিচার-পতি যথন কাল টুপি মাথায় দিয়া তাহার প্রাণদগুচ্ছা প্রদান করিবেন, তথন সাটিরা হয় ত আর এক স্থর বাহির করিবে। তখন সে ব্রিতে পারিবে অপরাধ করিয়া আইনের কবল হইতে উদ্ধার লাভের উপায় নাই, যথাযোগ্য দণ্ড গ্রহণ করিতেই হইবে। পাপ করিলে তাহার প্রায়শ্চিত্তের বিলম্ব হইতে পারে; কিন্তু পাপের প্রায়শ্চিত্ত আছেই, ইহা সে স্বীকার করিতে বাধ্য হইবে।"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ বলিলেন, "কিন্তু যে বদমায়েসগুলা নগরের পথে পথে এই স্পর্কাপূর্ণ প্ল্যাকার্ড ছড়াইয়া বেড়াইয়াছে—তাহাদের গ্রেগ্ডার করিতে পারিলে একটু কাজ হইত। দেখ দেখি তাহাদের কি দাহদ! পুলিশের চোখের উপর রাশি রাশি প্ল্যাকার্ড দদর রাস্তার খারের দেয়ালে প্রাচীরে আঁটিয়া দিয়া সরিয়া পড়িল, অথচ একজনকেও গ্রেপ্তার ক্রিবার ব্যবস্থা হইল না! ইহা কি অল্প লক্ষার বিষয়প কিন্তু এখন আর আক্ষেপ করিয়া ফল কি ? আটটা বাজিয়া গিয়াছে; দার কাবি ক্যানন হয় ত আমাদের প্রতীক্ষা করিতেছেন।"

কয়েক শ্মিনিটের মধ্যেই তাঁহারা 'কিংস্-বেঞ্চওয়াকে' উপস্থিত হুইলেন;
এই স্থানেই সার কার্বির আফিস। একটি প্রাচীন অট্টালিকার বার্বের পাশে

একথানি শিওল-ফলকে তাঁহার নাম থোদিত ছিল। ইন্স্পেক্টর কুটি ম: ব্লেক ও স্থিথকে সঙ্গে লইয়া সেই অট্টালিকায় প্রবেশ করিলেন এবং সিঁড়ি দিয়া দোতালায় উঠিলেন।

সিঁ ড়িব ঘরের পাশেই একটি কক্ষ। ইন্স্পেক্টর কুট্ন সেই কক্ষের ঘারের নিকট অগ্রসর হইয়া, সেখানে স্থবেশধারী একজন প্রোঢ় ভদ্রলাককে দণ্ডায়মান দেখিলেন; তাহার মুথে মানসিক উৎকণ্ঠা স্থপরিক্ষ্ট। এই লোকটিও কি তাঁহাদের ক্রায়্ম সার কার্বির-দর্শন-প্রার্থী ? কিছুই ব্ঝিতে না পারিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্র তাহাকে বলিলেন, "সার কার্বির সঙ্গে এই সময় আমাদের দেখা করিবার কথা আছে—এই জন্ম আমনা আসিয়াছি। তিনি ঘরে আছেন কি ?"

প্রোচ ভদলোকটি বলিল, "তিনি ঘরে আছেন কি না বলিতে পারি না; অর্থাৎ আমি এখনও তাহা জানিতে পারি নাই। আমার নাম অর্বেল, আমি সায় কার্বি ক্যাননের হেড্ক্লার্ক। তিনি আমাকে ঠিক সাড়ে সাতটার সময় এখানে হাজির হইতে আদেশ করিয়াছিলেন; কিন্তু তাঁহার অন্থ-শতি ভিন্ন আমিত ভিতরে প্রবেশ করিতে পারি না। আমি দরজার ঘণ্টা বাজাইয়া সাড়া দিয়াছ; কিন্তু এই আধ ঘণ্টার মধ্যেও ভিতরে প্রবেশ করিবার অন্থমতি পাইলাম না! তিনি ঘরের ভিতর আছেন কি না ব্ঝিতে পাণিতেছি না, অথচ এ সময় ত তাঁহার বাহিরে হাইবারও কথা নয়।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "সকালে ঠিক আটটার সময় তিনি আমাদিগকে তাঁহার সঙ্গে দেখা করিতে আদেশ করিয়াছিলেন, এই জন্ত আমরা সকল কাজ ফেলিয়া তাড়াতাড়ি এখানে আসিলাম। ঠিক সময়ে আসিতে না পারিলে হয় ত তিনি বিরক্ত হইতেন। আমার বোধ হয় বিশেষ কোন কারণে এখনও তিনি বাড়ী হইতে আফিসে আসিতে পারেন নাই। কিন্তু কোন দিন কোন কারণে তাঁহার কথার ত অন্তথা হইতে দেখি নাই; আজ এক্লপ হইবার কারণ কি ?"

শ্বেড্কার্ক বলিল, "তাঁহার এই আফিস-সংলগ্ন ঘরেই ত তিনি বাস করেন; স্থানাস্তর হুইতে তাঁহাকে আফিসে আসিতে হয় না। আমি বন্ধুণাল হইতে তাঁহার চাক্ষরী করিতেছি; বেলা আটটার সময় কোন দিন তাঁহাকে আফিসে অমুপঞ্জিত দেখি নাই। আটটা বাজিবার অনেক পূর্ব্বেই তিনি আফ্রিনে আসিয়া কাজ কর্মা আরম্ভ করেন। বিশেষতঃ, আজ সাটিরার মামলার দিন, জাঁহাকে সরকারের পক্ষ সমর্থন কুরিতে হইবে, কাগজপত্র গুলি দেখিয়া-শুনিয়া সকল ব্যবস্থা ঠিক করিয়া রাখিবেন; অথচ এখন পর্যাস্ত তিনি আফিসে আসিলেন না, এ কি ব্যাপার কিছুই ব্রিতে পারিতেছি না!"

মি: ব্লেক বলিলেন, "প্রাতভে জিনের জস্ত তিনি বাহিরে যান নাই ত ?"
হেড ক্লার্ক বলিল, "তিনি কোন দিনও ত বাহিরে গিয়া প্রাতভে জিন করেন
না। তাঁহার সকল কাজেরই নিয়ম বাঁধা। প্রত্যহ সকালে আমি তাঁহার খাবার
আনিয়া দেই। তাঁহার প্রাতভে জিনের জন্ত এক পেয়ালা চা, আর হই-টুকরা
'টোষ্ট' ভিন্ন আর কোন দ্রব্যের প্রয়োজন হয় না; বৈহাতিক উনানেই তাহা
প্রস্তুত হয়। অত বড় ব্যারিষ্টার, হাজার হাজার পাউও উপার্জ্জন করেন; কিন্তু
ভাহার নাই বলিলেও চলে! তিনি বাহিরে গিয়াছেন বলিয়া ত মনে হয় না।"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ বলিলেন, "আমরা কাজের লোক, কতক্ষণ তাঁহার দবজায় এভাবে দাড়াইয়া থাকিব ? যদি তিনি ঘরে থাকেন তাহা চইলে আমাদের আগমন-সংবাদ তাঁহাকে জানাইতেছি। আমরা পুলিদের লোক—মরা-মান্তুষের ঘুম ভাঙ্গাইতে পারি, দেখুন ত।"—ইন্স্পেক্টর কুট্দ হাত বাড়াইয়া ঘার-সংলগ্ন সেকেলে-ধরনের ভারি 'নকার'টা (knocker) দৃঢ় মৃষ্টিতে চাপিয়া ধরিলেন, এবং তদ্বারা ওক-কাঠের দেই স্থুল দ্বারে স্বেগে পুনঃ পুনঃ আঘাত করিতে করিতে লাগিলেন; যেন কাঠের মেঝের উপর সশকে, হরমুদ্ পড়িতে লাগিল।

কিন্তু দরজায় পুন: পুন: আঘাত করিয়াও কোন ফল হইল না; ঘরের । ভিতর হইতে কাহারও কোন সাড়া মিলিল না। সম্পূর্ণ নিস্তক্ক কক্ষ। ইন্ম্পেক্টর কুট্স অধীর ভাবে পুনর্কার দারে আঘাত করিতে উভত হইয়াছেন, ঠিক সেহ সময় সিঁড়িতে কাহার পদশক হইল। মুহুর্ত্ত পরে একটি যুবক সিঁড়ি দিয়া উঠিয়া ভাহাদের সমূথে আসিলেন। যুবকটির বয়স অল, চক্কু-তারকা নীল, মুথথানু ফজলা আমের মতু লকা; মাথার চুলগুলি কক্ষ।

মি: ব্লেক এই যুবকটিকে দেখিবামাত চিনিতে পারিলেন; এই যুবকের

দহিত মি: ব্লেকের পরিচয় ছিল। তিনিও ব্যারিষ্টার; তাঁহার নাম মি এনরম্যান পিদ্, কে-দি। 'ইংলণ্ডেশ্বর বনাম সাটিরা' নামক সেসনের মামলায় মি: পিদ্কে সরকার-পক্ষ হইতে প্রবীন কৌন্দিলী সার কার্বি ক্যানরের জুনিয়ার কৌন্দিলী (Junior Counsel) নিযুক্ত করা হইয়াছিল। ছোকরা ব্যারিষ্টারদের মধ্যে মি: পিদ্ অল্প দিনেই বেশ পশার করিয়া লইয়াছিলেন।

শিঃ পিস্ মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়াই সবিস্ময়ে বলিলে, "হাল্লো মিঃ ব্লেক! আপনি এখানে? আর যদি আসিয়াছেনই, তবে এখানে উমেদারের মত চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া আছেন কেন? ঘরে প্রবেশ করিতে বাধা কি? অন্ত কোন লোক সার কাবির সঙ্গে দেখা করিতে গিয়াছে না কি?"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "বিনা-কাঙ্গে আর কে উকিল ব্যারিষ্টারদের দরজায় ধরণা দেয় ;—কিন্তু সার কাবি ঘরে আছেন বলিয়া ত মনে হইতেছে না; আমরা অনেক চেষ্টা করিয়াও তাঁহার সাভা পাইলাম না যে।"

মিঃ নরম্যান পিস্ হাতের ঘড়ির দিকে চাহিয়া বলিলেন, "সার কাবি

বাধন তাঁহার আফিসে অন্পস্থিত! এ যে বড়ই অন্তুত ব্যাপার! না, না,
ইহা হইতেই পারে না। তিনি যে আমাকে সকালে আটটার ঠিক পরেই

এখানে আসিতে বলিয়াছিলেন। তাঁহার অভিপ্রায় অন্থসারে তাঁহার সঙ্গে

নির্দিষ্ট সময়ে দেখা করিতে আসিয়া, তাঁহার দেখা পাওয়া যায় নাই—এরপ

ঘটনা সম্পূর্ণ ন্তন। আমি জানি তাঁহার কথার ব্যতিক্রম হয় না। তাঁহার সঙ্গে

আমারও যে অনেক পরা্মর্শ আছে।"

ে হেড্ফার্ক অবেল বলিল, "আমাকে তিনি ঠিক সাড়ে-সাতটার সময় এখানে হাজির হইতে আদেশ করিয়াছিলেন। আধাননীর উপর আমি এখানে দীড়াইয়া আছি। তাহার পর ইঁহারা আসিরাও দরজা গুতাইয়াছেন; কিন্তু ভিতর হইতে কর্ত্তার কোন সাড়া-শব্দ নাই! কি যে হইল, কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না। আমার আশক্ষা হইতেছে কর্ত্তা হয় ত হঠাৎ অকুত্ত হইয়া পড়িয়াছেন।"

. মি: নার্ম্যান পিদ মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "অমৃলক আশদ্ধা। গতরাত্তে

দীর্ঘকাল ধরিয়া তাঁহার সঙ্গে আমার অনেক পরামর্শ হইয়াছিল। তাঁহার দেহ-থানি যেন ইম্পাতের কাঠামো, অস্থ-বিস্তৃক তাঁহার কাছে ঘেঁসিতে ভয় পায়; বিশেষতঃ স্বাস্থ্যের প্রতি তাঁহার যেক্সপ দৃষ্টি, হঠাৎ তাঁহার অস্তৃত্ব হওয়া অসম্ভব।"

কথা শেষ করিয়াই তিনি দরজায় জোরে জোরে বার ছই তিন আঘাত করিলেন; কিন্তু ঘরের ভিতর হইতে কোন সাড়া শব্দ পাইলেন না; দরজার পাশের দেওয়ালে আট দশ ইঞ্চি লম্বা একটি ফুকর ছিল; ঘরের ভিতর যৈ চিঠির বাক্স ছিল, উহা সেই বাক্ষের মুখ। সেই ফুকরটির কাছে ঝুঁকিয়া-পড়িয়া ভিতরের দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন; তাহার পর মাথা তুলিয়া মিঃ ব্লেকের মুখের দিকে চাহিয়া চিন্তিত ভাবে বলিলেন, "তাই ত! ব্যাপার কিছুই যে বৃঝিতে পারিতেছি না! বোধ হয় কোন একটা বিলাট ঘটিয়াছে। সার কার্বি প্রত্যহ সকালে উঠিয়া সর্বাগ্রে চিঠিপত্রশুলি বাহির করিয়া থাকেন, তিনি আজ সকালে উঠিয়া যদি কোন কাজে হঠাৎ বাহিরে যাইতেন—তাহা হইলেঞ্চ চিঠিগুলা বাক্স হইতে বাহির না করিয়া কেরয়া করিয়া বাক্স হ

মি: ব্লেক বলিলেন, "এথানে দাঁড়াইয়া তর্ক-বিতর্ক করিয়া কোন ফল নাই; এথন কি করা উচিত তাহাই স্থির করুন। আনার মনে হইতেছে দার কাবির হঠাৎ কোন বিপদ ঘটিয়াছে; হয় ত তিনি উত্থানশক্তি-রহিত হইয়া শ্যায় পড়িয়া আছেন, এমন কি, দাড়া দিতে পারেন দে শক্তিও তাঁহার নাই — এরূপ অনুমান অসঙ্গত মনে হয় না। চিরকুমার তিনি, বাদায় একাকী বাদ করেন; কি হইল, কে জানে "

হেড ফ্লার্ক অবেল বলিল, "আপনার কথা সম্পূর্ণ সত্য। আমি সাড়ে সাতটার সময় এখানে আসিয়া অনেক চেষ্টাতেও যথন কর্ত্তার কোনু সাড়া পাইলাম না, তথনই আমার মনে হইয়াছিল কোন ছর্ঘটনা ঘটিয়াছে। এত বেলা পর্যান্ত দরজা বন্ধ করিয়া তিনি ঘরের ভিতর বসিয়া থাকিবৈন, ইচা হুইত্টেই পারে না। সাড়ে আটটা বাজিত চলিল, এখনও তাঁহার আ্বাফিসের দরজা বন্ধ। অস্তান্ত দিন এতক্ষণ তিনি কাজকর্ম শেষ করিয়া ফেলেন।"

ইন্স্পেক্টর কুট্র কিংকর্ত্তব্য স্থির করিতে না পারিয়া চিন্তাকুল চিত্তে ছই হাতে গোঁফ মোচড়াইতে লাগিলেন। তাহার পর হেড্কুলার্ককে অক্ট স্বরে বলিলেন, "তাঁহার ত সাড়া পাওয়া গেল না, এ অবস্থায় কোন উপায়ে আমাদের কি ভিতরে প্রবেশ করা উচিত নয়? বাহির হইতে দরজা খুলিবার ব্যবস্থা হইতে পারে না ? আপনার কাছে চাবি নাই ?"

হেড্,ক্লার্ক মাগা নাড়িয়া বলিল, "না, আফিস-ঘরের চাবি কণ্ডার কাছে থাকে। তিনি ভিতর ২ইতে চাবি বন্ধ করেন, প্রাত্যুবে উঠিয়া আাসয়া দার খুলিয়া রাথেন, আমি দার ঠেলিয়া ভিতরে বাই। আজ সকালে তিনি দার খুলেন নাই, আমরা কি করিয়া ভিতরে বাইব ? দার না ভাগিলে ভিতরে বাইবার উপায় নাই; কে সেই দায়িত্ব গ্রহণ করিবে ?"

মিঃ নরম্যান পিস বলিলেন, "কিন্তু ব্যাপার কি জানিবার জন্ত আমাদিগকে ভিতরে প্রবেশ করিতেই হইবে। তুমি যাদ দার ভাগিয়া আফিসে প্রবেশের দায়িত্ব গ্রহণ করিতে না পার—তাহা হইলে পুলিসে থবর দাও।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্স সবেগে মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "আমি স্বয়ং উপস্থিত শৈকিতে পুলিশে সংবাদ দেওয়ার কি প্রয়োজন ?—পুলিশে সংবাদ দিতে হইবে না। এই দায়িছ-ভার আমিই গ্রহণ করিলাম; তবে এই দরজা ভাঙ্গা বড় সহজ কাজ নয়। ব্লেক, এ বিষয়ে তোমার ত কেশ হাত আছে; আমি জানি এ দেশে সে রকম দরজা অতি অল্লই আছে—যাহা খুলিতে তোমাকে বেগ পাইতে হয়। এ দরজা কোন কৌশলে খুলিতে পারিবে না?"

মি: ব্লেক বলিলেন, "চেষ্টা করিয়া দেখিতে পারি, তবে আশদ্ধা হইতেছে আমরা দরজা খুলিয়া আফিসে প্রবেশ করিবামাত্ত হয় ত দেখিতে পাইব—সার কাবি তাঁহার গোসলখানা হইতে বাহিব হইয়া, আমাদের অনধিকার প্রবেশের জন্ম তুই হাতে লাটা বাগাইয়া ধরিয়া দাড়াইয়া আছেন !—তাঁহার সেই উগ্রস্তি করনা-নেত্রে দেখিয়া কিঞ্চিৎ অস্বস্তি বোধ হইতেছে; তুমি অগ্রসর হইয়া মহড়া

লইতে পারিবে ত ? আমরা কিন্তু পাহাড়ের অর্থাৎ তোমার প্রিঠের আজাল লুকাইয়া আজারকা করিব। যাদ কোন ফ্যাসাদ ঘটে তাহা হইলে সকল দায়িত্ব তোমার এ কথা ফেন মনে থাকে।"

हेन्ट्ला हेत कृष्ट्रेम विनातन, "शं, मकन नामिष आभात, এখন नतना थान; विना य न-हा वाह्न ।"

মিঃ ব্লেক পকেট হইতে মাকড়সার ঠ্যাংএর অঁমুরূপ একটি যন্ত্র বাহির করিয়া সেই থারের চাবির ছিদমধ্যে তাহার অগ্রভাগ প্রাবৃত্ত করিলেন, তাহার পর তাহা তিন চারি বার খুরাইতেই খটু করিয়া শব্দ হইল; শসঙ্গে সঙ্গে মা ব্লেক দারে ধাকা দিতেই দার খুলিয়া গেল।

মি: নরম্যান পিস্ সর্বাত্রে সেই কক্ষে প্রবেশ করিলেন। ইনুম্পেক্টর কুট্র নি: ব্লেক ও াক্ষথকে সঙ্গে লইয়া তাঁহার অফুসরণ করিলেন; হেড্-ক্লার্কও তাঁহাদের সঙ্গে চালল। আফিস-ঘরে তাঁহারা কাহাকেও দেখিতে পাইলেন না। সুসাজ্জত কক্ষে সকল সামগ্রীই যথাস্থানে সংরাক্ষত ছিল। হেড্-ক্লার্ক সেই কক্ষের চতুদ্দিকে দৃষ্টিপাত কার্য়া বলিল, "কর্তা সকালে উঠিয়া এই কক্ষে প্রবেশ করেন নাই, তাহা বেশ ব্রুতে পারিতেছি।"

মি: নরম্যান পিদ্ তাহার কথার কর্ণপাত না করিয়া সেই কক্ষের দক্ষিণের দেওয়াল-সংলগ্ন একটি দার খুলিয়া কেলিলেন। এই দার খুলিয়া সার কার্বির ফল্পর-মহলে (private sanctum) যাওয়া যাইত। তাঁহারা জল্পরের যে কক্ষে প্রবেশ কারলেন সৈই কক্ষেও কাহাকেও দেখিতে পাইলেন না। সেই কক্ষে পূর্বারাত্তে কেহ বাস করিয়াছিল বলিয়াও তাঁহাদের বিশ্বাস হইল না।

হেড্কার্ক ব,লল, "সার কার্বির শয়ন-কক্ষ হলবরের অক্ত প্রান্তে অবস্থিত।" তাঁহারা পাশের একটি কুদ্র প্রকোষ্ঠ প্রবেশ করিলেন। সেই প্রকোষ্ঠাটি ভাঁড়ার ঘরঃ; সেই কক্ষে একটি বৈছা,তক উনান, ও নানা প্রকার নিত্য ব্যবহার্য্য গৃহসামগ্রী ছিল। সেই কক্ষ অ,তক্রম করিয়া তাঁহারা একটি স্থসাঞ্জত কুন্ত উপবেশনকক্ষে প্রবেশ করিলেন। এই কক্ষে কয়েকটি আলমারি এবং এক্জোড়া গদী-কাঁটো আরাম-কেদারা ছিল। আলমারিগু,ল নানাবিধ আইনের পুর্তকে পূর্ব।

উপবেশন-কৃক হইতে মিঃ পিনৃ হল-ঘর অতিক্রম করিয়া অন্ত একটি কেকের ছারে উপস্থিত হইলেন; সেইটি সার কার্বির শয়ন-কক। কক্ষার ক্ষম ছিল; মিঃ পিনৃ তাহা খুলিয়া ভিতরে প্রবেশ করিবেন কি না—ছার-প্রান্তে দাঁড়াইয়া তাহাই ভাবিতে লাগিলেন। যদি সার কার্বি তথন পর্যান্ত নিদ্রিত থাকেন, তাহা হইলে সেই কৃক্ষে প্রবেশ করিয়া তাঁহার নিদ্রাভঙ্গ করা বড়ই বেয়াদপি হইবে ভাবিয়া তিনি অত্যন্ত সংস্কাচ অক্ষত্ব করিলেন। ছই তিন মিনিট পরে তিনি জানালার শার্শিতে করাঘাত করিলেন, কিন্তু কক্ষের ভিতর হইতে কোন সাড়াশন্দ পাইলেন না; তথন অগত্যা হার ঠেলিয়া ভিতরে প্রবেশ করিলেন।

মি: পিস্ সার কার্বির শয়ন-কক্ষে প্রবেশ করিয়াই, করুণ স্বরে আর্দ্রনাদ করিয়া এক লক্ষ্ণে বাহিরে আসিলেন। তাঁহার সর্বাঙ্গ থর-থর করিয়া কাঁপিতে লাগিল, আতক্ষে তাঁহার সংজ্ঞা-লোপের উপক্রম হইল, তিনি ছই হাতে জানালা ধরিয়া কোন প্রকারে সামলাইয়া লইলেন।

মি: পিসের ভাব ভার দেখিয়া মি: ব্লেক এক লক্ষে সেই কক্ষে প্রবেশ করিলেন; পূর্বাদিকের একটি বাতায়ন উন্মুক্ত ছিল; সেই বাতায়ন-পথে প্রাতঃক্রের কিরণ কন্ধ-মধ্যে প্রবেশ করিয়াছিল। মি: ব্লেক সেই কক্ষের মধ্যন্থলে ভালকেশ একটি প্রাচীন ভদলোককে কড়িতে ঝুলিতে দেখিলেন। তাঁহার পরিধানে রেশমী পাণজামা, কঠে রজ্জ্ব ফাস; সেই রজ্জ্ব অপর প্রান্ত কড়ি-কাঠসংলগ্ন লোহার একটি হুকের ভিতর দিয়া টানিয়া-আনিয়া, অগ্রিকুণ্ডান্থত লোহার গরাদের সহিত দূঢ়ক্মপে বাঁধিয়া রাখা, ইইয়াছিল। তাঁহার পদদ্দে সেই কক্ষের মেঝে ইইতে এক ফুট উর্ব্ধে ছিল। তাঁহাকে যে তাঁহার শয়ন-কক্ষের কড়ি কাঠে এই ভাবে ফাঁসি দেওয়া হইয়াছিল, তাহা ব্রাতে মি: ব্লেকের এক মুহুর্ত্ত বিলম্ব হইল না।

মি: ব্লেক পীত বর্ণের প্ল্যাকার্ড দেখিবার সময় মুহুর্ত্তের জন্ত সন্দেহ করিতে পারেন নাই—তাহাতে যে কথা লিখিত ছিল তাহা সত্য হইতে পারে; এবং যিনি ডাক্তার সাটিরার বিহুদ্ধে গবর্মেন্টের পক্ষে মামলা চালাইবেন—সেই স্থপ্রসিদ্ধ কৌ:জ্লী, ব্যারিষ্টাবগণের শিরোভূষণ সার কার্বি ক্যাননকেই সর্ব্ধ প্রথমে কাঁসিতে বুলিতে হর্টনে "

## তৃতীয় লহর

## বিচারপতির পালা

ত্বিন্দেপ্টর কুট্র সার কার্বি ক্যাননের মৃতদেহ কড়ি-কাঠের হুক-সংলগ্ধ দড়িতে ঝুলিতে দেখিয়া হুই চকু কপালে তুলিয়া মৃথ-ব্যাদন করিলেন, অন্ত সময় তাঁহার সেই ভঙ্গি দেখিলে অত্যন্ত গন্তীর প্রকৃতির লোকেরও হাস্ত সংবরণ করা কঠিন হইত! যেন অলক্ষিত ভাবে একটা প্রচণ্ড আঘাত আসিয়া তাঁহার দর্গ, দন্ত, আত্মপ্রতায় সমন্তই চূর্ণ করিয়া দিল। মিঃ নরম্যান পিস্ বাতায়নের বড়বড়ি ধরিয়া তথনও আড়ন্ট ভাবে থর-থর করিয়া কাঁপিতেছিলেন, তাঁহার মৃথ বিবর্ণ, চকু নিপ্রত। ত্মিথ শৃষ্ট দৃষ্টিতে ঘরের ভিতর চাহিয়া রহিল; কিন্তু সার কাবির হেড্-ক্লার্ক অবেলের অবস্থাই সর্বাপেক্ষা অধিক শোচনীয় হইল। সে তাহার মনিবের মৃত-দেহ কড়িকাঠের হুকে ঝুলিতে দেখিয়া গোঁ গোঁ শন্ধ করিয়া ঘার্তী-প্রান্তে বসিয়া পড়িল, তাহার পর ছই হাতে মৃথ ঢাকিয়া বালকের স্তায় রোদন করিতে লাগিল। সার কাবি ক্যানন তাহাকে পুত্রের ভায় ক্লেহ করিতেন, এবং তাঁহার অমুগ্রহেই সে নিশ্চিন্ত চিত্তে বৃহৎ সংসার প্রতিপালন করিতেছিল।

সেই লোমাঞ্চকর তীর্ষণ দৃশু দেখিয়া সকলেই ব্যন্ত বিহবল হইয়া পড়িলেও মি: ব্লেকই সর্বপ্রথমে আত্মসংবরণ করিতে সমর্থ হইলেন; তিনি এক লক্ষে অগ্নিকুণ্ডের নিকট উপস্থিত হইয়া পকেট হইতে ছুরী বাহির করিলেন, এবং সার্কারির উদ্বন্ধন-রক্ষ্ব প্রান্তস্থিত গ্রন্থি কাটিয়া মৃত-দেহটি ধীরে ধীরে মেঝের উপর নামাইয়া লইলেন; তাহার পর তাহা শ্যায় স্থাপিত করিয়া তাহার গলার ফাঁস খুলিরা ফেলিলেন।

মিঃ ব্লেক সন্ধান লইয়া জানিতে পারিলেন সার কার্বি ক্যানন পূর্বাদন ভাঁহার কোর্টে মামলা চালাইয়া যথাসময়ে বাসায় ফিরিয়াছিলেন। মৃত দৈহের অবস্থা দেখিয়া কিনি ব্ঝিতে পারিলেন, কয়েক ঘন্টা পূর্ব্বে তাঁহার মৃত্যু হইয়৸ছিল;
এবং তাঁহার দৃষ্টিহীন চক্ষতে ও বিবর্ণ বিক্বত মুখে যে আতক ও যন্ত্রণার চিহ্ন
পরিক্ট হইয়া উঠিয়াছিল, তাহা দেখিয়া মিঃ ব্লেক ব্ঝিতে পারিলেন, শান্তিতে
তিনি পঞ্চত্ব লাভ করিতে পারেন নাই।

মৃ: নরম্যান পিস্ কম্পিত-পদে গৃহ-মধ্যে প্রবেশ করিয়া, মৃত-দেহের দিকে চাছিয়া শিহরিয়া উঠিলেন, মি: ব্লেককে লক্ষ্য করিয়া ক্ষীণস্বরে বলিলেন, "সব শেষ হইয়া গিয়াছে! কোন একটা বিভাট ঘটয়াছে ইহা পূর্বেই ব্রিয়াছিলাম; এক্ষপ শোচনীয় মৃত্যু কল্পনা করিতে পারি নাই। উ:, কি ভীষণ ছর্ঘটনা! সার কার্বি ক্যাননের এই পরিণাম? কিন্তু এ কি ব্যাপার মি: ব্লেক! সার কার্বি বে, কোন কারণে আত্মংত্যা করিতে পারেন—ইহা ধারণার অতীত। কি ত্রুথে উনি আত্মহত্যা করিলেন? উহার সামাজিক সম্মান, যশ, প্রতিষ্ঠা, কর্মজীবনের সাফলা আমাদের দেশের শিক্ষিত যুবকগণের যৌবনের স্বপ্ন, তাহাদের জীবনব্যাপী সাধনার ফল।"

শিং ব্লেক মিং নাম্যান পিলের কথায় কোন মন্তব্য প্রকাশ না করিয়া গন্তীর স্থারে বলিলেন, "মাপান টেলিফোনে পুলিশে সংবাদ দিলেই ভাল হয়; কি অবস্থায় আমগা তাঁহার মৃতদেহ আবিকার করিয়াছি, তাহাও বলিবেন।"

ইন্স্পেক্টর কুট্স বিভান্ত ভাবে মাথা চুলকাইতে চুলকাইতে বলিলেন, "হাঁ, পুলিশে সংবাদ দেওয়াই কর্ত্তব্য; কিন্তু ব্লেক, এ কি কাণ্ড? এমন ভয়ঙ্কর ছর্বটনার কথা আমি জীবনে কথন শুনি নাই, চাক্ষ্ম করা ত দুরের কথা! শার কাবি ক্যানন আজ সেসন-কোর্টে শয়তান ডাক্টার সাটিরার বিক্লমে সামলা পরিচালিত কবিবেন, যাহাতে তাহার প্রাণদশু হঁয় তাহার ব্যবস্থা করিবেন; মামলা সম্বন্ধ আমাদের সহিত পরামর্শ করিবেন বলিয়া আমাদিগকে এখানে আসিতে বলাছেন, আর হঠাৎ তিনি আত্মহত্যা করিয়া বসিলেন?—এমন কি কাণ্ড ঘটিয়াছিল যে, তাঁহার আত্মহত্যা না করিলে চলিত না শু

মিং ব্লেক শুক করে বলিলেন, "লগুনের ব্যবহারাজীব-সম্প্রদায়ের নীর্ষস্থানীয় সার কাবি কানেন সাত্মহত্যা করেন নাই; তাঁহাকে হত্যা করা হইয়াছে।" •ি মি: নরম্যান পিস্ পুলিশকে টেলিফোনে সংবাদ দিয়া ঝি: ব্লেকের নিকট ফিরিয়া আসিতে আসিতে তাঁহার এই মস্তব্য শুনিতে পাইলেন; তিনি বিস্ময়ন্তি ভূত হইয়া আড়েষ্ট স্বরে কলিলেন, "সার কার্বিকে কেহ হত্যা করিয়াছে? আপনি বলিতেছেন কি, মি: ব্লেক! সত্যই কি আপনার এইক্লপ ধারণা শূ"

মিঃ ব্লেক ব্রলিলেন, "এক্লপ বিশ্বাসের কারণ না থাকিলে আমি নেশ্চয়ই ও কথা বলিতাম না। কোন বিষয়ে নিঃসন্দেহ না ইইলে সে সম্বন্ধে আমি ফুডিনত প্রকাশ করি না। সার কাবিকে নিষ্ঠুর ভাবে হত্যা করিয়া তাঁহার মৃত দেহ কড়িকাঠের সঙ্গে ঝুলাইয়া রাথা হইয়াছিল। তিনি যথন ফাঁসে ঝুলিতেছিলেন, তথন তাঁহার উভয় হস্ত পিঠের দিকে রজ্জু দারা দৃচক্রপে আবদ্ধ ছিল। পুলিশের আগমন-প্রতীক্ষায় তাঁহার প্রকোষ্ঠের বন্ধন আমি ছেদন করি নাই। যাহার ত্রই হাত ঐ ভাবে বাঁধা থাকে, সে কি স্বেছয়ায় উদ্বন্ধনে প্রাণত্যাগ করিছে পারে গুআয়হত্যা করিবার পুর্বের ঐ দড়িই বা তিনি অয়িক্তের গরাদের সঙ্গে কিক্সপে বাঁধিলেন ?—তাঁহার ত্রই হাতই ত তথন পিছমোড়া করিয়া বাঁধা ছিল।"

মিঃ নরম্যান পিস্ বলিলেন, "আপনার যুক্তি অকাট্য, মিঃ ব্লেক ! কিন্তু এনিন শক্র তাঁহার কে আছে যে, এই ভাবে তাঁহাকে হত্যা করিল "

মিং ব্লেক বলিলেন, "সার কাবি যে ব্যবসায়ে লিপ্ত ছিলেন, সেই ব্যবসায়ে তাঁহার অসাধারণ প্রতিষ্ঠা ছিল; তাঁহার চেষ্টায় অনেক লোক সর্বস্বাস্ত হইয়াছে; অনেক খুনী আসামী তাঁহার নৈপুণ্যে প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত হইয়াছে। ভবিষ্যতেও তাঁহার চেষ্টায় অনেকের কঠোর শান্তির সম্ভাবনা ছিল; স্থতরাং তাঁহাকে শক্ত মনে করিবে এক্সণ লোকের অভাব আছে কি? ফরিয়াদী-পক্ষ সমর্থন করিও তাঁহার স্থায় শক্তিশালী কোশিনী আপনাদের মধ্যে কর্মজন আছেন? তিনি সরকারের পক্ষ সমর্থন করিয়া অনেক ছ্র্দাস্ত দস্থা-তন্ধরকে জেলে পাঠাইয়াছেন। তাহাদের অনেকেই হয় ত দীর্ঘকাল পরে মুক্তিলাভ করিয়াছে; ভাহারা তাঁহাকে প্রীতির চক্ষে দেখিবে, প্রতিহিংসা গ্রহণের চেষ্টা করিবে না—ইহা আপনি কিন্ধপে আশা করিতে পারেন?"

हेन्एलक्टित कूऐन भिः द्वारकत मखता खनिया कि वनिवात छोटी कतिराननं, किस

ভাঁহার মুথের দ্বিকে চাহিয়া কুট্সের মুথের কথা মুথেই রহিয়া গেল! পাঁচ দিনিট পরে একজন পুলিশ-সার্কেণ্ট পুলিশের ডাক্তার ও একজন কন্ষ্টেবল সঙ্গে লইয়া ঘটনাস্থলে উপস্থিত হইল। ডাক্তার সার কার্বির মৃতদেহ পরীক্ষা করিয়া বলিলেন শাসকদ্ধ হওয়ায় ভাঁহার প্রাণবিয়োগ হইয়াছে।

বিভাগীয় ইন্স্পেক্টর পেরী কয়েক মিনিট পরে সার কাবির শুয়ন-কক্ষে প্রবেশ করিলেন। সার কাবির মূঁত্যু সম্বন্ধে ইন্স্পেক্টর কুটুস ও মিঃ ব্লেকের নিকট তিনি যাহা জানিতে পারিলেন, তাহাই লিখিয়া লইলেন; তাহার পর সার কাবির হেড্-ক্লার্ককে কয়েকটি কথা জিজ্ঞাদা করিয়া 'নোট-বহি' বন্ধ করিলেন।

ইন্স্পেক্টর পেরী মৃতদেহ নিরীক্ষণ করিয়া গম্ভীর স্বরে বলিলেন, "অন্তুত বটে! কৌন্দিলী মামলা করিতে যাইবার কয়েক ঘণ্টা পূর্ব্বে প্রাণত্যাগ করিলেন, এক্সপ ব্যাপার আর কথন দেখি নাই। উনি আজ সেসন-কোর্টে সাটিরার বিরুদ্ধে মামলা চালাইতেন; উহার আকস্মিক মৃত্যু-সংবাদে লগুনের সকল লোক স্বস্তিত হইবে। কত রক্ষম আন্দোলন, আলোচনা, গবেষণা আরম্ভ হইবে তাহার মীমা সংখ্যা নাই!"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "কিন্তু বর্ত্তমান অৰস্থায় এইরূপ আন্দোলন, আলোচনা ও গবেষণা আদৌ প্রার্থনীয় নহে। আপনার পরিবর্ত্তে আমাকে যদি এই হত্যাকাণ্ডের তদন্ত-ভার গ্রহণ করিতে হইত, তাহা হইলে আমি পুলিশ-কমিশনরের সহিত পরামর্শ না করিয়া এই ছর্বটনার সংবাদ প্রকাশ হইতে দিতাম না; জনসাধারণের নিকট ইহা গোপন রাখিবার ব্যবস্থা করিতাম।"

• 'মি: নরম্যান পিস্ মি: ব্লেকের কথা শুনিয়া বলিয়া উঠিলেন, "কি সর্ব্বনাশ! আজ সেসন-কোর্টে সাটিবার বিচার। এ কথা আমি যে একেবারেই ভূলিয়া পিয়াছিলাম! সার কাবি সরকার পক্ষে কোর্টে এই মামলা চালাইবার ভার গ্রহণ করিয়াছিলেন। তাঁহার ত হঠাৎ মৃত্যু হইল; তাঁহার অভাবে কে এই মামলা চালাইবে?, বোধ হয় আজ এ মামলা মূলতুবি রাখিতে হইবে।"

মিঃ ব্লেক উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, "মূলতুবি! না, কোন কারণেই আজ এই মামলা মূলতুবি রাখা হইবে না। সেগন-কোটে আজ সাটিরার বিচারের দিন ধার্বাণ ইইয়াছে; আজ তাহার বিচার আরম্ভ করিতেই হইবে, একদিনও বিচার বন্ধ রাথা সঙ্গত হইবে না। আপনি সার কাবিকে সাহায্য করিবার জন্ত সরকারপক্ষে জ্নিয়র কৌন্দিলী নিযুক্ত হইয়াছেন, স্বতরাং এই মামলার সকল বিবরণ আপনার স্থবিদিত। সার কাবির অভাবে আপনি কি দক্ষতার সহিত মামলা চালাইতে পারিবেন না? আপনার কি ততথানি সাহস হইবে না ?"

মি: ব্লেকের কথা শুনিয়া মি: নরম্যান পিলের আর্থাভিমানে আঘাত লাগিল; তিনি সগর্বে বলিলেন, "কে বলিল 'সিনিয়রের' জুভাবে আমি এ মামলা চালাইতে পারিব না ? অনেক জটিল ফৌজদারী মামলা চালাইয়া প্রবক্ত প্রতিদ্বনীর বিরুদ্ধে আমি জ্বলাভ করিয়াছি। বিশেষতঃ, সাটিরার মামলায় জটিলতার নাম মাজে নাই, তাহার অপরাধ সপ্রমাণ করা কঠিন হইবে না। এই মামলার কাগজ-পত্ত আমি বেশ ভাল করিয়াই দেখিয়া রাখিয়াছি। যাদ প্রেয়োজন হয়. ভাহা হইলে সার কাবির পরিবর্গ্তে আমিই জেরা করিতে উঠিব স্থির করিয়া, সেজস্ত ষ্থাযোগ্য ভাবেই প্রস্তুত হইয়াছি।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "কেবল জেরা কেন, এখন আপনাকে সরকার-পক্ষে
সকল কাজই করিতে হইবে। সার কার্বির শোচনীয় মৃত্যুতে সরকার-পক্ষ (the Crown) তাঁহার সহায়তায় বঞ্চিত হইলেন; কিন্তু তাঁহার এই আক্ষিক মৃত্যুর জন্তু সাটিরার বিচার যাহাতে একদিনও স্থগিত না থাকে, আপনাকে তাহার ব্যবস্থা করিতেই হইবে; এজন্তু আপনি হোম-আফিসের সহিত অবিলম্পে পরামশ করিয়া কোট-ইন্স্পেক্টরকে যথাযোগ্য উপদেশ দিবেন। আগ্রনি তাঁহাদিগকে জানাইবেন অন্ত কোন সিনিয়র নিযুক্ত করিবার অজ্গতে এই মামলা একদিনও মূলতুনি রাখা নিস্তারোজন, আপনিই যোগ্য,তার সহিত মামলা চালাইতে পারিবেন। এই মামলায় যথাযোগ্য ক্রতিছের পরিচয় দিতে পারিবেল আপনার স্থমণ দেশব্যাশী হইবে; আপনার প্রতি সকলেরই দৃষ্টি আরুষ্ট হইবে। এক একটা মামলার ভার লইয়া এক একজন উকিল ব্যারিষ্টারের ভাগ্য ফিরিয়া যায়! ইহাও সেই-স্থেনীর মামলা!. এরূপ স্থযোগ আপনি ভবিশ্বতে কখন পাইবেন কি না সন্দেহ। আপনি একথাও জানিয়া রাখুন—ডাক্তার সাটিরার মামলা আজ যাহাতে মূলীবুবি থাকে,

ভাহার বিচার আরম্ভ না হয়—এই উদ্দেশ্যেই সার কাবি ক্যাননকে হঠাৎ পোপনে। আক্রমণ কারয়া নিহত করা হইয়াছে।"

মি: নরম্যান পিনৃ মি: ব্লেকের কথাগুলি সক্ষত মনে করিয়া তাঁহার পরামর্শাস্ক্রপারে কাজ করিবার জন্ম তাড়াতাড়ি প্রস্থান করিলেন। তিনি স্থির করিলেন, সাটিরার বিচারের দিন যাহাতে পরিবর্ত্তিত না হয়—তাহার ব্যবস্থা করিতেই হইবে।

মিঃ নরম্যান পিস্ প্রস্থান করিলে মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্স ও শ্বিথকে সঙ্গে লইমা সার কার্বির আফিস-ঘরে উপস্থিত হইলেন। তাঁহারা তিনজন ব্যতীত সেই কক্ষে তথন অস্ত লোক ছিল না। ইনস্পেক্টর পেরি মৃত দেহের পাহারার বন্দোবস্ত করিয়া পূর্বেই প্রস্থান করিয়াছিলেন।

শ্বিথ ক্ষণকাল নিস্তন্ধ থাকিয়া মিঃ ব্লেককে বলিল, "কণ্ডাঁ, আপনি বলিলেন ডাব্রুলার সাটিরার মামলা আজ থাহাতে মূলতুবি রাখা হয়, এই উদ্দেশ্যে সার কাবি ক্যাননকে হঠাৎ গোপনে আক্রমণ করিয়া নিহত করা হইয়াছে।—আপনার একই কথার মর্মা এই যে, সাটিরার দলভুক্ত দস্মাদের হস্তেই সার কাবি নিহত হইয়াছেন। সাটিরা এখন কারাগারে আবদ্ধ আছে, সে তাহার দলভুক্ত দস্মাদের পরিচালিত করিতে পারিতেছে না; তথাপি তাহার অস্কুচরেরা তাহাকে মৃত্যুক্বল হইতে উদ্ধার করিবার আশা ত্যাগ করে নাই ?"

মিঃ ব্লেক মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "না, তাহারা সে আশা ত্যাগ করে নাই; তাহারা তাহাদের দলপত্রি উদ্ধারের জন্ত যথাসাধ্য চেষ্টা করিবে। সহজে তাহারা নিরাশ বা নিশ্চেষ্ট হইবে না। আমি মনে করিয়াছিলাম—দলপতির অভাবে তাহারা হর্বল হইবে, ছত্ত্রভঙ্গ হইয়া পজিবে; কিন্তু এখন দেখিতেছি, আমার এই ধারণা সত্য নহে। এই দহ্যদলকে আমি যেরপ বলবান মনে করিয়াছিলাম, তাহারা তাহা অপেক্ষা অনেক অধিক শক্তির অধিকারী! পুলিশ সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিয়া কারাগারে আবদ্ধ করায়, তাহারা প্রাণভ্য তুক্ত করিয়া পুলিশের বিক্তমে সংগ্রাম-ঘোষণা করিয়াছে। আজ তাহারা বিচারে বাধাদানের জন্ত রাজশক্তির উপর প্রচণ্ড দণ্ডাঘাত করিয়াছে; কিন্তু

ইহাই তাহাদের শেষ আঘাত নহে, তাহারা পুনর্কার আঘাত করিবে। স্বতক্ষণ পর্যান্ত তাহাদের দলপতির প্রাণরক্ষার ক্ষীণ আশা বিল্পু না হইবে, ততক্ষণ তাহারা এই ভাবে পুনঃ পুনঃ আঘাত করিতে বিরত হইবে না।"

মি: ব্লেকের কথা শুনিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্স উৎকণ্ঠাপূর্ণ দৃষ্টিতে সেই কক্ষের চতুর্দ্দিকে চাহিয়া দেখিলেন; তাঁহার আশহা হইল সাটিরার দলের কোন দুষ্য তথন সেই কক্ষের কোন গুপ্ত স্থানে লুকাইয়া আছে—এবং এবার তাহারা ব্রুষ্ লাঠী চালাইবে, তাহার আঘাতে তাঁহারই মন্তক চূর্ণ হইবে! কিন্তু তিনি মনের ভাব গোপন করিয়া মি: ব্লেককে বলিলেন, "এ ত বড়ই ভয়নিক কথা ব্লেক! ঘন্টা-থানেক পূর্ব্বে পথের ধারে আমরা যে প্ল্যাকার্ড দেখিয়াছিলাম, তাহাতে ষে সকল কথা লেখা ছিল তাহা মিথ্যা ভছুক নহে; সেই নোটিসটা তোমার স্মরণ আছে ত? তাহাতে লেখা ছিল—ডাক্তার সাটিরার বিচারে যাহারা প্রতিকূলতাচরণ করিবে, বা তাহার বিক্রছে সাক্ষ্য দিবে—তাহাদিগকে ফাঁসে লট্কাইয়া হত্যা করা হইবে।—তাহাদের এই উক্তি যে সম্পূর্ণ মিথ্যা, এ কথা কি

মি: ব্লেক বলিলেন, "তাহারা যে ভয় প্রদর্শন করিয়াছে—তাহা যে মিথ্যা নহে, ইহার প্রমাণ ত এইথানেই পাইয়াছ। সার কার্বি কদাননকে, সাটিরার বিচার আরম্ভ হইবার কয়েক ঘণ্ট। পূর্কেই, তাহারা তাঁহার শয়ন-কক্ষে গলায় কাঁস দিয়া হত্যা করিয়াছে। যিনি সেসন-কোটে সাটিরার বিহুদ্ধে মামলা চালাইতেন—তাঁহাকেই তাহারা সর্ব্ব প্রথমে সাবাড় করিল! এবার কাহার পালা কে জানে?"

মি: ব্লেকের কথা শুনিয়া সাহসী ইন্ম্পেক্টর কুট্নেরও বৃকের ভিতর কাঁপিয়া উঠিল, তাঁহার বক্ষের স্পন্দন ফ্রততর হইল। তিনি সভয়ে চারি দিকে চাহিয়া অক্টস্বরে বলিলেন, "হাঁ, সাটিরার অপরাধ সপ্রমাণ করিয়া বিনি তাহার প্রাণদণ্ডের ব্যবস্থা করিতেন, তাঁহাকেই তাহারা হত্যা করিল, তিনি তাঁহার আরক্ষ কার্য্য অসমাপ্ত রাখিয়া ইহলোক হইতে প্রস্থান করিতে বাধ্য হইলেন। এবার তাহাদের ক্রপাদৃষ্টি কাহার উপর পজিবে ? সাটিরা তোমাকে ও আমাকৈ মহাশক্ষ

মনে করে। স্থামাদের চেষ্টাতেই দে ধরা পড়িয়াছে; স্থতরাং এবার হয় কেছামার না হয় আমার গালা! কি কুক্ষণেই আমরা এই নর-পিশাচের গ্রেপ্তারের ভার গ্রহণ করিয়াছিলাম। সার কাবি ক্যাননের মত যদি কড়ি-কাঠে ঝুলিয়া মরিতে হয়—তাহা হইলে পুলিশের চাকরীর ভোফা পুরস্কার মিলিবে! পৈতৃক প্রাণ রক্ষা করা দায় হইয়া উঠিল দেখিতেছি!"

ইন্স্পেক্টর কুট্দের অতিক-বিহবল ভাব দেখিয়া মি: ব্লেক তাঁচার সুখের উপর অবজ্ঞাপূর্ণ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন, তাচার পর দৃচস্বরে বলিলেন, "দাটিরার অস্কুচরেরা মনে করিয়াছে দার কার্বি ক্যাননকে হত্যা করিলেই দাটিরার মামলার দিন পিছাইয়া যাইবে, মামলা সুলত্বি থাকিবে। তাহাদের এই আশা পূর্ব হইলে তাহাদের দাহদ ও স্পর্দ্ধা নিশ্চয়ই বাড়িয়া যাইবে।—এইজন্ত ফ্লেপেই হউক, তাহার বিচার অবিলম্বে শেষ করিয়া, তাড়াতাড় তাহাকে ফাঁদিতে লট্কাইয়া না দিলে আর চলিতেছে না। এই কার্য্যে যতই বিলম্ব হইবে, ততই নৃতন নৃতন বাধা বিশ্ব ও বিপদ অপরিহার্য্য হইয়া উঠিবে।"

শ্বিথ বলিল, "হাঁ, শয়তানটার ফাঁসি তাড়াতাড়ি শেষ হইলে আমরা একটু আরামে ঘুমাইতে পারি; অন্তঃ রাত্রিকালে স্বপ্নঘোরে হঠাৎ চমকিয়া উঠিয়া, গলায় ফাঁস বাধিয়াছে কি না, গলায় হাত বুলাইয়া তাহা দেথিবার আশক্ষা দূর হয়। কিন্তু আপনি যে বলিলেন, সাটিরার মামলা মূলতুবি রাথিবার জন্ত তাহার অন্তরেরা সার কাবি ক্যাননকে হত্যা করিয়াছে। মামলা মূলতুবি হইলে সাটিরার লাভ কি শৈ মামলা আজই হউক, আর ছই দিন এক পরেই হউক, ফল ত একই।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "মামলার বিচার আরস্ত ইইতে যতই বিলম্ব হউক, ফলের তাশতম্য হইবে না সত্য; কিন্তু বিচার আরস্ত হইতে যতই বিলম্ব হইবে, তাহার অস্কুচরেরা তাহার উদ্ধারের জন্ম ষড়যন্ত্র করিবার ততই অধিক স্থযোগ পাইবে। এতিছিন্ন স্বকার-পক্ষের সাকীদিগকে হত্যা করিবার ভন্ন দেখাইবার জন্ম নানা পদ্মা অবলম্বনের অবসর পাইবে। এই জন্মই আমার ইচ্ছা সকল বাধা বিদ্ন সম্ভেণ্ড এই মামলা আজই আরম্ভ করিতে হইবে, এবং সার কার্বি ক্যাননের হত্যাকাপের সংবাদ গোপন রাখিতে হইবে। আজ সকালে সাটিরার অফচ্রেরা সারা সহরে প্লাকার্ড ছড়াইয়া যে আতম্বজনক কথার প্রচার করিয়াছে—তাহাতে লগুনের সর্বত্র আন্দোলনের তরঙ্গ উঠিয়াছে; তাহার উপর সাধারণে যদি জানিতে পারে—প্ল্যাকার্ডে যে কথা লেখা হইয়াছে তাহা মিথা৷ নহে, সাটিরার বিরুদ্ধে যিনি মামলা চালাইতেন, সাটিরার দল তাঁহাকেই তাঁহার শয়ন-কক্ষে ফাঁসি দিয়া হত্যা করিয়াছে, তাহা হইলে সাটিরার বিরুদ্ধে সাক্ষী পাওয়া অসম্ভব হইবে; অধিকাংশ সাক্ষী তাহার প্রতিকৃলে কোন কথা বলিতে সম্মত হইবে না। আমার বাঁ তোমার কথা ছাড়িয়া দাও; আমাদের জবানবন্দী নিরপেক্ষ সাক্ষীর জবানবন্দী বলিয়া গ্রাছ না হইতেও পারে।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "সাক্ষীদের আতন্ধিত হইবার কারণ নাই; প্রিশ তাহাদের রক্ষার ভার গ্রহণ করিবে। সাটিরার অক্সচরদের কবল হইতে প্রিশ তাহাদিগকে রক্ষা করিতে প্রতিশ্রুত হইলেও তাহাদের আতন্ধ দ্র হইবে না? প্রিশ কি এই ভার গ্রহণে অসমর্থ ? প্রিশের শক্তিতে তাহাদের কি আন্থা নাই "

মিঃ ব্লেক অবজ্ঞাভরে বলিলেন, "পুলিশ তাহাদের প্রাণরক্ষার ভার গ্রহণ করিবে ?—তৃমি নিজেই ত পুলিশ-কর্মচারীদের মধ্যে একজন প্রধান কর্মচারী; তোমার নিজের প্রাণরক্ষার ভার গ্রহণ করিবার শক্তি আছে ?—দে শক্তি থাকিলে এবার কাহার পালা ভাবিয়া তৃমি চারি দিক অন্ধকার দেখিতে না, তোমার মুখ শুকাইত না। পুলিশ তাহাদিগুকে রক্ষা করিবে বলিয়া বড় যে জাঁক করিতেছ, তোমরা ত তোমাদের শুগুচর শুণ্ডা হ্যারীকে সাটিরার কবল হইতে রক্ষা করিবার জন্ম বাঁকি বাঁধিয়া তাহার আড্ডার গিয়াছিলে; শুণ্ডা ছারীর প্রাণরক্ষা করিতে পারিয়াছিলে কি ? শেষে সে বেচারা ক্ষেণারক্ষা ত তোমাদের মাথা, সাটিরার কবল হইতে তিনি আত্মরক্ষা করিতে পারিয়াছিলেন কি ? মেরী লুইসীর ক্যপ্তেন মেরাইনকে অভয়দান করিয়া, তাহাকে থানায় লইয়া যাইতেছিলে, সাটিরার অক্ষচরদের অব্যর্থ শর হইতে তাহার

প্রাথককা ক্রিতে পারিয়াছিলে কি ? পুলিশের সতর্কতায় সার কার্বির প্রাণরক্ষা হইত—এ কথা জাের করিয়া বলিতে পার কি ? না, তােমাদের আখাস বাক্যে সাক্ষীদের আতম্ব দূর হইবে না।"

সার কার্বি ক্যাননের আফিসের ডেক্সের উপর সংরক্ষিত টেলিফোন ঝন্
ঝন্ শব্দে বাজিয়া উঠিল। মিঃ ব্লেক তৎক্ষণাৎ রিসিভারটি তুলিয়া-লইয়
কানেব কাছে ধরিলেন। মিঃ ব্লেক মিঃ নরম্যান পিসের কণ্ঠস্বর শুনিতে
পাঁইলেন; তাঁহার কণ্ঠস্বরে তুথন আতত্কজনিত জড়তার চিহুমাত্র ছিল না;
তাংগ দায়িত্বজাসসম্পন্ন কর্ত্তব্যনিষ্ঠ নিভীক কৌ সিলীর সতেজ কণ্ঠস্বর। যেন
তিনি বছদশী, বিজ্ঞ, প্রবীণ সেনাপতির মৃত্যুর পর স্বয়ং তাঁহার স্থান অধিকার
করিয়া সাটিরার বিরুদ্ধে সমর-ঘোষণা করিতে উন্থত হইয়াছেন।

াম: নরম্যান পিস্ টেলিফোনে জিজ্ঞাসা করিলেন, "মি: ব্লেক এখনও ওথানে আছেন কি ?"

াম: ব্রেক তৎক্ষণাৎ সাড়া দিলে মি: পিস্ বলিলেন, "উত্তম। আপনার শ্বন্ধে এত শীঘ্র কথা কহিবার স্থ্যোগ পাইয়া আনন্দিত হইলাম। আমি হোম-আ ক্ষের অভিমত জানিতে পারিয়াছি। তাঁহারা আপনার সকল কথারই সমর্থন করিয়াছেন। হাঁ; আপনার পরামাই সঙ্গত বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন। ডাক্তার সাটিরার মামলা আজই আরম্ভ হইবে; কোন কারণেই তাহা এক দিনও মূলতাব রাথা হইবেনা। আমিই এই মামলা চালাইবার ভার পাইয়াছি, এবং স্বাং ইহার দায়িত্ব-ভার গ্রহণে প্রতিশ্রুত হইয়াছি; আমার স্বন্ধে এই শুক্তভার অর্পিত হইল—ইহা অনেক প্রক্রেশ ঝুনো কৌন্দানীর ভাল লাগিবে না। আমি মামলাটি নষ্ট করিব—এই সন্দেহে তাঁহারা আত্তিকত হইবেন; কিন্তু আমি বোধ হয় তাঁহাদের আত্তম দূর করিতে পারিব। নিজের শক্তিতে আমার যথেষ্ট বিশ্বাস আছে। কি বলিলেন? সার কার্বির মৃত্যু-সংবাদ ?—ইা, মামূলা শেষ না হওয়া পর্যান্ত সেই সংবাদ সম্পূর্ণন্ধপে গোপন রাথিবার জন্ত প্রালশের প্রতি আদেশ প্রদন্ত হইয়াছে। আপনি সকল সাক্ষীকে গুছাইয়া কর্মী অবিলম্বে সেসন-আদালতে যাইবার ব্যবস্থা কর্মন। আদালতের কাজ

আরম্ভ ব্রহবার পূর্বেই আপনার সহিত আমার দেখানে দেখা হওয়া দরকার; আপনার দক্ষে হই একটি বিষয় সম্বন্ধে পরামর্শ করিব।"

মি: ব্লেক 'রিসিভার' নামাইয়া রাখিয়া উৎসাহ ভরে বলিলেন, "সাটিরার অন্তচরেরা, তাহাদের যতথানি সাধ্য, অনিষ্ট-চেষ্টা করুক। সাক্ষীদের ভর দেখাইয়া তাহারা আর লয়ভবান হইতে পারিবে না। এবারুকার সেসনের মামন্ত্রার রায়ে সাটিরাকেই সর্বপ্রথমে বধ্যমঞ্চে উঠতে হইবে, এ কথা এখন নিঃসন্দেহে বলিতে পারি। সে বোধ হয় মনে করিয়াছে আজ তাহাকে আসামীর কাঠবায় প্রবেশ করিতে হইবে না; কিন্তু অবিলম্বেই তাহাব এই ভ্রম দ্র হইবে। বিচার শেষ হইলেই তাহার নিষ্কৃতিলাভের স্বপ্ন ভাঙ্গিয়া যাইবে; সেই ব্রতে পারিবে তাহার পাপের প্রায়শ্চিত করিবার সময় হইয়াছে।"

মি: ব্লেক আশা করিলেন ঘণ্টা-থানেকের মধ্যেই সাটবার ভ্রম দূর হইবে; সে দিন তাহাকে বিচারালয়ে যাইতে হইবে ন। স্থির করিয়া সে নিশিস্ত আছে; তাহাকে যথন বিচারালয়ে উপস্থিত করা হইবে তথন তাহার, বিশ্বরের সীমারহিবে না। কিন্তু মি: ব্লেক অসাধারণ বৃদ্ধিমান হইলেও বৃ্বিতে পারিলেন না যে, যাহাকে বিশ্বিত হইতে হইবে—সে সাটিরা নহে। ডাক্তার সাটিরাণ গ্রেপ্তারের পর লগুন মহানগরীতে যে সকল লোমাঞ্চকর ও আতত্তজনক ভাষণ কাপ্ত সংঘটিত হইয়াছিল—সার কাবি কাাননের হত্যাকাপ্ত তাহার পূর্ব-স্টনা মাত্র।

মি: ব্রেক ইন্ম্পেক্টর কুট্রন ও শ্বিথকে সঙ্গে লইয়া সার কাবি ক্যাননের আফিন ত্যাগ করিবার পূর্বেই, ইন্ম্পেক্টর পেরী অফুচরবর্গ সহ পুনর্বাব দেখানে উপস্থেত হইয়া, সার কাবির বাসার বিভিন্ন কক্ষ পরীক্ষা করিলেন; কিন্তু হত্যাকাণ্ডের কোন হত্তে আবেষ্কার করিভেন না পারিয়া, ওাঁহার সকল দরজা তালাচাবি দিয়া বন্ধ করিলেন, এবং তাহা 'সীল' করিয়া রাখিলেন। অতঃপর মিঃ ব্লেক সদলে বিচারালর অভিমুখে যাত্রা করিলেন।

বিতাবালয়ের সন্ধাহত পথে যেন টুপির তরঙ্গ বহিতেছিল; ডাক্তার স্লাটিরার 'দেব সৃষ্টি' দেখিবার আশায় পথে এত অধিক জন সমাগম হইয়াছিল যে মিঃ ব্লেক ও তাঁহার সলীদের অতি কটে ভীড় ঠেলিয়া বিচাবালয়ের দিকে অগ্রসর হইতে হইল। নিউ বেলীর দায়রা আদালতে পূর্বেও অনেক বড় বড় নামলার বিচার হইরাছিল। অতি উৎকট ও ভীষণ অপরাধে অভিযুক্ত আসামীর বিচার দেখিবার জন্ত এই পথে জন-সমাগম নৃতন নহে; কিন্তু এই আদালত নির্মিত হইবার পর এক্সপ জনতা, নগরবাসীগণের এই প্রকার উৎসাহ, উদ্দীপনা, আসামীক্রে দেখিবার জন্ত এই প্রকার আগ্রহ, আর কখন দেখিতে পাওয়া যায় নাই। প্রথেরই অবস্থা যথন এইরূপ, তথন আদালত-গৃহের অবস্থা কিরূপ হইয়াছিল, তাহার বর্ণনা-নিপ্রয়োজন। প্রলিশের অসংখ্য প্রহরী সেই জনতার ভিতর প্রবেশ করিয়া শান্তিরক্ষার চেষ্টা করিতেছিল; কিন্তু সাটিরার ছন্মবেশী অম্বচরেরা সেখানে কোন বিভাট ঘটাইতে না পারে এই বিষয়েই প্র্লিশের প্রধান লক্ষ্যাছল। এইজন্ত তথন এজলাস বন্ধ ছিল।

ওদিকে সার কার্বি ক্যাননের মৃত্যুসংবাদ শুনিয়৷ পুলিশ-কমিশনর স্কট্ল্যাও
ইয়ার্ডে ঢালা ভকুম জারি করিয়াছিলেন—সেথানে যত টকটিকি গিরগিট আছে,
সকলকে ছল্মবেশে নিউ বেলীর সেসন-আদালতে হাজির থাকিয়া সাটিরার উপর
তীক্ষ্ণ দৃষ্টি রাখিতে হইবে। সাটিরা আসামীর কাঠরায় দাঁড়াইয়া হঠাৎ ভূগর্ভেই
প্রবেশ করিবে, কি মক্ষিকারূপ ধারণ করিয়া মুক্ত বাতায়ন-পথে শৃন্তে উধা ও হইবে,
কিংবা, তাহার অস্কুচরবর্গ কোন কৌশলে আদালতে সমুপ্ত্তিত সমস্ত লোককে
মোহাছের করিয়া সাটিরাকে লইয়া পলায়ন করিবে, তাহা ছির করিতে না পারিয়া
পুলিশ-কমিশনর বাহাছর ছশ্চিস্তায় গলদবর্দ্ম হইলেন, এবং ডাক্তার সাটিরার
পলায়নের সকল পথ বন্ধ করিবার বাবস্থা করিয়াও নিশ্চিন্ত হইতে পারিলেন না।
তিনি প্রত্যেক পুলিশ কর্দ্মচারীকে জানাইলেন সাটিরার অস্কুচরেরা রাজ-বিধানের
বিক্ষদ্ধে সংগ্রাম ঘোষণা ( campaign against the law ) করিয়াছে, অতএব
সতর্ক থাকিয়া সকলে মাথা বাঁচাও।

পুলিশ-কমিশনরের আদেশে আদালতে সমুপস্থিত প্রত্যেক ব্যক্তিকে তন্ন
তন্ন কনিয়া পরীক্ষা করা হইল। যাহাদের প্রতি বিন্দুমাত্ত সন্দেহ হইল, যাহারা
পুলিশের সকল প্রশ্নের উত্তর দিতে পারিল না, বা পুলিশের তাড়ায় হতবৃদ্ধি
ইইল, তাহাদিগকে তৎকণাৎ সেই অঞ্চল হইতে বিতাড়িত করা হইল।

প্রত্মত হইতে যাহারা সাটিরার বিচার দেখিবার আশার্র আদালতের প্রাঙ্গণে উপস্থিত হইয়ছিল, তাহারা শুনিয়ছিল, সাটিরা সেদিন বিচারালয়ে উপস্থিত হইবে না; কথানী সত্য মনে করিয়া কেহ কেহ সেই স্থান তাাগ করিয়াছিল বটে, কিন্তু একথা সত্য কি না তাহা পরাক্ষা করিবার জন্ত অনেকেরই কৌত্হল হইয়াছিল; যাহারা বিরক্ত হইয়া চালয়া যাইবার ইছ্ছা করিয়াছিল—কৌত্হল পরিত্তির জন্ত তাহারাও রাহয়া গেল, এবং যাহারা পুর্বোক্ত প্লাকার্ডের ঘোষণা পাঠ কারয়াছিল, তাহারা দল বাঁধিয়া, সাটিরার বিরুদ্ধে যাহারা সাক্ষ্য দিবে, তাহাদের ছর্দ্দশা দেখিতে আসিল। সাটিরার বিরুদ্ধেন স্কুতরাং জনতা ক্রমশঃ বা ড্তে লাগিল।

অন্ত দিকে সংবাদপত্র-সম্পাদকেরাও নিশ্চিন্ত ছিলেন না। প্রভাতে নিয়মিত সময়ে তাঁহাদের দৈনিক পত্রিকা প্রকাশত হইবার পর, বেলা আটটা বাজিবার সঙ্গে সঙ্গে সেই সকল কাগজের আর একটি সংস্করণ প্রকাশিত হইল। তাহাতে পুকোন্ত প্রাকার্ডিখানির ঘোষণা উদ্ধৃত করিয়া, তাহারই ব্যাখ্যা ও নানাপ্রকার টীকা-টিপ্লন, সম্পাদকীয় মন্তব্য প্রভৃত সল্লিবিষ্ট হইল। পুলিশ সার কাবি ক্যাননের মৃত্যুসংবাদ গোপন করায়, সেই সংবাদটি কোন কাগজেই বাহির হইল না; কিন্তু এত বড় ছর্ঘটনার কথা চাপা থাকে না, বিশেষতঃ, পুলেশের অনেক কর্মাচাীই তাহা জানিতে পারিরা ছলেন। স্থতরাং একথা লইয়া গোপনে একটু আন্দোলন আলোচনা আর্ত্ত হুইটাছল; কোন কোম সাহসা সম্পাদক তাঁহালের কাগজে এই হুত্যাকাণ্ডের কথা স্পষ্ট উল্লেখ না করিয়া ই সতে জানাইলেন—ডাজার সাটিরা মৃষ্টিযোগ প্রয়োগ করিতে আরম্ভ করিয়াছে; তাহার ফল ক্রমশঃ প্রকাশ্ত । এক জন মহাযোদ্ধ সেই মৃষ্টিযোগে ধরাশয্যা অবলম্বন করিয়াছেন, তিনি বৃক্তেত্তে উপস্থিত হুইতে পারিবেন না—একপ আশহা কারবার কারণ আছে। এই বিশেষ সংস্করণের অসংখ্য কাগজ দেখিতে দেখিতে বিক্রয় হুইল গেল। লঙ্কনের কনসাধারণ বছদিন একপ বিনাট ছুছুগের আনন্দ উপভোগ করে নাই।

াম: ব্লেক, ইন্স্পেটর কুট্স ও স্থি জনতা ভেদ করিয়া আদালতে প্রবেশ

করিলেন। পুলিশের সাহায্য না পাইলে এই কার্যাট তাঁহাদের স্থসাধ্য হইত না। তথনও আদালতের কার্য্য আরম্ভ হয় নাই; মিঃ নরম্যান পিস্ নির্দিষ্ট সময়ের পুর্বেই বিচারালয়ে উপস্থিত হইয়াছিলেন; তিনি থাউন ও পরচুলায় আচ্ছন্ন হইং।, সরকারের কৌন্দিলীর থাস-কামরায় গন্তীর ভাবে বসিয়া মামলা-সংক্রান্ত কাগুলপত্রগুলি দেখিতেছিলেন। তাঁহার সম্মুখে দলিলপত্রের স্ভূপ অত্যন্ত উচ্চ হুইয়া উঠিয়াছিল, এবং তাঁহাকে তথন বেশ প্রবীণ দেখাইতেছিল! প্রধান কৌন্সিলীর ওভাবে তাঁহাকে কি বিশাল দায়িন্থভার (tremendous responsibility) গ্রহণ করিতে হইয়াছে—ইহা হৃদয়ক্সম করিয়া তাঁহার বুকের ভিতর এক একবার কাঁপিয়া উঠিতেছিল; আবার তথনই মনে হইতেছিল যদি দক্ষতার সহিত এই মামলা চালাইয়া কৃতকার্য্য হইতে পারেন—তাহা হইলে তাঁহার ভবিষ্যৎ কি সমুজ্জল! জীবনসংগ্রামে তাঁহার জয় অনিবার্য্য। আশায় ও আশক্ষায় তাঁহার মন আন্দোলিত ও আলোড়িত হইতেছিল।

মিঃ ব্লেক তাঁহার সন্মুথে উপস্থিত হইলে তিনি বলিলেন, "এই মামলা যাখাতে আজই শেষ করিতে পারি তাহার ব্যবস্থা করিয়াছি। মিঃ জষ্টিদ্ কার-গেট আমাকে বলিয়াছেন যদি আজ বিচার শেষ স্ইবার সম্ভাবনা গাকে——ভাহা হইলে তিনি সন্ধ্যার পরেও আদালতের কাজ করিতে সন্মত আছেন।"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "আপনার দাক্ষীরা কি করিল ?"
মিঃ নরমাান পিদ বলিলেন, "তাহারা দকলেই উপস্থিত।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "তাহারা সকলেই যদি উপস্থিত পাকে, তাহা চইলে আজ মামলা শেষ না হইবার ত কোন কারণ দেখি না। সাটিরার অপরাধের যে, সকল অকাট্য প্রমাণ আছে, তাহা খণ্ডন- করা বা সেই সকল প্রমাণ সম্বন্ধে অধিক বাদামুবাদ করা তাহার অসাধ্য হইবে। সে বোধ হয় এই মামলাটা ছেলেখেলা মনে করিয়াছে! কারণ দে স্বপক্ষে এমজন সাক্ষীও তলপ না করিয়া, (not calling a single witness on his behalf) নিজেই মামলা চালাই-বার সকল্ব করিয়াছে বালিয়া মনে হয়! শয়তানটা কোন্ সাহসে নিজের উপর সম্পূর্ণ নির্জর করিয়া বসিয়া আছে—ভাহা ত ব্রুরতে পারিতেছি না! মামলার

সময় সৈ•কি কোন রকম চাল চালিবে ? সকালে বে ভীষণ দৃশ্ভ দেখিয়াছি— তাহাতে আমি বড়ই অভিভূত হইয়া পড়িয়াছি।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "আমার বিশাদ, মামলা মূলতুবি হইবে এই আশায় দে নিশ্চিন্ত আছে; আজ মামলা বন্ধ করিবার আশায় তাহার অম্পুচরেরা যে উপায় অবলম্বন করিয়াছে, তাহা সম্পূর্ণ নিম্ফল হইরে। যাহা হউক, তাহশহে আসামীর কাঠরায় দাঁড় করাইতে পারিলে আমি কতকটা নিশ্চিন্ত হইব। সে প্রথম হইতেই বলিয়া আসিয়াছে—আসামীর কাঠরায় তাহার দাঁড়াইবার স্থবিধা হইবে না, অর্থাৎ সে আদালতে হাজির হইবে না। যেন এ কাজটি তাহার ইচ্ছার উপরই নির্ভর করিতেছে!"

ইন্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "পাগল! পাগল!—িকস্ত বিচারপতি আদালতে আদিবার পূর্বে তাহাকে আদালতে হাজির করা হইবে না—কপ্তাদের ইহাই আদেশ। সাধারণের ধারণা হইয়াছে—সাটিরা যাহা বলিয়াছে—কাজেও তাহাই করিবে, আজ সে আদালতে হাজির হইবে না; সাধারণের এই ধারণা দূর করিবার জন্ম পেন্টন্ভিলের কারাগার হইতে একথানি থালি কয়েদীবাহী গাড়ীনিন্দিষ্ট সময়ের পূর্বেই আদালতে প্রেরিত হইবে; ইহাতে লোকগুলার চোথে ধ্লা দেওয়ার স্থবিধা হইবে। (to bluff the public) তাহারা মনে করিবে গাড়ীতে সাটিরা আদালতে চলিয়াছে; কিন্তু সাটিরাকে ও জেরি জ্বায়মারকে যথা সময়ে অন্ধ কয়েদীর গাড়ীতে আদালতে হাজির করা হইবে।"

• মি: ব্লেক বলিলেন, "জেরি জ্বায়মার যদি বছর হইএর জন্ত জেলথানায় আশ্রয় গ্রহণ করে তাহা হইলে বেচারার অকালমৃত্যুর আশক্ষা দ্র হয়। সেল্যুদণ্ডে অব্যাহতি লাভের আশায় রাজার সাক্ষী হইতে সম্মত হইয়ছে; কিন্তু সাটিরার বিরুদ্ধে সাক্ষী দিলে তাহাকে প্রাণের আশা ত্যাগ করিতে হইবে তাহা বোধ হয় সে ব্ঝিতে পারে নাই! সাটিরার অম্বচরেরা একপাল নেক্ডের মত (like a pack of wolves) তাহাকে ছিঁড়িয়া ফেলিবে।"

আদালতের কাজ আরম্ভ হইতে তথনও এক ঘণ্টা বিলম্ব ছিল। •আদালত গৃহে ধ্মপান নিষিদ্ধ বলিয়া, মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্ন দীর্ঘকাল মুখাগ্নি করিতে না পারায় কিঞ্চিৎ অস্বচ্ছনতা অমুভব করিতেছিলেন। তাঁহারা ধ্মপানের জন্ত এজলাসের পশ্চাৎদিকের আজিনায় উপস্থিত হইলেন; সেই আজিনার ভিতর দিয়া যে পথ প্রসারিত ছিল, সেই পথে বিচারপতির গাড়ী বারান্দার নীচে আসিত; বিচারপতি গাড়ী হইতে নামিয়া বারান্দা দিয়া এজলাসে প্রবেশ করিতেন। মিঃ এজক ও কুট্দ সেই পথে দাড়াইয়া ধ্মপান করিতে করিতে আদালতের বহিঃ-প্রাক্ষণে ও পথে সমাগত নরনারীবর্গের গুজনধ্বনি শুনিতে পাইলেন।"

মিঃ ব্লেক ধ্মপান করিতে করিতে চিন্তাকুল চিন্তে পথের উপর ঘুরিয়া বেড়াইতে লাগিলেন। তাঁহার হাতে বিশুর কাজ ছিল, কিন্তু সাটিরার প্রেপ্তারের পর সেই সকল কার্য্যে তিনি মনঃসংযোগ করিতে পারেন নাই; সাটিরার মামলা লইরাই তাঁহাকে বিব্রুত হইয়া উঠিতে হইয়াছিল। তাঁহার আশা হইল, সেই দিনই সাটিরার মামলা শেষ হইয়া যাইবে; তাহার কয়েক দিন পরেই তাহার প্রাণদণ্ড হইবে। ইংলণ্ডের লোক নিঃশঙ্ক ও নিরাপদ হইবে; তিনিও নিশ্চিন্ত হইতে পারিবেন। সাটিরার ও তাহার অক্ষচরবর্গের নিত্য নৃতন অত্যাচার ও নিষ্ঠুর নরহত্যার সংবাদে তিনি বিব্রুত হইয়া উঠিয়াছিলেন, পরিশ্রমে ও ছশ্চিন্তায় তাঁহার দেহ মন অবসন্ন হইয়া উঠিয়াছিল। তথনও তাঁহার মনে হইতেছিল—আজই কি সব শেষ হইবে? সাটিরার বিচার শেষ হইবার পুর্কে আর কোন নৃতন বিশ্রুটি ঘটিবে না, এ বিষয়ে তিনি নিঃসন্দেহ হইতে পারিলেন না। সাটিরাকে তিনি যেমন চিনিয়াছিলেন, আর কেহই তেমন চিনিতে পারে নাই।

মিঃ ব্লেক মনে মনে বলিলেন, "কুট্ন বলিতেছিল, আজ শেষ দিন— সাটিরা একবার শেষ চেষ্টা না করিয়া ছাড়িবে না, মরণ কামড় কামড়াইবে। —এ সম্বন্ধে দে এক রকম নিঃসন্দেহ। কথাটা নিতান্ত অবিশ্বান্ত বলিয়া মনে হয় না। কিন্তু এবার কাহার পালা—তাহা ত ব্ঝিতে পারিতেছি না! আমার•মনে হইতেছে—বহুদিন পূর্ব্বে চীন দাগরে জাহাজের উপর বাস-কালে যে কাপার প্রত্যক্ষ করিয়াছিলাম, আজ সেইরূপ কোন কাণ্ড ঘটিবে।—সে দিন সমুদ্দ স্থির ছিল, সমগ্র প্রকৃতি স্তব্ধ; আকাশ্ নির্ম্মল, পবন যেন নিশ্বান ক্ষন্ধ ক্রেরিয়া মনে মনে কি একটা ফলী আঁটিতেছিল! তাহার পর 'কয়েক ঘলী অতীত না হইতেই পশ্চিমাকাশে হাতের থাবার মত একখণ্ড কাল মেৰ উঠিল, কয়েক মিনিটের মধ্যে তাহা দমন্ত আকাশ আছের করিল; সঙ্গে সঙ্গে যে প্রচণ্ড ঝাটকা আরম্ভ হইল, তাহার ভীষণ সাক্রমণ হইতে জাহাজ রক্ষা করা কঠিন হইল। পর্বতিপ্রমাণ উচ্চ তরক্ষরাশি প্রতিমূহুর্তে জাহাজখানি গ্রাস করিতে উন্তত হইল!—দে দিন কি বিপদই গিয়াছে! বছ-কটে প্রাণ রক্ষা হইয়াছিল। আজ সাটিরার মামলার দিন, ভাহার নিলিগু নির্বিকার ভাব দেখিয়া পুনঃ পুনঃ সেই কথাই আমার মনে উদয় হইতেছে। হয় ত সেই রকম কোন ভীষণ বিপর্যয় কাণ্ড সংঘটিত হইবে!"

হঠাৎ মোটর-কারের ঘদ্-ঘদ্ শব্দ মি: ব্লেকের কর্ণগোচর হইল। তিনি মনে মনে বলিলেন, "মোটর-কারে এ দিকে কে আসিতেছে ?"

ফটক বন্ধ ছিল। আদালতের একজন প্রহরী তাড়াতাড়ি ফটক খুলিয়া দিলে, একথানি স্থাল্গ 'কার' ফটকের ভিতর প্রবেশ করিল। ফটক-দ্বার তৎক্ষণাৎ রুদ্ধ করা হইল। 'কার' ধীরে ধীরে এজলাদের বারান্দার দিকেঁশ স্থাপ্রস্কার হইল।

ইন্স্পেক্টর কুট্র মি: ব্লেকের সমুখে আসিয়া অস্কৃট স্বরে বলিলেন, "বিচার-পতি মি: কারগেট এই গাড়ীতে আদালতে আসিলেন। বড়ো পাঁচার মত গন্তীর, কাহারও সঙ্গে মিশিবার অভ্যাস নাই; আপনাকে বোধ হয় ভিন্নজগতের জীব মনে করেঁন! মুথে কথন হাসি দেখিলাম না; কিন্ত চুল চিরিয়া বিচার করেন। এ রকম নিরপেক বিচারক পৃথিবীর সকল দেশেই হুল ভি জিজ বাহাছরের সকল কাজই অন্তৃত! দেখ না, আদালতে আসিতেছেন—কিন্তু গাড়ীর দরজা জানালা সমস্ত বন্ধ, যেন মোগল-বাদসাহের বেগ্যে বায়ু-সেবনে বাহির হইয়াছেন!—বিচারপতি আসিলেন, এখন আসামীকে হাজির করিলেই কাজ আরম্ভ হয়।"

বিচারপতির কার তাঁহার এজলাদের পশ্চাতের বারান্দার নীচে আসিয়। থামিল। স্থিথ কিছু দুরে ছিল, বিচারপতির গাড়ী দেখিয়া তাড়াতাড়ি এজলাদের পশ্চাতের বারান্দায়ে আসিল। বিচারপতি কারগেটকে সে গাড়ী হইতে নামিয়া এজলাসে প্রবেশ করিতে দেখিয়া চকু সফল করিবে! ডাক্তার সাটিরার ফাঁসির স্বকুম দেওয়ার জন্ম তিনি কিন্নপ পরিচ্ছদে আদালতে আসিয়াছেন—তাহা দেখিবার জন্ম শিথের অত্যন্ত কৌতূহল হইয়াছিল।

প্রাদালতের একজন লোহিত পরিচ্ছদধারী চাপরাসী তাড়াতাড়ি বিচারপতির গাড়ীর দরজার সন্মুথে উপস্থিত হইল, এবং তাঁহাকে গাড়ী হইতে নামাইয়া লইবার জন্ত অত্যন্ত সম্লম ভরে গাড়ীর দরজা খুলিল।

চাপরাসী গাড়ীর দরজা খুলিবামাত্র—ও কি ! হাত পা-বিশিষ্ট একটা বাণ্ডিল গাড়ীর ভিতর হইতে ছিট্কাইয়া গাড়ী বারান্দার নীচে-সানের উপর পড়িয়া গেল ! সঙ্গে সঙ্গে একটি রেশমী টুপি ও একটি ছাতা গাড়ীর ভিতর হইতে নীচে পড়িল !

"কি হইল, কি হইল" শব্দে আদালতের কর্মচারীরা চারি দিক হইতে ছুটিয়া আসিল; তাহারা গাড়ীর কাছে আসিয়া দেখিল, বিচারপতি মিঃ কারগেটের নিম্পন্দ দেহ বারান্দার নীচে সানের উপর পড়িয়া আছে!

এই ভীষণ দৃশ্য দেখিয়া প্রথমে কাহারও মুখে কথা ফুটিল না; সকলেই য়েন বজাহত! পাষাণ-সৃত্তির স্থায় নিশ্চল! কয়েক মুহূর্ত্ত পরে আদালতের চাপরাসী উচ্চৈঃস্বরে বলিল, "সর্বনাশ হইয়াছে! হুজুর হঠাৎ মূর্চ্ছিত হইয়া পড়িয়াছেন। ডাক্তার, শীঘ্র একজন ডাক্তারকে ডাকিয়া আন। জল, জল কোথায়? কেহ শীঘ্র এক বাল্তি জল আন।"

বারান্দা হইতে একজন অফ্ট স্বরে বলিল, "মূর্চ্ছা ? না আর কিছু ?"
—বক্লা স্থিথ।

## চতুর্থ লহর

## মুষ্টিযোগের ব্যবস্থা

কলেই জানিত গাড়ীর দরজা খোলা হইলে সৌমামূর্ত্তি গন্তীর-প্রকৃতি বৃদ্ধ বিচারপতি মি: জষ্টিস্ কার্গেট যথারীতি গাড়ীর ভিতর হইতে ধীরে ধীরে বাহির হইয়া বারান্দায় উঠিবেন, এবং তাঁহার কর্মচারী ও আর্দালী চাপরাসী-গণের সেলামর্টি অগ্রাহ্থ করিয়া এজলাসে প্রবেশ করিবেন; কিন্তু এই চিরন্তর প্রথার ব্যতিক্রম করিয়া তিনি গাড়ীর মুক্তদার দিয়া নিম্পন্দদেহে আলুর বন্তার মত বারান্দার নিমন্ত্রত সানের উপর গড়াইয়া পড়ায়, ব্যাপার কি বৃথিতে না পারিয়া, সকলে ভয়ে ও বিশ্বয়ে অভিতৃত হইয়া শুন্তিত ভাবে দাড়াইয়া রহিল।

ভূতলশায়ী হইয়া বিচারপতি মহাশম উঠিবার চেষ্টা করিলেন না, তাঁহার সর্বাঙ্গ অসাড়, চেতনা বিলুপ্ত! তাঁহার অবস্থা দেখিয়া তাঁহার সোফেয়ার একলক্ষে গাড়ী হইতে নামিয়া পড়িল, এবং তাঁহার পাশে আসিয়া হই হাতে তাঁহাকে
টানিয়া তুলিল। যাহারা অদ্রে দাঁড়াইয়া ছিল—সে তাহাদিগকে লক্ষ্য করিয়া
ব্যাকুল স্বরে বলিল, "তোমরা ছবির মত দাঁড়াইয়া হা করিয়া কি দেখিতেছ? কেহ
সরিয়া আসিয়া ভ্ছরকে ধর, ইঁহাকে ঘরের ভিতর লইয়া যাই।"

মি: ব্লেক কিছু দূরে দাঁড়াইরা ছিলেন, তিনিই সর্বপ্রথমে সোফেরারের সাহায্যে অগ্রসর হইলেন। অতঃপর তিনি ও সোফেরার বিচারপতিকে বহন করিয়া বারানদায় উঠিলেন, এবং এজলাসের পার্শস্থ বিচারপতির খাস-কামরায় প্রবেশ করিলেন। কামরাটি কুদ্র, তাহার মধ্যস্থলে একখানি টেবিল ও একখানি চেয়ার ছিল; এতদ্ভির তাঁহার বিশ্রামের জন্ম একখানি সোফা ছিল। বিচারপতি সেই সোফায় শায়িত হইলেন।

সোফেয়ার বিচারপতিকে সোফার উপর নামাইয়া-রাথিয়া অক্ট্স্বরে বলিল,
"এতকাল ইহাকে 'কারে' লইয়া আদালতে যাতায়াত করিতেছি; আর কথনও

গাড়ীর ভিতর এভাবে অজ্ঞান হইয়া পড়িতে দেখি নাই। কোর্টে আর্সিতে আসিতে হঠাৎ হজুরের মূর্চ্ছা হইল কেন, ব্ঝিতে পারিতেছি না। কোন কারণে 'ফিট' হইয়াছে বলিয়াই মনে হয়। কেহ ডাক্টার ডাকিতে গিয়াছে কি ?"

আদালতের কয়েকজন কর্মচারীও সেই কক্ষে প্রবেশ ঝরিয়াছিল, ভাহাদের এক জন বলিল, "হাঁ, ডাক্তারকে সংবাদ দেওয়া হইয়াছে; কিন্তু তজুরের অবস্থা দেখিয়া সন্দেহ হইতেছে—উনি সল্লাস-রোগে আক্রান্ত হইয়া অজ্ঞান হইয়াছেন। মুখ কাল হইয়া সিয়াছে, হা করিয়া আছেন; এ ত ভাল লক্ষণ নয়।"

মি: ব্লেক প্রক্লত ব্যাপার তথনও বুঝিতে পারেন নাই। তিনি বিচারপতির পাশে বিদিয়া বলিলেন, "কে জল আনিতে গিয়াছে—এথনও সে ফিরিল না ?"— তিনি তৎক্ষণাৎ বিচারপতির ওয়েষ্টকোটের বোতামগুলি খুলিয়া দিলেন, এবং তাঁহার গলায় যে সন্ত-ধোত ও ইন্ত্রি করা শক্ত কলার ছিল, তাহাও সরাইয়া ফেলিলেন। কলার অপস্ত হইবামাত্র তিনি দেখিলেন, মোম দিয়া মাজা অতি মস্পর্শমী রক্ষ্র কাঁস তাঁহার গলায় দৃঢ়ক্ষপে আঁটিয়া বহিয়াছে!

মি: ব্লেক স্বস্তিত হাদয়ে ও কম্পিতহত্তে সেই ফাঁদ অতি কটে অপসারিত করিলেন। তাহার পর তিনি বিবর্ণ মুখে এক্সপ বিহ্বল দৃষ্টিতে ইন্স্পেক্টর কুট্দের মুখের দিকে চাহিলেন যে, ইন্স্পেক্টর কুট্দ্ মি: ব্লেকের মুখে সেক্সপ হতাশ ভাব কোন দিন দেখিতে পান নাই; ব্যাপার কি ব্রিতে না পারিয়া কুট্দ তাড়াতাভ়ি তাঁহার পাশে আসিলেন। তথন মি: ব্লেক ক্ষুক্ত্মরে বলিলেন, "কুট্দ, তুমি বলিতেছিলে এই মামলার সরকার-পক্ষের সাক্ষীদিগকে পুলিশ রক্ষা করিবে। তাহার পুর্কে পুলিশ আর একটি হত্যাকাণ্ডের তদস্ত করুক। বিচারপতি কার্গেট নিহত হইয়াছেন। তাঁহাকে কড়িকাঠে ঝুলাইয়া ফাঁসি দিয়া হত্যা করা হয় নাই বটে, কিন্তু গলায় ফাঁস আঁটিয়া, নিশাস বন্ধ করিয়া হত্যা করা হইয়াছে। এই উভয় প্রকার হত্যাকাণ্ডের মধ্যে বিশেষ কোন পার্থক্য নাই।"

মিঃ ক্লেক আর কোন কথা বলিতে পারিলেন না; ক্রোধে তাঁহার কণ্ঠরোধ হইল। তাঁহার সর্বাঙ্গ কাঁপিতে লাগিল। তিনি নির্নিমেষ নেত্রে মৃত বিচারপতির মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন। ডাক্রার সাটিরার বিচারভার গ্রহণ করাই প্রতিষ্ঠাপন্ন বিচারপতি মিঃ কার্গেটের এই শোচনীয় অপমৃত্যুর কারণ। নরাধম সাটিরা কি প্রচণ্ড শক্তি লইয়া রণক্ষেত্রে অবতরণ করিয়াছে! মিঃ ব্লেকের চিন্তা-শক্তিও যেন বিলুপ্ত হইল।

কয়েক ঘণ্টার মধ্যে লণ্ডনের ছইজন প্রধান ব্যক্তির জীবন সাটিরার কোপানশে ভন্মীভূত হইল। যে বহুদর্শী প্রবীণ ব্যবহারাজীব 'ইংলণ্ডেশ্বর বনাম সাটিরা' নামক মামলায় গবর্ণমেন্টের পক্ষ সমর্থন করিয়া নর্গ্রহন্তা দম্যুপতি সাটিরার অপরাধ দক্ষতার সহিত সপ্রমাণ করিতেন, সেই প্রতিভাবান কৌন্দিলী সার কার্বি ক্যানন কে, সি, বিচারারস্তের কয়েক ঘণ্টা পূর্ব্বেই তাঁহার শয়ন-কক্ষে নিহত হইলেন; আবার যিনি এই মামলার বিচার-ভার প্রাপ্ত হইয়াছিলেন; যিনি সাটিরার বিভিন্ন অপরাধের বিচার করিয়া সেই দিনই তাহার যথাযোগ্য দণ্ডের ব্যবহা করিতেন, সেই বিজ্ঞ বিচক্ষণ বিচারপতি মি: জ্ঞাইদ কার্গেট বিচারালয়ে পদার্শণ করিবার পূর্বেই অজ্ঞাত উপায়ে তাঁহার শক্ট-মধ্যেই গলায় ফাঁস বাঁথিয়া নিহত হইলেন! সাটিরার মামলা অসাধারণ বলিয়াই গবর্মেণ্ট বিচারপতি কার্গেটের হস্তে এই মামলার বিচারের ভার অর্পণ করিয়াছিলেন।

মিঃ ব্লেকের বিশ্বাদ হইল সাটিরার যে অফুচর সার কাবি ক্যাননকে তাঁহার শয়ন-কক্ষে কড়ি-কাঠে লটকাইয়া হত্যা করিয়াছিল, বা হত্যা করিয়া কড়ি-কাঠে লটকাইয়া রাথিয়াছিল, বিচারপতি মিঃ কার্গেটও তাহারই হস্তে নিহত হইয়াছেন। তাঁহারা উভয়েই আকস্মিক মৃত্যুর কবল হইতে আত্মরক্ষায় অসমর্থ হইয়াছিলেন। যদিও ডাক্রার সাটিরা তুর্গম কারাগারের নিভ্ত কক্ষে স্থাবদ্ধ ছিল, তথাপি তাহার অফুচরবর্গের উপর তাহার যে অসামান্ত প্রভাব ছিল, সেই প্রভাবের ফল প্রত্যক্ষ। করিয়া সকলেরই হাদয় অবসম হইল। মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্স আকাশে যে প্রাসাদ নির্মাণ করিতেছিলেন, তাহা যেন কোন অল্গু দানবের প্রচণ্ড দ্থাঘাতে মূহুর্ত্তে চুর্ণ হইয়া গেল! মামলা মূলতুবি রাথিবার উদ্দেশ্যে সাটিরার অফুচরবর্গ বিচারালয়ের সর্ব্ধ প্রধান ব্যক্তিদ্বয়কে সামান্ত কীটের স্তায় হত্যা, করিল!

ইন্ম্পেক্টর কুট্সের সাহস দর্প মৃহুর্প্ত মধ্যে অস্তর্হিত হইল, তিনি ভয়ে কাঁপিতে কাঁপিতে মিঃ ব্লেকের নিকটে সরিয়া গিয়া খলিত খবে বলিলেন, "তুমি বলিভেছ- কি ব্লেক! বিচারপতি কার্গেট নিহত হইখাছেন ? গলায় ফাঁস আঁটিয়া তাঁহাকে হত্যা করা হইয়াছে ? এ যে বিশ্বাস করিবার কথা নয় ব্লেক!"

মিঃ ব্লেক হতাশ ভাবে বলিলেন, "কিন্তু সত্য কথা। ইহার প্রমাণ দেখিতে চাও ?—এই দেখ।"—তিনি রেশমী রজ্জুর সেই ফাঁসটি উদ্ধে তুলিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্সের সম্মুথে ধরিলেন। তাহার পর, সেই রজ্জু বিচারপত্তি কার্গেটের গলায় "দ্বোরে আঁটিয়া বসায়, রক্ত জমিয়া যে দাগ হইয়াছিল—সেই দাগটিও তিনি কুট্সকে দেখাইলেন। আদালতের কর্ম্মচারীরাও ঝুঁকিয়া-পড়িয়া সেই দাগ দেখিল। ভয়ে সকলের মুখ শুকাইয়া গেল।

বিচারপতি কার্গেটের সোফেয়ার সেই রজ্জুর ফাঁস ও বিচারপতির গলার দাগ দেখিয়া, আতকে ছই চক্ষু বিন্দারিত করিয়া কদ্ধানে বলিল, "হুজুরকে খুন করিয়াছে? গলায় দড়ির ফাঁস দিয়া হত্যা করা হইয়াছে? এ যে অসম্ভব কাণ্ড! কে এক্ষপে উহার গলায় ফাঁস দিল ? কি কোশলে হত্যা করিল? আধ ঘন্টা আগে উনি যথন এই গাড়ীতে উঠিয়াছিলেন, তথন উনি সম্পূর্ণ স্কুস্থ ও সবল মাকুষ। উনি গাড়ীতে উঠিয়া বসিবামাত্র আমি গাড়ী চালাইয়া এখানে আসিয়াছি। ইহার মধ্যে কে-ই বা উহার গলায় ফাঁস দিল, আর কিক্সপেই বা সেই ফাঁস টানিয়া হত্যা করিল? আমি কিছুই জানিতে পারিলাম না! এ যে বড়ই অভুত কাণ্ড! মাকুষের অসাধ্য ব্যাপার।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "কোথা হইতে আসিয়াছ ?" সোফেয়ার বলিল, "ব্রুষ্টন রোড।"

া মি: ব্লেক বলিলেন, "পথের মধ্যে কোথাও তুমি গাড়ী থামাও নাই ?"

সোফেয়ার বলিল, "কোথাও না; তবে পুথের এক যায়গায় অনেকশুলি গাড়ী সন্মুখের পথ বন্ধ করায়, মুহুর্জের জন্ত আমাকে থামিতে হইয়াছিল; কিন্তু পর মুহুর্জে পথের এক ধার পরিকার হইবামাত্র আমি গাড়ী চালাইয়া বাহির হইয়া পড়িলাম।"

মিঃ ব্লেক অক্ট স্বরে বলিলেন, "লগুনে এরূপ তৎপর লোকের অভাব ্নাই, যে সেই এক মুহুর্ত্তের মধ্যেই এক লক্ষে গাড়ীর ভিতর প্রবেশ করিয়া, আরোহী চিৎকার করিবার পূর্ব্বেই, তাহার গলায় ফাঁস দিয়া তাহাকে হত্যা করিতে পারে; তাহার পর চলন্ত গাড়ী হইতে অন্তর্জান করা তাহার অসাধ্য না হইতেও পারে। বিচারপতি কার্ণেট গাড়ীতে উঠিয়া জানালা বন্ধ করিয়া থাকেন, তাঁহার এই কার্জাট হত্যাকারীর সম্বন্ধ-সিদ্ধির অমুকূল হইয়াছিল। আর এক কথা, তোমার মনিব গাড়ীতে উঠিবার পূর্ব্বে গাড়ী লইয়া কতক্ষণ তোমাকে তাঁহার দরজায় প্রতীক্ষা করিতে হইয়াছিল?"

সোফেয়ার বলিল, "তা বোধ হয় মিনিট-কুড়ি হইবে।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "তুমি তথন কোথায় ছিলে ?"

সোফেয়ার—"আমি গাড়ীর সমুখন্থ আসনে বসিয়া তাঁহার প্রতীক্ষা করিতেছিলাম।"

মি: ব্লেক দৃঢ়স্বরে বলিলেন, "তুমি কি শপথ করিয়া বলিতে পার—দেই সময়ের মধ্যে অন্ত কোন লোক তোমার অজ্ঞাতসারে গাড়ীর ভিতর উঠিয়া বসিতে পারিত না ? বা, বিচারপতি কার্গেট যে সময় গাড়ীতে প্রবেশ করিয়াছিলেন, সেই সময় অন্ত কোন লোক গাড়ীর ভিতর ছিল না ?"

মি: ব্লেকের এই প্রশ্নে সোফেয়ার যেন একটু বিত্রত হইয়া বলিল, "ইা, ইয়ে, তা ও কথা আমি কিন্ধপে শপথ করিয়া বলি ? আমি ত গাড়ীর ভিতর চাহিয়া দেখি নাই। আমি সকালে গাড়ীর ভিতরটা ঝাড়ন দিয়া সাফ করিয়াছিলাম। এখানে রওয়ানা হইবার পূর্বে গাড়ীখানা আমি কর্ত্তার বাড়ীর বাহিরে রাখিয়া, আমার দস্তানা জোড়াটা আনিবার জন্ম একবার গাটুরেজে গিয়াছিলাম; কিন্তু করেক মিনিটের মধ্যেই ফিরিয়া আসিয়া গাড়ীতে বসিয়াছিলাম।"

মিঃ ব্লেক অস্ট্রন্থরে বলিলেন, "তাহা হইলে ব্ঝিতে পারা যাইতেছে—হত্যা-কারী গাড়ীতে প্রবেশ করিয়া লুকাইয়া থাকিবার স্থানো একাধিকবার পাইয়াছিল। বিচারপতি কার্ণেট প্রাচীন লোক, তাহার উপর তিনি তেমন বলবানও নহেন; চকুর নিমেষে তাঁহার গলায় ফাঁস বাধাইয়া—সেই ফাঁসের দড়িধরিয়া একটা হাাচ্কা টান দিতেই তাঁহার কণ্ঠরোধ হইয়াছিল, সঙ্গে সঙ্গে সাক্ষে হইয়া তিনি প্রাণত্যাগ করিয়াছেন; এই ভাবে তাঁহাকে হত্যা করিতে

হত্যাক্রারীর এক সেকেণ্ডের অধিক সময় লাগে নাই। বিশেষতঃ, গাড়ীর থড়থড়ি বন্ধ থাকায় গাড়ীর ভিতর কি কাণ্ড হইতেছিল—তাহা দেখিবারও কাহারও
স্বযোগ হয় নাই। বিচারপতির অদৃষ্টে এই ভাবেই অপ্যূত্যু লেখা আছে; নতুবা
দরজা জানালা বন্ধ করিয়া তিনি গাড়ী চালাইবেন কেন? লণ্ডনের প্রধান বিচারালয়ের একজন বিচারপতি বিচারালয়ে আসিবার সময় দিবাভাগে তাঁহার নিজের
গাড়ীর ভিতর আতকায়ী-হন্তে নিহত হইলেন! কুট্স, তোমাদের পুলিশের
ভাজ বাড়িল; আর দাড়াইয়া, মাথা চুলকাইবার সময় নাই। এই হত্যাকাণ্ডে
সমগ্র দেশে কি তুম্ল আন্দোলন উপস্থিত হইবে, তাহা ধারণা করিতে
পারিতেছ কি প্র

মিঃ ব্লেকের একথা অত্যুক্তি নহে, বিচারপতি কার্গেটের মৃত্যুসংবাদ গাফ করিবার উপায় ছিল না; এই অদ্ভূত হত্যাকাণ্ডের সংবাদ অবিলক্ষেই দেশের সর্ব্বত্র প্রচারিত হইয়া যে দেশব্যাপী আন্দোলন ও কোলাহলেন স্বষ্টি কনিবে—ছঃসাহসী দস্য ও হত্যাকানীগণের অপরাধের ইতিহাসে (the annals of crime) তাহা তুলনারহিত—একথা অস্বীকার করিবার উপায় ছিল না।

মিঃ ব্লেকের মনে অতঃপন এই প্রশ্নের উদয় হইল যে, বিচারপতি কার্পেটের হত্যাকাণ্ডে কি সাটিরার বিচার বন্ধ থাকিবে ?—সরকারপক্ষের প্রধান কৌন্ধিলী নিহত হইয়াছেন, তাঁহার দায়িত্বভার তাঁহার স্থযোগা জুনিয়ারের হস্তে প্রদত্ত হইয়াছে; মিঃ নরমান পিস্ দক্ষতার সহিত সাটিরার বিরুদ্ধে মামলা চালাইতে পারিবেন, কিন্তু বিচারাগভ্রেব পূর্বেই বিচারপতি নিহত হইলেন। বিচার-কার্যের ভার কাহার হস্তে প্রদত্ত হইবে ? অন্ত কোন বিচারক কি সেই দিনই নিষ্ট বেলীর দায়রা-আদালতের বিচারাসনে ব্রদিয়া বিচার-কার্য্য নির্বাহ করিতে পারিবেন ?—মিঃ ব্লেক এই সকল প্রশ্নের উত্তর স্থির করিতে পারিবেন না; তথাপি তিনি মনে মনে বলিলেন, "যেক্লপেই হউক আজ সাটিরাকে আদালতে আনিয়া ছাজই তাহার বিচার শেষ করিতে হইবে। এই মামলা কোন কারণে এক দিনপু—এক ঘন্টাও ম্লতুবি রাখা হইবে না। আইনের মর্য্যাদা অক্ষা রাখিতে হইবে, ইংরাজের শাসন-নীতির গৌরব অন্তান রাখিতে হইবে।"

কিন্তু ইন্স্পেক্টর কুট্নের মনে এ সকল প্রশ্নের উদয় হইল না। উপর্যুপরি ছইটি হত্যাকাণ্ড দেখিয়া তাহার মন নিদারুল অবসাদে আছের হইরাছিল, কে বেন প্রচণ্ড বেগে তাঁহার মন্তকে দণ্ডাঘাত করিয়াছিল; সেই আঘাতে তাঁহার আর মাথা তুলিবার শক্তি ছিল না! তিনি বহুদর্শী পুলিশ-কর্মচারী, পুলিশের শক্তিতে ও ইজ্জতে তাঁহার অসাধারণ বিশ্বাস। তাঁহার ধারণা ছিল পুলিশ অসাধারাধন করিতে পারে, পুলিশই শাসন-সৌধের বিরাট স্তম্ভ। সেই প্রচণ্ড শক্তিকে অবক্রান্ত ও উপহাস করিয়া হর্দান্ত নরহন্তা দন্তারা এ কি কাণ্ড করিয়া বিসল ক্রিলেশির ক্রিলিন্ত নরহন্তা দন্তারা এ কি কাণ্ড করিয়া বিসল ক্রিলিক্টর ক্রেলিহের দিকে চাহিয়া তাঁহার মনে হইল—তিনি স্বপ্ন দেখিতেছেন! তিনি নিউ বেলীর বিচারালয়ে অনেক লোনহর্ষণ কাণ্ড প্রত্যক্ষ করিয়াছেন, কিন্তু বর্ত্তমার তুলনায় সেই সকল ব্যাপার তুছে। এক্সপ হত্যাকাণ্ড সভ্য জগতে বিরল।

ইন্ম্পেক্টর কুট্সের বিহ্বলতা লক্ষ্য করিয়া মিঃ ব্লেক বলিলেন, "বেকুবের মত দাঁড়াইয়া রহিলে যে ? কি ভাবিতেছ ;"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ আত্মদম্বরণ করিয়া বলিলেন, "ভাবিব আর কি ?—ভাবিরাই বা ফল কি ? শয়তানগুলা প্লাকাডে যাহা লিখিল, কাজেও তাহাই করিল! এ যে ভয়ানক কথা। বিচারপতি কার্মেটের গলায় ফাঁদি লাগাইয়া গাড়ীর মধ্যে হত্যা করা হইয়াছে, এ কথা যে এখনও বিশ্বাদ করিতে পারিতেছি না! আমার মনে কিন্ধপ আঘাত লাগিয়াছে—তাহা আমি ভাষায় প্রকাশ করিতে পারিব না ক্রেক! শয়তান দাটিরা ন্যাজিট্রেটের আলালতে আদামীর কাঠর হইতে নামিবার নময় সদস্তে বলিযাছিল—সে দান্ধরা আদালতের বিচারে উপস্থিত হইতে পারিবে না। তাহার সেই দস্তের কথা— প্রলাপ বলিয়া হাদিয়া উড়াইয়াছিলাম। এখন দেখিতেছি, তাহার সেই উক্তি মিথ্যা নহে। সে কারাগারে আবদ্ধ থাকিলেও আজা এইভাবে বিচারকার্য্যে বাধাদান করিবে—ইহা পুর্বেই স্থির করিয়া রাথিয়াছিল! সে জানিত আজা এইরূপ ভীষণ কার্য্য সংঘটিত হইবে। যদি তাহাকে পুলিশের হাতে ধরা পড়িতে হয়—তাহা হইলে সে কোন গন্ধী অবলম্মন

করিবে—পূর্ব্বেই তাহার ব্যবস্থা শেষ করিয়া রাখিয়াছিল। তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার পূর্বে সে আমাদের যে ক্ষতি করিয়াছিল, তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার পর সে তাহা অপেকা সহস্রপ্তণ অধিক ক্ষতি করিল।"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "সাটিরার কার্যাপদ্ধতি এইরূপ নিখুঁত। ভবিষ্যতে **कि**ज्ञेश विशेष पंটित्न कि ভাবে চলিতে इटेरव--- তাহা দে বছ-পূর্কেই স্থিং করিয়া রাথিয়াছিল, এবং প্রত্যেক কার্য্য তাহার ব্যবস্থামুদারেই দম্পন্ন হইতেছে— . এ বিষয়ে ..আমি নিঃসন্দেহ। কিব্নপ প্রচণ্ডশক্তিসম্পন্ন অমুচরবর্গ তাহার ইঙ্গিতে পরিচালিন্ত হইয়া এইভাবে অসাধ্যসাধন করিতেছে—তাহা আমাদে: ধারণা করিবার শক্তি নাই কুট্দ! কিন্তু তাহার অন্তুচরবর্গ কি প্রকৃতির দহ্ম, কিন্নপ হর্জন সাহস ও শক্তির অধিকারী—তাহাদের কার্য্যেই তাহা প্রতিপন্ন হইতেছে। তাহারা এই লণ্ডনেরই কোন স্থানে আড্ডা করিয়া গোপনে বাস করিতেছে। তাহারা দলবদ্ধ হইয়া প্রতিজ্ঞা করিয়াছে—তাহাদের দলপতির উদ্ধারের জন্ম কোন অপকার্য্য করিতে—কোন বিপজ্জনক কার্য্যে প্রবৃত্ত হইতে কুষ্ঠিত হইবে না; সাটিরাকে মৃত্যুকবল হইতে মুক্ত করিবার জন্ত আরও কি ভীষণ হন্ধর্ম করিবার সমন্ত্র করিয়াছে, তাহা অনুমান করা আমার অসাধ্য। আর এই চিন্তায় মাথা ঘামাইয়া কোন ফল নাই কুটুদ! আমরা বেশ বুঝিতে পারিয়াছি দার কাবি ক্যানন ও মি: জষ্টিদ কার্গেটের ভাগ্যে ষাহা ঘটিয়াছে, আজ হউক, কাল হউক, তোমার আমার ভাগ্যেও তাহাই ঘটিতে পারে! আমরা যে কয়েকজন ডাক্তার সাটিরার বিরুদ্ধে অস্ত্রধারণ করিয়াছি. তাহাকে যথাযোগ্য দণ্ডে দণ্ডিত করিতে উন্মত হইয়াছি—সেই কয়েকজনের জীবন আর মুহুর্ত্তের জন্ম নিরাপদ নহে। পাটিরাকে আজ বিচারালয়ে উপস্থিত হইতে দিবে না বলিয়া তাহারা ষড়যন্ত্র করিয়াছে। সার কাবি ক্যানন ও মি: জটিন কার্ণেটের হত্যাকাণ্ড সেই ভীষণ ষড়যন্ত্রেরই ফল। তোমার, আমার, ন্মিথের-এবং আরও অনেকের বিরুদ্ধে ইহারা প্রাণদণ্ডের পরোয়ানা বাহির করিয়াছে। সেই পরোয়ানার সর্ব্ধপ্রথমে যে ছই জনের নাম ছিল, তাঁছাদের ্ভাগাফল গত কমেক ঘণ্টার মধ্যেই নিৰ্ণীত হইয়া গিয়াছে।"

বিচারপতির থাস-কানরার তাঁহাদের এই সকল কথাবার্ড্য চলিতেছিল। 
ইন্স্পেক্টর কুট্স আদালতের কর্মচারী আর্দালী প্রভৃতিকে সেই কক্ষ হইতে বিদায় করিয়াছিলেন, এজন্ম সেই কক্ষে অন্ত কোন লোক ছিল না। ইন্স্পেক্টর কুট্স মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া আতকে শুক্ষ ওঠ লেহন করিতে লাগিলেন; গলায় একবার হাত বুলাইয়া দেখিলেন,—ফাঁসের দড়ি তাঁহার অজ্ঞাত ভাবে কণ্ঠ-বেষ্টন করিয়াছে কি না! তাহার পর ব্যাকুল দৃষ্টিতে সেই কক্ষের, 
নারি দিকে চাহিতে লাগিলেন; কিন্তু তাঁহার এই ভয় অমূলকল; সাটিরার সম্ভাবেরা হঠাৎ আদালতের ভিতরে আসিয়া তাঁহার গলার ফাঁস বাধাইয়া চক্ষর নিমেষে তাঁহাকে পরলোকে প্রেরণ করিবে, তাহার সন্তাবনা ছিল না। কিন্তু ইন্স্পেক্টর কুট্সের ধারণা হইল এই দুস্যুদলের কিছুই অসাধ্য নহে।

ইন্স্পেক্টর কুট্স ভাবিলেন—তবে কি বুটিশের রাজশক্তি বার্থ হইবে? তথনের সমগ্র পুলিশ, স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের সহায়তায় এই ছ:সাহসী নরহস্তা চতুর দহ্যকে নিষ্পেষিত ও চুর্ণ করিতে পারিবে না? ডাক্তার সাটিরাকে দণ্ডিত করিবার জন্ত বাহারা চেট্ট: করিতেছেন, এই দম্যাদলের কবল হইতে তাঁহাদের নিম্নতি লাভের কি কেংন উপায় নাই?—সাটিরার দলের প্ল্যাকার্ডে যে কথা ঘোষিত হইয়াছিল, তাহা কার্য্যে পরিণত হইতে আরম্ভ হইয়াছে; আর তাহা ভ্যো দম্বাজি বলিয়া উড়াইয়া দেওয়ার উপায় নাই। যাহা ঘটবার তাহা ভ্রিয়া গিয়াছে, অতঃপর ইহারা আর কি ভয়াবহ অমুষ্ঠানে প্রের্ভ হইবে?

ইন্স্পেক্টর কুট্স নত্মক্তকে কি চিন্তা করিতে লাগিলেন, তাহা তাঁহাকে জিজাসা করিলে তিনি হয় ত বলিতে, পারিতেন না। প্রাণভয়ে তিনি হতাশা ছইয়া পড়িয়াছেন ব্রিয়া নিঃ ব্লেক বলিলেন, "এত কি ভাবিতেছ কুট্স! আর কি চিন্তা করিবার সময় আছে? অত প্রাণের ভয় করিলে পুলিশে চাকরী করা চলে না! এখন বিন্তর কাজ বাকি। যে লোমহর্ষণ কাও ঘটিয়া গেল, তাহার আমূল কুত্তান্ত অবিলব্দে যথা স্থানে প্রেরণ করা প্রয়োজন। যাহা হইবার হইয়াছে; আর যাহাতে বাড়াবাড়ি হইতে না পারে, অতঃপর আর কাহারও প্রাণহানি না হয়, শীঘ্রই তাহার ব্যব্ছা করিতে হইবে। বিচারপতি

কার্গেটের মৃত্যুসংবাদ অনেকে: জানিতে পারিয়াছে, বছলোক এ কুথা দইঃ।
আন্দোলন আলোচনা করিবে; কিন্তু এ সংবাদ যতক্ষণ সংবাদপত্তে প্রকাশিত
না হয় ততক্ষণ ইহা দেশব্যাপী হইবে না। স্থতরাং কোনও সংবাদপত্তে ইহা
প্রকাশিত না হয় সর্বাগ্রে তাহার ব্যবস্থা করিতে হইবে। আমার বিশ্বাস
এক্তপ ব্যবস্থা অসম্ভব নহে। সাটিরার বিচার শেষ হইকে তাহাকে যথন
পেন্টন্ভিলের কারাগারে ফাঁসির আসামীদের বাস-কক্ষে আবদ্ধ করা হইবে,
তাহার প্রাপদণ্ডের সংবাদ ঘোষিত হইবে, তথন এই ছংসংবাদ সংবাদপত্তে
প্রকাশিত হইলে ক্ষতির আশঙ্কা থাকিবে না; কিন্তু তৎপূর্ব্বে বিচারপত্তি
কার্গেটের মৃত্যুসংবাদ সার কার্বি ক্যাননের মৃত্যুসংবাদের স্থায় চাপিয়া
রাখিতে হইবে।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্স জড়িত স্বরে বলিলেন, "কিন্তু কত দিন এই সংবাদ চাপিয়া রাখা যাইবে ? আজ না হয় চাপিয়া রাখিলে, কিন্তু কাল ? যদি আজ সাটিরার বিচার শেষ হইত, তাহার প্রাণদণ্ডের আদেশ প্রচারিত হইত, তাহা হইলে কাজটা তত কঠিন হইত না; কিন্তু আজ সাটিরার বিচারের কোন সম্ভাবনা নাই। আজ তাহার বিচার বন্ধ থাকিলেই চতুদ্দিকে আন্দোলন আলোচনা আরম্ভ ইবে; বিচার বন্ধ হইবার কারণ সম্বন্ধে নানা প্রকার জনরব ঘোষিত হইবে। সাটিরার জিদই বজায় রহিল বলিয়া যথেষ্ট ঠাট্টা বিজ্ঞপপ্ত সম্ভ করিতে হইবে—ইহার প্রতিকার কি ?"

মি: ব্লেক উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, "সেই জন্মই ত আজই সাটিরাকে এখানে হাজির করিয়া তাহার বিচার শেষ করিতে হইবে। বিচারপতি নিহত হইয়াছেন—এই অজুহাতে তাহার বিচার বন্ধ থাকিবে না। তাহার সম্বন্ধে আদেশ প্রচারিত হইয়াছে—তাহার পরিবর্ত্তন হইবে না। সাটিরার অনুচর্বর্গের পৈশাচিক যড়যন্ত্র বার্থ করিতে হইলে ইহা ভিন্ন অন্ত কোন উপায় নাই। যথন তাহারা ব্রিবে—আজই সাটিরাকে বিচারালয়ে টানিয়া আনিয়া তাহার বিচার শেষ করিবার জন্ম কর্তৃপক্ষ কৃতসংল্ল হইয়াছেন, ভাঁহাদের কার্যো বাধা দিয়া কোন ফল হইল না; সকল বাধা অগ্রান্থ করিয়া আজই

সাটিরার প্রাণদণ্ডের আদেশ প্রদন্ত হইবে—তথন তাহারা হতাশ হইয়া অত্যাচ্তর, উৎপীড়ন, হত্যাকাণ্ড বন্ধ করিবে। তাহারা কিংকর্দ্রব্যবিষ্ট হইয়া দলপতির পরামর্শের জন্ম ব্যাকুল হইবে; কিন্তু সাটিরা তাহাদিগকে সাহায্য করিতে অক্ষম। এতিন্তিন্ন, এই কার্য্যে সাটিরারও দর্পচূর্ণ হইবে। সে আশা করিয়াছে সার কার্বি ও বিচারপতি কার্গেট উভয়েই হঠাৎ পঞ্চত্ম লাভ করায় আজ আর তাহাকে বিচারালয়ে উপস্থিত হইতে হইবে না; কিন্তু যথন সে জানিত্তে পারিবে তাহার মানলা মূলতুবি থাকিবার সম্ভাবনা নাই, আক্ষই বিচার শেষ হইবে—তথন তাহার ভয় ও বিশ্বয়ের সীমা থাকিবে না। বিচারপতি কার্গেটর মৃত্যুর অব্যবহিত পরেই তাঁহার এজলাসে সাটিরার বিচার আরম্ভ করা শোভন না হইলেও অবস্থামুসারে তাহা অবশ্রুকর্ত্ত্ব্য। আমার বিশ্বাস বিচারপতি কার্গেটের অভাবে অস্ত্র কোন বিচারকের হন্তে সাটিরার বিচার-ভার অর্পিত হইতে পারে। নব-নির্বাচিত বিচারক অবিলম্বে এখানে আদিয়া সাটিরার বিচার আরম্ভ করিতে পারিবেন। আজ যদি হঠাৎ হোম-সেক্রেটারীর মৃত্যু হয়—তাহা হুইলে কি তাঁহার নির্দিষ্ট ব্যবস্থা পরিবর্ত্তিত হইবে শূঁ

ইন্ম্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "সে কথা সতা ব্লেক! আমি পুলিশ কফিশনরকে অবিলম্বে সকল কথা জানাইব; তাঁহার যাহা কর্ত্তব্য মনে হইবে
তাহাই তিনি করিবেন।"

গুল্ড বেলী হইতে নিউগেট ষ্ট্রীট পর্যান্ত স্থানীর্ঘ পথ ব্যাপিয়া সহস্র সহস্র লোক সাটিরাকে দেখিবার আশায় দাঁড়াইয়া ছিল। নিউ বেলীর বিচারালয়ে এজলাসের বারান্দার নীচে যে ভীষণ দৃগু লক্ষিত হইয়াছিল—তাহা তাহাদের সম্পূর্ণ অজ্ঞাত ছিল; বিচারপতি কার্গেটের মৃত্যু-সংবাদ তাহাদের কর্ণগোচর হয় নাই। আদালতের সে সকল কন্মচারী বিচারপতি কার্গেটের মৃতদেহ দেখিয়াছিল, তাহাদিগকে এই শোচনীয় সংবাদ গোপন রাখিতে আদেশ কবা হইল; কিন্তু এক্ষপ লোমহর্ষণ সংবাদ দীর্ঘকাল গোপন থাকিবার সন্তাবন্য ছিল না ব্রিয়াই মিঃ ব্লেক সাটিরার বিচার সেই দিনই শেষ করা কর্ত্তব্য মনে করিয়াছিলেন। মিঃ নরমান পিস্ বিচারপতি কার্গেটের আকস্মিক হত্যাকাণ্ডে অত্যন্ত বিচলিত হইয়াছিলেন; তিনি আতকে অভিতৃত হইয়া কিংকর্ত্তবাবৃষ্ট্ হইয়াছিলেন। মিঃ ব্লেকের কথা শুনিয়া তিনি কিঞ্চিৎ প্রকৃতিস্থ হইয়া বলিলেন, "সাটিরার বিচার একদিনের জন্মও মূলতুবি রাখা সঙ্গত হইবে না। অন্ধ কোন বিচারক আজই এখানে প্রেরিত হইতে পারেন। এরূপ ভয়ন্বর কাণ্ডের কথা আমি আর কথনও শুনি নাই মিঃ ব্লেক! সাটিরা কারাগারে আবদ্ধ আছে, অথচ তাহার ইন্সিতে এইরূপ ভীষণ হত্যাকাণ্ড সংঘটিত হইতে পারে—ইহা বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হয় না।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "সাটিরার যে কি অসাধ্য, তাহা এত দিনেও ব্ঝিয়া উঠিতে পারিলাম না! তাহার শক্তির পরিমাণ করা আমাদের অসাধ্য। সে তাহার আরক্ধ কার্য্য অসমাপ্ত রাথে না। সে ও তাহার অফুচরবর্ণের ধারণা হইয়াছে—উপযুর্পিরি এই ছুইটি হত্যাকাণ্ডের জন্ত কর্ত্পক্ষ আজ তাহার বিচার বন্ধ রাথিতে বাধ্য হইবেন।"

মি: নরম্যান পিস্ বলিলেন, "ইহাতেই কি তাখারা নিরস্ত হইবে ? তাহারা যে আরও অধিকল্র অগ্রসর হইবে না, নৃতন কোন অত্যাচার উপদ্রব করিবে না, ইহা ত বিশ্বাস করিতে প্রবৃত্তি হয় না।"

মিঃ ব্লেক গম্ভীর স্বরে বলিলেন, "আমারও দেইরূপ বিশ্বাস। সম্ভবতঃ তাহারা আরও অনেকদ্র অগ্রসর হইবে; স্থতরাং শেষ মৃহুর্ন্ত পর্যান্ত আমাদিগকে অত্যন্ত সতর্ক থাকিতে ইইবে। আপনার সকল সাক্ষী ও জুরীরা আদালতে 'উপস্থিত হইয়াছেন কি না সর্বাগ্রে তাহার সন্ধান লওয়া প্রয়োজন। চলুন, আমরা তাঁহাদিগকে দেখিয়া আসি।"

ষ্ট্ল্যাও ইয়ার্ড ও হোম-আফিস হইতে কোন কোন পদস্থ কর্মচারীর সেথানে আদিবার সন্তাবনা ছিল, ইন্স্প্ট্রর কুট্দকে তাঁহাদের অভ্যর্থনার জন্ত সেই কক্ষেরাধিয়া, মিঃ ব্লেক মিঃ নরম্যান পিস ও স্মিথকে দক্ষে লইয়া আদালতের অন্ত দিকে চলিলেন। তাঁহারা একটি কক্ষে ফরিয়াদী পক্ষের সাক্ষী ও জুরীদের দেখিতে পাইলেন। তাঁহারা বৃথিতে পারিলেন, একজন ন্তন বিচারক আদিলেই সেই দিনই সাটিরার বিচার আরম্ভ হইতে পারে; মামলা মূলতুবি রাথিবার প্রয়োজন হইবে না।

সরকার-পক্ষ হইতে মামলা চালাইবার কোন আয়োজনেরই ক্রটি ছিল না, তথাপি মিঃ ব্লেকের সন্দেহ হইতেছিল মামলা আরম্ভ হইবার পূর্ব্বে হয় ত আবার কি একটা ছল জ্যা বাধা উপস্থিত হইবে, এবং তাঁহাদের সকল আয়োজন, সকল চেষ্টা বিফল হইবে। কিন্তু সেই বাধা কি, সেই দিন বিচার বন্ধ করিবার জন্তু সাটিরার অন্তচরেরা কিন্তাপ লোমহর্ষণ অন্ত্র্ছানে প্রবৃত্ত হইবে, তাহা তিনি অনুমান করিতে পারিলেন না।

শ্মিথ বলিল, "কণ্ডা, সাটিরা পেণ্টন্ভিলের কারাগারে আবদ্ধ আছে ত ? যদি সে কোন কৌশলে কারাকক্ষ হইতে অস্তর্জান করিয়া থাকে, তাহা হইলে তাহাকে বিচারালয়ে হাজির করিবার আশা ত্যাগ করিতে হইবে। তাহার বিচারেরও এইথানে থতম! তাহার কথাই সত্য হইবে।"

মিঃ নরম্যান পিদ বলিলেন, "কথাটা অদঙ্গত নয়। আদামীর দংবাদ লওয়া দর্বাগ্রে প্রয়োজন।"—তিনি তৎক্ষণাৎ পেণ্টন্ভিলের কারাধ্যক্ষকে টেলিফোন করিয়া উত্তর পাইলেন, "দাটিরা কারাকক্ষে স্কুদেহে বর্ত্তমান। দকালে দেবেশ তৃপ্তির সহিত আহার করিয়াছে। তাহার আহার শেষ হইলে ওয়ার্ডার তাহাকে বলিয়াছিল—কয়েক ঘণ্টা পরে দেদন আদালতে তাহার বিচার আরম্ভ হইবে; স্কৃতরাং বিচারালয়ে যাইবার জন্ম তাহার প্রস্তুত হওয়া দরকার। একথা শুনিয়া দেব বলিয়াছে আজ তাহার বিচারালয়ে যাইনার ইচ্ছা নাই, দে যাইতে পারিবে না।"

মিঃ নরম্যান পিদ কারাধ্যক্ষের সহিত আরও ছুই চারিট কথা শেষ করিয়া টেলিফোনের 'রিস্ভার' নামাইয়া রাখিলেন, এবং কারাধ্যক্ষের কথার মর্ম্ম মিঃ ব্লেকের গোচর করিয়া বলিলেন, "কারাধ্যক্ষ আমাকে একথাও বলিলেন, যে, কয়েদীবাহী শকটে সাটিরাকে বিচারালয়ে প্রেরণ করিবামাত্র তিনি আমাকে টেলিফোনে সংবাদ দিবেন। কয়েদীবাহী একথানি গাড়ী কয়েক মিনিট পুর্ব্বে এখানে প্রেরিত হইয়াছে; সেধানি থালি গাড়ী, তাহাতে কোন কর্মেদী নাই।

সাটিরার অমুচরবর্গকে প্রতারিত করিবার জন্তই প্রথমে থালি গাড়ী প্রেরিত হইয়াছে। সেই গাড়ীতে সাটিরা আছে মনে করিয়া তাহার অমুচরেনা যদি তাহা কোন কৌশলে সরাইবার চেষ্টা করে, এই আশকায় কিছু কাল পরে বিতীয় গাড়ীতে সাটিরা ও জেরি ড্রায়মারকে বিচারালগ্নৈ পাঠাইবার ব্যবস্থা করা হইয়াছে।"

🚚 : ব্লেক বলিলেন, "এই ব্যবস্থার কথা আমি পূর্ব্বেই শুনিয়াছি।"

 মি: জটিদ কারগেটের শোচনীয় মৃত্য-সংবাদ শুনিয়া পুলিশ কমিশনর সার হেনরী ফেয়ার ফল্ল ছই জন প্রধান সহযোগী সহ তাড়াতাড়ি নিউ বেলীর সেসন-আদালতে উপস্থিত হইলেন। তিনি গবর্মেণ্টের উচ্চতর কর্ম্মচারীগণকেও এই ছঃসংবাদ জ্ঞাপন করিয়াছিলেন, এবং এই সংবাদ যাহাতে প্রচারিত না হয় তাহারও ব্যবস্থা করিয়া আসিয়াছিলেন। সার হেনরী এই হু:সংবাদ শ্রবণে এতদুর বিচলিত হইয়াছিলেন যে, মি: ব্লেকের সহিত উপস্থিত-কর্ত্তব্য সম্বন্ধে আলোচনা করিবার সময় ক্রোধে ক্লোভে তাঁহার কণ্ঠস্বর জডাইয়া আসিতেছিল: তাঁহার মুথকান্তি অতি গন্তীর ভাব ধারণ করিয়াছিল। সাটিরার কবলে পড়িয়া তাঁহারও অপমান ও লাস্থনা অন্ন হয় নাই; এমন কি, তাঁহাকে জীবনের আশাও ত্যাগ করিতে হইয়াছিল। মি: ব্লেকের চেষ্টায় তাঁহার প্রাণরক্ষা হইয়াছিল বটে, কিন্তু সেই লাছনার কথা তিনি বিশ্বত হন নাই; তাহার পর এই ছইটি ভীষণ হত্যাকাও। তাঁহার সাধ্য হইলে তিনি সাটিরাকে গুলী করিতেন। সাটিরা স্কটল্যাও ইয়ার্ডের স্থনাম ও সম্মান কতদূর কুন্ন করিয়াছে, বিচারপতি কার্গেটের হত্যাকাণ্ডের সংবাদ প্রকাশিত হইলে সংবাদপত্র সমূহে তাঁহার সম্বন্ধে কিরূপ কঠোর মন্তব্য প্রকাশিত হইবে—তাহা তিনি সহজেই বুঝিতে পারিলেন, এবং ছশ্চিন্তায় অধীর হইয়া উঠিলেন।

অস্থান্ত কথার পর সার হেনরী মি: ব্লেককে বলিলেন, "এই ভীষণ কাণ্ডের যে কি পরিণাম, তাহা কেবল ঈশ্বরই জানেন। কর্তৃপক্ষ নিশ্চয়ই তদস্ত আরম্ভ করিবেন ; তদন্তের ফলে আমাকে হয় ত পদত্যাগ করিতে হইবে। (I may be called upon to resign my position.) বিচারপতি কার্গেটকে রক্ষ করিবার জন্ম পুলিশপ্রহরী নিযুক্ত করা হয় নাই; এজন্ম আমাকে অত্যন্ত,গঞ্জনা সন্থ করিতে হইবে।"

মিঃ ব্লেক সার হেনরীকে সান্ধনাদানের জন্ত বলিলেন, "কিন্তু ইহার প্রয়োজন ছিল একথা কৈহই বলিতে পারিবে না। সাটিরা কিন্তুপ অসাধারণ শক্তির অধিকারী, সে ক্রমাগত কিভাবে অসাধ্যসাধন করিয়া আসিতেছে—তাহা আমার অজ্ঞাত নহে; তথাপি আমি স্বপ্নেও ভাবি নাই যে, হঠাৎ অস্ত্রপ তীয়ণ কাণ্ড ঘটিতে পারে! অপরাধের ইতিহাসে এক্লপ পৈশাচিক অক্লপ্রামের তুলনা পাওয়া যায় না। সাটিরা এ পর্যান্ত যে সকল ছফ্র্মা করিয়াছে, যতগুলি নরহত্যার জন্ত সে দায়ী, তাহার তুলনায় তাহার প্রাণদণ্ড নিতান্তই লঘু দণ্ড। প্রাণদণ্ড অপেকাও যদি কোন গুক্তর দণ্ড থাকিত, তাহাই তাহার প্রাপ্য। কিন্তু হৃংথের বিষয়, তাহাকে একাধিকবার ফাঁসিতে লটকাইবার উপায় নাই।"

সার হেনরী বলিলেন, "কিন্তু আমরা যথন তাহার অস্কুচরগুলাকে গ্রেপ্তার করিতে পারিব, তথন তাহাদের অনেককেই ফাঁসিতে লটকাইবার ব্যবস্থা হইবে। সার কার্বি ও জন্টিন্ কার্গেটকে তাহার অস্কুচরেরাই হত্যা করিয়াছে। যেরূপে হউক তাহাদিগকে গ্রেপ্তার করিয়া ফাঁসি দিতে হইবে; নতুবা শাসননীতির মর্য্যাদা রক্ষা হইবে না, পুলিশের কলঙ্ক দ্র হইবে না। আমি কাহাকেও মুখ দেখাইতে পারিব না। এ দেশে যত দস্যা তন্ধর বদমায়েসের নাম পুলিশের তালিকাভুক্ত আছে, তাহাদিগকে ধরিয়া আনিয়া সন্ধান লইতে হইবে —গত চিকাশ ঘণ্টার মধ্যে তাহারা কোথায় ছিল, এবং কথন কি কাজ করিয়াছিল।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "আগে নাটিরার প্রাণদণ্ড হউক, তাহার পর তাহার অক্সচরদের গ্রেপ্তারের ব্যবস্থা করা যাইবে। নাটিরার বিচারে আজ আরম্ভ করিয়া আজই শেষ করা উচিত। তাহার বিচারের যে সকল প্রতিবন্ধক ঘটল, তাহা গ্রাহ্ম করিলে চলিবে না।"

সার হেনরী দৃঢ়স্বরে বলিলেন, "নিশ্চয়ই চলিৰে না; আজুই তাহাঁর বিচার আরম্ভ করিতে হইবে,—এবং অসম্ভব না হইলে আজুই বিচার শেষ করিতে ছইবে। জষ্টিদ্ লোডারকে তাহার বিচারকার্য্যের ভার দেওয়া হইয়াছে। তিকি নির্দিষ্ট সময়ে আফিয়া বিচার আক্রম্ভ করিবেন।"

হঠাৎ পথের দিক হইতে বছ কঠের উল্লাসধ্বনি মিঃ ব্লেক ও তাঁহার সঙ্গীগণের কর্ণগোচর হইল। সেই শব্দ শুনিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্স তাড়াতাড়ি সেই কক্ষের বাতায়নের নিকট উপস্থিত হইলেন; তিনি বাতায়নপথে বিচারালয়ের বহি-লাঙ্গণের দিকে সাগ্রহে দৃষ্টিপাত করিয়া বলিলেন, "পেন্টন্ভিলের কারাগার হইতে প্রেরিত প্রথম গাড়ীখানি আসিয়াছে। এ গাড়ীতে সাটিরা এখানে নীত হইয়াছে মনে করিয়া দর্শকগণ আনন্দধ্বনি করিল। উহারা সাটিরাকে দেখিতে পাইলে ছি ড়িয়া খণ্ড খণ্ড করিত। সাটিরা ও জেরি ছায়মার কিছুকাল পরে দিতীয় গাড়ীতে এখানে আনীত হইবে।"

মি: নরম্যান পিস্ বলিলেন, "কিন্তু দ্বিতীয় গাড়ীখানি এতক্ষণ পেন্টন্তিলের কারাগার হইতে হয় ত রওনা হইয়াছে। আজ যে হইটি হৃদয়বিদারক শোচনীয় দৃশু দেখিয়াছি তাহা চিরজীবন আমার স্মরণ থাকিবে; এই ভীষণ হুর্ঘটনার কথা কথন ভূলিতে পারিব না।"

কিন্তু দাটিরার মামলা শেষ হওয়া দূরের কথা, তথনও তাহা আরম্ভ হয় নাই। সাটিরা বিচারালয়ে আনীত হইবার পূর্বে আরও কি কাণ্ড ঘটাইতে পারে—তাহা কেইই অনুমান করিতে পারিলেন না।

সার হেনরী ফেয়ারফল্প তাঁহার সহযোগীদ্বরের সহিত পরামর্শ করিতে লাগিলেন; মি: ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্দ ও শ্বিথ সেই কক্ষ ত্যাগ করিয়া, বারানা ঘুরিয়া এজলাসের সম্মুথে উপস্থিত হইলেন। এজলাসের দারগুলি বন্ধ ছিল; একজন আর্দালী দারগুলি খুলিয়া দিল। একটি স্থপ্রশন্ত কক্ষ এজলাসের জন্ত নির্দ্দিষ্ট ছিল। সেই কক্ষে বহু দর্শকের বিনিবার স্থান ছিল। মি: ব্লেক শ্বিথকে বলিলেন, "বিচার আরম্ভ হইলে এজলাস জনাকীর্ণ হইবে। কিন্তু ঐ হাজার হাজার লোক কোথায় দাঁড়াইয়া বিচার দেখিবে? বিশিষ্ট ভদ্লোক 'ভিন্ন সর্ব্ধনাধারণকে এজলাসে প্রবেশ করিতে দিলে শৃঙ্খলা রক্ষা কর্মা কঠিন হইবে। এই আদালতে আজন্ত বোধ হয় সাটিরার প্রথম ও শেষ

উপস্থিতি। বিচার-শেষে তাহাকে কারাগারের ফাঁসির পাঁসামীর কুঠুরীতে আবদ্ধ করা হইবে; ফাঁসির দিন তাহাকে সেই কক্ষ হইতে বধ্যমঞ্চে লইয়া গিয়া ফাঁসিকাঠে ঝুলাইয়া দেওয়া হইবে। তাহার পর সাটিরার শয়তানীর শ্বতিমাত্র আমাদের মনে অন্ধিত থাকিবে।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্র বলিলেন, "সেই দিন যত শীষ্ণ আসে ততই মঙ্গল ি সেকাল হইলে আমরা বিচার-টিচারের ধার ধারিতাম না, একদম হা—মা—কাকরিতাম। শয়তানটার পোষাকে আধ টিন কেরোসিন ঢালিয়া, তাহাকে গাছে লট্কাইয়া দিতাম, তাহার পর তাহার কেরোসিনসিক্ত পোষাকে আগুন ধরাইয়া—থতম !"

অতঃপর তাঁহারা একটি কক্ষের দরজায় দাঁড়াইয়া আদালতের দেউড়ির বাহিরের জনস্রোত নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। ইন্পেক্টর কুট্স দেখিলেন বহুসংখ্যক ছদ্মবেশী ডিটেক্টিভ সেই জনতার ভিতর ঘুরিয়া প্রত্যেক ব্যক্তির মুখ দেখিতেছে, এবং যাহাদিগকে সন্দেহ করিতেছে, তাহাদিগকে দেউড়ির ভিতর প্রবেশ করিতে না দিয়া—ধাকা দিয়া দূরে সরাইয়া দিতেছে।

হঠাৎ দূরে ঘণ্টাধ্বনি হইল।

ইন্স্পেক্টর কুট্র চমকিয়া-উঠিয়া বলিলেন, "ও কিসের শব্দ ;"

শব্দ ক্রমেই সন্নিকটবর্ত্তী ও উচ্চতর হইল। মি: ব্লেক ধনিলেন, "ও যে ফায়ার ইঞ্জিনের (fire engine) ঘন্টাধ্বনি ! বোধ হয় এই দিকেই আসিতেছে।"

ইন্স্পেক্টর কুট্স সবিশ্বয়ে বলিলেন, "তাই ত বটে! ব্যাপার কি ? ফারার ইঞ্জিন এ দিকে আসিলে লোকের ভীড় অনেক কমিরা যাইবে। কোথায় আগুন লাগিয়াছে দেখিবার জন্ম অনেক লোক ফারার-ইঞ্জিনের অনুসরণ করিবে; সে ভালই হইবে।"

চং—চং — চং ! মহাশব্দে চতুর্দ্ধিক প্রতিধ্বনিত করিয়া ফায়ার-ইঞ্জিন ক্রতবেশ্বে বিচারালয়ের সন্মিহিত পথে অগ্রসর হইল। সেই শব্দ শুনিয়া পথের জনতার মধ্যে তুমুল কোলাহল উথিত হইল, এবং সকলেই অত্যস্ত চঞ্চল ইইয়া উঠিল। অবশেষে কায়ার-ইঞ্জিনের মোটর ক্রতবেগে আসিতেছে দেখিয়া পথের লোকগুলা

পথ ছাড়িয়া ছজ্জেক হইয়া পড়িল। ফায়ার-ইঞ্জিন নিউগেট ষ্ট্রীট হইতে আসিয়া বিচারালয়ের সম্মুখে থামিল। মুহুর্ত্ত-মধ্যে পিত্তলনির্দ্মিত শিরস্ত্রাগধারী কৃষ্ণ পরিচ্ছদ-পরিহিত 'ফায়ার-ম্যানে'র দল শক্ট হইতে নামিয়া বিচারালয় প্রাক্ষণে প্রবেশ করিল, এবং শ্রেণীবদ্ধ ভাবে আদালতের সিঁড়ির উপর উঠিল।

ঐন্সেক্টর কুট্স তৎক্ষণাৎ তাহাদের সম্মুখে আসিয়া দাঁড়াইলেন; তিনি বিশ্বায়-বিক্ষারিত নেত্রে তাহাদের মুখের দিকে চাহিয়া বলিলেন, "এ কি! কি ব্যাপার? তোমরা দল বাঁধিয়া এখানে কেন.?—তোমরা অস্তু কোন স্থানে যাইতে ভুল করিয়া এখানে আসিয়াছ। এখানে ত তোমাদের কোন কাজ নাই। যেখানে আগুন লাগিয়াছে দেইখানে যাও।"

ফায়ারম্যানদের দলপতি বলিল, "অন্ত যায়গায় যাইব ? এইখানেই আগুন হইয়াছে। এখান হইতেই এলাম (alarm) দেওয়া হইয়াছে। কে 'এলাম দিয়াছে ?"

ইন্স্পেক্টর কুট্স হতবৃদ্ধি হইয়া বলিলেন, "ভুল! ভুল। এখান হইতে কেহই 'এলাম' দেয় নাই। এখানে আগুন হয় নাই।"

ফায়ারম্যান বলিল, "না মহাশয়, আমাদের ভূল হয় নাই; এখান হইতেই এলার্ম দেওয়া হইয়াছে—এবং 'ফোনে' বলা হইয়াছে, নিউ বেলীর দেণ্ট্রাল ক্রিমিনাল কোর্টে ভয়ন্কর অগ্নিকাণ্ড আরম্ভ হইয়াছে। ফায়ার-ইঞ্জিন পাঠাইতে বিলম্ব হইলে অবিলম্বে আদালত ভশ্মীভূত হইবে।"

চং—চং—চং, ঠণ্ডাস্—ঠং, ঠণ্ডাস্—ঠং—শব্দে আরও এক জোড়া মোটর ও ফায়ার-ইঞ্জিন আসিয়া প্রথমাগত ইঞ্জিনের সন্মুথে থামিল। সেই ইঞ্জিন হু-থানি হল্বর্ণের দিক হুইতে আসিল। সেই উভয় ইঞ্জিন হুইতে বহুসংখ্যক ফায়ারম্যান নামিয়া-আসিয়া পুর্বোক্ত ইঞ্জিনের ফায়ারম্যানগুলির দলে মিশিল। তাহার পর যে কাণ্ড আরক্ত হুইল, তাহা দেখিয়া মিঃ ব্লেক হুতবৃদ্ধি হুইয়া কাঠের পুতুহলর মত দাড়াইয়া রহিলেন।—সেরপ দৃগু তিনি জীবনে দেখেন নাই!

বাহিরে ছায়ার-ইঞ্জিন হইতে ষ্টামের গর্জ্জনধ্বনি আরম্ভ হইল, আদালত-প্রাঙ্গণে ফায়ারম্যানশুলার সমবেত কণ্ঠের স্থাবে আদালতে সমুপস্থিত সকল লোকের কণ্ঠসন ডুবিয়া গেল। সেই সময় পথের দিক হইতে একসঙ্গে, বহুসংখ্যক ঘন্টার চং—চং, ঠঙাস্—ঠং শব্দ উত্থিত হওয়ায় সকলেই বৃঝিতে পারিল, আরও অধিক সংখ্যক কায়ার-ইঞ্জিন সেই দিকেই আসিতেছে।

এবার তিনথানি মোটর সহ তিনটি ফায়ার-ইঞ্জিন লড্গেট হিলের দিক হইতে আসিয়া আদালতের দেউড়ি অধিকার করিল। বস্তুত: লগুনের যে যে অ'শে ফায়ার-ইঞ্জিনের আড়া আছে—সকল আড়া হইতেই ফায়ার-ইঞ্জিন আসিয়া আদালতের স্থবিন্তীর্ণ অট্টালিকা পরিবেষ্টিত করিল। পথের কোনও দিক দিয়া গাড়ী কি মাকুষ চলিবার উপায় রহিল না ! আদালত-গৃহ সৈত্ত-পরিবেষ্টিত অবরুদ্ধ তুর্গের স্থায় প্রতীয়মান হইল। ঘণ্টাধ্বনি করিয়া লণ্ডনের বিভিন্ন পল্লী হইতে কত ফায়ার-ইঞ্জিন আসিল, কে তথন তাহাদের সংখা নির্ণয় করিবে? উচ্ছল শিরস্তাণধারী ফায়ারম্যানের দল আদালতের প্রশস্ত প্রাঙ্গণ পূর্ণ করিয়া জলস্রোতের ন্তায় আদালত-গৃহাভিমুখে ধাবিত হইল। পুলিশ তাহাদিগকে বাধাদানের চেষ্টা করিয়া কৃতকার্য্য হইতে পারিল না। পুলিশ সশস্ত্র ছিল বটে, কিন্তু নিউ বেলীর সেণ্ট াল ক্রিমিনাল কোর্টের প্রাঙ্গণ জালিয়ানাবাগ নহে, ফায়ারম্যানগুলির উপর সেখানে বেপরোয়া গুলী চালাইবার আদেশ পুলিশ-কমিশনর সার হেনরী ফেয়ারফল্পও দিতে পারিলেন না। তিনি কিংকর্ত্তবাবিষ্ট, মুহুমান ভাবে বারান্দায় দাঁড়াইয়া কাঁপিতে ও ঘামিতে লাগিলেন। ইন্স্পেক্টর কুট্স পুন: পুন: সশব্দে নাক ঝাড়িতে ঝাড়িতে চারি দিকে ছুটাছুটি করিতে আরম্ভ করিলেন: তিনি তখন বাহুজ্ঞানহীন, উন্মত্তপ্রায়!

দেখিতে দেখিতে সমস্ত লণ্ডন ভাঙ্গিয়া দলে দলে লোক আদালতের দিকে দৌড়াইয়া আসিতে লাগিল, সকলেরই মুখে এক কথা—"সর্বনাশ হইল! নিউ বেলীর আদালতে আগুন লাগিয়াছে। সমস্তই পুড়িয়া ছাই হইয়া গেল!"

ইন্স্পেক্টর কুট্স মি: ব্লেকের সম্মুখে আসিয়া চিৎকার করিয়া বলিলেন, "ব্লেক! এ কি ব্যাপার? লগুনে যত কায়ার-ব্রিগেড আছে—সবই যে মুহূর্ত্ত-মধ্যে এখানে আসিয়া পড়িবে। কায়ার-ব্রিগেডের আহ্বান-ধ্বনি (hrigade call) শুনিলে না?—উহারা কি সাংঘাতিক ভুল করিয়া এখানে আসিয়া পড়িয়াছে!"

মি: ব্লেক বলিলেন, "এখানে আগুনের চিহ্ন মাত্র নাই, আগুনের গন্ধও গাওয়া মাইতেছে না; তথাপি উহাদের ভ্রম দূর হইতেছে না? আশ্চর্য্য বটে!"

আদালতের সমৃদয় কর্মচারী, যে সকল দর্শক সাটিরার বিচার দেখিবার জস্ত আদালতে প্রবেশাধিকার পাইয়াছিল—তাহারা দলবদ্ধ হইয়া ফায়ার-ম্যানদের সম্মুখীন হইল, এবং সকলে সমস্বরে তুম্ল কোলাহল করিয়া ফায়ারম্যানদের ভ্রমের জন্ত তাহাদিগকে তিরস্কার করিতে লাগিল। আদালতের আর্দ্দালী চাপরাসীর দল শ্রেণীবদ্ধ ভাবে ছবির মত দাঁড়াইয়া উভয় পক্ষের তর্কবিতর্ক ভানতে লাগিল। সশস্ত্র পুলিশ যাহাদিগকে বিতারিত করিতে পারিল না, তাহাদের সহিত বচসা করিয়া তাহারা কি করিবে ?

দশ পনের জন 'ফায়ারম্যান' আদালতের একটি কক্ষের সন্মুখে আসিয়া উত্তেজিত স্বরে বলিল, "আগুন কোথায় ? দেখাও।"

আদালতের প্রধান কর্মাচারী সক্রোধে বলিলেন, "এক শ বার বলিয়াছি এখানে আগুন লাগে নাই, ভুল করিয়া এখানে আসিয়াছ; তবু যদি হতভাগা নচ্ছার বেটায়া সে কথা কানে তুলিবে!"

ফায়ারম্যানেরা বলিল, "এথানে আগুন লাগে নাই, তবে এলার্ম দিল কে? —লণ্ডনের চার্রি দিক হইতে এই অসংখ্য ফায়ার-ইঞ্জিন কে এথানে জুটাইল "

ব্রিগেড-মোটরকারে (brigade motor car ব্রিগেডের সর্দার সেই মুহুর্ত্তে সেই স্থানে আসিয়া তীব্র স্বরে বলিলেন, "নিশ্চয়ই আগুন হইয়াছে। কি উদ্দেশ্রে তুমি সত্য কথা গোপন করিতেছ? আদালতের মূল্যবান দলিল-পত্র ধ্বংশ হইলে তোমার কোন লাভ আছে না কি! শীঘ্র বল আগুন কোথায়, আমাদের কর্ত্তব্যে বাধা দিও না।"

আদালতের প্রধান কর্মচারী উন্মন্তের স্থায় চিৎকার করিয়া বলিলেন, "এথানে আগুন লাগে নাই; তোমরা ভূল করিয়া আদালতে আসিয়াছ। যাও, শীদ্র চলিয়া যাও। আদ্বালতের কাজে বাধা দিও না।"—আর বাধা দিও না!—"চং-চং-চং, ঠঙাস্-ঠং, ঠং-ঠং" শব্দে একথানির পর একথানি, তাহার পর আর একথানি বিশ্বেস্ক-মোটরকার আসিতে লাগিল। যেন কারাক্র শৃঞ্জলিত দানবের দূল সহসা

মুক্তিলান্ত করিয়া গর্জন করিতে করিতে মহাবেগে সমরাঙ্গণেশ্ববতীর্ণ হইল! দমগ্র লণ্ডন একসঙ্গে জ্বলিয়া উঠিলে সেই অগ্নি নির্বাপণের জন্ত যেরূপ আয়োজন হইত, সেইরূপ বিরাট—বিশাল আয়োজন! উত্তর, দক্ষিণ, পূর্ব্ব, পশ্চিম, সকল দিক হইতে ডজন ডজন ইঞ্জিন আসিয়া নিউ বেলী সমাচ্ছন্ন করিল!

স্মিথ বলিল, "কঁন্তা, জীবনে কখন এরূপ অন্তুত ব্যাপার দেখিয়াছেন কি ? এই লমের জন্ত দায়ী কে ? কেহ যে তামাসা করিয়া এই বিভ্রাটের স্থাষ্ট করিয়াছে— ইহা ত বিশ্বাস হয় না।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্স হুকার দিয়া বলিলেন, "তামাসা! এ কি তামাসার কাজ ? এখানে এত পুলিশ আছে—উহারা ইঞ্জিনওয়ালাদের তাড়াইয়া পথ পরিকার করিতছে না কেন? পিন্তল পকেটে পুরিয়া সকলে হা করিয়া দাঁড়াইয়া আছে! এই ফায়ার-ইঞ্জিন আর ব্রিগেডের দল বোধ হয় মাইল-খানেক পথ জ্জিয়া রাথিয়াছে। আর একটা কথা ভাবিয়াছ ব্লেক! পেণ্টন ভিলের কারাগার হইতে যে গাড়ীতে সাটিরাকে এখানে আনিবার কথা, সে গাড়ী ত এখানে আসিতে পারিবে না। আজ সাটিরার বিচার সে কথা কি ভূলিয়া গিয়াছ? হঠাৎ এ কি ফাসাদ উপস্থিত হইল!—সাটিরাকে লইয়া যদি সেই কয়েদীর গাড়ী এখানে আসিতে না পারে—তাহা হইলে তাহার বিচার আরম্ভ হইবে কির্মপে? শেষে কি আজ তাহার বিচার বন্ধ থাকিবে? তাহা হইলে লোকে ভাবিবে—"

মি: ব্লেক বাধা দিয়া উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, "কুট্ন, এই গণ্ডগোলে সে কথা ভূলিয়া গিয়াছিলাম। এই আকস্মিক বিভাটের কারণ এখন বুঝিতে পারি-তেছি।—সাটিরার গাড়ী আদালতে না আসিতে পারে—সেই উদ্দেশ্রেই এই বিভাটের স্বষ্টি! নিউ বেলীর আদালতের অগ্নিকাণ্ডের সংবাদ দেওয়ার জন্তু সাটিরার অস্কচরেরাই দায়ী। হাঁ, এ তাহাদেরই কাজ!—এই ষড়যন্ত্রের অর্থ বুঝিয়াছ?—কমেদীর গাড়ী এখানে আসিতে পারিবে না, স্কতরাং সাটিরার বিচারও আরম্ভ হইবে না। তাহার উপর গাড়ীখানি পথ না পাইয়া রাস্তায় দাঁড়াইয়া থাকিলে সাটিরার চম্পটদানেরও স্বযোগ হইবে। সে যে এতক্ষণ সেই স্ক্যোগ পায় নাই—তাহাই বা. কে বলিবে?—সর্বনাশ! সাটিরার জিদই বোধ হয় বজায় থাকিল!"

## পঞ্চম লহর '

#### সাটিরার জিদ বজায়

তি টেক্টিভ ইন্স্পেক্টর কুট্সের বৃদ্ধি তেমন তীক্ষ না হইলেও তিনি মিঃ
ব্রেককে শারণ করাইয়া দিয়াছিলেন—পথ বন্ধ হওয়ায় কয়েদীর গাড়ী যদি
বিচারালয়ে আসিতে না পারে তাহা হইলে সে দিন সাটিরার বিচার আরম্ভ
করিবার উপায় থাকিবে না। তাঁহার কথা শুনিয়া মিঃ ব্লেকের দৃঢ় ধারণা
হইল—সাটিরার অকুচরেরাই নিউ বেলীর আদালতে অগ্নিকাণ্ডের মিথ্যা সংবাদ
প্রচারিত করিয়াছে, ফায়ার-ব্রিগেডের আড্ডায় আড্ডায় সাহায়্য প্রার্থনা করিয়াছে;
তাহাদের চাতৃরী বৃদ্ধিতে না পারিয়া লগুনের সকল অংশ হইতে রাশি রাশি
ফায়ার-ইঞ্জিন ও মোটর-গাড়ী বিচারালয়ের চতৃদ্দিকে সমবেত হইয়াছে।
পেন্টন্ভিলের কারাগার হইতে সাটিরা ও জেরি ছায়মারকে লইয়া যে কয়েদীবাহী গাড়ীর নিউ বেলীর আদালতে আসিবার কথা, পথ বন্ধ থাকায় তাহা
আসিতে পারিবে না ভাবিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্স ও মিঃ ব্লেক অত্যন্ত উৎক্রিত
হইলেন।

ইন্স্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "এখন উপায় কি ? পথ না পাইয়া জেলখানার গাড়ী যদি পথে দাঁড়াইয়া থাকে—তাহা ¸হইলে সাটিরার অকুচরেরা কি তাহাকে গাড়ীর ভিতর হইতে ছিনাইয়া লইতে সাহস করিবে ?—দিবাভাগে তাহারা জেলখানার গাড়ী আক্রমণ করিতে পারিবে বলিয়া ত মনে হয় না; কিন্তু সাটিরার অকুচরেদের অসাধ্য কর্ম্ম কিছুই নাই। যদি তাহারা কোন কৌশলে সাটিরাকে উদ্ধার করিয়া অদৃশু হয় তাহা হইলে সকল চেষ্টা যত্ন, পরিশ্রম ও আয়োজন বৃথা হইবে।"

· · ` মি: ব্লৈক বলিলেন, "আমাদের আশকা অমূলক হইতেও পারে, কিন্তু মিথ্যা ভয় ( bogus alarm ) দেখাইয়া সাটিনার অমূচরেরা \ যে কাণ্ড করিয়া বসিয়াছে, ইহার মূলে কোন হরভিসন্ধি নাই, ইহাই বা কি করিয়া বলি ? ইহা যে সাটিরার অন্তুচরদেরই কাজ, এ বিষয়ে আমার বিন্দুমাত্ত সন্দেহ নাই।"

ইন্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "সন্দেহ! ইহা যে সেই শয়তানদে ।ই কাজ, এ কথা আমি হলফ করিয়া বলিতে পারি। কিন্তু এখন কর্ত্তব্য কি ? আমার বিশ্বাস—সেই করেদীর গাড়ী অন্ধ দ্রেই আটক পড়িয়াছে। হল্বর্ণের গথ দিয়াই ত তাহার আসিবার কথা।—চল ব্লেক, অগ্রসর হইয়া দেখি; আর এখানে এক মুহুর্ত্ত বিলম্ব করিলে চলিবে না।"

ইন্স্পেক্টর কুট্র মিঃ ব্লেক ও স্থিথকে সঙ্গে লইয়া দ্রুভবেগে আদালতের ফটক পার হইয়া পথে আসিয়া দাঁড়াইলেন, এবং অতি কষ্টে ফায়ার-ইঞ্জিন ও মোটর-শকটের ব্যহভেদ করিয়া হলবর্ণ ভায়াডক্টের অভিমুখে অগ্রসর হইলেন; পথে তথন অগণ্য নরনারীর সমাবেশ! সেই জনতা ভেদ করিয়া স্বয়ং পুলিশ কমিশনরও সহজে পথ করিয়া লইতে পারিতেন না; তাঁহারা প্রতিপদক্ষেপে বাধা পাইতে লাগিলেন। ইন্স্পেট্রর কুট্রস চিৎকার করিয়া বলিলেন, "আমরা পুলিশের লোক, সরকারী কাজে যাইতেছি, শীঘ্র পথ ছাড়িয়া দাও।"—কিন্তু তাঁহার কথায় কেহই কর্ণপাত করিল না। সেই জনসমুদ্রের মধ্যে ট্যাক্সি, বস্, ঘোড়ার গাড়ী প্রন্তুতি যানগুলি নিরুপায় ভাবে দাঁড়াইয়া ছিল। দূরে ঢং ঢং শব্দ শুনিয়া তাঁহারা ব্রিতে পারিলেন, অক্ত দিক হইতে আর একদল 'ফায়ারম্যান' ফায়ার-ইঞ্জিন লইয়া আগুন নিবাইতে আসিতেছে!

শ্বিথ মি: ব্লেকের পশ্চাতে ছিল, ভীড় ঠেলিতে ঠেলিতে সে হাঁপাইয়া উঠিয়াছিল। দে কন্ধাদে বলিল, "ক্রান্তা, এ ভাবে আন কতক্ষণ ভীড় ঠেলিব?" পথে এত লোক, পাহারা প্রালারা চারি দিকে ঘ্রিয়া বেড়াইতেছে, ইহার ভিতর হইতে কি সাটিরার অন্তচরেরা জেলখানার গাড়ী ভাঙ্গিয়া তাহাকে সরাইয়া ফেলিতে পারিবে?"

মি: ব্লেক ছই হাতে সম্মুখের লোক সরাইয়া পথ পরিকার করিতে, করিতে বলিলেন, "তাহারা কি পারিবে না পারিবে—তাহা কিন্ধপে বলিবণ আজ্ সকালে তাহারা যে কাজ করিয়াছে, তাহা দেখিয়া কোন কাজই ত তাহাদের অসাধ্য বলিয়া 'য়নে হয় না । যাহারা ছুরভিসদ্ধি সফল করিবার জস্ত নরহত্যা করিতে কুন্তিত হয় না, তাহারা প্রকাশ্ত রাজপথে কয়েদীর গাড়ী ভালিয়া কয়েদী ছিনাইয়া লইতে ভয় পাইবে—ইহা কিয়পে আশা করা য়ায় ? বিশেষতঃ, এই বিপুল জনতার ভিতর তাহাদের কাজ অপেকার্কত সহজ হইবে বলিয়াই মনে হয়।" তাঁহারা অতি কয়ে কিছু দ্র অগ্রসর হইয়া য়থন ভায়াডয়্ট অতিক্রম করিলেন, তথন ভীড় একটু কম হইল। ইন্স্পেক্টর কুট্স কবদ্ধের স্তায় ছই বাছ প্রসারিত করিতে করিতে ফকলের আগে চলিতেছিলেন; তিনি সম্মুথে চাহিয়া ছফার দিলেন তাঁহার সেই প্রচণ্ড হুফাবের অর্থ ব্ঝিতে না পারিয়া, মিঃ ব্লেক ও স্মিথ চারি দিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া অবশেষে হল্বর্লের পথের উপর একখানি বৃহৎ কয়েদীর গাড়ী দেখিতে পাইলেন। তাহার এক পাশে একখানি মোটর-লরি ও অন্ত পাশে একখানি 'ফায়ার-ইঞ্জিন' এ ভাবে পথ জুড়িয়া দাঁড়াইয়া ছিল য়ে, সম্মুথে তাহার একচুলও অগ্রসর হইবার উপায় ছিল না, বিশেষতঃ, তাহার সম্মুথে ছোট বড় অসংখ্য গাড়ী সেই প্রশস্ত পথ বন্ধ করিয়া দাঁড়াইয়া ছিল। মিঃ ব্লেক ব্ঝিতে পারিলেন—তাঁহাদের নিকট হইতে সেই. কয়েদীবাহী গাড়ীর দ্রম্ব ত্রিশ গজের অধিক নহে।

ইন্স্পেক্টর কুট্স বলিলেন, "ব্লেক, ঐ দেখ জেলথানার সেই গাড়ী! সাটিরা ও জেরি ড্রাযমার ঐ গাড়ীতে আবদ্ধ আছে। পথ পরিষ্কার হইলেই উচা নির্বিদ্ধে আদালতে পৌছিতে প্রারিবে; বোধ হয় আর পাঁচ মিনিটের মধ্যেই সাটিরাকে এজলাসে হাজির করিতে পারিব। তুমি ত হতাশ হইয়া পড়িয়াছিলে, ভাবিয়াছিলে সাটিরার অক্লচরেরা এই স্থযোগে গাড়ী আক্রমণ করিয়া তাহাকে ছিনাইয়া লইয়া ঘাইবে। তোমার অক্লমান মিথ্যা হইয়াছে—এজন্ত আমার বড়ই আনন্দ হইতেছে।"

জেলথানার যে গাড়ীতে সাটিরা ও জেরি ড্রায়মার নিউ বেলীর বিচারালয়ে প্রেরিত ইইয়াছিল—সেই গাড়ীর নাম 'ক্ল্যাক মেরিয়া।' ক্ল্যাক মেরিয়া যদিও তথ্ন ত্রিশ গজ মাত্র দূরে ছিল, কিন্তু সেই ত্রিশ গজ অতিক্রম করা মিঃ ব্লেক ও ভাঁহার সগীদ্বয়ের পক্ষে সহজ হুইল না; কারণ তাঁহাদের সন্মুথে তথনও অসংখ্য লোক পথ বন্ধ করিয়া দাঁড়াইয়া ছিল। তাঁহারা অতি কণ্টে ভীড় ঠেলিয়া ধীরে বীরে অগ্রেদর হইলেন বটে, কিন্তু মিঃ ব্লেক সেখানে যে সকল লোক দেখিতে পাইলেন, তাহাদের অধিকাংশই উদ্ধতপ্রকৃতি, তাহাদের চেহারাও গুণ্ডার মত। ছই চারি জন তাঁহাদের মুথের দিকে চাহিয়া, পথ ছাড়িয়া সরিয়া যাওয়া দ্রের কথা, —এক্নপ প্রচণ্ডবেগে ধাকা দিল যে, তাঁহারা ছই হাত দূরে হঠিয়া গিয়া কতকগুলি লোকের ঘাড়ে পড়িলেন, তাহার পর অতি কণ্টে সামলাইরী লইয়া পুনর্কার অগ্রসৰু হইলেন। সেই লোকগুলির অধিকাংশই দোকানের দারোয়ান, ঘোড়ান-গাড়ীর গাড়োয়ান, কলের কুলি মজুরের দর্দার, বা ঐরূপ নিয়শ্রেণীর লোক বলিয়াই মিঃ ব্লেকের ধারণা হইল; ঐ সকল লোক কি উদ্দেশ্তে সেথানে জুটিয়া জটলা করিতেছিল—মি: ব্লেক তাহা ব্ঝিতে পারিলেন না। তিনি চিম্তাকুল চিত্তে ইন্ম্পেক্টর কুট্দের অন্থুসরণ করিতেছিলেন। হঠাৎ ইন্স্পেক্টর কুট্স চিৎ হইয়া গিঃ ব্লেকের ব্কের উপর পড়িলেন। ইন্স্পেক্টর কুট্দ একজন লোককে সন্মুথ হইতে সরাইবার জন্ম তাহার পাঁজরে একটু ধাকা দিয়াছিলেন:দেই ধাকা থাইয়া লোকটা ইন্ম্পেক্টর কুট্সের গলায় হাত দিয়া তাঁহাকে সবেগে পশ্চাতে ঠেলিয়া সক্রোধে বলিল, "কে হে বেল্লিক তুনি ! আমার গায়ে হাত দাও ? এ কি ভোনার কেনা পথ ? না, তুমি মুলুকের নালিক—ভদ্লোককে ধান্ধা দিয়া সরাইয়া দিতে চাও ফের যদি ও রকম বাদরামী কর—তাহা হইলে এক থাপ্পড়ে তোমার চুয়াল উড়াইয়া দিব।'—লোকটা কুট্দের মাণার উপর এক হাত উচু, এবং তাহার হাতের আঙ্গুলগুলা মেন স্থপক মর্ত্তমান রস্তা!

ইন্স্পেক্টর কুট্ন সোজা হইয়া দাঁড়াইয়া, গলায় হাত বুলাইতে বুলাইতে উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, "জান, আমি পুলিশ-আফিসার! আমি সরকারী কাজে বাইতেছি; পথ বদ্ধ করিয়া আমার কাজে বাধা দিলে তোমাকে হাজতে পুরিতে পারি, এ কথা যেন মনে থাকে। ভাল চাও ত আমার পথ ছাড়িয়া সরিয়া দাঁড়াও।"

মি: ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্সের মুথের দিকে চাহিন্না শান্ত হইবার জন্ত ইঙ্গিত করিলেন। চারি দিকের অবস্থা দেখিয়া তাঁহার পূর্ব-সন্দেহ দৃঢ়মূল ইল ; শীঘ্রই নৃতন কোন বিভ্রাট ঘটবার পূর্ব-লক্ষণ তিনি যেন স্বস্পষ্ট দেখিতে পাইলেন ! তিনি উৎক্ষন্তিত চিত্তে সন্মুথে দৃষ্টিপাত করিতেই দেখিলেন বহুসংখ্যক লোক কি কারণে ক্ষিপ্তবৎ হইয়া যৈন দাঙ্গা করিবার জন্ম কথিয়া উঠিয়াছে! মুহূর্ত্ত পরেই তাঁহার। একটা মর্ম্মভেদী আর্জনাদ শুনিতে পাইলেন; কিন্তু তৎক্ষণাৎ সেই আর্জম্বর নীরব হইল, সঙ্গে স্থন্দান্ শব্দ আরম্ভ হইল, কাঠের উপর স্বেগে কুঠারাঘাত করিলে যেরপ শব্দ উথিত হয়—সেইরপ শব্দ! তাহার পর মড়-মড় শব্দে যেন কোন কাঠের আবরণ ভাঁজিতে লাগিল। যে সকল বস্ পথ না পাইয়া ঘেঁসাঘেঁ সিকরিয়া মি: ব্লেক ও তাঁহার সঙ্গীদ্বের সন্মুথে দাঁড়াইয়া ছিল, একজন লোক সেইরপ একখানি বস্তার ছাদে দাঁড়াইয়া চিৎকার করিয়া বলিতেছিল, "ঐ যে মোটর-লরিখানা পথ জুড়িয়া দাঁড়াইয়া আছে, উহাতে আগ্রুন লাগিয়াছে। হাঁ, ইঞ্জিনের আগ্রুনে গাড়ীখানা এখনই পুড়িয়া ছাই হইয়া যাইবে। আগ্রুন গাড়ীর পর্দ্ধা ভাকর পর্যান্ত ছড়াইয়া পড়িয়াছে। আরোহীরা পুড়িয়া মরিল! শীদ্র গাড়ীর পর্দ্ধা ভাক্ষিয়া ফেল, ফায়ার-ম্যান! লাগাও টাঙ্গি, ভাঙ্গ গাড়ী।"

দক্ষে দক্ষে আবার দেই দমাদম্ শক্ষ। ফায়ার-ম্যানদের তীক্ষধার টাঙ্গি সেই লরীর কাষ্ঠাবরণের উপর সবেগে পড়িতে লাগিল। তক্তাগুলি দেই আঘাতে বিদীর্ণ হইয়া, থণ্ড থণ্ড ভাবে চুর্গ হইতে লাগিল; গাড়ীর ভিতর কি ভাবে আগুন জলিতেছে দেখিবার জন্ত সেই স্থানে চারি দিক হইতে লোক ঝুঁকিল। দেখিতে দেখিতে অসংখ্য লোক হুর্ভেছ প্রাচীরের ক্রায় গাড়ীখানি পরিবেষ্টিত করিল। দেখানে কি কাণ্ড হইতেছে—তাহা মিঃ ব্লেক বা ইন্ম্পেক্টর কুট্স দেখিতে পাইলেনুনা। কিন্তু মিঃ ব্লেক প্রক্লুত অবস্থা বুঝিতে পারিয়া ক্রোধে ক্লোভে ও ছন্টিস্তায় অধীর হইয়া উঠিলেন। ফায়ারম্যানগুলা বে পেন্টন্ ভিলের জেলখানার কয়েদীর গাড়ী (prison van) ভাঙ্গিতে আরম্ভ করিয়াছে, এ বিষয়ে তাঁহার বিন্দুমাত্র সন্দেহ রহিল না।—গাড়ীর ইঞ্জিনের আগুনে গাড়ী পুড়িতেছে—এ কথা বলিয়া খাহারা ফায়ার-ক্রানগুলাকে গাড়ী ভাঙ্গিতে উৎসাহিত করিয়াছিল—তাহারা নিশ্চয়ই সাটিরার অন্তর্চর। তাহাদেরই একজন অদ্রবর্ত্তী বস্থর ছাদে দাঁড়াইয়া 'লাগাও টাঙ্গি, ভাত গেড়ী' বলিয়া চিৎকার করিতেছিল সেএই দানেরই একজন সন্ধার। সাটিরাকে গেড়ীর ভিতর হইতে বাহির করিয়া,

সঙ্গে লইয়া সরিয়া পড়িবার মতলবেই সাটিরার অফুচরবর্গ এই কৌশল অবলম্বন করিয়াছিল, ইহা ব্ঝিতে পারিয়া মি: ব্লেক ক্ষিপ্তবং হইয়া সেই দিকে সবেগে ধাবিত হইবার চেষ্টা করিলেন; কিন্তু সমূথে ছর্ল জ্যা বাধা অভিক্রম করা তাঁহার ও ইন্স্পেক্টর কুট্সের অসাধ্য হইল। স্থিথ মাথা গুঁজিয়া ও দেহ সম্কুচিত করিয়া ছুই চারি জন লোকের পাশ দিয়া যাইবার চেষ্টা করিল বটে, কিন্তু ছুই পাশ হইতে চাপ পড়ায় তাহার দেহ নিম্পেষিত হইবার উপক্রম হইলা! সম্পুথে অগণ্য নরমুগ জিল্ল তাহার আর কিছুই দেখিতে পাইলেন না। গাড়ীর তক্তার উপ্র কায়ার-ম্যানদের টাঙ্গির আঘাত-শব্দ ভিল্ল অস্ত্য কোন শব্দ তাঁহাদের কর্ণগোচর হইল না।

কিন্তু সকল শব্দ ডুবাইয়া আবার স্থতীব্র আর্ত্তনাদ সকলেরই কর্ণগোচর হইল। সেই আর্ত্তনাদে মৃত্যু-কবলিত হতভাগ্যের আতক্ত ও অসন্থ যক্ত্রণা পরিব্যক্ত হইতেছিল। সেরপ আর্ত্তনাদ শুনিলে সকলেরই দেহ লোমাঞ্চিত হইয়া উঠে, অজ্ঞাত ভয়ে হৃদয় অবসন্ন হয়। কেহ আর্ত্তনাদ করিতে আরম্ভ করিবার পর হঠাৎ তাহার গলা টিপিয়া-ধরিয়া শাসক্ত্র করিলে, যে ভাবে আর্ত্তনাদ মূহর্ত্তনিধ্যা যায়—এই আর্ত্তনাদও সেই ভাবে রহিত হইল। চারি দিক হইতে শত কণ্ঠে ধ্বনিত হইল, "কি হইল? কি হইল? লোকটা আগুনে পুড়িয়া মরিল না কি ?"—সকলেই প্রশ্ন করিতে লাগিল; কিন্তু কেন্ডই কোন উত্তর দিল না।

ইন্স্পেটর কুট্স মাথা নাড়াইয়া ব্যাকুল ভাবে চারি দিকে চাহিলেন, কিন্তু কিছুই দেখিতে না পাইয়া মি: ব্লেককে বলিলেন, "ব্যাপার কি ব্লেক! রহস্য যে ক্রমেই ঘনীভূত হইতেছে! কেহ ,কি কাহাকেও যন্ত্রণা দিয়া হত্যা করিল? আর্দ্রনাদটা ওভাবে থামিবার ত আর কোন কারণ থাকিতে পারে না। আঞ্চন, হত্যাকাও, দাঙ্গা,—এ সকল কি ব্যাপার ?"

মি: ব্লেক কি উত্তর দিবেন স্থির করিতে পাবিলেন না । ফায়ারম্যানেরা জেলখানার গাড়ী আক্রমণ করিয়া কুঠার-প্রয়োগে খণ্ড খণ্ড করিবে, বাঁ সেই গাড়ীর চালককে হত্যা করিবে—ইহাই বা তিনি কি করিয়া বিশাস করেন ? অথচ. দাটিরার অস্কুচরেরা দেখানে দলবদ্ধ ইইয়া তাহাদের দলপতির উদ্ধারের জন্ত শেষ চেষ্টা আরম্ভ করিয়াছে—এ বিষয়েও তিনি নিঃসন্দেহ ইইয়াছিলেন। তিনি কোন কথা বলিবার পূর্বেই একজন লোক তাঁহার পাশ ইইতে বলিয়া উঠি "বোধ হয় কোন হর্ষটনা ঘটিয়াছে! লোকটা যে ভাবে আর্দ্তনাদ করিয়া হঠাৎ চুপ করিল—তাহাতে মনে মনে ইইতেছে হঠাৎ সে কোন বদ্ বা লরীতে চাপা পুজ্য়াছে। গাড়ীর চাক্ষ তাহার গলার উপর দিয়া চলিয়া যাওয়াতেই লোকটার আর্দ্তনাদ ওভাবে থামিয়া গেল; সঙ্গে সঙ্গেই সে বেচারা মরিয়া গিয়াছে। এরকম ভীড়ে আরও্যে বেশী হুর্ষটনা ঘটে নাই, ইহাই আশ্চর্যের বিষয়!"

"গেল গেল, ধর ধর, মার মার," ইত্যাদি শব্দে চতুদ্দিক প্রতিধ্বনিত হইতে লাগিল; কিন্তু মুহূর্ত্ত-মধ্যে পুলিশ-হুইল্লের স্থাই তীব্র স্বর সেই মিশ্র-কণ্ঠের হুটুগোল যেন ডুবাইয়া দিল। সেই শব্দ শুনিয়া ইন্স্পেক্টর কুটুসের দেহে যেন নবপ্রাণের সঞ্চার হইল; তিনি উৎসাহিত হইয়া বাহ্ত-সঞ্চালনে ছই দিকের তীড় ঠেলিয়া সবেগে সম্মুথে অগ্রসর হইলেন; তাঁহার দেহের জড়তা ও মনের অবসাদ, পুলিশ-হুইল্লের সেই আহ্বান-ধ্বনিতেই যেন দূরে চলিয়া গেল; তিনি মিঃ ব্লেককে সাগ্রহে বলিলেন, "ব্লেক, শীঘ্র আমার অন্তুসরণ কর; পুলিশ ওথানে আমাদের সাহায্যের জন্তু দাঁড়াইয়া আছে।—চল, কি ছর্ঘটনা ঘটিল দেথি।—সম্মুথ হইতে সরিয়া যাও তোমরা, শীঘ্র পুলিশকে পথ ছাড়িয়া দাও। পুলিশের কাজে বাধা দিলে তোমরা বিপদে পড়িবে ভাই সকল।"

মিঃ ব্লেকের মূথ গন্তীর, মন চিন্তা-ভারে সমাচ্ছ্রা। তিনি নিন্তর্ক ভাবে সেই জনতা ভেদ করিয়া ইন্স্পৈক্টর কুট্সের অনুসরণ করিলেন; স্মিথ তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিতে লাগিল। যেসকল লোক তাঁহাদের পশ্চাতে ছিল, সম্মুথে কি হুর্ঘটনা ঘটিল—তাহা দেখিবার জন্ত তাহারাও দল বাঁধিয়া সম্মুথে ঝুঁকিল; এই জন্ত পশ্চাৎ হইতে ক্রমাগত ধাকা পাইয়া তাঁহারা পূর্বাপেক্ষা তাড়াতাড়ি অগ্রসর হইতে পারিলেন। তাঁহারা দেখিলেন, সম্মুখন্থিত বদ্ ও লরীগুলির ছাদের উপর দলে দলে লোক দাঁড়াইয়া, কারাগারের গাড়ীখানি যেখানে ছিল—সেই দিকে চাহিয়া কি দেখিতেছে! উত্তেজনা ও বিশ্বয় তাহাদের সকলেরই চোধ মুখ

হইতে যেন ফুটিরা বাহির হইতেছিল! গাড়ীর ছাদে বিশুর লোক দাঁড়াইয়া থাকার্য, মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্দ কয়েদী-গাড়ীর অদুর্বে উপস্থিত হইয়াও কিছুই দেখিতে পাইলেন না, সেথানে কি কাণ্ড ঘটিয়াছে তাহাও ব্রিতে পারিলেন না।

পুনর্বার পুলিশ-ভইলের শব্দ হইল, কিন্তু সেই শব্দের সঙ্গে সংগেই কায়ার-ইঞ্জিনের ঘণ্টা চং-চং রবে বাজিয়া উঠিল; সেই মিশ্র শব্দ আকাশে বাতাসে খুন শোচনীয় চুর্ঘটনার আভাস বিকীর্ণ করিতে লাগিল। ইন্স্পেক্টর কুট্স ও মিঃ ব্লেক অধিকতর আগ্রহ ভরে আরও কয়েক গজ অগ্রসর হইয়াশ্চর্ঘটনার কেন্দ্রস্থলে উপস্থিত হইলেন; তাঁহারা যে মৃহুর্জ্ঞে সেই স্থানে আসিয়া দাঁড়াইলেন, সেই মুহুর্জ্ঞেই একখানি ফায়ার-ইঞ্জিন পিত্তলনির্দ্দিত উজ্জ্ল শিরস্ত্রাণ-মৃকুটিত একদল ফায়ারম্যান লইয়া চং চং শব্দ করিতে করিতে হলবর্ণের পথ দিয়া মহাবেগে কিংস্ওয়ে অভিমুখে ধাবিত হইল।

মি: ব্লেক মূহূর্ত্ত্বমধ্যে সেই দিক হইতে দৃষ্টি ফিরাইয়া সম্মুখে চাহিলেন, দেখিলেন বহু লোক একখানি প্রকাণ্ড গাড়ীর চারি দিকে দাঁড়াইয়া বিম্মান-বিক্ষারিত নেত্রে সেই গাড়ীখানি দেখিতেছে !—গাড়ীখানি জেলখানার কয়েদীবাহী গাড়ী, তাহার মাথায় স্থবর্ণময় অক্ষরে G. R. এই ছুইটি হরফ লেখা আছে; এই অক্ষরদ্বের উদ্ধে রাজমুকুট অভিত।

ইন্পেক্টর কুট্ন ও শ্বিথ মিঃ ব্লেকের পাশেই দাঁড়াইয়া ছিলেন; তাঁহারা সকলে সেই গাড়ীর দিকে দৃষ্টিপাঁত করিয়া শকটচালককে ভাহার আসনে দেখিতে পাইলেন না; তাহার আসন শৃষ্ঠা। রথ সারথীহীন। শকটচালক কোথায় জানিবার জন্ত তাঁহারা ব্যাকৃল দৃষ্টিতে চারি দিকে চাহিতেই সেই শকটের একথানি চাকার নীচে তাহার নিম্পন্দ দেহ নিপতিত দেখিতে পাইলেন। সেই শকটের কয়েক গজ দূরে আর একটি লোক হই হাত ও হই পা বুকের কাছে রাখিয়া কুগুলী পাকাইয়া পড়িয়া ছিল। তাহার পরিচ্ছেদ দেখিয়া তাঁহারা বুঝিতে পারিলেন—সে জেলখানার ওয়ার্ডার। পেন্টনভিলের যে ওয়ার্ডার প্রহরীক্ষমেপ ব্যাক মেরিয়া' নামক শকটে কয়েদী লইয়া বিচারালয়ে যাইতেছিল, সে নিহত

অবস্থায় পথপ্রান্তে নিপতিত! তাহার মাথা ফাটিয়া গিয়াছিল, এবং গাল কাটিয়া যাওয়ায় শোণিতধারায় পরিপ্লাবিত বিষ্কৃত মুখ অতি ভীষণ আকার ধারণ করিয়াছিল।

একজন পুলিশ-কন্টেবল এই হুইটি মৃত দেহের মধ্যস্থলে দাঁড়াইয়া পুনঃ পুনঃ হুইন্ধ-ধ্বনি দ্বারা তাহার সহথোগীবর্গকে বিপদবার্ত্তা জ্ঞাপন করিত্তেছিল। তাহার মুখু বিলন, বিক্ষারিত নেত্রে আতম্ব পরিক্ট, তাহার পা ছ-খানি এ ভাবে কাঁপিতেছিল যে, তাহার স্থিরভাবে দাঁড়াইয়া থাকা কঠিন হইয়া উঠিয়াছিল। তাহার টুপিটা ভান্সিয়া তাহান্ন পায়ের কাছে পড়িয়া ছিল।

ইন্স্পেক্টর কুট্ন এক লক্ষে সেই কন্টেবলটার সম্মুথে গিয়া আবেগ ভরে তাহাকে বলিলেন, "ব্যাপার কি ? এখানে কি হুর্ঘটনা ঘটিয়াছে নীদ্র বল। ছুই জন মান্ত্র্য মরিয়া পড়িয়া আছে, তুমি দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া কাঁপিতেছ,—এ সকল কি কাও ? কি হইয়াছে ?"

কন্টেবলটার কম্পিত হাত হইতে ছইশ্লটা খিসিয়া পড়িল; সে ঘুরিয়া পড়িতে পড়িতে কয়েদীর গাড়ীখানা হই হাতে চাপিয়া ধরিয়া কোন রকমে সাম্লাইয়া লইল। তাহার পর পূর্ব্বোক্ত চলস্ত ফায়ার-ইঞ্জিনথানির দিকে অঙ্গুলি প্রসারিত করিয়া খালত-স্বরে বলিল, "ঐ ফায়ার-ইঞ্জিনের ফায়ারম্যানগুলা হঠাৎ আমাদের আক্রমণ করিয়াছিল। তাহারা এই কয়েদীর গাড়ীর ছাইভারের মাথা ফাটাইয়া আমার মাথায় লাটা মারে; কিন্তু সেই আঘাতটা আমার টুপির উপর পড়িয়াছিল বলিয়াই মাথাটা কোন রকমে বাঁচিয়াছে। টুপিটার কি অবস্থা হইয়াছে—তাহা ঐ 'দেখিতে পাইতেছেন। আমাদের এই ছর্দ্ধশা করিয়। ফায়ারম্যানগুলা তাহাদের হাতের টাঙ্গি দিয়া কয়েদীর গাড়ীর দরজা ভাঙ্গিয়া ফেলিল, তাহার পর—"

এই পর্যান্ত বলিয়াই কন্টেবলটা থর থর করিয়া কাঁপিতে কাঁপিতে যুরিয়া পড়িল; কিন্ত ইন্স্পেক্টর কুট্ন তাহার পাশেই দাঁড়াইয়া ছিলেন, সে ভূতলশায়ী হুইবার পূর্কেই তিনি ছুই হাতে তাহাকে জড়াইয়া ধরিলেন, এবং ধীরে ধীরে মাটিতে শয়ন করাইলেন।

্ অতঃপর ইন্ম্পেক্টর কুট্ন বিহবল দৃষ্টিতে মিঃ ব্লেকের মুথের দিকে চাহিয়া

্হতাশ ভাবে বলিলেন, "ব্লেক, ব্যাপার কি, তাহা নিশ্চয়ই ব্ঝিতে পারিয়াছ; যে ভয় ঝারিতেছিলাম—"

কিন্তু ইনুম্পেক্টরের কথা শেষ হইবার পূর্কেই মিঃ ব্লেক এক লক্ষে সেই ক্ষেদীর গাড়ীর পশ্চাতে উঁপস্থিত হইলেন: দর্শকগণ আতঙ্ক-বিক্ষারিত নেত্রে নির্ব্বাক ভাবে তাঁহার দিকে চাহিয়া রহিল। মিঃ ব্লেক পকেট হইতে পিন্তলটি বাহির করিয়া তাহা বাগাইয়া ধরিলেন ; সেই গাড়ীর ভিতর প্রবেশ করিলে তিন্তি হঠাৎ আক্রান্ত হইতে পারেন—ভাবিয়াই ঐক্সপ করিলেন বটে, কিন্তু এইক্সপ সতর্কতা অববন্ধন না করিলেও কোন অনিষ্টের আশঙ্কা নাই. ইহা তিনি বঝিতে পারিয়াছিলেন। তিনি গাড়ীর ভিতর কয়েদীদ্বয়কে দেখিতে পাইবেন, কনষ্টেবলের কথা শুনিয়াই দে আশা ত্যাগ করিয়াছিলেন; তথাপি তিনি সতর্ক ভাবে গাড়ীর পশ্চাৎস্থিত ছারের নিকটে গিয়া তাহা পরীক্ষা করিয়া দেখিলেন—ফায়ার-ম্যানের টাঙ্গির প্রচণ্ড আঘাতে গাড়ীর দরজা চূর্ণ হইয়া কল্কায় বাধিয়া ঝুলিতেছিল; দ্বারের যে অংশে তালা ছিল, সেই অংশটা কপাট হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া অন্তহিত ইয়াছিল। কয়েদীর গাড়ী যথন পেউনভিলের কারাগার পরিত্যাগ করে—সেই সময় কারাগারের একজন ওয়ার্ডার গাড়ীর ভিতর বসিয়া কয়েদীছয়ের পাহারা দিতেছিল: তাহার মৃতদেহ পথের উপর নিপতিত দেখিয়াই মিঃ ব্লেক গাডীর ভিতরের অবস্থা ব্ঝিতে পারিয়াছিলেন; অতঃপর তিনি সেই ভাঙ্গা দরজার ধারা দিতেই দরজা থুলিয়া ঝুলিয়া পড়িল। মিঃ ব্লেক পিন্তল সহ হাতথানি গাড়ীর ভিতর প্রদারিত করিয়া দেই, দিকে মাথা বাড়াইয়া দিলেন। তাহার পর অক্ট-স্বরে বলিলেন, "পাখী উভিয়া গিয়াছে কুট্দ! আর রুণা চেষ্টা।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্র মি: ব্লেকের কথা শুনিরা এক লক্ষে তাঁহার পশ্চাতে আসিয়া দাঁড়াইলেন; তথন তাঁহার শ্বাসরোধের উপক্রম হইয়াছিল। তাঁহার মাথার ভিতর যেন আগুন জ্বলিতেছিল, এবং চক্ষুর সন্মুথে অন্ধকার ঘনাইয়া আসিয়াছিল। মি: ব্লেক পশ্চাতে দৃষ্টিপাত না করিয়া গাড়ীর ভিতর প্রবেশ করিলেন।

গাড়ীর ভিতর কয়েদীদের বসিবার জন্ত লমা ভাবে সারি সারি বেঞি.

সংস্থাপিত ছিল। মি: ব্লেক সেই সকল বেঞ্চির উপর সাটিরাকে না দেখিলা ব্বিলেন সাটিরার প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ হয় নাই, সেদিন সে বিচারালয়ে 'উপস্থিত হইবে না বলিয়াছিল, তাহার সেই জিদ বজায় রাখিয়াছে; কয়েদীর গাড়ী হইতে অন্তর্জান করিয়াছে। কিন্তু সেই গাড়ীতে সে একাকী ছিল না, 'রাজার সাক্ষী' জেরি জ্রায়মার তাহার বিক্লে সাক্ষ্য দেওয়ার জন্ম তাহার সঙ্গেই বিচারালয়ে ক্রপ্রের হইয়াছিল। মি: ব্লেক গাড়ীর ভিতর জেরি জ্রায়মারকে না দেখিয়া বিশ্বিত হইলেন; তিনি ভাবিলেন পলায়ন কালে সাটিরা কি জেরি জ্রায়মারকেও ধরিয়া লইয়া গিয়াছে ?

হঠাৎ গাড়ীর অন্ত প্রান্তে ছইখানি বেঞ্চির ব্যবধান-স্থলে বস্তার মত একটি স্ত পে মি: ব্লেকের দৃষ্টি আকৃষ্ট হইল। তিনি তাহার নিকটে গিয়া দেখিলেন, 'রাজা বনাম সাটিরা' নামক মামলায় রাজার সাক্ষী বন্দকওয়ালা জেরি ড্রায়মার শীতার্স্ত কুকুরের মত কুগুলী পাকাইয়া গাড়ীর পাটাতনের উপর মুখ গুঁজিয়া পাড়িয়া আছে! তাহার মুখের ভাব অতি ভীষণ, মুখবিবর হইতে জিহবা বাহির হইয়া পড়িয়াছিল, এবং দাঁতগুলি তাহার উপর কাটিয়া বিসিয়াছিল। চক্ষু ছটি অকি-কোটর হইতে ঠেলিয়া বাহির হইয়াছিল; তাহার সেই দৃষ্টিহীন চক্ষুতারকা হইতে মৃত্যু-বন্ধা ও ত্রাস পরিক্টে হইয়া উঠিয়াছিল।

মি: ব্লেক ইন্ম্পেক্টর কুট্সকে ডাকিলেন; উভয়ে ধরাধরি করিয়া জেরি জ্বাষমারের মৃতদেহ গাড়ীর দরজার কাছে আনিয়া, পরীক্ষা করিয়া দেখিলেন— স্থাচিকণ রেশমী রজ্জ্বলকাঁস তাহার গলায় আঁটিয়া বসিয়াছিল। সেই ফাঁসেই শ্বাসক্ষ হওয়ায় তাহার মৃত্যু হইয়াছিল। বেচারা লঘু দণ্ডে অব্যাহতি লাভের আশায় ডাক্টার সাটিরার বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দিতে উত্তত হইয়াছিল; তাহার ফলে সে এই ভাবে ভবকারাগার হইতে মৃ্জিলাভ করিল!

ইন্ম্পেক্টর কুট্স হতাশ ভাবে মাথা নাড়িয়া, সবেগে নাক ঝাড়িয়া বলিলেন, "প্ল্যাকার্ডে যাহা লিখিয়াছিল তাহাই করিল! বাদী-পক্ষের প্রধান কৌন্সিলী, বিচারপতি, আর এই সাক্ষী—তিনজনকেই সাটিরার অন্তচরেরা ফাঁসি দিয়া হত্যা করিল!"—তিনি আড়ই ভাবে সেই গাড়ীর বেঞ্চিতে বসিয়া পড়িলেন।

# यर्छ लहत

## মুষ্টিযোগের বিশ্লেষণ

ত্রিক স্থিকে লইয়া ভাঙ্গা গাড়ী হইতে নামিয়া আসিলেন। ইন্স্পেই কুট্সও সাম্লাটয়া লইয়া, জেরি ড্রায়মারের মুখের দিকৈ আর একবার সন্ত্রন্ত দৃষ্টিপাত করিয়া সি: ব্লেকের অনুসরণ করিলেন। তিনি জেলখানার গাড়ী হইতে নামিয়া বিহবল স্বরে বলিলেন, "সাটিরা সত্যই পলায়ন করিল। আমাদের সকল শ্রম পশু হইল ? হার, হায়!"—দীর্ঘনিশ্বাসের সঙ্গে তাঁহার বুকের রক্ত যেন বাষ্প হইয়া বাহির হইয়া গেল।

মি: ব্লেক সহামুভূতি ভবে ইন্স্পেক্টর কুট্দের হল্পে হাত রাখিয়া বলিলেন, "হাঁ, দাটিরা পলায়ন করিয়াছে; দঙ্গে দঙ্গে হতভাগ্য জেরি জ্লায়মার নিহত হইয়াছে। সাটিরার অপরাধের বিচারের জন্ত আজ তাহাকে কারাগার হইতে বিচারালয়ে আনিবার চেপ্তা করায় কয়েক ঘণ্টার মধ্যেই পাঁচ জনকে প্রাণ হারাইতে হইল! কিন্তু কুট্দ, আক্ষেপ করিয়া ফল নাই; তুমি ফের্মপ হতাশ ইইয়াছ, দেরপ হতাশ ইইবারও কারণ দেখি না। আমরা এখনও পরাজিত হই নাই। (we're not beaten yet.) সাটিরা পলায়ন করিলেও এখনও অধিক দূর যাইতে পারে নাই। আমাদের এখানে পৌছিবার পূর্ব্ব-মূহূর্ত্তে যে ফায়ার-ইঞ্জিনখানি ঘণ্টা বাজাইতে বাজাইতে পূর্ণবেগে চলিয়া গেল, সাটিরা ভাহাতেই উঠিয়া চম্পটি দান করিয়াছে।"

ইন্ম্পেক্টর কুট্ন গভীরতর বিশ্বরে অভিভূত হইয়া, উন্মাদের স্থায় শৃষ্ট দৃষ্টিতে
মি: ব্লেকের মুখের দিকে চাহিলেন। কথাটা বিশ্বাস করিতে তাঁহার প্রবৃত্তি হইল না। তিনি অবিশ্বাস ভরে মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "তুমি কেপিয়াছ, কি আমি কেপিয়াছি, ঠিক বুঝিতে পারিতেছি না!"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "ক্যাপার মত কোন্ কথাটা বলিলান ?"

কুট্রদ বলিলেন, "ঐ ফায়ার-ব্রিগেডে সাটিরার চম্পটদানের কথাটা।—
তুমি কি বলিতে চাও গবর্মেন্টের ফায়ার-ব্রিগেড সাটিরাকে উদ্ধার করিতে
আসিয়াছিল ? সাটিরার দলের সহিত তাহাদের যোগ আছে ?—ক্ষ্যাপামী আর
কাহাকে বলে ?"

দিদ্ধান্ত করিয়া বসিও না। সরকারের 'ফায়ার-ব্রিগেড' সাটিরাকে উদ্ধার করে নাই, তাহারা সাটিরার কোন সংবাদও রাথে না। যে ফায়ার-ইঞ্জিনের সাহায়ে সাটিরা চম্পটদান করিয়াছে—তাহা মেকি (bogus) ফায়ার-ইঞ্জিনের সাহায়ে সাটিরা চম্পটদান করিয়াছে—তাহা মেকি (bogus) ফায়ার-ইঞ্জিনের সাহায়ে মেকি হয় না ? তাহা কি গবমে ন্টের টাকশাল হইতে বাহির হয় ?-এ-ও সেই রকম। এই ফায়ার-ইঞ্জিনের ফায়ারম্যানগুলা সাটিরারই অমূচর। এই ফলীটি বছ পূর্বের নিশ্চয়ই সেই শয়তানের মন্তিকে গজাইয়াছিল; তাহার অমূচরের অভ্তুত চাতুর্য্যবলে ও অসাধারণ কৌশলে বিশ্বয়কর তৎপরতার সহিত এই ফলী কার্য্যে পরিণত করিয়াছে! সাটিরাকে পেন্টন্ভিলের কারাগার হইতে যে মূহুর্ত্তেই সাটিরার অমূচরেরা লগুনের প্রত্যেক ফায়ার-ব্রিগেডের আড্ডায় সংবাদ পাঠাইয়াছিল—নিউ বেলীর বিচারালয়ে প্রেরণ করা হইয়াছিল, ঠিক সেই মূহুর্ত্তেই সাটিরার অমূচরেরা লগুনের প্রত্যেক ফায়ার-ব্রিগেডের আড্ডায় সংবাদ পাঠাইয়াছিল—নিউ বেলীর বিচারালয়ে ভীষণ অগ্নিকাণ্ড উপস্থিত; ফায়ার-ইঞ্জিনগুল অবিলম্বে সেখানে প্রেরণ করা প্রয়োজন। এই সংবাদ সত্য মনে করিয়াই লগুনের বিভিন্ন কেন্দ্র হইতে ঐ সকল ফায়ার-ব্রিগেড অগ্নি-নির্বাপণের জন্ত প্রেরিত হইয়াছিল।—

"সেই সকল ফায়ার-ব্রিগেড অগ্নি-নির্বাপণের উদ্দেশ্রে চারি দিক হইতে আসিয়া বিচারালয়ের সান্নিহিত পথগুলি আছেন করিলে, সাটিরার অন্তরেরা সেই স্থযোগে একখানি মেকি ফায়ার-ইঞ্জিন লইয়া এখানে অপেক্ষা করিতে লাগিল। তাহাদের সকলেরই ফায়ারম্যানের পরিচ্ছদ ছিল। তাহারা যে জাল ফায়ারম্যান, এ সন্দেহ কি কাহারও মনে স্থান পাইয়াছিল?—তথন সকলেই উত্তেজিত; চারি দিকেই গওগোল, কোলাহল। সেই সময় জেলখানার গাড়ী সাটিরাকে লইয়া এই স্থানে আসিয়া, সন্মুখের পথ কদ্ধ দেখিয়া, অগত্যা অচল হইল। সেই অবদরে সাটিরার

কোনুকোন অক্সচর চিৎকার করিয়া বলিল,—এ গাড়ীতে আগুন লাগিয়াছে ! সঙ্গে সঙ্গে জাল 'ফায়ারমান'গুলা তাহাদের ফায়ার-ইঞ্জিন হইতে নামিয়া, আগুন নিবাইবার ছলে টাঙ্গি দিয়া কয়েদীর গাড়ী ভাঙ্গিতে লাগিল। যে ওয়ার্ডার গাড়ীর ভিতর পাহারায় ছিল সে, এবং ঐ গাড়ীর ছাইভার, এই কার্য্যে বাধা দেওয়ার চেষ্টা করিয়াছিল; তাহার কি ফল হইয়াছিল—তাহা ঐ দেখিতেই পাইতেছ। নিকটে যে কন্ষ্টেবলটা দাঁড়।ইয়া ছিল, দে ছইশ্ল দেওয়ারও অবসর পায় নাই। তাঁবুর মাথায় ঐ রকম শক্ত টুপি না থাকিলে তাহাকেও ঐ ওয়ার্ডারের অবস্থা লাভ করিতে হইত। আমরা দুরে থাকিতে যে মর্মভেদী আর্ত্তনাদ শুনিয়াছিলাম, তাহা জেরি ভাষমারেরই অন্তিম চিৎকার।—গলায় ফাঁস দিয়া মুহর্ভমধ্যে সে বেচারাকে হত্যা করা হইয়াছিল। তাহার পর আমরা এখানে না আসিতেই সেই জাল কায়ারম্যানগুলা সাটিরাকে তাহাদের গাড়ীতে তুলিয়া-লইয়া পলায়ন করিয়াছে। এরূপ তৎপরতার সহিত এ সকল কাজ শেষ করা সাটিরার অমুচরগণের পক্ষে কিছু মাত্র কঠিন হয় নাই।—উহাদের সমুখে যে সকল মোটর-কার, লরী, বদ প্রভৃতি পথ বন্ধ করিয়া দাঁড়াইয়া ছিল, ফায়ার-ইঞ্জিনের চং চং শব্দ শুনিয়া তাহারা তাডাতাডি পথ ছাডিয়া সরিয়া দাঁডাইয়াছিল: স্কুতরাং সাটিরা সদলে নির্বিষ্টে ক্রতবেগে পলায়ন করিতে পারিয়াছে।"

ইন্স্পেক্টর কুট্স স্থান্তিত হাদয়ে মিং ব্লেকের কথা শুনিলেন। মিং ব্লেক অন্ধানে নির্ভর করিয়া এ সকল কথা বলিলেও, ইন্স্পেক্টর কুট্স ইহা অবিশ্বাস করিতে পারিলেন না। সেই সময় পাঁচ জন পুলিশ কর্মচারী বিভিন্ন দিক হইতে সেই ভালা কয়েদী-গাড়ীর নিকট উপস্থিত হইলেন। চোরের পলায়নের পর জাঁহাদের ব্দ্ধির বহর বিদ্ধিত হইল। তাঁহাদিগকে দেখিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্সেরও সাহস ভরসা যেন ফিরিয়া আসিল। অতঃপর কি কর্ত্তব্য, তাহা স্থির করিবার জন্ম তিনি সেই বাঁকে মিশিলেন; তিনি তাঁহাদিগকে সকল ঘটনার বিবরণ সম্মেপে বলিয়া, মিং ব্লেকের সন্ধানে চলিলেন। পুলিশের ঝাঁক দেখিয়া মিং ব্লেক পথের অন্ত দিকে সরিয়া গিয়াছিলেন।

ইন্ম্পেক্টর কুট্দ মি: ব্লেককে খুঁজিতে খুঁজিতে যথন তাঁহার সন্মুখে আসিয়া

দ্বীড়াইলেন, তথন ব্লেক একথানি বেগবান স্থৃদৃঢ় 'টুরিং-কারে' (touring car) উঠিয়া বসিয়াছিলেন। স্থিথ তাঁহার পাশে বসিয়া ইন্স্পেক্টরের মুথের দিকে চাহিয়া মুথভঙ্গি করিল।

মিঃ ব্লেক শক্ট-চালকের আদনে বদিয়া গাড়ীর বৈছাতিক 'ষ্টার্টারে' (electric starter) চাপ দিলেন, তাহার পর ম্থ তুলিয়া ইন্স্পেক্টর ক্রিকিক বলিলেন, "মনে করিও না আমরা আনন্দ-বিহারে (joy-ride) যাত্রা করিতেছি। যদি আমরা বায়্বেগে গাড়ী চালাইয়া সাটিরাকে পুনর্বার পাক্ডাইতে পারি—তাহা হইলেই আমাদের মানরক্ষা হইবে। তুমি শীদ্র ছই জন পুলিশ কর্ম্মচারীকে লইয়া এস, আমার সঙ্গে যাইতে হইবে। ইউনিফর্মধারী পুলিশ হইলেই ভাল হয়,—তাহা হইলে আমরা অবাধে পূর্ণবেগে গাড়ী চালাইতে পারিব। ফায়ার-ইঞ্জিনের মোটর ঝড়ের মত বেগেই যাইতে হইবে। যাও, এক মিনিটের মধ্যে ফিরিয়া আসা চাই।"

ইন্পেক্টর কুট্ন, এক জন সার্জ্জেণ্ট ও এক জন কন্টেবলকে সঙ্গে লইয়া মুহূর্ত্তমধ্যে গাড়ীতে উঠিয়া বসিলেন। মি: ব্লেক পূর্ণবেগে গাড়ী চালাইতে লাগিলেন। কোন মোটর-কারের সোফেয়ার মি: ব্লেকের অপেক্ষা অধিক দক্ষতার সহিত 'কার' চালাইতে পারিত না। তথন সমূথে কোন বাধা ছিল না, গাড়ী নক্ষত্রবেগে চলিল; কিন্তু লণ্ডনের পথ, সকল পথেই সে সময়ে অসংখ্য গাড়ী চলিতেছিল; তথা পি মি: ব্লেক অভূত কৌশলে তাহাদের পাশ-কাটাইয়া গন্তব্যপথে ধাবিত হইলেন। হলবর্ণের পথ দিয়া গাড়ীখানিকে বায়ুবেগে ছুটিতে দেখিয়া পথের ছই ধারের লোক হা করিয়া সেই দিকে চাহিয়া রহিল। কেহ বলিল, "লোকটা খুন কি ডাকাতি করিয়া পলাইতেছে!"—কেহ প্রতিবাদ করিয়া মাথা নাড়িয়া বলিল, "গাড়ীতে পুলিশের মত ছ'জন বিদয়া আছে না ?—বোধ হয়, উহারা কোন পলাতক আসামীকে গ্রেপ্তার করিতে যাইতেছে।"

পূর্ব্বোক্ত ফায়ার-ইঞ্জিনথানি সাটিরাকে লইয়া পাঁচ সাত মিনিট পূর্ব্বে পলায়ন করিয়াছিল; তাহা যথাসাধ্য ক্রতবেগেই পলায়ন করিতেছিল। মিঃ ব্লেক আশা করিলেন, ফায়ার-ইঞ্জিন ভারি গাড়ী, তাহা যতই বেগে চলুঞ্, তাঁহার কার পূর্ববেগে চালাইলে তিনি সেই ফায়ার-ইঞ্জিন ধরিতে পাব্লিবেন; অন্তর্তঃ-পক্ষে তাহা তাঁহার দৃষ্টি অতিক্রম করিয়া অন্তর্জান করিতে পারিবে না।

থিয়োবোল্ডন্ রোডের 'মোড়ে এক জন পাহারা ওয়ালা দাঁড়াইয়া চলন্ত মোটর-কার, বন্ প্রভৃতির গতি নিয়য়িত করিয়াছিল। দে বাহু প্রসারিত করিয়াক্যেকথানি শকটের গতিরোধ করিয়াছিল। মিঃ ব্লেকের 'কার'কে প্রচণ্ডবেগ্রে আদিতে দেখিয়া, পাহারাওয়ালা দাহেব তাহার গতিরোধের জন্ত হাত তুলিল, 
কিন্তু পরমূহুর্ত্তেই গাড়ীতে দার্জ্জেন্টের টুপি ও পোষাক দেখিয়া দে ঝপ্
করিয়া হাত নামাইল। মিঃ ব্লেক ঝড়ের মত বেগে তাহার পাশ দিয়া বাহির
হইয়া পড়িলেন। এক জন ভদ্রলোকের 'কারের' গতিরোধ করায় তিনি রাগ
করিয়া বলিলেন, "ও গাড়ী ছাড়িলে, আমরা কি অপরাধ করিলাম ?"—কন্ষ্টেবল বলিল, "পুলিশের গাড়ী, দেখিলেন না 'ডিউটি'তে যাইতেছে ? উহার
সোফেয়ার কোন 'এক্সিডেন্ট' করিয়া বদিলে সে জন্ত আমি দায়ী নহি।"—
অন্ত দিকের বাঁক ঘ্রিয়া তুইখানি গাড়ী চকুর নিমেষে সেখানে আদিয়া পড়িল,
তথন কন্টেবল হাত নামাইল।

এইভাবে আরও কিছু দূর অগ্রসর হইয়া মি: ব্লেক একটি চৌরাস্তার মাথায় উপস্থিত হইলেন; ফায়ার-ইঞ্জিনথানি কোন্ দিকে গিয়াছে বৃঝিতে না পারিয়া তিনি বেগ হ্রাস করিলেন। সেথানেও একজন কন্ষ্টেবল পাহারায় ছিল; ইন্স্পেক্টর কুট্ন গাড়ী হইতে মুখ বাড়াইয়া তাহাকে বলুলেন, "পেরি, ফায়ার-ইঞ্জিন কোন্ পথে গিয়াছে ?"

পেরি ইন্স্পেক্টর কুট্দের পরিচিত; সে 'মিল্টিরি' কেতায় ইন্স্পেক্টর কুট্দকে অভিবাদন করিয়া বলিল, "সোজা—সন্থা।" ( Straight ahead.)

আবার বন্-বন্ শব্দে গাড়ী ছুটিল। মি: ব্লেক এক মিনিটের মধ্যে ক্যাছ্মিজ-সার্কাদের অর্দ্ধেক পথ অতিক্রম করিলেন। তাঁহারা শত শত বন্দ্র, লরী, কার পশ্চাতে কেলিয়া চেয়ারিংক্রশ-রোডের মোড়ে উপস্থিত •হইলেন। সেথানে অসংখ্য গাড়ী পথ বন্ধ করিয়া দাড়াইদ্যা ছিল; এজন্ত মি: ব্লেককে

মূহর্ত্তের জন্ত থামিতে হইল। সেখানে যে কন্টেবল দাঁড়াইয়া ধাবমান শকট-গুলির গতি নিয়ন্ত্রিত করিতেছিল, ইন্স্পেক্টর কুট্স তাহাকে বলিলেন, "ফায়ার-ইঞ্জিন কোন পথে গিয়াছে ?"

কন্টেবল বলিল, "ছই মিনিট আগে সেখানি টটেনহাম-কোর্ট রোছে প্রবেশ করিয়াছে।"

ৈ মিঃ ব্লেক তৎক্ষণাৎ কারের মাথা ঘুরাইয়া টটেনহাম-কোর্ট রোডে প্রবেশ করিলেন।

ইন্ম্পেক্টর কুট্স মিঃ ব্লেকের কানের কাছে মুখ লইয়া গিয়া বলিলেন "ব্লেক! এই বদ্মাসগুলা কোন্স্থান লক্ষ্য করিয়া ছুটিয়া চলিয়াছে, অনুমান করিতে পার? ফায়ার-ইঞ্জিনের গাড়ী ত সাধারণ মোটর-কারের মত নয়। উহ যেখানে যাইবে, পথের লোকের চোখে পড়িবেই, লুকাইবার উপায় নাই।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "উহারা সুযোগ পাইলেই কোন নির্জ্জন স্থানে যাইরা গাড়ী হইতে নামিয়া পড়িবে, তাহার পর কোন ট্যাক্সিতে উঠিয়া পলায়ন করিবে। সম্ভবত: পূর্ব্বেই সেই ব্যবস্থা করিয়া রাখিয়াছে। আমরা উহাদের এই চেষ্টা বিফল করিতে চাই।"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ বলিলেন, "যেরপে হউক, তাহাদিগকে গ্রেপ্তার করিতেই হইবে। এ স্থ্যোগ হারাইলে আমরা নিরুপায় হইয়া পড়িব। লোকের ঠাট্টা বিজ্ঞপে আমরা আর কাহাকেও মুথ দেখাইতে পারিব না। পুলিশকমিশনরের অবস্থা আমাদের অপেক্ষাও শোচনীয় হইবে। সাটিরা তাহার বিচারের দিন কি কৌশলে কয়েদীর গাড়ী হইতে চম্পট দিয়াছে—এ সংবাদ থবরের কাগজে প্রকাশিত হইলে, গালাগালির চোটে আমাদিগকে চাকরী ছাড়িয়া পলাইতে হইবে। তাহার উপর যদি সার কাবি ক্যানন ও বিচারপতি কার্গেটের হত্যাকাণ্ডের সংবাদ হঠাৎ প্রকাশিত হইয়া পড়ে, তাহা হইলে আমাদের অদৃষ্টে কি আছে—তাহা ব্রিতেই পারিতেছ। এ দেশের জনসাধারণই পুলিশের মনিব।"

মি: ব্লেক ইন্ম্পেক্টর কুট্দের কথায় কর্ণপাত্ত না করিয়া সমধন বেগে গাড়ী

চালাইতে লাগিলেন; তাঁহার বাম দিকে একটা পথ দেখিয়া তিনি দেঁই পথে প্রবেশ করিলেন; পথের ধারে কতকগুলি লোক জমিয়া উটেঃস্বরে তর্ক-বিতর্ক করিতেছিল। মিঃ শ্লেক তাহাদের কাছে আসিতেই সম্পুথে চাহিয়া মুহুর্ত্তের জন্ত কায়ার-ইঞ্জিনের পশ্চান্তাগ (the tail of the fire-engine) দেখিতে পাইলেন। কিঁন্ত মুহুর্ত্ত-মধ্যে তাহা আর একটি পথে প্রবেশ করিল। মিঃ ব্লেক বাঁক ঘুরিয়া সেই পথের মাথায় আদিয়া আর তাহা দেখিতে পাইলেন না।

সেই পথে জল দেওয়ায় পথে যে কাদা হইয়াছিল—তাহা তথন পর্যান্ত শুক্ষ হয় নাই; এই জন্ত পথে ফায়ার-ইঞ্জিনের চাকার দাগ স্প্লেটরূপে দেথা যাইতেছিল। স্থতরাং কায়ার ইঞ্জিন অদৃশ্য হইলেও সেই দাগ দেখিয়া তাহার অস্পরণ করা মিঃ ব্লেকের পক্ষে কঠিন হইল না। পথটি সোজা না হওয়ায় মিঃ ব্লেককে প্রেরা মুরিয়া গাড়ী চালাইতে হইল; তাঁহার ও তাঁহার দঙ্গীগণের আশক্ষা হইল—এই তাবে চলিতে চলিতে তাঁহারা হয় ত হঠাৎ সাটিয়ার অস্ক্ররবর্ণের গাড়ীর ঠিক পশ্চাতে উপস্থিত হইবেন, এবং তাহাদের দারা অতর্কিতভাবে হঠাৎ আক্রান্ত হইবেন। এই জন্য তাঁহারা যথাসন্তব সতর্ক ভাবেই চলিতে লাগিলেন।

এই সম্ভাবনার কথা সর্বপ্রথমে মি: ব্রেকের মনেই উদিত হইয়াছিল; তিনি একটা বাঁক পার হইয়া ইন্স্পেক্টর কুট্দকে বলিলেন, "কুট্দ, তোমার পিগুলে টোটা ভরিয়া রাথিয়াছ ত ?—তোমরা বেশ নিশ্চিন্ত মনে ঘুমাইতে ঘুমাইতে আসামী গ্রেপ্তার করিতে যাও; তার পর আসামীদের ঘাড় ধরিয়া তাহাদের আড্ডা হইতে বাহির কর, এবং খুব কুর্ত্তি করিয়া তাহাদিগকে হাজতে লইয়া যাও! কার্যাদক্ষতার জন্ম উপরওয়ালার প্রশংসা পাও। কিন্তু আজ আমারা যে কাজে ঘাইতেছি তাহা তেমন সহজ নয়; মাথা লইয়া কিরিয়া আসা কঠিন, তাহা ভুলিয়া যাও নাই ত? সাটিরা যথন ব্রিতে পারিবে—আমারা তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে আদিয়াছি, এবং ধরা পড়িলে তাহাকে পুনর্বার জেলে প্রবেশ করিতে হইবে—তথন সে আমাদের কবল হইতে উদ্ধারলাভের জন্ম প্রাণপণে তেন্তা করিবে, মৃত্যুকে আলিক্ষন করিবে—কিন্তু ধরা দিবে না। তাহার সেই চেন্তার আমাদেরও ছই এক জনের যে প্রাণ ঘাইবে না, তাহাই বা কিন্তুপে বলি ? সে এখন পর্যান্ত

পরাজয় স্বীকার ক্লেরে নাই। পলামনের স্থ্যোগ লাভ করায় তাহার সাহস ও উৎসাহ বাড়িয়া গিয়াছে; বিশেষতঃ, তাহার অস্কুচরেরা তাহার সঙ্গেই আছে।

এ অবস্থায় আমরা সহজে ক্লুতকার্য্য হইতে পারিব—ভাহার সম্ভাবনা নিতান্ত
অল্প ।—আমরা কোথায় আসিয়া পড়িয়াছি বলিতে পার ?"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ বলিলেন, "আমরা যে তোমারই পাড়ার কাছে আসিয়া-পড়িয়াছি তাহা বৃঝিতে পারিতেছ না? বেকার ষ্ট্রীট এথান হইতে অধিক দুর নয়।"

ইন্স্পেক্টর কুট্স হঠাৎ পথের দিকে চাহিয়া বলিলেন, "এ কি হইল ব্লেক! ফায়ার-ইঞ্জিনের চাকার দাগ যে অদৃগু হইয়াছে। সর্কানাশ! এখন কি দেখিয়া তাহার অস্ক্রন্থ করিবে ?—আমরা ঘুরিতে ঘুরিতে ভুল পথে আসিয়া পড়িয়াছি। সাটিরার দল এ পথে আসে নাই।"

মিঃ ব্লেক যে পথে গাড়ী চালাইতেছিলেন, সেই পথটি তেমন প্রশস্ত নহে, সেই পথের হুই দিকে সারি সারি পুরাতন গুদাম, এবং ঘোড়ার গাড়ীর পরিত্যক্ত আন্তাবল। তিনি সেই সকল অব্যবহৃত গুদাম ও জীর্ণ আন্তাবল অতিক্রম করিয়া আরও কিছু দূর অগ্রসর হইলেন, তাহার পর দেখিলেন—সন্মুথেই একটি উচ্চ প্রাচীর। সেই প্রাচীর পথের সন্মুথে বহু দূর পর্যান্ত প্রসারিত। প্রাচীরের পাশ দিয়া কোন দিকে যাইবার উপায় নাই; স্থতরাং সেই প্রাচীরেই তাঁহাদের গতিরোধ হইল। তাঁহারা হলবর্ণ হইতে যে ফায়ার-ইঞ্জিনের অনুসরণ করিয়াছিলেন, তাহা কোন্ দিক দিয়া কোথায় অদৃশ্র হইয়াছিল, ইহা কেইই ব্রিতে পারিলেন না। আশ্রম্ভ হুদয়ে এত দূর আসিয়া অবশেষে একটা কানা-গলির মধ্যে তাঁহাদের গতিরোধ হইল!

গাড়ীর ভিতর যে সার্জেণ্টটা বসিয়া ছিল—দে বলিল, "শয়তান আমাদের চোখে ধূলা দিয়া সরিয়া পড়িয়াছে!—চলুন ফিরিয়া গিয়া প্রথমেই যে বাঁক পাইব —দেই বাঁক ধরিয়া অন্ত পথে যাই; ফায়ার-ইঞ্জিনও বোধ হয় সেই পথে গিয়াছে।"

মি: ব্লেক কোন মন্তব্য প্রকাশ না করিয়া পথের ছই দিকে চাহিতে চাহিতে

গাড়ী পিছাইতে লাগিলেন। এই ভাবে ত্রিশ চল্লিশ গজ পশ্চাতে হঠিয় তিনি হঠাৎ গাড়ী থামাইলেন; পথের ঠিক পাশেই কাঠের একটা প্রশ্বাপ্ত দেউড়ি ছিল, সেই দেউড়ির সমূথে একটি প্রশস্ত আঙ্গিনা, আঞ্গিনার হুই দিকে হুইটি পরিত্যক্ত গুদাম।"

মিং ব্লেক সেই দেউড়ির সমুখন্থ মৃত্তিকা পরীক্ষা করিয়া বলিলেন, "ফারার ইঞ্জিনথানি এই দেউড়ি দিয়া ঐ আঙ্গিনায় প্রবেশ করিয়াছে। ঐ দেখ দেউড়ির সম্মুথে চাকার দাগ স্পষ্ট দেখা যাইতেছে। এখানে সন্ধান করিলেই ফায়ার্র-ইঞ্জিনের দর্শন মিলিবে; তবে সাটিরা ও তাহার অফুচরগুলা সেই ফায়ার-ইঞ্জিনে আমাদের অভ্যর্থনার জন্ম বসিয়া আছে—ইহা আশা করিতে পারি না। এস, নামিয়া গড়ি।"

মি: ব্লেক সেই 'কার' হইতে নামিয়া পড়িলেন; তাঁহার সঙ্গীরাও নামিরা দেউড়ির সন্মুথে আদিলেন। দেউড়ির দরজার ফাঁক দিয়া তাঁহারা ভিতরের আদিনা দেখিতে পাইলেন বটে, কিন্তু দেউড়ি রুদ্ধ থাকার তাঁহারা ভিতরে প্রবেশ করিতে পারিলেন না। তাঁহারা উর্চ্নে দৃষ্টিপাত করিয়া বুঝিতে পারিলেন, দেউড়ি প্রার বার ফিট উচ্চ; তাহার মাথায় তীক্ষাগ্র লোহার ফলা শ্রেণীবদ্ধ বল্পনের ফলার মত দাঁত বাহির করিয়া স্থা-কিরণে চিক্-চিক্ করিতেছিল। তাঁহারা দেউড়ির দ্বার পরীক্ষা করিয়া দেখিলেন, ওক কাঠের সেই পুরু দরজা জাের করিয়া ভাঙ্গিয়া ভিতরে প্রবেশ করিবার উপায় ছিল না। মি: ব্লেকের বিশ্বাস হইল, ডাক্তার মাটিরা সেই হর্গম হর্গে সদল্যে আশ্রয় গ্রহণ করিয়া, তাঁহাদের সহিত যুদ্ধ করিবার জন্ম অপেকা করিতেছে!

ইন্ম্পেক্টর কুট্স সেই দরজায় ঘুই চারিবার করাঘাত করিয়া তাহা থুলিবার চেষ্টা করিলেন; কিন্তু তাঁহার মুষ্টাাবাতে দরজা একটু কাঁপিলও না। তাহা ভিতর হইতে অর্গল-কন্ধ ছিল। সেই অর্গল থুলিয়া ভিতরে প্রবেশের কোন উপায় স্থির করিতে না পারিয়া, ইন্ম্পেক্টর কুট্স হতাশভাবে মাথা নাড়িলেন, তাহার পর নিরুৎসাহচিত্তে বলিলেন, "বুথা চেষ্টা ব্লেক! কিন্তু আমাদের এখন সতর্ক না থাকিলে চলিবে না। যদি কোন কৌশলে এই দেউছি

খুলিতে পারি, তাহা হইলেও ইহার ভিতরে প্রবেশ করা সঙ্গত হইবে না। কারণ আমাদিগকে বিপদে ফেলিবার জন্ম সাটিরা এথানে যে ফাঁদ পাঁতিয়া রাথে নাই, তাহা কে বলিতে পারে?"

মিঃ ব্লেক চিন্তাকুল চিন্তে সেই রুদ্ধবার দেউড়ির দিকে চাছিয়া রহিলেন; হঠাৎ কোন মতামত প্রকাশ করিলেন না; এবং সেই দেউড়ির ভিতর কোন লোক ছিল বলিয়াও তাঁহার বিশ্বাস হইল না; কারণ তিনি দেউড়ির দরজায় কান. পাতিয়া কাহারও কোন সাড়াশক পাইলেন না। সেই প্রাঙ্গণের নিকটেও মন্থয়ের চিহুমাত্র ছিল না। কিছু দূরে যে পথ ছিল—সেই পথ হইতে অস্ট্ট কোলাহল তাঁহাদের কর্ণগোচর হইতে লাগিল। মোটর-লরীর ঘস্-ঘস্ শব্দ, সংবাদপত্র-বিক্রেতা ও ফেরিওয়ালাদের ডাক হাঁক চিৎকার গুনিয়া বৃদ্ধিতে পারিলেন, তাঁহারা জনসমাকীর্ণ রাজপথের অল্লদুরেই আসিয়া পড়িয়াছেন।

মি: ব্লেক দেউড়ির ফাঁক দিয়া ভিতরে চাহিয়া তাঁহার সঙ্গীদের বলিলেন, "তোমরা সকলে এক পাশে সরিয়া দাঁড়াও। বিরক্ত হইয়া তোমরা এখান হইতে চলিয়া যাইবার জন্ম বোধ হয় উৎস্কুক হইয়াছ; কিন্তু এই দেউড়ির ওধারে কি আছে, এবং কেহ আছে কি না, তাঁহা না দেখিয়া আমি এক পা-ও নড়িতেছি না।"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ এক পাশে সরিয়া-গিয়া বলিলেন, "এক পা-ও ত নড়িবে না; কিন্তু সারা দিন এখানে হা করিয়া দাঁড়াইয়া থাকিলেই বা কি লাভ হুইবে শুনি ?"

• মি: ব্লেক বলিলেন, "পথ ছাড়িয়া সরিয়া দাঁড়াও; আমি এখানে সারা দিন
দাঁড়াইয়া থাকিতে আসি নাই। আমি কি মতলব করিয়াছি—তাহা এখনই
জানিতে পারিবে।"

মিঃ ব্লেক একাকী গাড়ীতে উঠিয়া বসিলেন; তাহার পর গাড়ীখানা ঘুরাইয়া দেউড়ির ঠিক সম্মুখে আনিলেন, এবং তাহা কয়েক গজ পশ্চাতে হঠাইয়া, দড়াইয়ে ম্যাড়া যে ভাবে সিংএর শুঁতা মারিবার জন্ত সবেগে সম্মুখে ঠুলি করিয়া যায়—তিনিও সেইভাবে গাড়ীখানি সবেগে সেই কয় ছারের উপর

চালাইয়া দিলেন। দরজার উপর গাড়ীর মাথার প্রচণ্ড ধাকা লাগিল। সেই ধাকায় দরজা ভাঙ্গিল না বটে, কিন্তু যে কাঠের খিল দিয়া ভিতর হইতে দরজা বন্ধ ছিল, সেই খিল মুহুর্ত্তে দ্বিখণ্ডিত হইল; সঙ্গে দরজা সশব্দে খুলিয়া গেল।—দেউড়ির ভিতর প্রবেশের পথ মুক্ত হইল।

মিঃ ব্লেক মৃহুর্ত্ত-মধ্যে গাড়ী থামাইয়া ফেলিলেন, তাহার পর পিন্তল হাতে লইয়া গাড়ী হইতে লাফাইয়া পড়িলেন। স্মিথ ও উাহার অক্সাক্ত সঙ্গীরা মুহুর্ত্ত-মধ্যে তাঁহার পাশে আদিলেন; তথন মিঃ ব্লেক তাঁহাদিগকে তাঁহার সমুসরণের জন্ত ইন্ধিত করিয়া, স্বয়ং দেউড়ির ভিতর অগ্রসর হইলেন।

তাঁহারা দেউড়ির ভিতর প্রবেশ করিয়া চতুদ্দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন। ডাক্তার সাটিরা তাহার অক্লচরবর্গের সাহায্যে যে ফায়ার-ইঞ্জিনে আশ্রয় গ্রহণ করিয়া পলায়ন করিয়াছিল, তাঁহারা সেই ফায়ার-ইঞ্জিনথানি আঙ্গিনার এক প্রান্তে একথানি গুদাম-ঘরের পাশে দেখিতে পাইলেন; কিন্তু সেই ফায়ার-ইঞ্জিনে ডাক্তার সাটিরা বা ফায়ারম্যানের বেশধারী দম্মাগণের কাহাকেও দেখিতে পাইলেন না। ফায়ার-ইঞ্জিনথানি থালি পড়িয়া ছিল, এবং তাহার পরিচালক ও আরোহীবর্গ যেন হঠাৎ বাতাশে মিশিয়া অদুশু হইয়াছিল!

ইন্পেক্টর কুট্স মি: ব্লেককে সেই ফায়ার-ইঞ্জিনের দিকে পিন্তল-হন্তে অগ্রসর হইতে দেখিয়া তাঁহার পশ্চাতে দাঁড়াইয়া বলিলেন, "আহা, কর কি! কর কি! অত সাহস ভাল নয় হে ব্লেক!—সাটিরা সোজা চিজ নয়। সে দলবল লইয়া কোথায় লুকাইয়া আছে কে জানে? তুমি তাহাদের লক্ষ্য করিয়া গুলী মারিবার পূর্বেই ফাঁসের দড়ি চক্ষুর নিমিষে তোমার গলায় বাধিয়া যাইতে পারে; তাহার পর এক হাাচকা টানেই ফর্মা —সকল কর্মা শেষ হইবে। কৌন্সিলী সাহেব ও জজ সাহেব যে পথে গিয়াছেন, তোমাকেও সেই পথে চালান করিবে। হল্দে প্লাকার্ডের লেখাগুলার কথা ভূলিও না ভাই!—তাহারা নিশ্চয়ই এখানে কোথাও লুকাইয়া আছে। এখান হইতে বাহিরে যাইবার আর কোন পথ আছে, বলিয়া ত মনে হইতেছে না।"

মি: ব্লেক অনুমান করিলেন—সেই আঙ্গিনাখানি ত্রিশ গজের অধিক দীর্ঘ

নহে। তিনি তাহার ছই পাশে গুদাম ঘর ছাড়াও কয়েকটি পরিতাক্ত আন্তাবদ্ন দেখিতে পাইলেন। মি: ব্লেক নিকটস্থ ছইটি আন্তাবল পরীক্ষা করিয়া অবশেষে সতর্কভাবে ফায়ার-ইঞ্জিনের নিকট উপস্থিত হইলেন। হঠাৎ তাঁহার মূথ হইতে নিরাশা-স্টক একটা অব্যক্ত শব্দ বাহির হইল, এবং তাঁহার মূথমণ্ডল বিষাদের অন্ধকারে আরুত হইল। তিনি সেই ফায়ার-ইঞ্জিনের অপর পার্ছে অবস্থিত গুদামের অভ্যন্তরে দৃষ্টিপাঁত করিয়া তাহার এক প্রান্তে একটি দ্বার দেখিতে পাইলেন। সাটিরা ও তাহার অন্ধচরবর্গ সেই দ্বার খুলিয়া স্থানান্তরে পলায়ন করিয়াছে ইহা বৃদ্ধিতে পারিয়া তাঁহার সকল আশা বিলুপ্ত হইল। সেই দ্বারটি অন্ধ খোলা ছিল। মি: ব্লেক গুদামে প্রবেশ করিয়া সেই দ্বারের নিকট উপস্থিত হইলেন। তিনি দ্বার ঠেলিয়া গুদামের বাহিরে দৃষ্টিপাত করিলেন, দেখিলেন সেই দিকে আর একটি কাঠের দেউড়ি আছে, এবং সেই দেউড়ির দরজা খোলা পড়িয়া আছে। সেই দরজার বাহিরে একটি গলি, সেই গলি অদূরবর্ত্তী রাজপথে প্রসারিত ছিল।

ইন্ম্পেক্টর কুট্স মিং ব্লেকের অমুসরণ করিয়া সেই গলিতে প্রবেশ করিয়াছিলেন। মিং ব্লেক তাঁহাকে বলিলেন, "আমাদের সকল চেষ্টাই বুথা হইল কুট্স !—সাটিরা সদলে এই গলি দিয়া গুদাম হইতে পলায়ন করিয়াছে। এতক্ষণ কতদ্বে, সরিয়া পড়িয়াছে কে জানে ?—যদি আমরা কয়েক মিনিট আগে আসিতে পারিতাম—তাহা হইলে তাহাদের সন্ধান পাইতাম; কিন্তু এখন কোথায় তাহাদের খুঁজিয়া পাইব ? যদি তাহারা আমাদের এখানে পৌছিবার দশ মিনিট পুর্বেও এখান হইতে পলায়ন করিয়া থাকে—তাহা হইলে এই সময়ের মধ্যে হয় ত লগুনের অন্ত প্রান্তে উপস্থিত হইয়াছে।"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ হতাশভাবে নাক ঝাড়িয়া বলিলেন, "কিল্পপে? দশ মিনিটে তাহারা অতদ্র যাইতেই পারে না। ফায়ার-ইঞ্জিন এইথানে পড়িয়া আছে; পায়ে হাঁটিয়া তাহারা কতদ্র পলাইবে ?"

মি; ব্লেক মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "তাহারা হাঁটিয়া গিয়াছে—এ কথা তোমাকে কে বলিল ?—এই ছোট গলিটুকু পার হইয়া বড় রাস্তায় চল, ভাহারা কিন্নপে পলায়ন করিয়াছে—আমি তোমাকে বুঝাইয়া দিব।" ইন্পেক্টর কুট্র মি: ব্লেকের সহিত সেই গলির মোড়ে উপস্থিত হইলে মি: ক্রেক তাঁহাকে সেথানে মোটর-কারের চাকার দাগ দেখাইলেন, এবং বলিলেন, "মোটরকার পূর্ব হইতেই এখানে হাজির ছিল, সাটিরা সদলে ফায়ার-ইঞ্জিন হইতে নামিয়া গুলামের ভিতর দিয়া এই গলির মোড়ে আসিয়াছিল, এবং মুহূর্ত্তমধ্যে সেই গাড়ীতে আশ্রম গ্রহণ করিয়া যথন সরিয়া পড়িয়াছে—তথন বোধ হয় আমরা ওদিকের দেউড়ির সল্প্রে দাঁড়াইয়া ভিতরে প্রবেশ করিবার উপায় চিন্তা করিতেছিলাম। কি রক্ম জোগাড়-যন্ত্র করিয়া রাধিয়া সেজেলখানা হইতে বাহির হইয়াছিল বুঝিতে পারিতেছ ?"

শ্বিথ মি: ব্লেকের পাশে দাঁড়াইয়া মোটর-কারের চাকার দাগ দেখিতেছিল, এতক্ষণ পরে দে কথা বলিল।—দে বলিল, "কিন্তু কর্ত্তা, আমি এখনও একটা কথা ব্বিতে পারি নাই। সাটিরার অন্তচরের। ফায়ার-ম্যানের পরিচ্ছদে সজ্জিত ছিল, সেই পোষাকে মোটর-কারে পলায়ন করিলে ধরা পড়িতে পারে—ইহা ব্রিয়াও তাহারা একাজ করিয়াছে ?"

মি: ব্লেক বলিলেন, "তাহাদের অসে এখনও ফায়ার-মানের পোষাক, আর মাথায় সেই লেজওয়ালা পিতলের গান্লা আছে—এ কথা তোমাকে কে বলিল? সেই পোষাক পরিবর্ত্তন করিতে তাহাদের ছই মিনিটের অ্ধিক সময় লাগে নাই। হাঁ, তাহারা এই পথে পলায়নের পূর্ব্বে নিশ্চয়ই সেই পোষাক ছাড়িয়া গিয়াছে। আমার বিশ্বাস, গুলামগুলি পরীক্ষা করিলে তাহাদের সেই পোষাকগুলি দেখিতে পাইবে।"

ইন্স্পেক্টর কুট্স পুলিসের সার্জ্জেন্ট ও কন্টেবলটিকে লইয়া ছই তিনটি গুলাম পরীক্ষা করিলেন, কিন্তু ফায়ার-মাহেনুর পোষাক দেখিতে পাইলেন না; অবশেষে শ্বিথ একটি আন্তাবলে কাঠের একটা বড় প্যাকিং বাক্স দেখিলা সন্দেহ ক্রমে তাহা খুলিয়া ফেলিল। সে বাক্সটার ভিতর দৃষ্টিপাত করিয়াই "এই যে, এই যে" বলিয়া উৎসাহ ভরে চিৎকার করিয়া উঠিল। সার্জ্জেন্ট হেম্প তাহার, চিৎকার শুনিয়া তাহার নিকট উপস্থিত হইল, সে সেই বাক্সের মাদগুলি টানিয়া বাহির করিল। বাক্সের ভিতর ছয়টি পিতল-নির্দ্ধিত টুপি, এবং ছয় জোড়া বুট ও

কায়ার-ম্যানের পরিচ্ছদ ছিল।— সেই পরিচ্ছদগুলি ও কায়ার-ইঞ্জিন ভিন্ন ভাঁহারা সাটিরা ও তাহার অমুচরবর্গের পলায়নের কোন স্থত্ত আবিষ্কার করিতে পারিলেন না।

মিঃ ব্লেক সেই পরিচ্ছদগুলির দিকে চাহিয়া গন্তীর ভাবে বলিলেন, "কুট্ন, সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিবার পূর্ব্বে আমরা যে অন্ধকারে ছিলাম, আবার সেই অন্ধকারে নিক্ষিপ্ত হইলাম। সাটিরা আমাদের সকলের চক্ষুতে ধূলা নিক্ষেপ করিয়া প্রায় দশ মিনিট পূর্ব্বে সদলে এই স্থান হইতে পলায়ন করিয়াছে—এত পরিপ্রামের পর এইটুকু জানিতে পারিলাম। আরও জানিতে পারা গেল, ভাহার সঙ্গে ছয়জন অম্বচর আছে। তাহারা কোন্ দিকে গিয়াছে, এবং কিন্ধপ গাড়ীতে উঠিয়া পলায়ন করিয়াছে তাহা জানিবার উপায় নাই। এখানে আর সময় নষ্ট করিয়া ফল কি ? চল স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডে গিয়া সার হেনরী ফেয়ারফল্পকে সকল কথা বলি। তিনি বোধ হয় আমাদেরই প্রতীক্ষা করিতেছেন। তাঁহাকে সান্ধনা দেওয়া কঠিন হইবে।"

### সপ্তম লহর

#### হঠাৎ সাক্ষাৎ

🍽 ঞ্চর ভাঙ্গিয়া পাখী উড়িয়া গিয়াছে! সাটিরাকে বিচারালয়ে উপস্থিত করিবার সকল চেষ্টাই বিফল হইয়াছে; তাহার জিদই বজায় রহিল। মিঃ ব্লেক তাহার সম্বন্ধে যে সকল কথা বলিয়াছিলেন—তাহা দৈববাণীবৎ অব্যর্থ হইল। দাটিরা অভুত উপায়ে দদলে অদুগু হইবার পর—আবার যে তাহাকে খুঁজিয়া পাওয়া যাইবে. কেহই এক্লপ আশ। করিতে পারিলেন না। তাহার অফুসরণ করিবার কোন উপায় নাই—ইহা সকলেই বুঝিতে পারিলেন। সাটিরা ও তাহার অফুচরেরা কারেই হউক, আর লরীতেই হউক, পলায়ন করিয়া অতি অল সময়-মধ্যেই যে বহুদুরে চলিয়া গিয়াছে-এ বিষয়ে কর্তৃপক্ষের মতভেদ হইল না। লণ্ডনের রাজ্বপথ সমূহে প্রতি মুহুর্ত্তে অসংখ্য শক্ট ঘুরিয়া বেড়াইতেছে; কোন শকটে তাহারা কোন দিকে পলায়ন করিয়াছে—তাহা কে দেখিয়াছে? সেই গাড়ী কেহই চিনিয়া রাখে নাই, তাহার নম্বরও কাহারও জানা ছিল না ; স্থতরাং সাটিরার প্লায়নের কোন স্থত্ত কেহ আবিষ্কার করিতে পারিল না। লগুনে তাহার লুকাইয়া থাকিবার স্থানের অভাব নাই; এরূপ স্থান বিস্তর আছে—ৰে সকল গুপ্ত আড্ডার সন্ধান পাঁওয়া পুলিশের অসাধ্য। হটুল্যাঁও ইয়ার্ড দশ বৎসর চেষ্টা করিলেও সাটিরাকে খুঁজিয়া বাহির করিতে পারিবে না. এ কথা মিঃ ব্লেকও অস্বীকার করিতে পারিলেন না। একবার তিনি টোপ ফেলিয়া তাহাকে গাঁথিয়া ছিলেন, কিন্তু সকল সময় ত এক ফিকির থাটে না; পুনর্বার তিনি কি কৌশলে তাহার সন্ধান পাইবেন তাহা বুঝিতে পারিলেন না।

ইন্ম্পেক্টর কুট্সের অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয় হইয়া উঠিল। তাঁহার মূথ দেখিয়া মনে হইতেছিল, এই এক ঘণ্টার মধ্যে তাঁহার বয়স দশ বৎসর বাড়িয়া বিয়াছে!... ( he seemed to have aged ten years within the last hour. ) ডাক্তার সাটিরাকে সেই দিন নিউ বেলীর বিচারালয়ে হাজির করিবার জন্ত এত উল্লোগ, আরোজন, গুপ্ত পরামর্শ, নৃতন বিচারপতি নিয়োগ, জেলথানা হইতে তাহাকে বিচারালয়ে প্রেরণের জন্ত সতর্কতা সকলই বুণা হইল। লাভের মধ্যে কতকগুলি প্রাণহানি হইল। ইন্স্পেক্টর কুট্স মি: ব্লেকের কথা শুনিয়া হতাশ ভাবে চতুর্দ্দিকে দৃষ্টিপাত করিলেন, তাহার পর মাথা চুলকাইয়া অক্ট্রুবরে বলিলেন, "ইয়ে,কি বলে, তা তুমি যাহা বলিলে—তাহা করা ভিন্ন আর উপায় কি? ইা, স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডেই এখন আমাদের ফিরিয়া যাওয়া কর্ত্ত্ব্য। কিন্তু সার হেনরীকে কি করিয়া মুখ দেখাইব? আমরা সাটিরার অনুসরণ করিয়া তাহাকে ধরিতে পারিলাম না, হতবুদ্ধি হইয়া ফিরিয়া আসিলাম—কি করিয়া তাঁহাকে এ কথা বলিব?"

মি: ব্লেক বলিলেন, "হাঁ, একটু লজ্জা হইবারই কথা বটে, কিন্তু কি করিবে বল, আমরা ত চেষ্টার ক্রটি করি নাই: আর মার হেনরীও ত মাটিরার পালাহ পজিয়াছিলেন; তাহার ফাঁসি হইলে তিনি নিশ্চিন্ত হইতে পারিতেন বটে, কিন্তু তিনি ব্যক্তিগত ভাবে তোমার উপর দোসারোপ করিতে পারিবেন না। বিশেষতঃ. সাটিরার হেফাজাতের ভার তোমার উপন ছিল না. এবং তাহার প্লায়নের জন্ম তুমি দায়ী নহ। জেলথানার কর্তুপক্ষের উপরও কোন দোষ আদিতে পারে না, কারণ তাঁহাদের কর্ত্তব্যের কোন ক্রটি হয় নাই; সাটিগাকে যথন যে ভাবে কারাগার হইতে বিচারালয়ে পাঠাইবার আদেশ হইয়াছিল, তাঁহারা সেই আদেশ সেই ভাবেই পালন করিয়াছিলেন। - সাটিরার অম্বুচরবর্গকে প্রতারিত করিবার জন্ম প্রথমে একথানি থালি কয়েদী-গাড়ী কারাগার হইতে আদালতে প্রেরণ করা হইয়াছিল: কিন্তু তাহার অনুচরেরা সেই গাড়ী আক্রমণ না করিয়া, যে গাড়ীতে সাটিরা প্রেরিত হইয়াছিল, ঠিক সেই গাড়ীই আক্রমণ করিয়াছিল। সাটিরা যে দ্বিতীয় গাড়ীতে আদালতে প্রেরিত হইয়াছিল ইহা তাহার অফুচরেরা কিন্ধপে জানিতে পারিল—তাহা আমার, বুঝিবার শক্তি নাই। জেলথানার কোন কয়েদী আর কথন এ ভাবে পলায়ন ক্রিতে পারিয়াছে, এ দেশের কোন লোক ইহা বলিতে পারিবে কি না সন্দেহ। সাটিরার সকল কার্যাই অসাধারণ।"

ইন্দেপ্টর কুট্দ মি: ব্লেকের কথায় আশ্বন্ত হইতে পারিলেন না। তিনি বলিলেন, "তোমার কথা অসঙ্গত নহে, সার হেনরীও হয় ত আমাকে অপরাধী করিবেন না; কিন্তু সংবাদপ্রক্রপ্তলি ত এক্ষপ নিরপেক তাবে আমাদের কার্য্যের বিচার করিবে না। তাহারা সাটিরার পলায়নের জন্ত পুলিশকেই দায়ী করিবে। এমন কি, সার কার্বি ক্যানন ও মি: জন্টিন্ কার্নেটের হৃত্যাকাপ্তের জন্ত স্কট্ল্যাপ্ত ইয়ার্ডকে তীব্র ভাষায় গালি দিবে; আমাদের ক্রাট প্রদর্শন করিবে। জনসাধারণ ব্রু তাহাদের সেই অসঙ্গত মন্তব্যের সমর্থন করিবে। চতুদ্দিকে বিষম কোলাহল, আন্দোলন ও আলোচনা আরম্ভ হইবে; তাহার পর পার্লামেন্টে তাহারই প্রতিধ্বনি উঠিবে।—হোম-সেক্রেটারী নিক্তরের ভাবে মাথা চুলকাইবেন; সার হেনরী ফেয়ার-ক্রম্ম অপদস্থ ও অপমানিত হইরা হয় ত পদত্যাগ করিবেন। দেশ জুড়িয়া আপ্তন ক্রিয়া উঠিবে।"

মিঃ ব্লেক ইন্পেক্টর কুট্সের সঙ্গত কথা অস্বীকার করিতে পারিলেন না।
তিনি আর কি কথা বলিয়া তাঁচাকে সাস্থনা দান করিবেন তাহা স্থির করিতে
পারিলেন না; স্কুতরাং ক্ষণকাল নিস্তব্ধ ভাবে চিন্তা করিয়া পকেট হইতে একটি
চুকট বাহির করিয়া মৃথে গুঁজিলেন। সাটিরা যে দিন সর্ব্বপ্রথমে ইংলণ্ডে পদার্পণ
করিয়াছিল—সেই দিন হইতেই সকল লোকের হৃদয়ে ত্রাসের সঞ্চার হইয়াছিল,
তাহার অন্ত্যন্তি অত্যাচার উৎপীড়ন হত্যাকাণ্ডের সংবাদ পাঠ করিয়া জন সাধারণের ভব ও উৎকণ্ঠা ক্রমেই ব্রিকিত হইতেছিল; তাহার পর সে ধরা পড়িলে সকলেই
আশা করিয়াছিল, তাহার ফাঁসি হইবে, সকলে নিশ্চিন্ত হইতে পারিবে।—সকলেই
যথন আশ্বন্ত চিত্তে তাহার পাপের প্রাম্বন্দিন্তের প্রতীক্ষা করিতেছিল, সেই সময়
এ কি বিভ্রাট! উত্তেজিত, বিচলিত জনসমাজ পুনর্বার আতক্ষে অধীর হইয়া
সাটিরার পলায়নের জন্ত পুলিশকেই দার্ঘী করিবে এবিষয়ে সন্দেহের অবকাশ
ছিল না।

সাটিরা পুনর্জার মূক্তিলাভ করিয়াছে শুনিয়া লণ্ডনের অধিকাংশ • ধনাচ্য ব্যক্তির ছন্চিন্তা বর্দ্ধিত হইবে, বিশেষতঃ যাহাদিগকে তাহার বিষয়েদ্ধ সাক্ষী-শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত করা হইয়াছে, তাহারা পুর্মোক্ত প্লাকার্ডের মর্ম অবগত হইলে প্রাণভয়ে আহার নিদ্রা পরিত্যাগ করিবে—এবিষয়ে সন্দেহের কোন কারণ ছিল না। পুলিশ যদিও সেই প্ল্যাকার্ডগুলি তাড়াতাড়ি নষ্ট করিয়াছিল তথাপি সাটিরার অন্তরবর্গের সাহস ও চাতুর্য্যের নিদর্শনস্বরূপ সেই প্ল্যাকার্ডগানির মর্ম্ম লগুনের প্রত্যেক সংবাদ-পত্ত্তে প্রকাশিত হইয়াছিল; স্কৃতরাং সে সংবাদ গোপন থাকিবার সম্ভাবনা ছিল না। সাটিরার শান্তি বিধানের জ্ঞা বিচারালয়ে যে তিনজনের উপস্থিতি অপরিহার্য্য হইয়াছিল, সাটিরার অন্তরেরা সেই তিনজনেরই—বিচারকের, সরকারের প্রধান কৌন্সিলীর ও রাজসাক্ষী দ্রায়াছিল; এ অবস্থায় তাহাদের প্ল্যাকার্ডে মিথ্যা কথা প্রকাশিত হইয়াছিল, কে ইহা বিশ্বাস করিবে ?

কিন্তু ইহাতেই কি সাটিরার শোণিত-পিপাশা প্রশমিত হইবে গ মুক্তিলাভ করিয়া সে কি তাহার সাহস ও শক্তি প্রদর্শনের জন্ম ভীষণতর অপকর্ম্মে প্রবৃত্ত হইবে না ? শান্তি ও শৃঙ্খলা বিধ্বন্ত করিবার চেষ্টা করিবে না ? অতঃপর সে কাহাকে কি ভাবে আক্রমণ করিবে, এবং তাহার কি ফল হইবে তাহাই মিঃ ব্লেকের প্রধান চিন্তার বিষয় হইল। তাঁহাকে, স্মিথকে ও ইনম্পেক্টর কুট়দকে প্রথমেই সে হত্যা করিবার চেষ্টা করিবে—এ বিষয়ে তিনি নিঃসন্দেহ হইলেন। অতঃপর সে যাহাদিগকে হত্যা করিবার সঙ্কল্প করিয়াছিল, তাহাদের নামের কোন তালিকা প্রস্তুত করিয়া থাকিলে সেই তালিকার প্রথমে তাঁহাদেরই তিনজনের নাম ছিল—ইহাই তাঁহার দঢ বিশ্বাস হইল। জেরি ভারমারের মৃতদেহ করেদীবাঁহী গাড়ীর ভিতর পতিত দেখিয়া, এবং কিরূপ যন্ত্রণা দিয়া তাহাতে হত্যা করা হইয়াছিল তাহা বুঝিতে পারিয়া মি: ব্লেকের মন বড়ই দমিয়া গিয়াছিল। নিহত ছায়মারের মুখ স্মরণ হওয়ায় তাঁহার বুকের ভিতর কাঁপিয়া উঠিল। লঘুদতে পরিত্রাণ লাভ করিবে এই আশায় সে রাজার সাক্ষী হইয়াছিল; কিন্তু সাটিরা তাঁহার প্রতি চরম দণ্ডের বিধান করিল। কারাযন্ত্রণা এডাইতে গিয়া সে ভবযন্ত্রণা হৃইতে মুক্তিলাভ করিল।

এই সকল কথা চিন্তা করিতে করিতে মিঃ ব্লেকের মুখ অত্যন্ত বিমর্ষ

হইল, উদ্বেগ ও ত্রাস যেন তাঁহার চক্ষুতে পরিক্ষৃট হইয়া উঠিল; তাহা দেখিয়া ইন্ম্পেক্টর কুট্স আতঙ্কে অভিভূত হইলেন। তাঁহার থাকথা কহিবারও শক্তি রহিল না।

মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্নের মনের ভাব ব্ঝিতে পারিয়া, তাঁহাকে সান্ধনা দানের কল্প বলিলেন, "যাহা হইবার তাহা ত হইয়াই গিয়াছে; অতীতের কথা চিন্তা করিয়া কোন ফল নাই, এবং ভবিষ্যতে কি বিপদু ঘটবে ভাবিয়া আতকে অভিভূত হওয়াও কাপুরুষের কাজ। সাটিরা পলায়ন করিয়াছে; এ অবস্থায় আমাদের যাহা কর্ত্তব্য হইবে তাহা করিতেই হইবে। সার হেনরী তাঁহার সহযোগীবর্গকে লইয়া নিশ্চয়ই যুক্তি-পরামর্শ করিবেন, এজন্ম তোমাকে অবিলম্বে সেথানে উপস্থিত হইতে হইবে।"

কিন্তু ইন্স্পেক্টর কুট্স সেই গুদাম-ঘর ও আস্তাবলগুলি তন্ন-তন্ন করিয়া পরীক্ষা না করিয়া সেই স্থান ত্যাগ করিতে সম্মত হইলেন না। তিনি এজন্ত যথেষ্ট পরিশ্রম করিলেন বটে, কিন্তু সেই পরিত্যক্ত ফায়ার-ইঞ্জিন ও পোষাকগুলি ভিন্ন উল্লেখযোগ্য কিছুই দেখিতে পাইলেন না।

গলির মোড়ে মোটর-গাড়ীর টায়ারের যে চিহ্ন ছিল, তাহা ফায়ার-ইঞ্জিনের টায়ারের চিহ্ন হইতে সম্পূর্ণ বিভিন্ন। সাটিরা সদলে সেই গাড়ীতে উঠিয়া পলায়ন করিয়াছিল—ইন্ম্পেটর কুট্স তাহা বুঝিতে পারিলেন বটে, কিন্তু সেথানি কি গাড়ী, তাহা স্থির করিতে পারিলেন না। গাড়ীর নম্বর পাইলে ভদন্তের স্ক্রিধা হইত বলিয়াই তাঁহার ধারণা হইল; কিন্তু সে কথা ভানিয়া মিঃ ব্লেক মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "নম্বর পাইলেও তুমি কিছুই করিতে পারিতে না; নম্বরটি পরীক্ষা করিলে হয় ত দেখিতে পাইতে, তাহা সার হেনরী ফেয়ারফক্সের গাড়ীর নম্বর!"

ইন্ট্রেম্পার কুট্র মুখ চূণ করিয়া বলিলেন, "তাই ত! শয়তানটা সারা সহর ঘুরিয়া কেমন নির্জ্জন স্থানে ফায়ার-ইঞ্জিনখানা আনিয়া ফেলিয়াছিল দেখিয়াছ? তাহার সঙ্কল-সিদ্ধির পক্ষে ইহা অপেক্ষা নিরাপদ স্থান লণ্ডনে আরুর কোথাও আছে কি না সন্দেহ। তাহার অন্তচরেরা পূর্কেই সকল ব্যবস্থা ঠিক করিয়া

রাথিয়াছিল। ইহার ছই দিকেই রাস্তা, এক রাস্তা দিয়া আন্ধিনায় প্রবেশ করিয়া ফটক বন্ধ করিয়া দিয়াছিল, তাহার পর ফায়ার-ইঞ্জিনথানি এথানে ফেলিয়া ফায়ারম্যানের পোষাকগুলি আস্তাবলে লুকাইয়া রাথিয়া অন্ত পথে চম্পট দিয়াছে। তাড়াতাড়ি পলায়নের জন্ত একথানি গাড়ী পর্যান্ত জোগাড় করিয়া রাথিয়াছিল। কি ভয়ন্বর, চতুর ও ফলীবাজ লোক!—আবে! ঐ যে ওদিকে একটা লোক দ্বেথিতেছি। দাঁড়াও, উহাকে জিজ্ঞাদা করিয়া দেখি—ও হয় ত কোন সন্ধান দিতে পারে।

সেই সময় মলিন পরিচ্ছদধারী একটা লোক কোথা হইতে হঠাৎ সেই আজিনায় প্রবেশ করিয়াছিল; তাহাকে দেখিয়া ইন্স্পেক্টর কুট্স মিঃ ব্লেককে এই কথা বলিলেন। সেই লোকটি সেখানে পুলিশ দেখিয়া সন্দিয় দৃষ্টিতে তাঁহাদের দিকে চাহিয়া রহিল।

কুট্দ তাহাকে ডাকিয়া নানারকম জেরা করিলেন, কিন্তু আদল কথা জানিতে পারিলেন না। ইন্স্পেক্টর কুট্দ তাহাকে প্রশ্ন করিয়া জানিতে পারিলেন—দে দেই পল্লীতেই বাদ করে; দেই গুদাম ও আন্তাবলগুলি বৎদরাধিক কাল পরিত্যক্ত অবস্থায় পড়িয়া আছে। দেই স্থানে বাড়ী নির্মাণ করিয়া ভাড়া দেওয়ার উদ্দেশ্যে মিউনিসিপালিটি দেই যায়গাটি কিছুদিন পূর্ব্বে ক্রয় করিয়াছিল, শীঘ্রই দেখানে বাড়ী প্রস্তুত হইবে।

ইন্ম্পেক্টর কুট্র বলিলেন, "কিছুকাল আগে এখানে সাত জন লোক আসিয়াছিল, তাহাদিগকে তুমি নিশ্চয়ই দেখিয়াছিলে; তাহাদের ফায়ারম্যানের পোষাক ছিল। তুমি তাহাদিগকে দেখিয়াই ভয় পাইয়া লুকাইয়াছিলে। কেমন একথা সত্য কি না ?"

লোকটা মাথা নাড়িয়া বলিল, "একেবারেই মিথাা; আপনি কি মতলবে দমবাজি করিতেছেন বুঝিতে পারিলাম না। আমি এই মাত্র আসিতেছি। ইহার আগে এখানে আসি নাই, কাজেই কাহাকেও দেখিতে পাই নাই। এখানে ফায়ার-ইঞ্জিন ক্রেক আনিল, আর কি মতলবেই বা ফেলিয়া গেল, তাহা আপনাকে জিজাসা করিলে জানিতে পারিব ভাবিয়া আপনার কাছে সন্ধান লইতে আসিতে-

ছিলাম, আর আপনি উন্টা চাপ দিতেছেন! আপনি ত খাসা লোক। আপনিও পুলিশ বুঝি ?"

ইন্স্পেক্টর কুট্দ তাহার প্রশ্নের উত্তব না দিয়া ধমক দিয়া তাহাকে তাড়াইয়া দিলেন। তাহার পর তাঁহারা দেউড়ির বাহিরে আদিয়া দেউড়ি বন্ধ করিলেন, এবং দেখানে একজন পুলিশ মোতায়েন করিয়া তাঁহাদের গাড়ীতে উটিয়া ব্দিলেন। নিঃ ব্লেক গাড়ীখানির মাথার দিকটা পরীক্ষা করিলেন; গাড়ীর সম্মুখে স্থল আবরণ > থাকায়, দেউড়ির সহিত প্রচণ্ডবেগে তাহার সংঘর্ষণ হইলেও তাহার কোন ক্ষতি হয় নাই। তিনি গাড়ী লইয়া সেই স্থান পরিত্যাগ করিলেন, এবং যে পথ দিয়া আদিয়াছিলেন সেই পথেই ফিরিয়া চলিলেন।

মি: ব্লেক একটা থানার কাছে আ দ্যা দাজে টিটকে নামাইয়া দিলেন; সে সেই থানায় চাকরী করিত। অতঃপর তাঁহাদের গাড়ী স্কট্ল্যাও ইয়ার্ড অভিমুখে ধাবিত হইল।

মিং ব্লেকের ধারণা হইযাছিল—আদালতে যে ছুর্ঘটনা ঘটিয়াছিল তাহার সংবাদ
লণ্ডনের জনসাধারণ জানিতে পারে নাই; এমন কি, সাটিরা কয়েদীর গাড়ী হইতে
পলায়ন করিয়াছে—এ সংবাদও গোপন রাখা হইয়াছে। কিন্তু কয়েক মিনিট
মধ্যেই তাঁহার ভ্রম দূর হইল। তিনি গাড়ী লইয়া ফট্ল্যাণ্ড ইয়াডেরি দিকে
কিছুদূর অগ্রসন হইলে, কয়েকজন সংবাদপত্র-বিক্রেতাকে কাগজ বগলে লইয়।
দেই পথে হাঁকিয়া যাইতে দেখিলেন। তাহাদের চিৎকার শুনিয়া তিনি ব্বিতে
পারিলেন—তাহা সেই দিন মধ্যায়ের দৈনিকপ্রলির বিশেষ সংকরণ; (special
editions of the mid-day papers) কাগজগুলি তাহার কয়েক মিনিট পুর্কে
মুদ্বায়ন্ত হইতে বাহির হইয়াছিল।

মি: ব্লেক গাড়ী থামাইয়া আগ্রহ ভরে কয়েকথানি দৈনিক ক্রয় করিলেন; তিনি তাহা খুলিতেই একথানিতে দেখিলেন,

নিউবেলীর আদালতে অগ্নিকাণ্ডের মিথ্যা হুজুক ! .
উড়ো থবরে ত্রিশথানি ফায়ার-ইঞ্জিনের সমাগম !"

আর একখানিতে দেখিলেন,

## "ডাক্তার সাটিরা কোথায় ?

## নিউবেলীর আদালত অন্দর মহলে পরিণত,

#### সাধারণের প্রবেশ-নিষেধ !"

দলে দলে লোক সেই পকল কাগজ কিনিয়া মহা আগ্রহে পাঠ করিতেছে দেখিয়া ইন্স্প্টের কুট্স বলিলেন, "ব্লেক, এই কাগজওয়ালাদের জ্বালায় আমাদের দেশ-ছাড়া হইতে হইবে। আমরা যে সকল সংবাদ গোপন করিবার চেষ্টা করিতেছি, ঘণ্টাখানেকের মধ্যেই হতভাগারা তাহা কাগজে বাহির করিয়া দিয়াছে! কাগজ বিক্রীর কি রকম ঘটা দেখিয়াছ ? আজ উহারা কাগজ ছাপাইয়া কুলাইতে পারিবে না!"

মি: ব্লেক বলিলেন, "তোমাদের অন্থবিধা হইবে বলিয়া কি লোকে মুথ বুঁজিয়া থাকিবে ? এত বড় একটা সংবাদ লোকে জানিতে পারিবে না, এক্লপ আশা করাই অস্থায়। বিশেষতঃ প্রকাশ্র রাজপথে যে কাও ঘটিয়াছে—সাধারণের তাহা বলিবার ও শুনিবার অধিকার আছে। সাধারণে তোমাদের কার্য্যের তীব্র সমালোচনা করিলে তাহা হাসিয়া উড়াইয়া দেওয়াই বুজিমানের কার্য্য। তত্তিক্ল এ সকল সংবাদ প্রকাশিত ও প্রচারিত হওয়ায় ক্ষতি অপেক্ষা লাভের সন্তাবনাই অধিক, ইহাতে সাটিরাকে পুনর্ব্বার গ্রেপ্তার করিবার স্থবিধা হইতে পারে। সে পলায়ন করিয়াছে এ সংবাদ সকলের জানিতে পারাই প্রার্থনীয়।"

মিঃ ব্লেক ও কুট্দ যথন স্বট্ল্যাও ইয়ার্ডের সেই বিশাল হর্ম্মের সম্মুথে উপস্থিত হইলেন, তথন তাহার দেউড়িতে এরপ জনতা দেখিলেন যে, সেই জনতা ভেদ করিয়া ভিতরে প্রবেশ করা তাঁহাদের পক্ষে কষ্টকর হইল। তাঁহারা সকলের মুথেই আগ্রহ ও উত্তেজনার ভাব পরিস্ফৃট দেখিলেন। বোলতার চাকে খোঁচা দিলে যেরূপ্ হয়, অবস্থা অনেকটা সেইরূপ (like a disturbed wasps' nest)।
মিঃ ব্লেক সেখানে বিভিন্ন সংবাদ-পত্তের একদল রিপোর্টারকে দেখিতে পাইলেন।

সেই দিন মধ্যাত্নে নিউ বেলীর সেসন আদালতে কি কাণ্ড ঘটিয়াছিল, সাটিরার বিচার কি জন্ত বন্ধ হইয়াছিল—তৎসম্বন্ধে সরকার পক্ষের বক্তব্য বিষয় (official report ) ভূনিবার জন্তই সেখানে তাহাদের সমাগম হইয়াছিল। কয়েকথানি সংবাদপত্রের রিপোর্টার মিঃ ব্লেক ও ইন্স্পেক্টর কুট্সকে চিনিত; মিঃ ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুট্স ও স্থিথকে সঙ্গে লইয়া গাড়ী হইতে নামিবামাত্র তাহারা তাঁহাদের পথরোধ করিয়া দাড়াইল, তাহার পর অজন্ত প্রশ্নর্ষ্ট্র আরম্ভ করিল।

একজন বলিল, "ব্যাপার কি, মি: ব্লেক! নিউ বেলীর বিচারালয়ে সাধারণের প্রবেশ নিষিদ্ধ হইয়াছিল কেন? প্রকাশু আদালতে সকলেরই প্রবেশাধিকার আছে, তাহাদের সেই অধিকার হরণ করিবার কারণ কি ?"

আর একজন বলিল, "সাটিরার বিচার হঠাৎ বন্ধ থাকিবার কারণ কি ? আমরা এক-আধটু শুনিয়াছি বটে, কিন্তু আপনার কাছে খাঁটি থবর চাই।"

তৃতীয় ব্যক্তি বলিল, "সাটিরা না কি পলাতক ? সে কোথায় পলাইল ?
চতুর্থ ব্যক্তি বলিল, "পুলিশকে রীতিমত মৃষ্টিযোগ দিয়া তাহার দলের লোক
তাহাকে লইয়া না কি সরিয়া পড়িয়াছে—এ কথা কি সত্য ?"

মি: ব্লেক বলিলেন, "আমি এখন আপনাদের এই সকল প্রশ্নের উত্তর দিতে পারিব না। আপনারা ব্যস্ত হইবেন না, যথা সময়ে সকল সংবাদই জানিতে পারিবেন; এখন এখানে হটুগোল করিয়া কোন লাভ নাই।"

মি: ব্লেক জনতা ভেঁদ করিয়া অট্টালিকার অভ্যন্তরে প্রবেশ করিলেন। জনকোলাহল ক্রমেই বৰ্দ্ধিত হইতেছে, দেখিয়া প্রহরীরা দেউড়ি বন্ধ করিল, তাহার পর লোকগুলাকে তাড়াইখার চেষ্টা করিতে লাগিল।

পুলিশ-কমিশনর সার হেনরী ফেরারফল্প তাঁহার থাস-কামবায় সহযোগীবর্গের সহিত মন্ত্রণা করিতেছিলেন। পুলিশ-কমিশনর হোম-সেক্রেটারীর সঙ্গে দেথা করিয়া অল্পকাল পূর্ব্বে তাঁহার আফিসে প্রত্যাগমন করিয়াছিলেন। ফৌজদারী তদন্ত বিভাগের শীর্ষস্থানীয় কয়েকজন কর্ম্মচারী তথন তাঁহার সম্মুখে উপবিষ্ট। মি: ব্লেক সেই মন্ত্রণা সভার যোগদানের জন্ম আহত হওয়ায় ইন্স্পেক্টর কুটুসের সহিত সেই কক্ষে প্রবেশ করিলেন। তিনি ও কুট্দ সার হেনরীর ইঙ্গিতে ছইখানি চেয়ারে পাশাপাশি বসিয়া পড়িলেন।

মিঃ ব্লেক তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে সার হেনরীর মূখের দিকে চাহিলেন। তাহার গভীর উৎকণ্ঠা, ক্ষোভ ও বিষাদ তাঁহার দাড়ি গোঁফের অন্তরাল হইতে ফুটিয়া বাহির নিদারুণ মানুসিক উত্তেজনায় তাঁহার অধরোষ্ঠ ঈষৎ কম্পিত হুইতেছিল। অপমানে ও মনস্তাপে তাঁহার চক্ষু আরক্তিম। মাথা তুলিয়া কথা বলিতেও যেন তাঁহার লজ্জা হইতেছিল। তিনি কয়েক মিনিট অবনত মন্তকে চিস্তা করিয়া ভগ্নস্বর্নে বলিলেন, "শ্বট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডকে অনেকবার অনেক কঠিন পরীক্ষার সমুখীন হইতে হইয়াছে, অনেকবার তাহাকে অনেক সন্ধটে পড়িতে হইয়াছে, কিন্তু এবার তাহার মন্ত্রমে (prestige) যেরূপ প্রচণ্ড আঘাত লাগিয়াছে, তাহার স্থনাম যে ভাবে ক্ষুণ্ণ হইয়াছে—এক্সপ আর কখনও হয় নাই; ইংার পরিচালন-ভার গ্রহণ করিয়া আমাকে আর কখন এতদূর অপদস্ত, লাঞ্তিও বিজ্ঞ্বিত হইতে হয় নাই। আমার সময়ে এবং আমার পূর্বেও এদেশের বিভিন্ন কারাগার হইতে কয়েদীরা পলায়ন করিয়াছে; কিন্তু নরহত্যাপরাধে অভিযুক্ত আসামী তাহার বিচারেব দিন বিচারালয়ে উপস্থিত হইবে না বলিয়া জিদ করিয়াছে. এবং পলায়ন করিয়া সেই জিদ বজায় রাখিয়াছে—এক্সপ দৃষ্টান্ত এদেশে সম্পূর্ণ নৃতন। স্বতরাং হোম-আফিদ হইতে ইহার তদন্ত অপরিহার্য্য।—এ সম্বন্ধে আপনাদের কাহার কি বলিবার আছে বলিতে পারেন; আমি আপনাদের সহায়তার উপর নির্ভর করিতেছি।"

'বড় বড় বানরের বড় বড় পেট, সাগর লজ্মিতে সবে মাথা কবে হেঁট।'—
পুলিশ-কমিশনর সার হেনরী ফেয়ারফক্সের কথা শুনিয়া বিশালোদর, দীর্ঘদেহ,
বছদশী প্রবীণ ইন্স্পেইরগণের অবস্থাও প্রায় সেইরপ হইল। কেহই কোন
কথা বলিলেন না, সকলেই অবনত মন্তকে বসিয়া রহিলেন। ইন্স্পেইর কুট্দের
অদ্ধপক্ক বিশাল গোঁফ জোড়াটা যেন মনের হুংথে ঝুলিয়া পড়িল। তিনি অন্তের
অদ্ধপক্ষ বিশাল গোঁফ জোড়াটা যেন মনের হুংথে ঝুলিয়া পড়িল। তিনি অন্তের
অদ্ধেক বাঁহাতথানি বাড়াইয়া মিঃ ব্লেকের হাঁটুতে আঙ্গুলের খোঁচা দিলেন।

মি: ব্লেকের মুখে তথনও সেই চুরুট, কিন্তু তাহাতে আগুন ছিল কি না

দলেহ !—তিনি চুকটটি মুথ হইকে অপদারিত করিয়া ধীরে ধীরে বলিলেন, "হোমশ্রাফিন হইতে তদন্তের আদেশ হইতে পারে, তাহা তাঁহানের ইচ্ছার উপর নির্জর করে; কিন্তু এখন তদন্ত নিক্ষল। এখন তদন্ত করিয়া তাঁহারা কি ফলের আশা করেন ?—এক্সপ তদন্ত ঘোড়া চুরী যাইবার পর আন্তাবলের দরজায় চাবি দেওয়ার মত; (like locking the stable after the steed has been stolen.) তদন্ত করিবারই বা কি আছে ? যে ঘটনার জন্ত আপনি তদন্তের আশন্ধা করিতেছেন—তাহার মধ্যে বিন্দুমাত্র জট্টলতা নাই। ব্যাপার এই যে, সাটিরা যে উপায়েই হউক পলায়ন করিয়াছে, তাহাকে পুনর্বার গ্রেণ্ডার করিতে পারিলেই সকল সমস্তার সমাধান হইবে।"

সার হেনরী বলিলেন, "হা তাহাই করিতে হইবে। হোম-সেক্রেটারী আমাকে আদেশ করিয়াছেন, 'যেরূপে পার সাটিরাকে চবিশে ঘণ্টার মধ্যে গ্রেপ্তার কর।'---তাঁহার এই আদেশ পালন করিতে না পারিলে তাঁহাকে আমি আর মূথ দেখাইতে পারিব না। আমার এই কর্ত্তবিভূমনাজনক হইবে; কিন্তু আমার যাহা সাধ্য তাখার ত্রুট করি নাই। বুটিশ দ্বীপপুঞে (British Isles) যত বন্দর আছে, যেথানে যে থানা আছে—সর্বাত্র সাটিরার সন্ধানে লোক নিযুক্ত করা হইয়াছে। সকলে তাহাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্ম যথাসাধ্য চেষ্টা করিবে কি না এই সন্দেহে ঘোষণা করা হইয়াছে--্যে তাগকে জীবিত বা মৃত অবস্থায় ধরিয়া দিতে পারিবে—তাহাকে পূর্ব প্রতিক্রত পুরস্কান অপেক্ষা আরও হুই হাজার পাউও অধিক পুরস্কার প্রদান করা হইবে। সাটিরা অন্তেক ফন্দী ফিকির করিয়া বহু কষ্টে এদেশে প্রবেশ কবিয়াছিল ; কিন্তু এ দেশ হইতে দেশান্তরে পলায়ন করা • তাহার পক্ষে তাহা অপেক্ষা সহস্রপ্তণ অধিক কণ্টকর হইবে ৮—এ সম্বন্ধে আপনার মত কি মিঃ ব্লেক ? সাটিলার এদেশে গোপনে প্রত্যাগমন সংবাদ আমরা আপনার কাছেই পাইয়াছিলাম। আপনার সাহায়োই আমরা তাহাকে গ্রেপ্তার করিয়াছিলাম; আপনার বুদ্ধি-কৌশলে আমার প্রাণরক্ষা হইয়াছিল— সে কথা আমি কোন দিন ভুলিতে পারিব না।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "আপনি যদি মনে করিয়া থাকেন—সাটিরা ধরা পড়িবার •

ভয়ে দেশান্তরে পলায়ন করিবার চেষ্টা করিবে, তাহা হইলে আপনার তাহা ভূল ধারণা—এ কথা বলিতে আমি সঙ্কোচ অন্তত্তর করিতেছি না। এ কথাও আমি দৃঢ়তার সহিত বলিতে পারি যে, অন্ততঃ কয়েক দিনও সে এ দেশে লুকাইয়া থাকিবে। কিন্তু লুকাইয়া থাকিলেও, সে আমাদিগকে তাহার শক্তি সামর্থ্যের পরিচয় দিতে সঙ্কুচিত হইবে—বা উদাসীন থাকিবে—এক্সপ আশা করিবেন না। আমি বাজি রাথিয়া বলিতে পারি আজই হউক আর কালই হউক সে আমাদিগকে তাহার অন্তিত্বের মহিমা বেশ মুনোরম ভাবেই জানাইয়া দিবে; এখন আমরা তাহা বরদান্ত করিতে পারিলে হয়।"

একেবারে কবুল জবাব! সাটিরার শক্তি সম্বন্ধে মিঃ ব্লেকের এইরূপ উচ্চ ধারণার কথা শুনিয়া উপস্থিত ইন্স্পেক্টরগণের মুথে তাচ্ছিলা ও বিরক্তি ফুটিয়া উঠিল। কেবল ইন্স্পেক্টর কুট্স তাহার উক্তির সমর্থনস্থচক মাথা ঝাঁকাইলেন। মিঃ ব্লেক সাটিরার ভয়ে আতন্ধাভিভূত হইয়াছেন ভাবিয়া অন্ত চারিজন ইন্স্পেক্টর তাহার মুথের উপর অবজ্ঞাপূর্ণ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন।

কিন্তু সার হেনরী সেরপ দন্ত প্রকাশ না করিয়া সহজ স্বরে বলিলেন, "আশা করি এথনও সে আমাদিগকে তাহার শক্তির পরিচয় দিতে ভয় পাইবে না।" এইবার চীফ ইন্স্পেক্টর ক্যাদন কথা বলিবার স্থযোগ পাইলেন, তিনি বলিলেন, "হাঁ, সে কোন রকম দৌরাখ্যা আরম্ভ করিলেই আমরা তাহার শুগু আভোটা খুঁজিয়া বাহির করিতে পারিব। এবার সে কোথায় লুকাইল কে জানে? আমরা তাহার কোন আভোই থানাতল্লাস করিতে বাকি রাখি নাই।"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "লণ্ডনে সাটিরার মত লোকের আশ্ররের অভাব নাই। আমি একজন ফেরারী আসামীকে জানিতাম, বিভিন্ন অপরাধের জ্ঞ তাহার বিহুদ্ধে একাধিক গ্রেপ্তারী পরওয়ানা বাহির হইয়াছিল; তাহাকে গ্রেপ্তার ক্রিবার জ্ঞ পুলিশ ব্থাসাধ্য চেষ্টা করিলেও সে তাহার দলভুক্ত দক্ষ্যগণের মামলা দেখিবার জ্ঞ প্রতাহ পুলিশকে।টে উপস্থিত হুইত, এবং একটি থানার পার্শ্বন্থিত বাদায় রাজিযাপন করিত। এইরূপে সে ছন্মবেশে দীর্ঘকাল পুলিশের চকুতে ধুলা নিক্ষেপ করিয়াছিল। একজন লাধারণ অপরাধী যে কাজ করিয়াছিল, সাটিরার তাহা অসাধ্য নহে; বিশেষতঃ ছন্মবেশ ধারণে সাটিরার নৈপুণ্য অসাধারণ। আমি যে ফেরারী আসামীর কথা বলিলাম, সে একদিন লড্গেট সার্কাদে দেখিতে পায় একটা ঘোড়া হঠাৎ ক্ষেপিয়া উঠিয়া দৌড়াইতে আরম্ভ করিল। ঘোড়াটা পথিমধ্যে একজন কন্ষ্টেবলকে পদাঘাতে ধরাশায়ী করিয়া যথন পলায়ন করিতেছিল, সেই সময় সে ঘোড়াটাকে ধরিয়া ফেলে। তাহার এইরূপে সাহস ও তৎপরতা তাহার প্রকৃতিগত বিশেষহ—ইহা পুলিশের স্কবিদিত ছিল; এই জন্ত পুলিশ তাহাকে সন্দেহক্রমে গ্রেপ্তার করিয়াছিল। সে যদি ইভাবে ঘোড়াটাকে না ধরিত, তাহা হইলে পুলিশ তাহাকে সন্দেহ করিতে পারিত না, এবং সম্ভবতঃ আরপ্ত দীর্ঘকাল সে ধরা পড়িত না। আমরা যেথানে বিদ্যা পরামর্শ করিতেছি, এই স্থানের এক শত গজ দ্বে যদি সাটিরা আড্ডা লইয়া থাকে—তাহাতে বিশ্বয়ের কারণ নাই। যেথানে তাহার থাকিবার কোনই সম্ভাবনা নাই, সেইরূপে স্থানেই সে লুকাইয়া আছে।"

পুলিশ-কমিশনর মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "ও কথা আমার বিশ্বাস হয় না মি: ব্লেক! তথাপি উপস্থিতক্ষেত্রে আপনার পরামর্শ শুনিবার জন্ম আমার আগ্রহ হইয়াছে।"

মি: ব্লেক ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া বলিলেন, "পুলিশ এখন যাহা করিতেছে, তাহার অধিক কিছু করিতে পারিবে বলিয়া ত মনে হয় না। আপনাদের এখন কোন পদ্ধা অবলম্বন করা উচিত, সে সম্বন্ধে কোন উপদেশ দেওয়া আমার অসাধ্য। তবে আমার মনে হয় ক্ষনসাধারণের সহায়তার (support of the general public) উপর আপনার নির্ভর করাই শ্রেয়। আপনি য়ে পুরস্কার ঘোষণা করিয়াছেন—তাহার লোভে সাটিরার কোন অকুচর তাহাকে ধরাইয়া দিতেও পারে। সেইরূপ কোন স্থ্যোগের প্রতীক্ষায় কালক্ষেপ্ণ করা ভিন্ন আরু কোন উপায় আছে বলিয়া আমার ত মনে হয় না।"

ইন্স্পেক্টর কুট্স মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "না, আমি ও কথা বিধাস করি .

না। গুণ্ডা হারী ও জেরি ছায়মারের সাহায্যে আমরা তাহাকে গ্রেপ্তার করিতে গিয়াছিলাম; তাহাদের ভাগ্যে কি পুরস্কার মিলিয়াছিল—কাহা কি ভূলিয়া গিয়াছ?—সাটিরার অন্সচরেরা কি একথা জানে না? ইহা জানিয়াও টাকার লোভে তাহাকে ধরাইয়া দিবে—এমন মির্কোধ তাহার দলে কেই থাকিতে পারে, তোমার এক্সপ ধারণার কারণ কি ?"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "লোভ কাহার মনে কখন কিন্ধূপ প্রভাব বিস্তার করিবে—তাহা অনুমান করা সহজ নহে।"

যাহা হউক পুলিশ নিশ্চেষ্ট রহিল না, হোম-সেক্রেটারীর আদেশে পুলিশ-কমিশনর সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিবার জন্ম যেরূপ ব্যবস্থা করিলেন, তাহা অপেক্ষা উৎকৃষ্টতর ব্যবস্থার আশা করিতে পারা যাইত না। সাটিরাকে ধরিবার জন্ত মহা উৎসাহে স্থানে অস্থানে তাহার অন্ত্রসন্ধান আরম্ভ হইল। সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিবার পর তাহার যে ফটো তুলিয়া লওয়া হইয়াছিল, সেই ফটো। দিয়া সহস্র মহস্র ছাণ্ডবিল ছাপা হইল, এবং পুরস্কারের ঘোষণা সহ সেই সকল হাওিবিল কয়েক ঘণ্টার মধ্যেই ইংলতের সর্বত প্রচারিত হইল। যদি ইংলত্তের কোন তুর্গম পল্লীতেও কেহ পুলিশের নিকট সাটিরার কোন সংবাদ প্রকাশ করে—তাহা হইলে সেই সংবাদ অবিলম্বে পুলিশ-কমিশনরের গোচর করা হয়—তাহার ব্যবস্থা করা হইল। সাটিরা জলপথে বা আকাশপথে দেশান্তরে পলায়ন করিতে না পারে—দে জন্ম যথাসম্ভব সতর্কতা অবলম্বন করা হইল। কিন্তু এইরূপ সতর্কতায় কোন ফল হইবে বলিয়া মি ব্লেক বিশ্বাস করিতে পারিলেন না। তাঁহার ধারণা হইল সাটিরা তাড়াতাড়ি ইংলও ত্যাগের জন্ত আগ্রহ প্রকাশ করিবে না, এবং যদি সে ইংলও ত্যাগ করে—তাহা হইলে েজন্ত এরপ কৌশল অবলম্বন করিবে—্যে কৌশল পুলিশের ধারণার অতীত। দে কি ভাবে লণ্ডনে প্রত্যাগমন করিয়াছিল—মি: ব্লেক তাহা ভূলিতে পারেন নাই। পুলিশ-কমিশনরের আদেশে বে-তারের প্রত্যেক ষ্টেশন হইতে (from every wireless station) সাটিরার আকার-প্রকারের বর্ণনা বে-তারের ্সাহায্যে দিকদিগন্তে প্রচারিত হইয়াছিল শুনিয়া মিঃ ব্লেক মনে মনে হাসিলেন।

ভাঁহার মনে হইল এই আয়োজন মশা মরিতে কামান পাতার আয়োজনের ভাায় হাঁভোন্দীপক, মশার অন্তিছ-লোপের জভ কামানের জঁগন্ত গোলা যথন মহাবেগে ধাবিত হইবে, তথন মশা হয় ত সেই কামানের উপর বিদিয়া নিশ্চিন্ত-মনে হুঁড় বাহির করিবে।

পুলিশ-কমিশ্রুরের পরামর্শ-সভা ভঙ্গ হইলে, মি: ব্লেক স্মিথকে সঙ্গে লইয়া যথন স্ফুট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ড হইতে বাহির হইলেন তথন আর অধিক বেলা ছিল না। তিনি একথানি টাক্সি ভাডা করিয়া বেকার ষ্ট্রীটে •চলিলেন। সেদিন নিউবেলীর দেসন আদালতে ডাক্তার সাটিরার বিচার কি জন্ম বন্ধ হইয়াছিলী সেই সংবাদ তথন লগুনের আবালবুদ্ধবৃণিতা সকলেই জানিতে পারিয়াছিল। সাটিরার ছন্মবেশী অফুচর-বর্গ কি কৌশলে তাহাকে কয়েদীর গাড়ী হইতে ছিনাইয়া লইয়া পলায়ন করিয়া-ছিল তাহার সরস বর্ণনা লণ্ডনের অধিকাংশ সংবাদ-পত্তে প্রকাশিত হইয়াছিল; ঁএমন কি. সাটিরার অম্বুচরেরা ফায়ার-ম্যানের ছন্মবেশে কি ভাবে জেলখানার গাড়ী তাহাদের হস্তন্থিত টাঙ্গির সাহায্যে চূর্ণ করিতেছিল—তাহারও চিত্র একথানি সংবাদ পত্তে প্রকাশিত হইয়াছিল। পুলিশের যণাসাধ্য চেষ্টা সত্তেও বিচাবপতি মিঃ জষ্টিস কার্গেট ও প্রসিদ্ধ কৌন্দিলী সার কার্বি ক্যানন কে, সির শোচনীয় হত্যা-কাণ্ডের সংবাদও গোপন রহিল না। লণ্ডনের সকল সংবাদ-পত্রেই কয়েক ঘন্টার মধ্যে সেই সংবাদ প্রকাশিত হইল ৷ পুলিশ-কমিশনর বাহাত্র ক্রোধে ক্ষোভে অধীর হইয়া দাঁত মুখ খিচাইতে লাগিলেন বটে; কিন্তু সে বড় কঠিন ঠাঁই, সংবাদ পত্রগুলি তাঁহার ক্রোধের তোঁয়াক্কা রাখিল না। লণ্ডনের সর্বব্রেণীর লোক মুক্তকঠে পুলিশের অযোগ্যতার কথা আলোচনা করিতে লাগিল।

সেই অপরাহে ক্লীট দ্রীটে থবরের কাগজ বিক্রয়ের কি ধ্ম! হাজার হাজার কাগজ দেখিতে দেখিতে উড়িয়া যাইতে লাগিল। কাগজ-বিক্রেতাদের ছ'খানি হাতে কাগজ বিক্রয় করা অসম্ভব হইয়া উঠিল। প্রত্যেকে গাদা গাদা কাগজ লইয়া আফিসের বাহিরে যায়, এবং দশ মিনিটের মধ্যে তাহা সাবাড় করিয়া আরু এক গাদা কাগজ আনিতে আফিসে যায়!

মি: ব্লেক, গাড়ীতে বসিয়া এই সকল কাণ্ড দেখিতে পাইলেন, তিনি স্থিকে

বলিলেন, "সাটিরার পলায়নের সংবাদ যত আধক প্রচারিত হয়—ততই ভাল। পুলিশ-কমিশনর 'এ সংবাদ চাপিয়া রাখিবার চেষ্টা করিয়া স্থবুদ্ধির পরিচং দিয়াছেন বলিয়া মনে হয় না: তবে হত্যাকাণ্ডের সংবাদ প্রকাশত না হইলেই ভাল হইত। আসামীর বিরুদ্ধে যাহাদিগকে সাক্ষী মানা হইয়াছে, তাহারা এমন কি, জুরীরা পর্যান্ত এই সংবাদে ভড়কাইয়া যাইবে। এই জন্মই আমি হত্যা-কাণ্ডের সংবাদ গোপন রাথা বাঞ্চনীয় মনে করিয়াছিলাম; কিন্তু থবরের কাগজ-ওয়ালারা কাগজ বিক্রয়ের এক্সপ্র স্থযোগ ত্যাগ কারবে—ইহা আশা কারতে পারি না। এক্সপ লোমহর্ষণ কাণ্ড এদেশের ফৌজদারী বিচারের ইতিহাসে সম্পূর্ণ নৃতন। আমার বিশ্বাস, এই সংবাদ পাঠ করিয়া ইংলত্তের ছেলে বুড়া সকলেরই ভিটেক্টিভ হইবার স্থ হইবে। তাহার ফলে অনেক লোককেই যথেষ্ট বিভূষনা ভোগ ক্রিতে হইবে; সাটিরার চেহাগার সহিত যাহার চেহারার সামান্ত সাদৃভ লক্ষিত হইবে, তাহাকেই ধরিয়া টানাটানি করা হইবে। পুলিশ-কমিশনর মিনিটে মিনিটে সংবাদ পাইবেন-সাটিরা ধরা পড়িয়াছে। কিন্তু আদল সাটিরাকে ধরে কাহার সাধ্য ৷ আমি বাজি রাখিয়া বলিতে পারি এই লণ্ডনেরই বিভিন্ন অংশ হইতে শতাধিক সাটিরার গ্রেপ্তারের সংবাদ পাওয়া যাইবে; সাটিরা পলায়ন করিয়া পুলিশের কাজ বিস্তর বাড়াইয়া দিল !"

শ্বিথ বলিল, "আদল সাটিরা তাহার গুপ্ত আড্ডার বসিরা এই সকল সংবাদ পাঠ করিবে ও মনে মনে হাসিবে। 'ভ্যাড়ার গোয়ালে' আগুন লাগাইয়া তাহার আত্মপ্রাসাদের আর সীমা রহিবে না। আপনি কত রকম ফলী ফিকির করিরা শ্বাতানটার হাতে দড়ি দিলেন, আর সে 'সাত চোঙার বৃদ্ধি এক চোঙায় পুরিয়া' পাঁচ মিনিটের মধ্যে নিরুদ্দেশ! আবার চালেয়া না সাজিলে চলিবে না। কি ছঃথের বিষয় কর্ত্তা! সে এখন কোথায় আছে—ক্ষুমান করিতে পারেন কর্ত্ত। '

মি: ব্লেক বলিলেন, "দৈবজ্ঞ হইলে হয় ত বলিতে পারিতাম। ঐ যে কার-থানি আমাদের পাশ দিয়া চলিয়া গেল, উহার মধ্যে সে বসিয়া নাই—এ কথা জোর করিয়া বলা যায় না। হয় ত এখন সে কোন থিয়েটারে বসিয়া 'বায়স্কোপ' দেখিতেছে; কিম্বা 'লাইম হাউস' পল্লীতে চীনামাদদের কোন জুয়ার আভ্ডায় (Chinese gambling den) বিসন্ধ নির্বিকার চিত্তে 'ফাান্-ট্যান্' থেলিতেছে। যাহা হুউক, শীঘ্রই তাহার সাড়া পাইব; সে যে লণ্ডনে আছে—ইহা কি আমাদের না জানাইয়া ছাড়িবে মনে করিতেছ ?"

শ্বিথ বলিল, "হাঁ, তাঁহা জানাইবে, এবং এমন ভাবে জানাইবে যে, আমাদের পীলে চম্কাইয়া উঠিবে!"

এই সময় ট্যাক্সি মিঃ ব্লেকের গৃহদারে আসিয়া দাঁড়াইয়াছিল। মিঃ ব্লেক ট্যাক্সি
হইতে নামিয়া স্মিথকে বলিলেন, "বেচারা কুট্সের অবস্থা ভাবিয়া আমার বড় হঃথ হইতেছে। সাটিরার ফাঁসির হুকুম শুনিবার প্রত্যাশায় তাহার আনন্দ উৎসাহের সীমা ছিল না, কিন্তু সাটিরা পলায়ন করায় তাহার হরিয়ে বিযাদ উপস্থিত। সে বড়ই মর্মাহত হইয়াছে, তাহার উপর তাহার ভয় হইয়াছে—সাটিরা এবার তাহারই ফাঁসি দিবে। রাত্রে সে স্কৃত্বির হইয়া বুমাইতে পারিবে না। কি হুর্ভাগা!"

মিঃ ব্লেক তাঁহার উপবেশন-কক্ষে প্রবেশ করিয়া প্রথমে পরিচ্ছদ পরিবর্ত্তন করিলেন; তাহার পর চটি পায়ে দিয়া বিশ্রাম করিতে বসিলেন। হঠাৎ তাঁহার মনে হইল, সেই প্রভাতে যৎকিঞ্চিৎ নাকে মুথে গুঁজিয়া ভূতের বেগার খাটিতে গিয়াছিলেন, সমস্ত দিনের মধ্যে আর কিছুই পেটে পড়ে নাই; তিনি ব্যগ্রভাবে বলিলেন, "ওহে স্মিথ, ক্ষুধার্ত্ত নেক্ডের মত আমার অবস্থা হইয়াছে। মধ্যাহ্নে জলযোগ করিতেও ভূলিয়া গিয়াছিলাম; মিসেদ্ বার্ডেলকে একবার খবর দাও। সে বোধ হয় মনেকরিয়াছে—সাটিরার ফাঁসির ত্রুম শুনিয়াই আমাদের ক্ষুধা তৃষ্ণা দূর হইয়াছে!"

শিথ মিসেস্ বার্ডেলের সন্ধানে,চলিল, মিঃ ব্লেক পাইপে তামাক সাজিতে লাগিলেন। ইতিমধ্যে শিথ ফিরিয়া আ্রিয়া সংবাদ দিল—মিসেস্ বার্ডেল ও সাটিরার মত অন্তর্দ্ধান করিয়াছে! ডাকাডাকি করিয়া তাহার সাড়া পাওয়া গেল না; তাহার নিজের ঘরে, পাকশালায় কোথাও তাহার সন্ধান মিলিল না।

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "বোধ হয় সে বাজার করিতে গিয়াছে, আমরী কথন বাড়ী ফিরিব, তাহা ত তাহাকে বলিয়া যাই নাই।" - স্থিয় বলিল, "কুশায় যে আমারও পেটের নাড়ীগুলি ইজম হইবার উপক্রম!
মাগী বোধ হয় কোঁন দোকানে বসিয়া আড্ডা জমাইয়া তুলিয়াছে; আমি 'বাহিরে
গিয়া তাহাকে খুঁজিয়া দেখি।"

স্থিত ৩ৎক্ষণাৎ সিঁড়ি দিয়া নামিয়া গেল। মুহূর্ত্তপরে মিঃ ব্লেকের টেলিফোন ঝন্-ঝন্ শব্দে বাজিয়া উঠিল; তিনি অনিচ্ছার সহিত উঠিয়া গিয়া রিসিভারটা তুলিয়া লইলেন; তাহার পর বলিলেন, "আপনি কে, কাহাকে চাহেন ?"

উত্তর হইল, "ভাক্তার সাটিরার সঙ্গে আমার কিছু কথা আছে ?"

হঠাৎ তাঁহার নাকের ডগার সাপে ছোবল মারিলে তাঁহার মুখের ভাব বেরূপ হইত, সেইরূপ মুখভিঙ্গি করিয়া তিনি চমকিয়া উঠিলেন, রিসিভারটা তাঁহার হাত হইতে খদিয়া পড়ে দেখিয়া তিনি তাহা দৃঢ়মুষ্টিতে চাপিয়া ধরিলেন; তাহার পর বিচলিত স্বরে বলিলেন, "আপনার কথা আছে—কাহার সঙ্গে বলিলেন ?"

উত্তর পাইলেন, "সাটিরা, ডাক্তাব সাটিরার সঙ্গে? আমি বড়ই ব্যস্ত, আমার বিশ্বাস, আপনিও এখন বড় ব্যস্ত আছেন।"

মি: ব্লেক কি বলিবেন, কি করিবেন, হঠাৎ স্থির করিতে পারিলেন না। তাঁহার মনে হইল কেহ হয় ত তাঁহার সঙ্গে চালাকি করিতেছে! সাটিরাকে গ্রেপ্তার করিতে গিয়া তিনি কিরূপ অপদস্থ হইয়াছেন, তাহা এই লোকটির অজ্ঞাত নহে; এই জন্মই কি সে তাঁহাকে ঠাটু। করিবার লোভ সংবরণ করিতে না পারিয়া ঐ কথা বলিল? মি: ব্লেকের মনে ক্রোধের সঞ্চার হইল। তিনি মনে মনে বলিলেন, "হতভাগা আমার সম্মুখে থাকিলে এক লাথিতে উহার রসিকতা খুচাইয়া দিতাম।"

কিন্ত তিনি টেলিফোন মারফৎ ক্রোধ প্রকাশ না করিয়া সংযত স্বরে বলিলেন, "আপনার ভুল হইয়াছে; হাঁ, আপনি ভুল নম্বর ধরিয়াছেন। আপনি কে জ্ঞানি না, কিন্তু আমার অকুমান, আপনি কোন পাগলা-গারদ হইতে কথা বলিতে-ছেন।—ডাক্সার সাটিরা আপাততঃ এখানে অকুপস্থিত।"

উত্তর হইল, "না, আপনি না জানিয়াই ওকথা বলিতেছেন। আমি জানি ভাকোর সাটিয়া এখন ওখানেই আছেন।"

মিঃ ব্লেক রিসিভার কানের কাছে ধরিয়া ভাবিতে লাগিলেন; কি বলিবেন স্থির করিতে পারিলেন না।

বক্তা আবার•বলিল, "তাঁহার সঙ্গে আমার বড়ই জরুরি কথা আছে।"

মিঃ ব্লেকের ধৈর্য্য বিলুপ্ত হইল; তিনি উত্তেজিত স্বরে বাললেন, "গোল্লায় • যাও!"—তাহার পর টেলিফোনের রিসিভারটা সবৈগে নিক্ষেপ করিয়া ভামাকের পাইপটা মুখে শুঁজিলেন, এবং ম্যাচ-বাল্ল বাহির করিবার জন্ত পকেটে হাত পুরিলেন।

সেই সময় কে যেন শয়ন-কক্ষের দারপ্রাপ্ত হইতে অস্ট্রবরে বলিন, "ভদ্র লোককে ও রকম কথা বলা শিষ্টাচারসঙ্গত নহে মিঃ ব্লেক! আপনারই ভুল হইয়াছে। ডাক্তার সাটিরা সত্যই এথানে আছেন।"

মি: ব্লেকের মনে হইল কে যেন তাঁহার কানের ভিতর অগ্নিবৎ উত্তপ্ত তরল দীসা ঢালিয়া দিল, এবং তাহা তাঁহার দেহের শিরা-উপশিরা দিয়া প্রবাহিত হইয়া দেহের শোণিত-স্রোত স্তস্তিত করিয়া দিল! তিনি একলম্ফে তাঁহার শ্য়ন-কক্ষের দারের দিকে অগ্রসর হইলেন; কিন্তু হঠাৎ তাঁহার গতিরোধ হইল। তাঁহার পদদ্য যেন ভ্গতে প্রোথিত হইল, এবং তাঁহার সর্ব্ব শরীর থর থর করিয়া কাঁপিতে লাগিল; তাঁহার মনে হইল তিনি জাগিয়া স্বপ্ন দেখিতেছেন!

কিন্ত স্বপ্ন নহে, তিনি সন্মূপে চাহিয়া সতাই সাটিরার অতি কদর্যা শক্তি ভীষণ মুথভঙ্গি দেখিতে পাইলেন; সাটিরার মুথের মুত্ হাসি তাহার মুথের পৈশাচিক ভাব যেন শভগুণ বৃদ্ধিত করিয়া তুলিয়াছিল। সাটিরার হস্তে পিতল, ভাহা তাঁহার বক্ষস্থল লক্ষ্য করিয়া উন্মত !

ডাক্তার সাটিরা পিন্তলটি সেই ভাবেই ধরিয়া রাথিয়া দৃঢ়স্বরে বলিল, "যদি তুমি চিৎকার কর, তাহা হইলে সেই চিৎকারের সঙ্গে সঙ্গে এই পিন্তলের গুলীতে তোমার মৃত্যু হইবে। নীছ তোমার ছই হাত মাথার উপর উচ্চু কর—এই মৃহুর্প্তেই; নীতুবা গিন্তলের ঘোড়া টিপিলাম!"

# অষ্টম লহর

## • কোণ-ঠেসা

ব্যাপার প্রতাক্ষ করিয়া বিন্মিত হইয়াছেন; কিন্তু দেই দিন সায়ংকালে তাঁহার উপবেশন-কক্ষে ডাক্রার সাটিরার আকন্মিক আবির্ভাবে যেরূপ বিন্মিত হইয়াছিলেন, তাঁহাকে জীবনে কথন ততদ্র বিন্মিত হইতে হয় নাই; লগুনের সমগ্র পুলিশবাহিনী পলাতক সাটিরাকে খুঁজিয়া বাহির করিবার জন্ম লগুনের সর্বস্থানে ঘুরিয়া বেড়াইতেছিল, সাটিরাক সন্ধান জানিবার জন্ম তিনিও ব্যাকুল হইয়া উঠিয়াছিলেন, সেই সাটিরা একাকী তাঁহার উপবেশন-কক্ষে প্রবেশ করিয়া তাঁহার সন্মৃথে নিঃশহ্চিত্তে দণ্ডায়মান! ইহা অপেক্ষা অভ্তুত ও বিন্ময়কর ব্যাপার আর কি ঘটিতে পারে? সাটিরা তাঁহার বক্ষংস্থল লক্ষ করিয়া পিন্তল তুলিয়াছিল, সে তাঁহাকে হত্যা করিতে কুন্ধিত হইত না; তথাপি তিনি তাহাকে দেখিয়া এতদ্র বিন্মিত হইলেন যে, বিপদের কথা তাঁহার ন্মরণ হইল না। তিনি নির্নিমেষনেত্রে স্তম্ভিতভাবে তাহার মুথের দিকে চাহিয়া রহিলেন, তাঁহার মুথে কথা সরিল না।

া সাটিরা তীব্র দৃষ্টিতে তাঁহার মুখের, দিকে চাহিয়া কঠোর স্বরে বলিল,
"কাহাকেও একবারের অধিক তুইবার অধদেশ করিবার অভ্যান আমার
নাই। আমি তোমাকে যে আদেশ করিয়াছি তাহা তুমি এখনও পালন কর
নাই। তুমি এই মুহুর্জেই ছই হাত উচু করিয়া মাথার উপর না তুলিলে
আমার এই পিগুলের গুলী তোমার হুৎপিগু বিদীর্ণ করিবে। তুমি লক্ষ্য
করিলে ব্ঝিতে পানিবে—আমার এই পিগুল চালাইলে শব্দ হয় না (fitted)
'with a silencer), স্থতরাং আমি তোমাকে গুলী করিলে তাহা নিঃশক্ষেই

তোমার বৃক্তে প্রবেশ করিবে; সোডা-ওয়াটারের বোতল খুলিতে যতটুকু শব্দ হয়—তত্তিটুকু শব্দও শুনিতে পাওয়া ষাইবে না।"

মিঃ ব্লেক বিপদের গুরুত্ব বৃঝিতে পারিলেন; সাটিরা তাঁহার গৃহে প্রবেশ করিয়া তাঁহাকে এভাবে আক্রমণ করিবে—ইহা স্বপ্লেরও অগোচর। স্বপ্রহে তিনি শত্রুকবলিছ, এরূপ বিভূষনা তাঁহার ভাগ্যে এই প্রথম। স্থিথ যদি এ সময় হঠাৎ আসিয়া পড়িত, তাহার সাহায্যে সাটিরাকৈ তিনি ফালে ফেলিতে পারিতেন; কিন্তু স্মিথ কোথায়? তিনি বুঝিলেন, সাটিরা যাহা বলিয়াছে— তাহা কার্য্যে পরিণত করিতে বিন্দুমাত্র কৃষ্ঠিত হইবে না ১ নরহত্যায় তাহার সকোচ ছিল না। তথন তিনি কিন্ত্রপ অসহায়—তাহা তাঁহার বুঝিতে বিলম্ব হইল না। তাঁহার পিন্তলটা যে ওভার-কোটের পকেটে ছিল, সেই ওভার-কোট ছ'ই হাত দুরে চেয়ারের হাতায় ঝুলিতেছিল; কিন্তু তিনি কিন্ত্রপে তাহা হাতে পাইবেন ? তিনি সেই দিকে পদমাত্র অগ্রসর হইলে সাটিরার পিন্তলের গুলী তাঁহার বক্ষান্তলে বিদ্ধ হইবে। সাটিরার আদেশ পালন করিলে ভবিয়তে প্রাণরক্ষার উপায় হইতেও পারে, কিন্তু তাহার আদেশ অগ্রাছ করিলে তৎ-ক্ষণাৎ মৃত্যু অনিবার্য্য।—এইন্নপ চিন্তা করিয়া মি: ব্লেক ধীরে ধীরে ছই হাত মাথার উপর তুলিলেন। সে সময়ে যদি কোন এক জন সেই কক্ষে প্রবেশ করিত।-কিন্তু কেহই আদিল না। ঘনের পাশেই বাজপথ, দলে দলে লোক সেই পথে যাতায়াত করিতেছিল; কিন্তু কেহই জানিতে পারিল না-জনসাধারণের মহাশক্ত নরহন্তা সাটিরা মিঃ ব্লেকের ছিতলস্থ কক্ষে আসিয়া তাঁহাকে আক্রমণ করিয়াছে !

মিঃ ব্লেক ক্রোধে ক্ষোভে এখার ইইয়া তীব্র স্বরে বলিলেন, "তুমি মমুধ্য-দেহে পিশাচ। কোন কুকর্মই তোমার অসাধা নহে—তাহা জানি; কিন্তু তুমি কোন্ পথে কথন কিন্তুপে আমার শয়ন-কক্ষে প্রবেশ করিয়াছ—তাহা আমার অজ্ঞাত।"

সাটিরা তাহার হাতের পিন্তল সেইভাবে বাগাইয়া ধরিয়াই বলিল, "তাহা বলিতে স্বাপত্তি নাই। মামি অনেককণ পূর্বে তোমার অজ্ঞাতসাঁরেই এখানে আবিয়াছি। তুমি বাড়ী ছিলে না, সেই স্থযোগে আমি তোমার শয়ন-কক্ষেপ্রবেশ করিয়াছিলাম। সৌভাগ্যক্রমে তোমার কুকুর অস্ত কক্ষে শিকল দিয়া বাধা ছিল। তোমার শয়াটি বড়ই আরামদায়ক, আমি তাহাতে শয়ন করিয়া কিছুকাল ঘুমাইয়া লইয়াছি। তোমার বাড়ীর বাহিরে আমার যে অস্কুচর পাহারায় ছিল—তাহাকে বলিয়া রাখিয়াছিলাম, তুমি যে মুহুর্ত্তে গৃহ-প্রবেশ করিবে—সেই মুহুর্ত্তেই যেন আমি তাহা জানিতে পারি। তোমার ট্যাক্সি দরজায় থামিবার পূর্বেই টেলিফোনের ঝন্ঝনি শুনিয়া আমার নিদ্রাভঙ্গ হইল, বুঝিলাম তুমি বাড়ী ফিরিয়াছ; স্প্তরাং আমি তোমার সহিত সাক্ষাতের জন্ত প্রেক্ত হইলাম।"

মি: ব্লেক বলিলেন, "তুমি চুরী করিয়া আমার গৃহে প্রবেশ করিয়াছ, ইহা তোমার মত নরাধমের পক্ষে সম্পূর্ণ স্বাভাবিক; কিন্তু তুমি কি উদ্দেশ্যে এখানে আসিয়াছ—তাহা বলিতে তোমার সাহস হইবে কি ?"

শাটিরা বলিল, "আমার কোন্ কাজে তুমি সাহসের অভাব দেখিয়াছ বলিতে পার ?—আমি একাধিক কারণে তোমার গৃহে প্রবেশ করিয়াছিলাম। তোমার ঘরে লুকাইয়া থাকিলে আমি কির্ন্তপ নিরাপদ, তাহা কি তোমাকে বলিয়া দিতে হইবে? পুলিশ লগুনের সর্বস্থানে আমার অন্নসন্ধান করিতে পারে—কিন্তু তাহারা তোমার ঘরে আমাকে খুঁজিতে আসিবে না, এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ হইয়াছিলাম। কিন্তু এখানে আমার আসিবার প্রধান উদ্দেশ্য—তোমাকে তোমার গৃহেই হত্যা করিয়া লগুনের বিভিন্ন সংবাদপত্রে সেই সংবাদ পাঠাইয়া
• দিব। তুমি আমাকে বড়ই জালাতন করিয়া তুলিয়াছ; সেই জন্ত আমি মুক্তিলাভ করিয়াই সহল্প করিয়াছিলাম—সর্বাত্রে তোমাকে হত্যা করিয়া কতকটা নিশ্চিস্ত হইব। আমি তোমাকে হত্যা করিয়াছি—এ সংবাদ প্রচারিত হইলে—অন্ত

মি' ব্লেক সাটিনার কথাগুলি সতা বলিয়াই বিশ্বাস করিলেন; কিন্তু তাঁহার
মন তথন অস্তু চিন্তায় আন্দোলিত হইতেছিল। তিনি ভাবিতেছিলেন—তাঁহার
গু শ্বিথের অনুপস্থিতিতে মিসেস্ বার্ডেল বাড়ীর পাহার্নায় ছিল। মে কোথায়

গিয়াছে ? সে কি স্বেচ্ছায় ডাব্রুণর সাটিরাকে তাঁহার গৃহে প্রবেশ করিতে দিয়াছে ? না, সাটিরা তাহাকে হত্যা করিয়া তাঁহার নির্ক্তন গৃহে প্রবেশ করিয়াছিল ?—সাটিরা যদি তাঁহাকে হত্যা করিয়া শিথের প্রতীক্ষা করে—তাহা হইলে শিথকেও তাহার গুলীতে প্রাণত্যাগ করিতে হইবে। সাটিরা মুক্তিলাভ করিয়া সর্বাণ্ডো ভাঁহাদিগকেই হত্যা করিবার চেষ্টা করিবে—ইহা তিনি পুর্বেই ব্বিয়াছিলেন; কিন্তু এত শীদ্র ও এই ভাবে সে তাহার ইচ্ছা কার্য্যে পরিণত করিবে—ইহা তিনি ব্বিতে পারেন নাই। ভিনি কির্মণে শিথকে মৃত্যুমূথ হইতে রক্ষা করিবেন—সেই চিন্তায় অধীর হইয়া উঠিলেন।

শয়তান সাটিরা তাঁহার মুখের দিকে চাহিয়াই তাঁহার মনের ভাব বুঝিতে পারিল; দে মুখভঙ্গি করিয়া বলিল, "মৃত্যুকালে তোমার প্রাণকর্তার নাম শ্বরণ না করিয়া তোমার সেই চাকর ছোঁড়ার জন্ম অত ব্যাকুল হইতেছ কেন?—
তাহার কথা ভাবিয়া আর কোন লাভ নাই, তাহার ব্যবস্থা পূর্বেই করা হইয়ছে। তোমার বাড়ীতে আমি একাকী আসিয়াছি—এরপ মনে করিও না।
লেওনে আমার অন্তুচরের অভাব নাই—তাহা কি এখনও বুঝিতে পার নাই?"

হিঃ ব্লেক ব্যাকুল স্বরে বলিলেন, "কি সর্ব্বনাশ! তবে কি ভাহাকে তুমি—"

সাটিরা বলিল, "এথনও হত্যা করি নাই; অনেক দিন হইতে আমার মনের একটি সাধ আছে, সেই সাধটি পূর্ব করিবার জন্তই তাহার প্রাণদণ্ডটা মূলতুবি রাখিরাছি। আমার সেই সাধটি কি জান । তোমাকে ও তাহাকে একসঙ্গে বাধিরা ভীষণ যন্ত্রণা দিয়া হত্যা করিব।—তোমরা পরস্পরের শোচনীয় ফবহুখা দেখিতে দেখিতে সজ্জানে পরলোকে প্রস্থান করিবে।—তোমরা হইজনেই আমার সমান হিতৈষী বন্ধু, এই জন্ত তোমাদের প্রতি আমার ব্যবহারের তারতম্য ঘটিতে দিব না। উভয়ের প্রাণ তিল তিল করিয়া এক সঙ্গেই বাহির হইবে। তোমাদের প্রতি কিন্নপ দণ্ডের ব্যবহা করিব—তাহা পেন্টন্ভিলের কারাগারে বিস্থাই ছির করিয়া রাখিয়াছি। আর আধ ঘন্টা পরেই আয়ি তোমার অভিশপ্ত গৃহত্যাগ করিয়া, আমার গুপ্ত আড্ডায়—আমার নিরাপদ ভেরায় আত্রায় আভ্রাপ্ত গৃহত্যাগ করিয়া, আমার গুপ্ত আড্ডায়—আমার নিরাপদ ভেরায় আত্রায়

প্রহণ করিব; কিন্তু তৎপূর্ব্বে তোমাদের সাবাড় করিয়া যাইব। কাকের পশ্চাতে ফিংএর মত আর তোমরা আমার অমুসরণ করিতে পারিবে না। এখন সোজা হইয়া কাঠের পুতুলের মত দাঁড়াইয়া থাক, একটু নড়িলে কি টুঁশব্দ করিলে তোমাকে কুকুরের মত গুলী করিব।"

সাটিরা অতঃপর পূর্ববৎ পিন্তল উন্ধত করিয়াই, ধীরে ধীরে পশ্চাতে হঠিয়া

অগ্নিকুণ্ডের নিকট উপস্থিত হইল, এবং পাকশালার সহিত যে বৈছাতিক ঘণ্টার
যোগ ছিল—তাহাতে অঙ্গুলি ম্পর্শ করিল।—মুহূর্দ্ভেব মধ্যে এক জন লোক
মিঃ ব্লেকের উপর্বেশন-কক্ষে প্রবেশ করিল। লোকটা প্রকাণ্ড জোয়ান, মুখে
ঘন গোঁফ ও কোঁকড়া কোঁকড়া দাড়ি, চোথে সোনার ফ্রেমের চসমা। তাহার
কাঁধে একটি নিম্পন্দ মমুয়্য-দেহ।—সে সেই সংজ্ঞাহীন অসাড় দেহটি মিঃ ব্লেকের
পদপ্রান্তে সশব্দে ফেলিয়া দিল। মিঃ ব্লেক দেখিলেন—স্মিথের এই ছর্দশা
হইয়াছে। তাঁহার চকু ফাটিয়া আগ্রুন বাহির হইতে লাগিল।

জোয়ানটা হি-হি শব্দে হাসিয়া বলিল, "সর্দার, ছোঁড়াটার মাথায় একটি চাটি মারিতেই ও বেহুঁদ হইয়া পড়িয়াছে। আপনি এথানে এই ঘাঘী গোয়েন্দাটাকে বেশ কায়দায় আটক করিয়াছেন দেখিতেছি! আমার বন্ধু ক্ষুরগুনে যে
কাজ বাকি রাখিয়া গিয়াছে—তাহা শেষ করিতে আমাকে হুকুম দিবেন না
সন্দার ? আমি হুটোকেই এক সঙ্গে কোঁতল করি।"

মি: ব্লেক দেখিলেন—শ্মিথের হস্তপদ দৃ করেপে রজ্জুবদ্ধ করিয়া একখানি তোয়ালে দিয়া তাহার মুখ বাঁধিয়া রাখিয়াছিল, 'কিন্তু চক্ষু খোলা ছিল। মুহূর্ত্ত পরে শ্মিথের চেতনা সঞ্চার হইলে সে চক্ষু মেলিয়া সন্মুখেই ডাক্তার সাটিরাকে শিস্তল-হস্তে-দণ্ডায়নান দেখিল। মি: ব্লেক্কে তাহার সন্মুখে ছুই হাত মাথার উপর তুলিয়া নিরুপায়ভাবে দাঁড়াইয়া থাকিতে দেখিয়া আতকে তাহার স্কাঙ্গ কন্টকিত হইল; কিন্তু মুখ বাঁধা থাকায় সে আর্দ্তনাদ করিতে পারিল না।

দাভিওয়ালা জোয়ানটা হাসিয়া বলিল, "সেই মাদী হাতীটার ব্যবস্থাও ভাল রকমই করিয়া রাখিয়াছি সন্দার! তাহাকে বাঁধিতে অনেক দড়ি লাগি-ফাছে। ছই হাতে সেই মাগীর পেটের বেড় পাওয়া যায় না! কিন্তু তাহার পেটের সঙ্গে হাত-ত্থানা বেশ শক্ত করিয়া বাঁধিয়া, পা-ত্থানা ছাঁদিয়া তাহাকে রালা ঘরের কাঠের মাচার নীচে চিত করিয়া ফেলিয়া রাখিয়াছি। যেন একটা প্রকাণ্ড ওক গাছের গুঁড়ি পড়িয়া আছে! আমরা খুব তাড়াতাড়ি সকল কাজ শেষ করিতে পারিয়াছি, কি বলেন সন্ধার ?"

সাটিরা বলিলা "হাঁ, আধ ঘণ্টার মধ্যেই আমার আদেশ পালন করিয়াছ। আমার মৃষ্টিযোগের ফল অব্যর্থ। হারমিঞ্জার, এখন মি: ব্লেকের এক টু অঙ্গ-সেবার ব্যবস্থা কর। মোলায়েম মৃষ্টিযোগেই রোগ দূর করিতে হইবে। জীবনটাই উহাদের ব্যাধি—ব্বিতে পারিয়াছ হারমিঞ্জার ?"

মিঃ ব্লেক হতাশভাবে সেই দাড়িওয়ালা জোয়ানটার মুখের দিকে চাহিলেন।
সে বিকট মুখভঙ্গি করিয়া পকেট হইতে দড়ির একটা তাল বাহির করিল,
এবং তাহা হইতে হই গজ দড়ি ছুরী দিয়া কাটিয়া লইল। সাটিরার পিন্তল
তথনও তাঁহার বক্ষঃস্থলে উত্তত থাকায় তিনি আত্মরকার কোন চেষ্টা করিতে
পারিলেন না। জোয়ানটা মিঃ ব্লেকের হাত ছইথানি তাঁহার মাথার উপর
হইতে টানিয়া নামাইল, তাহার পর তাহা তাঁহার পশ্চাতে রাথিয়া দৃঢ়ক্ষপে
রজ্জুবদ্ধ করিল।

মি: ব্লেক তাঁহার উভয় হস্ত মুষ্টিবদ্ধ করিয়া ছিলেন, বন্ধনের সময় মুষ্টি খুলিলেন না; কারণ তাঁহার এক হাতের মঠার ভিতর যে দ্রব্য ছিল, তাহা তাঁহার আততারীদ্বরের দৃষ্টির অগোচর রাথাই তিনি বাঞ্জনীয় মনে করিলেন। তিনি যে সময়ে ডাক্তার সাটিরাকৈ সেই কক্ষে সর্কপ্রথাম দেখিতে পাইয়াছিলেন, সেই সময় হইতেই সেই দ্রব্যটি তাঁহার মুঠার ভিতর ছিল। তাহা তিনি পরিত্যাগ করেন নাই।

হারমিঞ্জার ডাক্তার সাটিবার ইঞ্জিতে মিঃ ব্লেকেব পদ্ধর ও দৃঢ়মণে রজ্জুবন্ধ করিল; তাহার পর টেবিলের আবরণ-বস্ত্র (table cloth) দ্বারা তাঁহার মুখ বাঁধিয়া চক্ষু ছইটি অনার্ত রাখিল। উদ্দেশ্য অতি মহৎ—চক্ষু আর্ত, করিলে ভাঁহারা ত পরস্পরের মৃত্যুয়ন্ত্রণা দেখিতে পাইবেন না।

সাটিরা এতক্ষণ পরে পিতত নামাইয়া মি: ব্লেকের হস্তপদ ও মুখের বন্ধন

পরীক্ষা করিল, এবং হাসিয়া বলিল, "উত্তম হইয়াছে; এখন খানিক পেট্রল, আর একটু আগত্তন—ও কি ও ! এ সময় কে দরজায় চং চং করিতেছে ?"

সেই মৃহূর্ত্তে কেছ মিঃ ব্লেকের বহির্দারে আসিয়া <mark>ঘণ্টাধ্বনি করিল। সেই</mark> শব্দ শুনিয়া মিঃ ব্লেকের মনে একবিন্দু আশার সঞ্চার হইল। তিনি সেই শব্দ শুনিয়াই বুঝিতে পারিলেন, ইনুম্পেক্টর কুটুদ রুদ্ধ ঘারে সাড়া দিডেছেন।

ডাক্রার সাটিরার মুখ মান হইল, তাহার অমুচরও সভয়ে তাহার মুখের দিকে চাহিল। সাটিরা তৎক্ষণাৎ পথের দিকে জানালার নিকট উপস্থিত হইয়া, থড়-থড়ির পাখী তুলিল, এবং মিঃ ব্লেকের বহিছারে দৃষ্টিপাত করিয়াই থড়থড়ির পাখী নামাইয়া দিল। তাহার পর সে তাহার অমুচরকে লক্ষ্য করিয়া উৎসাহভরে বলিল, "ইন্স্পেক্টর কুট্ন দরজায় দাঁড়াইয়া আছে; কিন্তু সে একাকী আদিয়াছে, সঙ্গে আর কেহ নাই। চমৎকার স্থযোগ! আমরা এক ঢিলে তিন পাখী মারিব।—এই ইন্স্পেক্টরটাও আমাদের মহাশক্ত।—তাহাকে কি করিয়া সাবাড় কারতে হইবে—তাহা ব্বাঝতে পারিয়াছ—হারমিঞ্জার!"

হার্মিঞ্জার অর্থাৎ সাটিরার সেই দেড়ে অন্তচর সম্মতিস্থচক মাথা নাড়িল।—
মি: ব্লেক দেখিলেন—দে তৎক্ষণাৎ পকেট ইইতে একটা লোহার হাতুড়ি বাহির করিল। তাহার উদ্দেশ্য ব্ঝিতে পারিয়া মি: ব্লেকের মন ক্ষোভ ও নৈরাশ্যে পূর্ব ইইল। হার্মিঞ্জার সেই হাতুড়ী হাতে লইয়া তৎক্ষণাৎ সেই কক্ষ ত্যাগ করিল।
মি: ব্লেক ইন্পেক্টর কুট্সের ভাগ্যফল জানিবার জন্ম উৎকর্ণ ইইয়া সেই স্থানে পাড়িয়া রহিলেন। তাঁহার আশক্ষা হইল হার্মিঞ্জার নীচে গিয়া বহিদ্বার খুলিয়া ঘারের আড়ালে লুকাইয়া থাকিবে, এবং ইন্পেক্টর কুট্স যেমন সমুখে অগ্রসর ইইবেন—সেই মুহুর্জেই সে তাঁহার পশ্চাতে লাফাইয়া-পড়িয়া তাঁহার মন্তকে হাতুড়ী দারা প্রচণ্ড বেগে আঘাত করিবে;—সেই আঘাতেই তাঁহার চেতনা বিলুপ্ত হইবে।—ইন্পেক্টর কুট্সের আর জীবনের আশা নাই ব্ঝিয়া তিনি ভয়ে শিহরিয়া উঠিলেন।

়াম: ক্লেক রুদ্ধ নিশ্বাদে দার খুলিবার শব্দ শুনিলেন ; পর মুহুর্ন্তেই ইন্স্পেক্টর উচ্চৈঃস্বরে বলিলেন, "কোথায় ওহ ব্লেক! তোমার সাড়া নাই কেন? সন্ধ্যা হইয়া গিয়াছে—এখনও ঘর অন্ধকার! তোমার সাড়া না পাইয়া ভারিতে ছিলাম<sup>♣</sup>"

কথা শেষ না হইতেই মি: ব্লেক কোন ভারী বন্ধ মাটাতে নিক্ষিপ্ত হওয়ার মন্ত শব্দ শুনিতে পাইলেন!—ইন্ম্পেক্টর কুট্স সাটিরার অক্ষুচর হারমিঞ্জার কর্ভ্ক অতর্কিতভাবে আক্রান্ত হইয়া ধরাশায়ী হইলেন, ইহা ব্রিয়া মি: ব্লেকের ক্ষয় নৈরাশ্রে পূর্ণ হইল। ইন্ম্পেক্টর কুট্সের আগমনে তাঁহার হৃদয়ে যে ক্ষীণ আশার সঞ্চার হইয়াছিল তাহা মুহূর্ত্ত মধ্যে বিলুপ্ত হুইল। ক্ষণকাল পরে হারমিঞ্জার ইন্ম্পেক্টর কুট্সের সংজ্ঞাহীন দেহ অতি কষ্টে বহন করিয়া সাটিরার সন্মুথে উপস্থিত হইল, এবং তাঁহাকে মি: ব্লেকের অদ্বে নামাইয়া-রাথিয়া উল্লাসভরে সাটিরাকে বলিল, "আপনার আদেশ পালন করিয়াছি সন্দার! এই দেখুন, ইন্ম্পেক্টর কুট্সকে এক হাতুড়ীতেই বহুঁদ করিয়া আপনার কাছে আনিয়া দিলাম। আপনি অবশিষ্ট কাজ শেষ ককন। এই ইন্ম্পেক্টরটা এবং ঐ গোয়েনলা ও উহার ঐ কারপানাজ ছোঁড়া আমাদের যে নাকাল করিয়াছে, তাহার উপযুক্ত শান্তি না দিলে আমাদের মনের আগুন নিবিবে না।"

সাটিরা খুসী হইয়া বলিল, "বলিহারী হারমিঞ্জার, তোফা! তোমার কাজে আনি ভারী খুসী হইয়াছি। আজ সতাই আমার বড় গুভদিন (lucky day) আজ আমি যে কাজে হাত দিতেছি-তাহাতেই আশাতীত ফল লাভ করিতেছি। আমার সৌভাগ্য ক্রমেই ইন্স্পেক্টর কুট্স এ সময় একাকী এথানে উপস্থিত হইয়াছিল। উহাকে যে এত সহজে হাতে পাইব, ইহা পূর্ব্বে আশা করিতে পারি নাই। ইন্স্পেক্টরটা তোমার হাতুড়ী খাইয়া বেছঁস হইয়াছে বটে, কিন্তু হঠাৎ চেতরা পাইয়া আমাদের আক্রমণ করিতে না পারে—তাহার ব্যবস্থা কর, আমার কথা বৃবিয়াছ?"

"হাঁ সদার, ঠিক বৃঝিয়াছি,—আপনি সঙ্গত কথাই বলিয়াছেন,—"বলিয়া হারমিঞ্জার ইন্স্পেক্টর কুট্দের হাত ছথানি পিছমোড়া করিয়া বাঁধিল, এবং তাঁহার পদত্ব্যপ্ত দৃঢ়ক্ষণে রক্জ্বজ্ব করিল; তাহার পর কুট্দের পকেট হইতে তাঁহার ক্রমালখানি বাহির করিয়া ভ্রারা তাঁহার মুখ বাঁধিয়া চিৎকারের পথ বৃদ্ধ করিল।

, ডাক্তার সাটিরা মি: ব্লেক, স্মিথ ও ইন্ম্পেক্টর কুট্সকে কি ভাবে হত্যা করিবে—মি: ক্লেক পূর্বেই তাহা কতকটা বু'ঝতে পারিয়াছিলেন। কয়েক মিনিট মধ্যেই তিনি তাহার পৈশাচিকতার স্থাপ্ট পরিচয় পাইলেন।—সাটিরার ইঙ্গিতে হার্মিঞ্জার দেই কক্ষ ত্যাগ করিলে, সাটিরা তাহার হাতের পিন্তল পকেটে ফেলিয়া অগ্নিকুণ্ডের নিকট উপস্থিত হইল, এবং অগ্নিকুণ্ডের ভিতর কয়েকখানি শুষ্ক কাঠ ঠেলিয়া দিয়া কয়েক মিনিট সেখানে দাঁডাইয়া রহিল। কয়েক মিনিটের মধ্যেই দেই কাঠ্গুলি ধূ ধূ করিয়া জ্লিয়া উঠিল। সেই আগুনের উত্তাপ অসহ হওয়ার সাটিরা মূপ বিক্কৃত করিয়া একটু দূরে সরিয়া দাঁড়াইল। অল্লকণ পরে হারমিঞ্জার সেই কলে ফিরিয়া আসিল। মি: ব্লেক দেখিলেন তাহার এক হাতে পেট্রলের একটি সবুজ টিন, অন্ত হস্তে চর্ম্মনির্মিত একটি 'এটাচি-কেন্' (a leather attache-case) সাটিরা সেই এটাচি-কেস খুলিয়া তাহার ভিতর হইতে কৃষ্ণবর্ণ কোঁকড়ান পরচুলা ও রবারনির্দ্মিত বাদামী রঙ্গের\* একটি মুখোস বাহির করিয়া লইল। সেই মুখোসটি এক্লপ স্ককৌশলে নির্দ্মিত যে, তাহা মুখে আঁটিয়া দিলে মুখে মুখোদের অন্তিত্ব বুঝিবার উপায় থাকিত না; অথচ তাহাতে মুথাক্কৃতি সম্পূর্ণরূপে পরিবর্ত্তিত হইত। এই মুখোদ ধারণ করিয়া সাটিরা অনায়াদে স্কট্ল্যাণ্ড ইয়ার্ডের ভিতর ঘুরিয়া আদিতে পারিত! সে সেই মুখোস মুখে বসাইয়া দিলে, তাহা এক পদা ছকের ন্তায় তাহার মুখ-চর্মের উপর আঁটিয়া গেল; তাহার বর্ণগত বৈলক্ষণ্য লক্ষিত হইল না। অতঃপর সে একথানি আয়নার কাছে দাঁড়াইয়া দেই পরচুলার টুপিটি তাহার কেশবিরল মস্তকে স্থাপিত করিল, এবং সোনার ফ্রেমবিশিষ্ট একজোড়া চসমাদ্বারা চক্ষু আরুত করিল। মিঃ ব্লেক দেখিলেন, সাটিরা এই ছন্মবেশে সম্কুষ্ট না হেইয়া এটাচি-কেস হইতে একজোড়া কাল জমকাল গোঁফ বাহির করিয়া তদারা ওষ্ঠ আরুত করিল। এই ছন্মবে তাহার বয়স প্রায় কুড়ি বৎসর কম দেখাইতে লাগিল।

সাটিরার ছন্মবেশ ধারণের অব্যবহিত পরেই ইন্স্পেক্টর কুট্সের চেতনাসঞ্চার হইল। সাটিরা তাঁহার মূথ বাঁধিলেও চকু ত্ইটি অনাবৃত রাথিয়াছিল; ইন্স্পেক্টর কুট্স চেতনা লাভ করিয়া নিজের অবস্থা দেথিয়া আওক্ষে অভিভূত হইলেন।

মি: ব্লেকের গৃহে আসিয়া তাঁহাকে এরপ বিপন্ন হইতে হইল কেন তাহা তিনি বুঝিতে না পারিলেও, হারমিঞ্জারকে পেটুলের টিন লইয়া অগ্নিক্তের অদ্রে দাঁড়াইয়া থাকিতে দেখিয়া, এবং সাটিরাকে চিনিতে না পারিলেও, মি: ব্লেক ও স্মিথের ছরবস্থা দেখিয়া তাঁহারা যে সাটিরার কবলে পড়িয়াছেন—ইং সহজেই বুঝিতে পারিলেনু। তিনি মনে মনে বলিলেন, "অগ্নিক্তের কাছে ইংগরা পেটুলের টিন আনিল কেন? তবে কি এই নরপিশাচ ব্লেকের ঘর বাড়ীসেই পাগলা-গারদের মত ('ডাক্তারের ডিগবাজি'তে দ্রষ্টব্য) ভস্মীভূত করিবে, সঙ্গে সঞ্জে আমাদিগকে সজীব অবস্থায় পুড়াইয়া নারিবে ?"—মি: ব্লেকের মনেও এই চিন্তারই উদর হইয়াছিল। সাটিরা কি উদ্দেশ্যে তাঁহাকে গুলী করিয়া মারে নাই তাহাও তিনি বুঝিতে পারিলেন।

অতংপর সাটিরা পেট্রলের টিনটি হাতে লইয়া, মিং ব্লেক ও তাঁহার সঙ্গীদ্বাকে লক্ষ্য করিয়া স্বাভাবিক স্বরে বলিল, "বন্ধুগণ, আজ আমার কি আনন্দের দিন! আমি যে তোমাদের তিন জনকে এক সঙ্গে হত্যা করিবার এক্সপ স্থবাগ লাভ করিব, ইহা কিছুকাল পূর্বেও বুবিতে পারি নাই; কিন্তু অবিলম্থেই আমান আশা পূর্ণ হইবে—এ বিষয়ে এখন নিংসন্দেহ হইয়াছি। আর কিছুকাল পরে গোয়েন্দা ব্লেকের এই অট্টালিকা ইষ্টক-ন্তুপে পরিণত হইবে, এবং সেই ন্তুপের ভিতর অন্তুসন্ধান করিলে তোমাদের তিন জনের কলাল মাত্র দেখিতে পাত্রো যাইবে। তোমরা মনে করিও না, আমি এখনই এই পেট্রলে আগুন ধরাইয়া নিজের জীবন বিপন্ন করিব। আমি এই গৃহ ত্যাগ করিবার পর অগ্নিফাণ্ড আরম্ভ হইবে। হা, তোমরা এখনও অন্ততঃ পনের মিনিট কাল তোমাদের আরামদাদক পরিণামের কথা চিন্তা করিবার অবসর পাইবে। এই পনের মিনিট তোমরা অনিক্চনীয় আনন্দ উপভোগ করিবে। তাহার পর অগ্নিজিহ্বার কোমল প্রশ্বিতে পারিবে। এই দেখ অগ্নিকুণ্ডের অদ্বে এই টিন রাখিয়া চলিলাম।"

সাটিরা পেটুলের টিনটি সেই জ্বলন্ত জ্বনলরাশির একফুট মাত্র দ্রে রাখিয়া হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিল; তাহার পর বলিল, "ক্ষেক মিনিটের মধ্যেই এই · টিন, উত্তপ্ত হইবে। তাহার পর এই টিনের পেট্রল অধিকতর উত্তপ্ত হইলেই টিন ফাটিয়া সেই তরৰ বহ্লি চারি দিকে ছড়াইয়া পড়িবে, এবং দশ সেকেণ্ডের হথা এই ঘরের সমস্ত জিনিস দাউ দাউ করিয়া জলিতে থাকিবে। অগ্নিকাণ্ডের সংবাদ পাইয়া ফায়ার-ব্রিগেড যথন আগুন নিবাইতে আসিবৈ—তাহার অনেক পূর্বেই এই অট্টালিকা ইষ্টকন্ত পে পরিণত হইবে। আজ সকালে মিথা সংবাদে ফায়ার-ব্রিগেড নিউবেলীর বিচারালয়ে উপস্থিত হইয়াছিল, আর আজ সন্ধ্যায় সত্য অগ্নিকাণ্ডের সংবাদে আগুন নিবাইতে আসিয়া তাহারা হতাশ ভাবে চলিয়া ষাইবে।"

মিঃ ব্লেক ব্ঝিলেন সাটিরার কথাগুলি কার্য্যে পরিণত হইতে অধিক বিলম্ব হইবে না। তিনি আতকে মুহ্মান হইরা পড়িলেন, এ সক্ষট হইতে পরিত্রাণের উপায় দেখিলেন না; কিন্তু জীবনের আশা তথনও পরিত্রাগ করিতে পারিলেন না। তিনি ইন্স্পেক্টর কুট্দ ও স্মিথের মুথের দিকে চাহিলেন। তাঁহাদের চক্ষুর আতহ্বহিলে ভাব দেখিয়া তিনি অন্ত দিকে মুথ ফিরাইলেন। তাঁহাদের মুথের দিকে চাহিতেও তাঁহার হৃদয় বিদীর্ণ হইল। তথন তাঁহাদের কথা কহিবার উপায় থাকিলেও তাঁহারা কোন কথা বলিতে পারিতেন না। তাঁহাদের তথন ওষ্ঠাগত প্রাণ।

হার্মঞ্জার সাটিরার আদেশে দড়ির তাল হইতে তিন টুকরা দড়ির ফাঁস তাঁহাদের গলায় দিয়া—ফাঁদের অপর প্রান্ত টেবিলের পায়ার সঙ্গে বাঁধিয়া রাখিল। স্থতরাং তাঁহারা যে গড়াইতে গড়াইতে দ্রে সরিয়া যাইবেন তাহার সম্ভাবনা রহিল না। সরিবার চেষ্টা করিলেই সেই ফাঁস গলায় আঁটিয়া বসিত। পেট্রলের টিন তাঁহারা সরাইয়া ফেলিবার উপায় দেখিলেন না।

অতঃপর হারমিঞ্জার দেই কক্ষের পথের দিকের বাতারনের খড়খড়ি তুলিয়া বাহিরে দৃষ্টিপাত করিল, এবং সাটিরাকে বলিল, "সদ্ধার, আপনার গাড়ী পথে দাঁড়াইয়া আছে।"

সাটিরা তাহার অফুচর সহ সেই কক্ষের দ্বারের দিকে অগ্রসর হইয়া বলিল, "তাহারই হাঁসি সার্থক—যে শেষকালে হাসিতে পারে। (he who laughs last laughs best ) তোমরা মনে করিয়াছিলে আজ সন্ধ্যার পূর্বেই আমার বিচার শৈষ হইবে, প্রাণদণ্ডের আদেশ শুনিয়া আনি পেন্টন্ভিলের কারাগারে ফাঁসির আসামীর কুঠুরীতে প্রবেশ করিব। কিন্তু এখন ?—এখন তোমরা যে শান্তি ভোগ করিবে—বধ্যমঞ্চে প্রাণদণ্ড নিশ্চয়ই তাহা অপেকা শতগুণ অধিক বাস্থনীয়। কালশ্যকালে সংবাদপত্তে তোমাদের শোচনীয় মৃত্যুসংবাদ পাঠ করিয়া আমি কি ভৃপ্তিলাভ করিব—তাহা তোমাদিগকে বলিয়া ব্রাইতে পারিব না। তোমরা পরমানন্দে পরলোকের পথে যাত্রা কর—ইহাই আসার আন্তরিক কামনা; এ জীবনের মত বিদায় বন্ধুগণ, নমস্কার!"

সাটিরা হারনিঞ্জারকে সঙ্গে লইয়া মি: ব্লেকের গৃহ ত্যাগ করিল।—তাহারা অনুশু হইলে মি: ব্লেক অতি কটি পাশ কিটার নেহের উদ্ধৃতাগ উচু করিয়া তুলিলেন। তিনি তথনও সম্পূর্ণন্ধপে পরাজ্য স্বীকার করিলেন না, কারণ সেই সঙ্কট হইতে নিষ্কৃতিলাভের একটি উপায় তথন পর্যান্ত ভাঁহার হাতে ছিল। তিনি প্রাণরক্ষার জন্ত সেই শেষ উপায়টি অবলম্বনের চেটা করিলেন।

### নবম লহর

## অন্তুত অন্তৰ্জান

বার্ট রেকের মুঠার ভিতর একটি জিনিস ছিল—এ কথা পুর্বেই বলিরাছি; সাটিরা বা তাহার অন্ত্রত হারমিঞ্জার তাহা দেখিতে পায় নাই। তাহারা প্রস্থান করিলে মিঃ রেক মুঠা খুলিয়া সেই জিনিস্টি বাহির করিলেন, তাহা একটি ম্যাচ্বাক্স। তিনি চুক্ট ধরাইবার জন্ম তাহা পকেট হইতে বাহির করিয়াই সাটিরাকে শয়ন-কক্ষের দারে দেখিতে পাইয়াছিলেন; সেই সময় তিনি তাহা হাতেই রাখিয়াছিলেন। তিনি যথন মাথার উপঃ হাত তুলিয়াছিলেন, তথনও তাহা তাঁহার মুঠার ভিতর ছিল।

মিঃ ব্লেক পেট্রলের টিনের দিকে ব্যাকুল দৃষ্টিতে চাহিয়া বুঝিতে পারিলেন অগ্নির উত্তাপে তাহা ফাটিতে অধিক বিলম্ব হইবে না। তাঁহার ছই হাত পিঠের-দিকে ঘুলাইয়া বাঁধা ছিল; তিনি ঘাড় বাঁকাইয়া হাতের বাঁধন দেখিতে না পাইলেও ম্যাচবাক্ষটা ছইহাতে চাপিয়া ধরিলেন, তাহার পর মাচবাক্ষের কয়েকট কাঠি একসঙ্গে জালিয়া তাহা মেঝের গালিচার উপর ফেলিলেন। অগ্নিপর্দের গালিচাব কিয়দংশ জলিয়া উঠিল, তথন তিনি সেই জলস্ত অগ্নিশিধার উপর হাত ছ্খানির বন্ধনরজ্জু হাপন করিলেন। আগুনে তাঁহার হাতের কজি পুড়িয়া ফোল্বা উঠিল বটে, কিন্তু বন্ধনরজ্জুও সেই অগ্নির জিহ্বায় পুড়িয়া গেল; তথন তিনি উভয় হস্ত সবলে টানাটানি করিতেই, রজ্জ্র যে অংশ অগ্নিদর্ম হইয়াছিল, তাহা ফট করিয়া ছিঁডিয়া গেল; তাঁহার উভয় প্রকেশ্ব ইইতে বন্ধনরজ্জু খনিয়া পড়িল। তাঁহার হস্তদ্ব এইভাবে বন্ধনমূক্ত হইলে তিনি পকেট হইতে ছুরী বাহির করিয়া তাড়াতাড়ি গলার ফাঁস কাটয়া ফেলিলেন, এবং তৎক্ষণাৎ উঠিয়াবসিয়া গালিচার যে অংশ জলিতে আরম্ভ করিয়াছিল, তাহার উপর পদাঘাত করিয়া সেই অগ্নি নির্বাপিত করিলেন। অতঃপর তিনি অন্ধ মিনিটের মধ্যে পায়ের বাঁধন কাটয়া উঠিয়া দাঁভাইলেন।

আগুনে তাঁহার হাতে যে কোষা উঠিয়ছিল, তাহাতে তৃত্যন্ত যন্ত্রণা বোধ হইলেও তিনি দেদিকে দৃক্পাতও করিলেন না। তিনি এক লক্ষে পূর্ব্বোক্ত পেটলের টিনের নিকট উপুস্থিত হইলেন, এবং সাটিরা যে লৌহদণ্ডের দ্বারা অন্নিক্তের আগুন উস্কাইয়া দিয়ছিল—সেই লৌহদণ্ডটি পেটলের টিনের আংটার ভিতর পুরিয়া সেই উত্তপ্ত টিনটি তুলিয়া লইলেন, তাহার, পর তাহার ক্নেনকক্ষের একটি আনালা খুলিয়া তাহা বোতালার নীচে সংরক্ষিত ঢৌবাচ্চার ভিতর নিক্ষেপ করিলেন। তথনও তিনি মুগের বন্ধন অপসারিত করেন নাই।

ষাধা হউক, অতঃপর মিঃ ব্লেক তাড়াতাড়ি ম্ধেনু বাধন খুনিল কেলিয়া উপবেশন-ককে কিরিয়া ভাসিলেন, এবং চকুন নিমেনে ইন্পেষ্টা কট্সের ও কিরেগের হাতপায়েব বাঁধন কাটিয়া দিলেন। ডাঞার বাটিনা ও তালা ভালতর, তাঁহাল গৃহ পরিয়োগ কৰিবার তিন মিনিটেন ম্লেই তিনি এই সকল কাজ শেষ করিলেন।

ইন্স্পেক্টর কুট্স ও স্থিও উঠিয়া দাড়াইয়া স্থের বাধন পুলিবা ফেলিলেন, তথন নিঃ ব্লেক বাললেন, "দাটিরা ছই তিন মিনেট পূর্বে এখান ইইতে চলিয়া গিয়াছে; আমরা চেষ্টা করিলে এখনও ভাষাকে ধরিতে পারিব। শীঘ্র চল।"

মিঃ ব্লেক ওভা কোটের পকেট হইতে পিস্তরটা বাহিব কনিয়া লইয়া জভবেরে নীচে চলিলেন; ইন্পেক্টর কুট্ন ও স্থিত ভৎকণাৎ তাঁহার অক্সরণ করিলেন। তাঁহারা পথে আনিয়া দেখিলেন একথানি নীলবর্ণের মোটকুকার বাড়ের মত বেগে বেকার ষ্ট্রীট অভিক্রম করিতেছিল।

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "ঐ গাড়ী! সাটিলা ঐ গাড়ীতে পলাইতেছে।"

ইন্সেক্টির কুট্স তংক্ষণাৎ পুলিগ-ছইল্লে সজোরে কুৎকার দিলেন। ছইল্ল শুনিলা একজন কন্ষ্টেবল ব্যস্তভাবে তাঁহার নিকট উপস্থিত হইল। সে ইন্সেক্টির কুটুসকে বলিল, "ব্যাপার কি ? আপনি ছইল্ল দিলেন কেন ?"

মিঃ ব্লেক বলিলেন, "সাটিরা, ডাক্তার সাটিরা ঐ নীল গাড়ীতেঁ প্লায়ন করিতেছে।—তোমরা উহাকে গ্রেপ্তার—"

এই পর্যান্ত বলিয়াই তিনি সম্মুখে একথানি মোটন-কার দেখিয়া তাহার

গতিরোধ করিলেন। সেই গাড়ীতে একটি বৃদ্ধা ছুইটি ক্ষুদ্র কুকুর কোলে লইয়া বোধ হয় বায়ুসেরনে বাহির হইয়াছিলেন। মিঃ ব্লেক সেই বৃদ্ধাকে বাললেন, "মাদাম, আইনের সন্মান রক্ষার জন্ম আপনি শীদ্র গাড়ী হইতে নামুন, আমরা আপনার গাড়ী চাই; সন্মুখের ঐ নীল গাড়ীতে ভীষণ দম্যু ডাক্তার সাটিরা পলাইতেছে, আমরা তাহাকে গ্রেপ্তার করিব।"

ডাকার সাটিরার নাম শুনিয়া রদ্ধা আর্ত্তনাদ করিয়া, কুকুর ছুটকে কোলে লইয়াই গাড়ী হইতে নামিয়া পড়িলেন। তথন মিঃ ব্লেক, ইন্স্পেক্টর কুট্র ও স্থিও, পূর্ব্বোক্ত কন্ষ্টেরল সহ সেই গাড়ীতে উঠিয়া সোফেয়ারকে য়থাসাধা দ্রুত বেগে অগ্রগামী নীল গাড়ীর অন্সরণ করিতে আদেশ করিলেন। তাহাকে উৎসাহিত করিবার জন্ম বলিলেন, "যদি আমরা সাটিরাকে ধরিতে পাবি, তাহা হইলে তাহার গ্রেপ্তারের জন্ম যে পুরস্কার ঘোষিত হইয়াছে, তাহার অর্দ্ধেক তোমাব।"

গাড়ী তীরবেগে অগ্রগামী শকটের অরুসরণ করিল। কয়েক মিনিট পবে
মি: ব্লেক প্রায় পঞ্চাশ গজ দূরে সাটিরার গাড়ী দেখিতে পাইলেন। সাটিরা
বুঝিতে পালিল, পশ্চাতের 'কার' তাহাকেই ধরিবার জন্ত প্রচণ্ডবেগে তাহাব
অনুসরণ করিতেছে। সে ম্থ বাড়াইয়া একবার পশ্চাতে চাহিল; পাছে ধরা
পড়িতে হয় এই আশস্কায় সে চঞ্চল হইয়া উঠিল। সে অধিকতর বেগে গাড়ী
চালাইতে লাগিল।

ইন্স্পেক্টা কুট্ন হুইল্ল ওঠে তৃলিয়া সজোৱে কুৎকার দিলেন, এবং উচৈঃস্ববে বলিলেন, "যে কেহু পাব ঐ নীল গাড়ী গামাও; ফেরারী আসামী সাটিরা ঐ গাড়ীতে পলায়—উহাকে ধব।"

ইন্ম্পেক্টরের আদেশে সোকেয়ার এরপ বেগে গাড়ী চালাইতে লাগিল যে, সাটিরা যথাসাধ্য চেপা করিয়থও তাহার দৃষ্টি অতিক্রম করিতে পারিল না: অবশেষে উভয় শকটের ব্রাবধান কুড়ি গজের অধিক রহিল না। মৃহ্র্তপবে 'হুড়ুম' শব্দে সাটিরার পিন্তন গর্জিয়া উসিল। মি: ব্লেকের গাড়ীর সন্মুথে যে কাচের পদ্দা (wind-screen) ছিল, সেই গুলীর আঘাতে তাহা খণ্ড খণ্ড হইয়া ভাঙ্গিশা পড়িল; কিরু

গাড়ীর গতিরোধ হইল না। ইহা দেখিনা সাটিরা ক্রোধে উন্মন্তপ্রায় হইল, এবং পুনর্বাদ্ধ গুলী করিল। দিতীয় গুলী স্যাডিখেটরের মধ্যস্থলে ( in the centre of the radiator ) পতিত হইল।

সাটিরার গাড়ী হঠাৎ থামিয়া গেল। কয়েকথানি কার বদ দ্রামগাড়ী সন্মুখেব পথ জুড়িয়া দাঁড়াইয়া ছিল; সেই ব্যহতেদ করিয়া সাটিবার গাড়ী আর অগ্রদেব হইতে পারিল না। মিঃ ব্লেক তাহা দেখিয়া সোৎসাহে বলিলেন, "শয়তানটাকে এবার ধরিতে পারিব। সন্মুখেয পথ বন্ধ, কোন দিকে পলাইবে ?"

কিন্তু মি: ব্লেকের কথা শেষ হইবান পূর্বেই সাটিরাব পাড়ী সন্মুখত গাড়ী-শুলির পাশ দিয়া সবেরে বাহির হইবান চেষ্টা করিল। রাস্টাব তকা তলে পিছিল হইয়াছিল, সাটিরার গাড়ীন পশ্চাতের চাকা পিছলাইয়া পথিপ্রান্তহ টেলিগ্রাকেব লোহদণ্ডে প্রচণ্ড বেগে ধাকা গাইল ও মুহুর্ত্তে উল্টাইয়া গেল, সঙ্গে সঙ্গে গাড়ীন ছ্রাইভার হারমিঞ্জার সবেগে গাড়ী ইউতে ভূতলে নিক্ষিপ্ত ইইল. এবং পাথরের উপর তাহার মাথা এরূপ বেগে পড়িব যে, তাহা পাখীর ডিমের খোলাব মহ (like an egg shell) চর্ব হইল। সে তৎক্ষণাৎ পঞ্চত্ত্ব লাভ কবিল।

মিঃ ব্লেকও সভীত্রর সহ পথে নামিধা সেই গাড়ীর দিকে চাহিলেন, দেখিতন গাড়ীতে আরোহী নাই। মিঃ ব্লেক উচৈচঃম্বরে বলিলেন, "সাটির কোলান গ তাহার কি হইল ?"

কিন্তু সাটিরার জীবন যেন মন্ত্রবলে স্থরক্ষিত! সহুর্ত্তপরে সেই উন্টাইনা-প্রাগাড়ীর পশ্চাতে (behind the overturned care) সাটিরাকে দেখিতে পাওয়া গেল। সে তাহার পিন্তলটা আত্রতায়ীগণের দিকে উন্নত কবিয়া জাতবেলা গথের উপর উঠিয়া আসিল। মি: ব্লেকু তাহাকে ধরিতে অগ্রসন হইলেন; কিন্তু সাটিরার পিন্তলের গুলী তাঁহার এক হাত দ্বে পড়িয়া একরাশি কাঁকর চাবি দিকে বিক্ষিপ্ত করিল। মি: ব্লেক তৎক্ষণাৎ সরিয়া দাঁড়াইয়া তাঁহার সঙ্গীদের বলিলেন, "দেখ দেখ, শয়তানটা ভয়ানক ফাঁপরে পড়িয়াছে! উহার সঙ্গুথের পথ বন্ধ, ভয়নতা পশ্চাতে আসিয়া পড়িয়াছি; আর পলাইবে কোথায়! কুট্ন, হাতক্তি বাহির কর। এবার আর উহার পরিত্রাণ নাই।"

নাটিরা সম্মুখে চাহিন্না কয়েকগজ দূরে ছইজন কন্ষ্টেবলকে দেখিতে পাইল। তাহারাও ক্রতবেগে তাহার দিকে অগ্রসর হইল। তথন সাটিরা পিন্তলটা পকেটে প্রিয়া ছই এক গজ সম্মুখে গিয়াই পথের মধ্যস্থলে বসিয়া পড়িল। মুহূর্ত্তপরে আর কেহই তাহাকে দেখিতে পাইল না!

ইন্স্কের কুট্র উত্তেজিত স্বরে বলিলেন, "দেখ, দেখ, সাটিরা চকুর নিমেষে অনুশু হইরাছে। ইজ্রজালের সাহায্যে সে খাঁচার বাঘ উড়াইয়া দিয়ছিল, আজ আমাদের সম্মুখেই ভুগতে প্রবেশ করিয়া অনুশু হইল। কি ভয়য়র যাত্কর।"

"শাহকরের মুখে মারি জুতা!"—বলিয়া মি: ব্লেক ক্রতবেগে সেই স্থানে উপস্থিত ইইলেন। তিনি সবিশ্বরে দেখিলেন—সেখানে জ্রেনে নামিবার একটি চতুক্ষোণ গহরে-মুখ খোলা রহিয়াছে। গহরে-মুখের ঝাঁঝরাখানি তাহার পালে পড়িয়া আছে। মেথরেরা, প্ররোজন হইলে সেই ঝাঁঝরা সরাইয়া জ্রেনে নামিত। সাটিরা সেই ভাবে জ্রেনে প্রবেশ করিয়াছে ব্রিয়া মি: ব্লেক ইন্স্পেক্টর কুটুসকে বলিলেন, "সাটিরা এই জ্রেণের ভিতর দিয়া পলারন করিয়াছে; হয় ত মাইল খানেক দ্বে গিয়া এইরূপ আর একটা ঝাঁঝরা ঠেলিয়া অন্ত পথে উঠিয়া পড়িবে। এখনই একটা মেথরকে ধরিয়া জ্রেনের ভিতর নামাইয়া দাও। সে চেষ্টা করিলে এখনও শ্রতানটাকে ধরিতে পারিবে। এখনও সে অধিক দ্র পলাইতে পারে নাই।"

ইন্স্পেক্টর কুট্য একটা মেথাকে পুরস্কারের লোভ দেথাইয়া ড্রেনের ভিতর নামাইয়া দিলেন। আধিবন্টা পরে সে যথন উপরে উঠিয়া আদিল—তথন দেখা গেল প্রচণ্ড আঘাতে তাহার মাথার একধার ফুলিয়া উঠিয়াছে, এবং তাহার জ্বা, টুপি ও মোমজামার কোটট অদৃশ্র হইয়াছে। সা: ব্লেক তাহার এই হরবস্থার কারণ জিজাসা করিয়া কিছুই জানিতে পারিলেন না; মেথর বিহ্বল স্থরে বলিল, "ভূত! ড্রেনের ভিতর ভূত আছে। সে আমাকে মারিয়া সব কাড়িয়া লইয়াছে।"

ইন্সেক্টর কুট্স হতাশ ভাবে মাথা নাড়িয়া বলিলেন, "সাটিরা আবার আফাদের আঙ্গুলের ফাঁক দিয়া পলায়ন করিলু! আর তাহার সন্ধান মিলিবে না " মি: ব্লেক বলিলেন, "সন্ধান মিলিলেও তাহা আমাদের পক্ষে আশাব কথা নহে। <sup>©</sup>আহত বাবেব নেজ ধ বিষা টানিলে শিকারীর যে অবস্থা হয়—আমাদেবও অবস্থা সেইস্লপ হইবে।"

মি: ব্লেকেব এই উক্তি ভবিশ্বদাণীবৎ সফল হইখাছিন, তাহা 'বহন্ত লংবী'র ১২০ নং উপত্তীক 'ডাক্তাবের নবলীলা' পাঠ কবিলেই বৃবিতে পাবিবেন সেই কাহিনী অধিকতৰ লোমাঞ্চকৰ ও বিশ্বনাবহ ঘটনার পূর্ণ।

সমাপ্ত।

#### 'বহত্য-লহনী'ব ১১৯ নং উপজ্ঞাস---

# য্মালম্বের ফেরভ

( প্রকাশিত হইল )

সাবে।ভিয়া-বাজ প্রথম কালে ব পাঁচ।লিত চা -ছুনো
দলে সহত মিং ব্লেকের ভীষণতের সংঘরণ
কাহিনী, এবং বফ ফাল্সনের প্রকল
ব্লিকৌশন কার্তিটোর বিজ্ঞান
বিজ্ঞানিক কার্তিটোর বিজ্ঞান
বিজ্ঞানিক কার্তিটিকাকে গভীব
আবাহের সহিত্য কার্তিটিকাকে গভীব
আবাহের সহিত্য কার্তিটিকাক হালের কার্তিটিকাক কার কার্তিটিকাক কার্তিটিকাক কার্তিটিকাক কার্তিটিকাক কার্তিটিকাক কার কার্তিটিকাক কার্তিটিকাক কার্তিটিকাক কার্তিটিকাক কার্তিটিকাক কার